

# اکر کا ہندوستان

## مونیر اٹے

ترجمہ ڈاکٹر مبارک علی



# اکبر کا ہندوستان

مونسیر اٹ  
ترجمہ: ڈاکٹر مبارک علی

فِکشن ہاؤس  
۱۸۔ فرنگ بود، لاہور



## جملہ حقوق محفوظ ہیں

نام کتاب = اکبر کا ہندوستان  
 مصنف = مونسیر اٹ  
 مترجم = ڈاکٹر مبارک علی  
 پبلشرز = فکشن ہاؤس

18\_ مزینگ روڈ، لاہور

فون 7249218-7237430

پروڈکشن	=	ظہور احمد خال / رانا عبد الرحمن
معاون	=	ایم سرور
کپوزنگ	=	فکشن کپوزنگ سنفر، لاہور
پرنسپر	=	اے۔ این پرنسپر، لاہور
سرورق	=	ریاض
اشاعت	=	1999ء
قیمت	=	100/- روپے

انتساب

محمد فاروق قریشی کے نام

## فہرست

52	اکبر سے پہلی ملاقات	7	پیش لفظ
53	فلور پیر ار اسے ملاقات	9	تعارف
54	فتح پور کا حال	17	انگریزی مترجم کا تعارف
56	اگرہ	18	اکبر اور نہجہب
58	باہل کا تحفہ	21	اکبر اور مین مٹ کے استاد
58	ندھی بحث و مباحثہ	22	اکبر اور سکھ گرو
60	آزادش کی تجویز	24	پہلا جے سوٹ مشن
64	اکبر سے خطاب	25	پرتگزیوں سے اختلافات
67	ایسٹر	26	اکبر اور اس کا یورپی سفارتی مشن
68	فارسی کا مطالعہ	28	فلور مونسیرات
69	مباحثہ	29	کمشنی
69	سکول کا قیام	30	اسلوب
72	ابوالفضل	32	فلور مونسیرات کا تعارف
73	کرمس	36	سفر نہدہ و مشہدات
74	گوارننی کا مقابلہ	36	اکبر کا دعوت نامہ
75	ستی	37	مشن
76	اکبر کی مرہنی	38	سفر کی ابتداء
77	شہ منصور کی سازش	39	پارسی
78	شہ منصور کی دوبارہ سازش	40	سورت
80	مرزا حکیم کا حملہ	44	ست پڑا
82	مرزا حکیم کے خلاف جگ کی تیاریاں	45	منڈو
83	مغل کیپ	47	اچیں
84	مرزا حکیم کے خلاف پیش قدمی	48	سردیں
85	مارچ کی تنظیم	49	تاروار
88	تنظیم	50	گوایاں
89	ہاتھیوں کی لڑائی	52	فتح پور

			فوج کی صفت بندی
129	پشتوں	94	ستھرا
130	خیبر	96	کرشن
133	جلال آباد	96	ہنولن
135	اکبر کا کائل میں داخلہ	98	دہلی
137	ہندوستان کو واپسی	99	منصور کا قتل
140	روڈولف کی بیماری	101	مذہبی مبارش
141	لاہور	103	سرہند
143	اکبر کی فتح پور واپسی	103	تلخ
143	اکبر کی فتوحات	104	پیاس
144	امین کے لئے سفارت	105	گر کوت
144	پرتگیزیوں سے اختلافات	105	کلانور
	بھڑوچ کے گورز قطب الدین	106	تبتی لوگ
146	کلومن پر حملہ	107	راوی
148	پاوریوں کی واپسی	108	چناب
148	اکبر کے ساتھ بحث	109	کشمیری لور کھڑ
151	نوروز (مارچ 1582)	110	روہنگ
153	ایک اور بحث	114	مینار
155	سفارت کی رواگی	115	ہزارہ
160	پر تغیری جماز پر	116	مذہبی بحث
161	مونسیرات کی گوا واپسی	116	دریائے سنہ
162	روڈولف کی واپسی اور شہادت	118	مراد کی پیش تدبی
165	اکبر کی خصوصیات	121	مرزا حکیم کی سفارت
168	شانی محلات	121	مونسیرات کی بلوشہ سے بحث
169	اکبر علم و ادب کا سرپرست	123	اکبر کی پیش تدبی
171	مصاحب	125	مذہبی بحث
172	سفارتیں	126	مراد کو روکنا
173	حمدے دار	127	مغل حکمت عملی
174	ریونوں کے ذرائع	128	

## پیش لفظ

فلور مو نسیر اٹ جس نے اپنے تین سال کے قیام کے دوران اکبر اور اس کے دربار کے حالات لکھے ہیں اس کی یہ کتاب لاطینی زبان میں تھی۔ جس کا مسودہ 1906 میں دریافت ہوا اور اس کا انگریزی ترجمہ ہے۔ ایس ہولینڈ اور بزرگی نے کیا جو کہ 1922 میں

The Commentary of father Monserrae, S.J. On his journey to the Court of Akbar

کے نام سے شائع ہوا۔ یہ اردو ترجمہ اسی انگریزی ترجمہ سے کیا گیا ہے۔

اردو ترجمہ میں کافی ایئرینگ کرنی پڑی کیونکہ بحث و مباحثہ میں پادری جو زبان استعمال کرتے تھے اور دوسرے مذاہب کا جو تفسیر اڑاتے تھے اس کو اردو میں ترجمہ کرنا مشکل تھا۔ اس کے علاوہ ان باتوں میں کوئی دلیل نہیں تھی کیونکہ یہ مذہبی جزویت اور انتہا پسندی کے تحت کی گئیں تھیں۔ اس وجہ سے ان حصوں کو اس ترجمہ سے نکال دیا گیا ہے۔

اس کی اہمیت ان مشکلات میں ہے کہ جو مو نسیر اٹ نے دربار میں رہتے ہوئے کئے تھے اور اس مضم کا حال ہے کہ جو اکبر نے اپنے بھائی مرزا حکیم کے خلاف کی تھی۔ اس مضم میں کامل تک کے سفر میں وہ اکبر کے ساتھ رہا۔ اس کا یہ آنکھوں دیکھا حال، تاریخ کا ایک مأخذ ہے۔

اس کتاب کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس میں پادریوں کا روایہ عدم رواداری کا تھا جبکہ اکبر کا نقطہ نظر رواداری پر مبنی تھا اس لئے ہمارے لئے یہ ایک اہم سوال ہے کہ جس روشن خیال دور کی ابتداء اکبر کے زمانہ میں ہوئی تھی وہ کیوں رک گیا ہے اور

کیوں معاشرے نے اس کی بجائے دوسرا راستہ اختیار کر لیا ہے؟ تاریخ میں یہ اور اس جیسے سوالات کا جواب ڈھونڈنے کی آج ہم سب کو ضرورت ہے۔

ڈاکٹر مبارک علی

ستمبر 1998 لاہور

## تعارف

1498ء میں واسکوڈی گاما راس امید کے راستے ہندوستان پہنچا اور اس بھری راستے کو یورپی سم جوؤں کے لئے کھول دیا۔ اس وقت عیسائی دنیا میں پوپ کی نہ صرف مذہبی طور پر اہمیت تھی بلکہ وہ سیاسی طور پر بھی بلا تر قوت اور طاقت کا حامل تھا اور یورپی طاقتوں کو ان کی وقارواری کے عوض دنیا کے مختلف حصوں کی تجارتی اور سیاسی مراجعت دے رہا تھا۔ لہذا 1502ء میں پوپ نے شاہ پرتگال کو جبše، ایران و ہندوستان کی تجارت، ان پر قبضہ کرنے اور وہاں پر جہازوں کی آمد و رفت کی اجارہ داری دے دی۔ اپنی اس فیاضی کے تحت اس نے پہلی کو امریکی مقبوضات عطا کر دیے۔

ستہ ہویں صدی میں پر گنیزی پہلی یورپی قوم تھی کہ جس نے سمندری راستوں کی دریافت میں حصہ لیا اور اس سے فائدہ اٹھایا۔ ان کی یہ بھی خصوصیت رہی کہ انہوں نے اپنی سیاسی مقاصد کے حصول کے لئے مذہب کو استعمال کیا۔

اپنے ابتدائی دور میں جب پرتگیزی ہندوستان میں آئے تو انہوں نے خود کو ساحلوں تک محدود رکھا اور بندرگاہوں پر اپنی تجارتی کوشیاں قائم کیں۔ جلد ہی ان کو اہل ہندوستان پر اس لئے فویت حاصل ہو گئی کیونکہ ہندوستانی حکمرانوں کو بھری طاقت سے دچکی نہیں تھی اور نہ وہ ہندوستان سے باہر اپنی سلطنتوں کی وسعت کے خواہش مند تھے۔ ہندوستان جیسے وسیع و عریض ملک میں ایک بڑی سلطنت کے قیام کے لئے موقع موجود تھے اور جب وہ فتوحات میں مصروف ہوتے تو انہیں اس سے فرصت نہیں ملتی تھی۔ اس لئے ہندوستان سے باہر بھری طاقت کے سارے مقبوضات کے حصول کا خیال کسی بدو شاہ و حکمران کے ذہن میں نہیں آیا۔ لہذا اس سے فائدہ اٹھاتے ہوئے

پر نگیزی بہت جلد سمندروں پر قابل ہو گئے۔ ان کی سیاسی طاقت کو اس وقت اور تقویت ملی جب انہوں نے سلطان یوسف شاہ عادل جو کہ دکن میں عادل شاہی خاندان کا بنی تھا (1490-1686) اس سے گوا کے جزیرے کو چھین لیا اور وہاں اپنی حکومت قائم کر لی۔

اس کے بعد سے انہوں نے ہندوستان کے معاملات میں دخل اندازی شروع کر دی۔ 1537 میں انہوں نے گجرات کے باشاہ بہادر شاہ کو قتل کر دیا جو ان کے پاس ہمایوں سے ٹکست کے بعد پناہ لینے آیا تھا۔

1563 میں شاہ پر بیگل کے حکم سے تمام پر بیگل مقیومplat سے غیر مسیحیوں کو نکال دیا گیا۔ 1579 میں گوا میں مسیحیوں کو کوئی مذہبی حقوق حاصل نہیں تھے۔ انہوں نے ہندوستان میں زبردست مذہبی تحریک نظری کا مظاہرہ کیا۔ لوگوں کو زبردست عیسائی بناتا، شروں کو لوٹانا، قتل و غارت گری کرنا اور عام شریوں کو پریشان کرنا، اس تاریخ کا حصہ ہے۔ چونکہ سمندروں پر ان کی اجراہ داری تھی اس لئے کوئی تجارتی جہاز ان کی مرضی کے بغیر نہیں جا سکتا تھا۔ حاجیوں کے جہاز پر یہ لیکن لگاتے تھے۔ اسی وجہ سے کچھ علماء نے یہ فتویٰ دے دیا تھا کہ ان حالات میں حج فرض نہیں رہا ہے۔

اکبر کا پر نگیزی عیسائیوں سے پلا واسطہ 1572-73 میں گجرات کی فتح کے بعد ہوا ان کی فتح کے بعد اس نے یورپی اقوام کے بارے میں معلومات حاصل کیں۔ 1576 میں دو مشنری اس کے دربار میں بیگل سے آئے، ان کی باتیں سن کر وہ متاثر ہوا، لیکن جب اس نے ان سے مزید مذہبی موضوعات پر گفتگو کی تو وہ اسے مطمئن نہیں کر سکے۔ 1578 میں جب مغل دربار کے پر نگیزیوں سے تعلقات خراب ہوئے تو ڈوم' انتونیوں کبیرال Cabral (Dom Antonio Cabral) اس کے پاس فتح پور آیا۔ یہ وہی شخص تھا جس نے 1573 میں سورت میں مغلوں سے امن کی بات چیت کی تھی۔ اس سے باشاہ نے گوا سے مشنریوں کو بلاں کی بات کی اور اس مقصد کے لئے اپنے دربار سے ایک شخص حاجی عبداللہ اور اس نے ساتھ ایک ترجمان کو گوا بھیجا۔ چنانچہ اس کی دعوت پر گوا سے پلا عیسائی مشن اس کے دربار میں آیا۔ (1580-83)

یہاں پر یہ سوال اٹھایا گیا ہے کہ کیا اس مشن کو بلاں کا مقصد سیاسی تھا یا مذہبی؟

کیا اکبر اس ذریعہ سے پر گنگیزوں کے سیاسی عزم سے واقفیت حاصل کرنا چاہتا تھا جو آہستہ آہستہ ساحلی علاقوں پر اپنا اقتدار پہنچا رہے تھے اور اب گجرات کی فتح کے بعد وہ اور محل آئنے سامنے ہو گئے تھے؟ ان کی بھری طاقت اور سمندر میں ان کی من ملائی کارروائیوں سے مثل بخوبی واقف تھے۔ اس نے کچھ مورخوں کا خیال تو یہ ہے کہ اس سے اکبر کا مقصد سیاسی تھا اور وہ یہ منصوبہ بنا رہا تھا کہ کسی طرح سے پر گنگیزوں کی طاقت کو ختم کیا جائے۔ لیکن اس کے بر عکس دوسرے تاریخی شواہد بھی اپنی جگہ بڑے اہم ہیں جو اس بات کی نشاندہی کرتے ہیں کہ اس عرصے کے دوران اکبر کے مذہبی خیالات میں جو تبدیلی آری تھی اور وہ حقیقت کی تلاش میں اس قدر سرگردان تھا کہ ہر مذہب و عقیدے کے علماء سے بحث و مباحثہ کے بعد وہ مختلف مذاہب میں اس کو (حقیقت) ڈھونڈ رہا تھا۔ چنانچہ عیسائی مسیح کی دعوت بھی اس حقیقت کی تلاش کا ایک حصہ تھی۔ لیکن یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس میں اس کے سیاسی و مذہبی دونوں مقاصد شامل ہوں۔

اکبر کے مذہبی خیالات کے بارے میں جدید مورخوں نے کہ جن میں احمد بشیر، اشتیاق حسین قریشی، خلیق نظامی، عرفان جبیب اور مکھن لال چودھری وغیرہ شامل ہیں سیر حاصل بحث کی ہے۔ ان مباحثت نے اکبر کی شخصیت کو متازعہ بنا دیا ہے۔ اور یہ سوال اہمیت کا حامل ہے کہ کیا اس نے اسلام کو چھوڑ دیا تھا اور یا وہ آخری وقت تک مسلمان رہا؟ پاکستان میں نصب کی کتب لکھنے والوں کا ایک طبقہ ہے کہ جنہیں تاریخ کے مأخذ اور ثانوی موارد پر مبنی ان بحثوں سے کوئی واقفیت نہیں۔ یہی حال ہمارے ان علماء اور مذہبی لوگوں کا ہے کہ جنہوں نے اکبر کے مذہبی عقائد پر لکھا ہے۔ ان میں مولانا ابوالکلام آزاد بھی شامل ہیں کہ جو اکبر کے خیالات کو مخدانہ کرتے ہیں۔ اس وجہ سے راجح العقیدہ طبعوں میں اکبر کے بارے میں اچھی رائے نہیں ہے۔ مگر ان کا مسئلہ یہ ہے کہ اگر وہ اکبر کو بالکل خالق از اسلام کر دیتے ہیں تو ان کے پاس سے اکبر جیسی شخصیت چھن جاتی ہے اس لئے وہ اس کے مذہبی خیالات کے بارے میں ایک شخص میں گرفتار ہیں اور اس کا حل انہوں نے یہ نکالا ہے کہ اکبر کے پہلو بہ پہلو ایک اور شخصیت کو اس کے مقابلہ میں لاکھڑا کیا جائے۔ یہ ہیں ”احمد سہنڈی“، ”مجدو الف ملائی“

چنانچہ ان کو بطور ہیرو پیش کیا جاتا ہے کہ جنہوں نے اکبر کے الحلو کا تھا مقابلہ کیا تھا۔ اس کا نتیجہ یہ لکھتا ہے کہ احمد سرہندی نے مغل معاشرہ کی اسلامی روح کو برقرار رکھا اس سے اکبر کے ہوتے ہوئے بھی معاشرہ اور سلطنت دونوں اسلامی رہیں۔ اس سے اکبر کی حیثیت مخفی ایک حکمران کی رہ جاتی ہے اور یوں سیاسی و مذہبی راہنماد و جدا جدا خاندانوں میں تقسیم ہو جاتے ہیں۔ یہ نقطہ نظر نصب کی کتبوں اور علماء مگے مباحثوں میں موجود ہے اور اس سے پاکستان کی نئی نسل کا ذہن تکمیل پارہا ہے۔

اکبر کے مذہبی خیالات میں کیسے اور کیوں کرتبدیلی آگئی؟ یہ ایک دلچسپ موضوع ہے۔ کیونکہ جب 1575 میں اس نے فتح پور سیکری میں عبالت خانہ تعمیر کرایا تو اس وقت تک وہ سخت مذہبی تھا۔ علماء و صوفیاء کے ساتھ اس کو عقیدت تھی۔ عبالت کرتا تھا اور مذہبی امور کی پابندی سے اداگی کرتا تھا۔ عبالت خانہ کی تعمیر سے اس کا مقصد یہ تھا کہ اب تک جو مذہبی بحث و مباحثہ دربار میں ہوتے ہیں وہ اب ایک خاص عمارت اور ایک خاص ماحول میں ہوں۔ چنانچہ اپنے محل سے ملحق شیخ عبداللہ نیازی کے جرے کی چگہ پر اس نے یہ نئی عمارت تعمیر کرائی جس میں چار سو سے پانچ سو تک لوگوں کے بیٹھنے کی من佳ش تھی۔ اس میں کمرے اور بالکونیاں تھیں۔ ایک ہل تھا کہ جس میں ایک پلیٹ فارم تھا جس پر اکبر بیٹھا کرتا تھا۔ مباحثوں کے لئے جمعرات کا دن مخصوص تھا مگر یہ مباحث خاص خاص موقعوں پر بھی ہوا کرتے تھے۔

جمعرات کے دن اس عمارت کو سجلایا جاتا تھا پھولوں کے گلدستوں سے آراستہ کر کے عمدہ لویاں کی خوشبو سے مرکلایا جاتا تھا اور ایک ایسا ماحول پیدا کیا جاتا تھا کہ جس میں پاکیزگی کا احساس ہو۔

عمارت میں ایک لاہوری بھی تھی۔ اس میں اس وقت اور اضافہ ہوا کہ جب گجرات کی فتح کے بعد اعتماد خانہ کی کتابیں بھی اس میں شامل کر دی گئیں۔ ابتداء میں مجلس میں صرف مسلمان علماء، شیوخ اور امراء کو بلایا جاتا تھا۔ شاید اکبر کا بنیادی مقصد یہ ہو کہ ان مذہبی مباحث سے وہ اپنے علم میں اضافہ کرے مگر ہوا یہ کہ علماء کے اختلافات، ان کی تھک نظری اور تعصب نے اس کے سامنے ان کے اس کردار کو پیش کیا کہ جو اب تک جبہ و قبا میں چمپا ہوا تھا۔ مثلاً سب سے پہلے تو انہوں نے اس پر

بھگڑنا شروع کیا کہ کوئی کمی بیٹھے گا؟ اکبر اس سے اس قدر بدظن ہوا کہ اس نے ملا عبد القادر بدایونی، مصنف منتخب التواریخ کو یہ ذمہ داری سونپی کہ وہ بھگڑا اللہ علماں کو عمارت سے باہر کر دے۔ اس پر بدایونی نے کہا کہ اگر ایسا ہوا تو سب ہی کو نکالنا پڑے گا۔

اس کے بعد ذاتی بھگڑوں کی نوبت آئی، ملا عبد اللہ سلطانپوری اور شیخ عبد النبی صدر کے درمیان ذاتی نوعیت کے بھگڑوں نے مذہبی صورت اختیار کر لی۔ جس کی وجہ سے ان کی ذاتی زندگی اور ان کے کردار کا گھنیا بن اکبر کے سامنے آیا۔

جب قرآن کی تفسیر پر بحث ہوئی تو ہر ایک نے اپنی تکمیل پیش کی۔ احادیث اور روایات پر گفتگو ہوئی تو اس قدر متفقہ باتیں سامنے آئیں کہ اکبر پریشان ہو گیا۔ اگر ایک کے نزدیک کوئی چیز حلال ہے تو دوسرے کے نزدیک حرام۔ تاریخ کا مطالعہ شروع ہوا تو اس میں لاتعداد متفقہ موضوعات اور شخصیتیں سامنے آئیں۔ جب اکبر کی کئی بیویوں کے بارے میں بحث ہوئی تو مسئلہ آیا کہ کیا چار سے زیادہ شلویاں جائز ہیں یا نہیں؟ اس پر علماء نے حل پیش کر دیا کہ اگر ماکی قاضی فتوی دے دے تو یہ مسئلہ حل ہو جائے گا۔ اکبر نے ایسا ہی کیا۔ فوراً ایک ماکی کو مقرر کر کے فتوی لیا اور پھر فوراً ہی اسے برخاست بھی کر دیا۔

ان مباحثت نے اکبر کے ول میں ٹکوک و شبکت کو پیدا کیا۔ اس لئے اس میں اب یہ جتو پیدا ہوئی کہ دوسرے مذاہب کے بازارے میں بھی معلومات حاصل کی جائیں اور ان کا ایک نقاطی جائزہ بھی لیا جائے۔ اس لئے اب عبلوت خانہ میں ہندو، سکھ، جین، بدھ، بھوی، سوانی اور عیسائی علماء کو بلایا گیا۔ 1580 میں جو پہلا عیسائی مشن اس کے دربار میں آیا وہ اس سلسلہ کی ایک کڑی تھا۔ اس مشن کا راجہنا تروڑا الف اکوا ویدا قاگر اس کے دوسرے اراکین میں منیر ایک اہم رکن تھا کیونکہ اس نے دربار میں اپنے قیام کے دوران اپنے مشلہدات کو قلبند کیا۔

اکبر نے اس مشن کا گرم جوشی سے استقبال کیا۔ حاضری کے وقت مسلمان علماء کی طرح ان کو بھی سجدہ کرنے کی رسم سے آزادی دے دی اور تحفت کے قریب ہن کو جگہ دی۔ منیر ایک شزادہ مراد کی تعلیم کے لئے منتخب کیا اور جب اکبر کا کل کی ستم

پر گیا تو اس کو اپنے ساتھ لے گیا۔

دربار میں جو مناظرے یا مذہبی بحث و مباحثے ہوئے ان میں قرون وسطی کے مابول کے تحت مذہبی تجھ نظری اور عدم رواداری نظر آتی ہے۔ پادریوں کو اس لحاظ سے مسلمان علماء پر فوکیت تھی کیونکہ وہ قرآن کا لاطینی ترجمہ جو کہ 1143 میں ہوا تھا اسے پڑھے ہوئے تھے۔ جبکہ مسلمان علماء باسل کے ترجمے سے واقف نہیں تھے کیونکہ اس وقت تک باسل بادشاہ کے کتب خانہ میں بھی نہیں تھی اور نہ ہی اس کا فارسی ترجمہ ہوا تھا۔ پادریوں نے عبرانی، یونانی اور لاطینی زبانوں کی باسل اکبر کو پیش کی۔ اکبر نے ابوالفضل سے اس کا فارسی ترجمہ کرانے کے لئے کہا۔ مگر یہ ترجمہ 1609 میں جماں غیر کے زمانہ میں جا کر کمل ہوا۔ 1671 میں اس کا عربی ترجمہ بھی ملنے لگا۔ اس فرق کی وجہ سے عیسائی پادری قرآن شریف کا حوالہ دیتے تھے مگر مسلمان علماء باسل سے نہ واقعیت کی وجہ سے اس کے حوالے دینے سے قاصر تھے۔

یہ مشن دربار میں تین سل تک رہا، اس عرصہ میں ان کی یہ کوشش رہی کہ اکبر کو عیسائی بنا لیا جائے اس میں تو انہیں کامیابی نہیں ہو سکی مگر انہوں نے اکبر کی اجازت سے ہندوستان میں عیسائیت کی تبلیغ کرنے کا حق حاصل کر لیا اور اس کے ساتھ ہی گرجا گھروں اور اپستالوں کے قیام کی اجازت بھی انہیں مل گئی۔

عیسائیوں کا دوسرا مشن 1591 میں آیا۔ انہوں نے شہنشاہ محل میں ایک اسکول کھولا کر جس میں شزادوں اور امراء کے بیٹوں کے لئے تعلیم کا انتظام کیا گیا۔ مگر یہ مشن بھی کسی خاص کامیابی کے بغیر ایک سل میں واپس چلا گیا۔ تیرسے مشن کے لئے اکبر نے ایک بار پھر گوا کے واتر رائے سے فرماں شک کی۔ یہ مشن 1595 سے 1605 تک دربار میں رہا اور اکبر کے ساتھ کشیدروں کو بھی گیا۔ مگر یہ مشن بھی اپنے مذہبی مقاصد کے حصول میں ناکام رہا۔

ان تینوں مشنوں نے اکبر اور مغل سلطنت کے بارے میں جو روپورثیں گوا اور اپیں بھیں (پر تکلیف اس وقت اپیں کے قبضہ میں تھا) ان میں حقیقت سے زیادہ مبالغہ آمیزی ہے۔ مثلاً انہوں نے لکھا کہ اکبر نے اپنی مملکت میں تمام مسجدیں گرانے کا حکم دے دیا، اپنی تمام بیویاں تقسیم کر کے صرف ایک بیوی اپنے لئے رکھی ہے۔ وہ عیسائی

ہونے کا خواہشمند ہے مگر سیاسی وجوہات کی بنا پر رکا ہوا ہے۔ ان میں سے کچھ نے تو یہاں تک لکھ دیا تھا کہ وہ عیسائی ہو گیا تھا وغیرہ وغیرہ۔

لیکن ان کمزوریوں کے بوجود اگر ان کی روپورٹوں کو ہم عصر فارسی ماقذوں کی روشنی میں پڑھا جائے تو ان میں کافی دلچسپ تاریخی حقائق مل جائیں گے۔ پادریوں کا سب سے بڑا مسئلہ یہ تھا کہ انہیں ہر طرف عیسائی نظر آتے تھے۔ مثلاً مونیراث مغلوں سے پہلے حکمرانوں کو عیسائی قرار دتا ہے۔ پھر تاریخی عمارتیں میں انہیں کلیساوں کی مشابہت ملتی تھی۔ مذاہب کے معاملہ میں اس قدر تک نظر تھے کہ تمام دوسرے مذاہب و عقائد ان کی نظر میں جھوٹ و فریب تھے۔

اس تک نظری کی وجہ سے انہیں مشکل پیش آئی کیونکہ ہندوستان جو کہ مختلف مذاہب کا ملک رہا ہے یہاں پر یہ مذہبی تک نظری ناقابل برداشت تھی۔ اکبر کی آزاد خیالی بھی ان کی سمجھ سے باہر تھی کیونکہ یہ اس ماحول کے عادی نہیں تھے۔ ستر ہویں صدی میں یورپ اور ہندوستان کا معاشرہ اس لحاظ سے بڑا مختلف تھا۔ ہندوستان میں جو روشن خیالی تھی ابھی یورپ اس سے آشنا نہیں ہوا تھا۔ دوسرے کے نقطہ نظر کو برداشت کرنے اور اسے سمجھنے کی جو جستجو تھی وہ بھی اہل یورپ کے لئے اس وقت ایک نئی چیز تھی۔

دلچسپ بات یہ ہے کہ اکبر کو دائرة اسلام سے خارج کرنے کی کوشش علماء اور عیسائی پادریوں دونوں کی جانب سے ہوئی۔ اس کی وجہ یہ تھی اور ہے کہ دونوں اپنی مذہبی انتاپسندی کی وجہ سے اکبر کے ذہن اور اس کے دور کے سماجی و سیاسی مذہبی رحلات کو سمجھنے سے قاصر رہے۔ ہندوستان کے ماحول میں دوسرے مذاہب کو اپنانے اور ضم کرنے کی صلاحیت ہے اس لئے مسلمانوں کی آمد کے بعد سے یہاں ایسی تحریکیں ملتی ہیں کہ جو ان مذاہب میں ہم آہمگی پیدا کرنا چاہتی تھیں۔ اگر یہ دونوں مذاہب جدا رہیں تو تب بھی ان میں ایک دوسرے کو برداشت کرنے کا جذبہ ہے۔ ان میں نفرت نہ ہو بلکہ رواداری کا جذبہ ہو۔ اکبر اس دور کے ان خیالات کی ایک علامت بن گیا کہ جس کے نقطہ نظر سے سچائی مجرد نہیں بلکہ ہمہ پہلو ہے۔ اس کی تلاش میں اس نے ہر مذہب و عقیدہ سے رجوع کیا اور اس کوشش میں اس نے ایک ایسا آئینہ بنا�ا کہ جس

میں انسانی رواداری ہو اور جو صلح کل پر منی ہو۔

اس کو ابوالفضل "آئین رہنمائی" کہتا ہے۔ بعد کے مورخین نے اس کے لئے دین الٰہی کی اصطلاح کو استعمال کیا جس کی وجہ سے غلط فہمی پیدا ہوئی کہ اس نے شاید کوئی نیا مذہب تکمیل دیا تھا۔ "آئین رہنمائی" کہ جس کے بارے میں ابوالفضل نے لکھا ہے وہ ایک ایسا آئین ہے کہ جس کا تعلق ہندوستانی دین سے ہے اور جس کے ذریعہ اختلافات کو مٹا کر باہمی دوستی و ملاب کی کوشش کی گئی ہے۔ ابوالفضل لکھتا ہے کہ:

هر شخص ایک نیا دین اپنے لئے منتخب کر کے اپنی جدید دنیا میں زندگی بس رکتا ہے۔ ہر جماعت کے کارہائے دین جدا جدا ہو جاتے ہیں اور ایک گروہ دوسرے گروہ کی نہ ملت و توہین میں اپنا وقت صرف کرتا ہے۔ ظاہر ہے کہ کسی دین و مذہب میں کوئی خاص خصوصیت نہیں ہے۔ ایک ہی دلاؤیز حسن ہے جو مختلف طریقے پر جلوہ آرائیاں کر رہا ہے۔

"اگر کوئی درود آشنا قلب مجبوراً ان اسرار کو ظاہر کرتا ہے تو کم فہم سعادت پذیر افراد تو اس کو دیوانہ سمجھ کر اس کے قول پر اعتبار نہیں کرتے اور بدسرشت و نالائق اس کو کافروں ملحد کہہ کر اس کی زندگی کا خاتمه کر دیتے ہیں"

(آئین: 73، اردو ترجمہ فدائی غالب)

اب فرق یہ ہے کہ اکبر کو مغرب میں شاید سمجھا جاسکتا ہو مگر ہم اپنے معاشرے میں اب بھی اکبر کے دور کی سوچ اور فکر سے بہت دور ہیں اور وہ ہمارے لئے اب تک اکبر ایک تنازعہ شخصیت بنا ہوا ہے۔

## انگریزی مترجم کا تعارف

1556 سے 1605 تک اکبر کا یہ عمد تقریباً نصف صدی پر محیط ہے۔ ہندوستان کی تاریخ میں اشوك اور اکبر دو ایسے حکمران آئے جو سب میں ممتاز اور نمایاں نظر آتے ہیں۔ اگر ان دونوں کا مقابلی جائز لیا جائے تو اس سے کافی دلچسپ نتائج نکلیں گے۔ اکبر کے ہیں سلطنت کی وسعت، فتوحات کی خواہش اور شان و شوکت کی آرزو نظر آتی ہے تو اشوك کے ہیں رعایا کے ساتھ پدرانہ سلوک اور معاشرہ میں روحانی اقدار کی پرورش کا جذبہ نظر آتا ہے۔ اگرچہ دونوں بادشاہوں کو مذہب سے گہری دلچسپی تھی مگر دونوں کے ہیں مذہب کا استعمال ان کے اس کروار سے جزا ہوا ہے۔ اکبر اپنے دور کے علماء کے تعصب، علک نظری اور فرقہ وارانہ نظریات سے بچ گر آ کر، مذاہب اور ان کے عقائد کے ایک ایسے تجربیہ میں مصروف ہوا کہ جمل سے وہ سچائی اور حقیقت کا اور اک کر سکے۔ اسی تلاش میں اس نے تمام مذاہب کے عقائد کو آپس میں ملا کر ایک ایسے نظریہ کی تشكیل کی کوشش کی کہ جو ہر مذہب اور عقیدے کے ماننے والے کو مطمین کر سکے۔ اس کا یہ نیا عقیدہ یا مذہب ہندو مت، جیمن مت اور مجوسیت کے ملاب سے تیار کیا گیا تھا۔ اس کے مقابلہ میں اشوك نے بغیر کسی جھگٹ اور تزویہ کے بدھ مت اور اس کے عقیدہ کو سچا اور صحیح تسلیم کر لیا تھا اور اس کی بنیاد پر اس نے اپنے سیاسی نظام کی تشكیل کی تھی۔ اکبر کی تمام جنگیں، تیمور کے صحیح جانشین کی حیثیت سے انتہائی خون ریز تھیں۔ اشوك کی فتح اہم کے اصول پر مبنی تھی۔ اکبر کی مذہبی بحوث کا باعث اس دور کے علماء اور ان کی مذہبی جنوبیت تھی۔ اشوك کا رد عمل کالنگا کی جنگ اور اس کی خون ریزی کے فوراً بعد ہوا۔ اس رد عمل کو موریہ حکومت کے ابتدائی عمد اور اس

کی ان پالیسیوں کے خلاف کما جاسکتا ہے کہ جو ارتو شاستر کے مصنف نے تحقیق کی تھیں اور جن کے تحت سیاست اور اخلاق کو قربان کر دیا جاتا تھا۔ ان دونوں حکمرانوں میں اس قسم کی اور بہت سی باتوں کو بطور مقابلہ تلاش کیا جاسکتا ہے۔

اس سے پہلے یہ کہا جاتا تھا کہ اکبر افلاطون کے فلسفی بادشاہ کی مانند ہے مگر اب جدید تحقیق نے اس نقطہ نظر کو روکر دیا ہے۔ اب اس کی شخصیت کہ جس میں عالم بھی ہیں، چالاکی و ہوشیاری بھی ہے تاریخی حقائق کی روشنی میں سامنے آگئی ہے۔ اس کے بارے میں کہا جاسکتا ہے کہ وہ اس ماننی کیرو کی طرح تھا کہ جو تلامب میں ڈور ڈالے کمزور ہمایہ کو اس میں پھانے کے لئے تیار رہتا تھا۔ اس کے قول و فعل میں اس قدر تضاد تھا کہ ان دونوں کے درمیان فرق کرنا اور سمجھنا مشکل ہو جاتا ہے۔ اس لئے وہ کیا سوچتا تھا اور کیا کرنا چاہتا تھا؟ ان دونوں کے درمیان فرق اور رشتہ کو پانا مورخوں کے لئے کافی مشکل ہے۔

## اکبر اور مذاہب

اکبر کی درخواست پر گوا سے عیسائیوں کے تین مشن اس کے دربار میں بھیجے گئے۔ ان میں سے آخری دو کا ہماری اس کتاب سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ جسے جسے سونٹ مشزیوں کے لئے ابتداء میں اکبر ایک ایسا شخص تھا کہ جو عیسائی بننے پر تیار تھا۔ لیکن آگے چل کر اس کی شخصیت ان کے لئے ایک محمد بن گنی اور آخر میں تو انہیں اس سے انتہائی مایوسی ہوئی۔ شروع شروع میں انہیں بڑی امیدیں تھیں کہ وہ اکبر کو تبدیلی مذہب پر آملاہ کر لیں گے لیکن تمام بحث و مباحث کے بعد جو اس کے ساتھ ہوئے وہ اسے عیسائی بنانے میں ناکام ہو گئے۔ اس سلسلہ میں مشزیوں نے جو رپورٹ گوا بھیجی وہ دلچسپ ہے۔

”بادشاہ مسلمان نہیں رہا ہے لیکن وہ تمام مذاہب کے بارے میں تھکیک کا شکار ہے۔ وہ اس بات پر یقین رکھتا ہے کہ کوئی مذہب سچا الہی مذہب نہیں ہے کیونکہ ہر مذہب میں کوئی نہ کوئی ایسی چیز ہے کہ جو اس کی ذہانت اور عقل کے خلاف ہے لیکن وہ اس بات کو تسلیم کرتا ہے کہ اگر کوئی مذہب

اس کے ذہن کو متاثر کرتا ہے تو وہ عیسائیت ہے۔ اگر کوئی شخص اس بات کو تسلیم کرے کہ کوئی ایک عقیدہ دوسروں کے مقابلہ میں سچا ہے تو یہ سمجھنا چاہیے کہ وہ اسے مانتے والا ہے۔ دربار میں اس کے بارے میں کئی باتیں کی جاتی ہیں۔ کچھ یہ کہتے ہیں کہ وہ مشرک ہے اور سورج کی پوجا کرتا ہے۔ کچھ یہ کہتے ہیں کہ عیسائی ہو گیا ہے۔ کچھ کا یہ کہنا ہے کہ وہ کوئی نیا فرقہ قائم کرنا چاہتا ہے۔ عوام میں بھی بادشاہ کے بارے میں مختلف رائیں ہیں وہ نہ تو اسے عیسائی سمجھتے ہیں نہ مشرک اور نہ ہی مسلمان اور یہ بات ہی درست معلوم ہوتی ہے کیونکہ ان کا خیال ہے کہ اگرچہ وہ ہے تو مسلمان مگر ظاہری طور پر وہ تمام دوسرے مذاہب کو بھی مانتا ہے تاکہ عوام میں اس کی مقبولیت برقرار رہے۔

اگر غور سے دیکھا جائے تو سمجھ میں آتا ہے کہ درحقیقت اکبر تقلیل ادیان کا ایک طالب علم تھا جو ان مذاہب کے تقلیل کے ذریعہ حقیقت کا متلاشی تھا۔ اس نے اپنے دربار میں نہ صرف عیسائی مشنریوں کو بلایا بلکہ پادریوں اور جین ملت کے مانے والوں کو بھی دعوت دی۔ فطرتا وہ ایک ایسا شخص تھا کہ جو ہر مذہب اور فرقہ میں سچائی کو تلاش کرنا چاہتا تھا۔ لیکن ساتھ ہی اس کو اس بات کا بھی احساس تھا کہ اس تلاش میں وہ اپنے تخت کو بھی محفوظ رکھے۔ اس لئے حقیقت کی تلاش اپنی جگہ مگر خاندان، اقتدار اور حکومت کا استحکام اس کے لئے اس سے زیادہ اہم تھا۔ اس لئے اسے احساس تھا کہ اگر وہ عیسائی ہو جاتا ہے تو اس کا نتیجہ رعیت میں بغاوت کی شکل میں نمودار ہو گا اور اس کی وہ عظیم الشان سلطنت کو جو اس نے تھکیل دی ہے وہ پارہ پارہ ہو جائے گی۔ اب یہ پتہ نہیں کہ اس کے سامنے میں کتنی سچائی ہے کہ وہ حج کے بہانہ گوا میں جا کر پتشم لینے پر تیار تھا۔

دوم اکبر جو کہ مذاہب میں انتخاب کا قائل تھا اور جسے ہر مذہب میں ایسی باتیں نظر آتی تھیں کہ جو اس کی ذہانت اور عقل پرستی کے خلاف تھیں وہ کس طرح سے خود کو ایک مذہب کا پابند بنانا کہ اس میں خود کو اسیر کر لیتا کیونکہ اس صورت میں اس کے لئے یہ ناگزیر ہو جاتا کہ وہ اپنی رعایا کو مذہب تبدیل کرنے کے لئے مجبور کرے اور ان

سے جگ کرے۔ اس کے برعکس اس کی یہ خواہش تھی کہ ایک مذہب کی بجائے تمام مذاہب کی بنیاد پر ایک ایسا عقیدہ تشكیل دے کہ جس میں اس کی تمام رعایا خود بخود صحیح آئے۔ کیونکہ ایسے عقیدہ کا تعلق اس کے سیاسی نظام سے گرا ہوتا۔

سوم۔ یہ بات پوری طرح سمجھ میں آتی ہے کہ بلوشہ ایسے مشزیوں کے ہاتھوں کس طرح سے اپنے مذہب کو تبدیل کر لیتا کہ جو انتہائی نجک نظر، عدم روادار اور مخدوم الملک و عبد النبی کی طرح اتنا پسند تھے۔ اس نے یقیناً "گوا میں انکو ایزیشن کے بارے میں سناؤ گا جو اپنے مذہب کے لوگوں کو افیت دینے میں مشور تھی اس کے جواب میں اگر کہا جائے کہ اکبر اس قدر سادہ لوح نہیں تھا کہ وہ انکو ایزیشن اور عیسائیت کو ایک سمجھ لیتا اور اس وجہ سے اس کے خلاف ہو جاتا تو یہ خیال بھی کوئی زیادہ صحیح نہیں ہے۔

چہارم۔ عقیدہ تثییث اور مسیح کا دوبارہ سے ظہور میں آنا بھی اس کے تبدیلی مذہب میں رکاوٹ بنے۔ کیونکہ وہ ان دونوں عقائد کو عقل سے ماوراء سمجھتا تھا۔ پنجم۔ وہ اس سچائی کے لئے کسی علامت کا بھی خواہش مند تھا جیسے کہ آگ سے زندہ سلامت ہو کر گزر لے اس قسم کا ثبوت بھی اسے کوئی نہیں ملا۔ آخری بات یہ ہے کہ وہ اپنی بیگلت کو نہیں چھوڑ سکتا تھا۔ بازار کی اس افواہ پر کوئی یقین کرنے کی وجہ نہیں ہے کہ ایک وقت وہ اپنی تمام یویوں کو اپنے امرا میں تقسیم کرنا چاہتا تھا۔

ہم نے اوپر جو وجوہات دی ہیں وہ اکبر کے تبدیلی مذہب میں رکاوٹیں ہو سکتی ہیں۔ خاص طور سے مندرجہ بالا چار دلائل کے تحت اس کا عیسائی ہونا ناممکن تھا۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ اس نے کبھی بھی خود کو عیسائی بنانے پر آمادہ نہیں کیا تھا۔ عیسائی مشزی اس کے مشقانہ رویہ سے یہ اندازہ کرنے لگے کہ وہ ان کے مذہب کے بارے میں دلچسپی رکھتا ہے۔ ہماری اب تک کی جو تحقیق ہے اس نے ہم اس نتیجہ پر پہنچے ہیں کہ اکبر نے ان عیسائی مشزیوں کو اس لئے بلایا تھا کہ عیسائیت کے بارے میں اس کی ذہنی تسلیکیں ہو۔ ایسی بات کی جانب 30 اکتوبر 1916ء میں اجیر سے لکھے ہوئے ایک خط میں انگریز سفیر نامہ میں اشارہ کیا ہے کہ "اکبر شاہ فطرت" "اصف پسند" مجسس اور نئی باتوں اور نظریات کے متعلق جاننے کا شو قین تھا۔"

1582ء میں اس نے دین الہی کا جو اجراء کیا اس سے بھی اس حقیقت کا پرودہ چاک ہو جاتا ہے کہ وہ عیسائی بننے کا خواہش مند تھا۔ اگر دیکھا جائے تو مجوہیت اور جین مت کے اثرات اس پر زیادہ گھرے نظر آتے ہیں۔ اس کے دربار میں پارسی اور جین مت کے استاد تھے۔ آگ کی تعظیم سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ مجوہی مذہب سے کس قدر متاثر تھا۔ اس کا اندازہ اس واقعہ سے بھی لگایا جاسکتا ہے کہ جب ایک ملازم آگ کی حفاظت نہ کر سکا اور رات کو سو گیا تو اکبر نے غصہ میں آ کر اسے محل کی فصیل سے گروا کر مروا دیا۔ اس کے دربار میں دستور مربجی رانا کی اس قدر عزت و احترام تھا کہ جس قدر فلور اکادی واکا۔

### اکبر اور جین مت کے استادوں

اکبر کے دربار میں جو جین مت کے استاد تھے ان کے نام تاریخوں میں محفوظ ہیں۔ وہ چھ یہ ہیں : ہیرادی جلایا سوری، شانتی چندر، جلایا سین سوری، بھانو چندر، ابو دھیلیا، سدھی چندر اور جین چندر۔ 1573ء سے لے کر اس کی حکومت کے خاتمه تک اس کے دربار میں بھیشہ ایک یا دو جینی استاذہ رہے۔ ان چھ استاذہ میں سے ہیرادی جلایا سوری سب سے زیادہ اہم تھا۔ اس کو دوسرے مذاہب کے علماء کے ساتھ دربار میں بلاایا گیا اور ابوالفضل کو یہ خدمت سونپی گئی کہ اس مہمان کی دیکھ بھال کرے۔ اکبر اس سے دھرم کے بارے میں 1584ء تک باقاعدہ سبق لیتا تھا۔ یہاں تک کہ یہ فتح پور سکری سے چلا گیا۔ شانتی چندر 1507ء تک دربار میں رہا۔ اس نے اکبر کے اوپر ایک تعریفی کتاب بھی لکھی۔ دوسرے استاذہ کو دربار میں ان کے مرتبہ کے مطابق جگہ دی گئی۔ ان استاذہ میں بھانو چندر 1605ء تک رہا۔ جین چندر کے بارے میں ہمیں بہت کم معلوم ہے لیکن اس کا دعویٰ تھا کہ اس نے اکبر کو جین مت قبول کروالیا تھا۔ اگرچہ اس قسم کی تبدیلی کبھی نہیں ہوئی۔ لیکن عیسائی مشتروں کے برخلاف اس قسم کا دعویٰ کرنے میں یہ جین مت کے استاد بہر حال حق بجا ب تھے۔ بدقتی سے ان جین استادوں نے اپنے کوئی تاثرات تحریر میں نہیں چھوڑے لیکن آدیوارا مندر پر جو کہ شترنج جلوا پہاڑی ہے (یہ کاٹھیاواڑی میں پالی تانا کے قریب ہے) اس کے ایک کتبہ میں

ہیراوی جلیا سوری اور وی جلیا سینا سوری کے ان کارناموں کی تفصیل ہے کہ جو انہوں نے مغل دربار میں سرانجام دیئے۔ اس کو مختصرًا درج ذیل میں دیا جاتا ہے:

(1) وی جلیا کو اکبر نے میوات میں اپنے پاس طلب کیا۔ اس کے کہنے پر اکبر نے سامورث 1639 (1582ء) میں یہ فرمان جاری کیا کہ چھ مینٹے تک پوری محلکت میں کوئی جانور ذبح نہیں کیا جائے گا۔ جن لوگوں کی جائیدادیں ضبط کی گئی تھیں وہ بحال کر دی جائیں گی۔ جزیہ اور دوسرا نیکس ختم کر دیئے جائیں گے اور قیدیوں کو آزاد کر دیا جائے گا۔ قیدی پرندوں اور جانوروں کو چھوڑ دیا جائے گا۔ ایک جیمن لاہوری قائم کی جائے گی اور بادشاہ حکیم بسا رکی طرح سے جیمن مت کو اختیار کر لے گا۔

(2) وجلا یاسین جسے اکبر نے جود چور میں بلیا اس کی بڑی تعظیم کی اور اس کے کہنے پر ایک فرمان جاری کیا جس میں حکم دیا گیا کہ گائے، بیتل اور بھینس کو ذبح نہیں کیا جائے گا۔ تو مرنے والوں کی جائیداد ضبط کی جائے اور نہ جنگ میں قیدی بنائے جائیں۔ بادشاہ نے کہا کہ جو حمیدہ بانو کا لڑکا ہے اور گجرات میں آیا ہوا ہے اس نے (وجلا یاسین) کو عزت دی۔

## اکبر اور سکھ گرو

ابھی ہم نے اکبر کے جیمن مت کے استادوں کا ذکر کیا ہے۔ یہاں اس بات کو ذہن میں رکھنا ضروری ہے کہ اکبر کے حرم میں اس کی ہندو بیگمات اور اس کی ہندو اسے ہندو مت کے بارے میں زیادہ خاموشی اور موثر انداز میں بتانے والی تھیں۔ بہرحال ان غیر متعلق باتوں میں جانے کی بجائے اب ہم اس کے ان تعلقات کا ذکر کریں گے کہ جو اسے سکھ گروؤں سے رہے۔ عام طور سے مورخ اس ذکر کو نظر انداز کرتے ہیں مگر خصوصیت سے اس جانب اشارہ کرتے ہیں کہ رو او ار بادشاہ کی رائے سکھوں کے بارے میں بہت اچھی تھی اور اس نے کسی بھی طرح ان کو ستانے کی کوشش نہیں کی۔ کما جاتا ہے کہ وہ سکھ گرو امردادس (74 - 1552) سے ملاقات کے لئے گونڈوال گیا تھا۔ وہاں اس نے اس کے ساتھ کھانا کھلیا اور گرو سے ایک خلعت بطور اعزاز حاصل کی۔ ایک مرتبہ برہمنوں نے کہ جن کے عقائد پر سکھ مت نے زبردست حملے کئے تھے، اکبر

سے یہ شکایت کی کہ سکھ گروؤں کی تعلیمات سے لوگ اپنے آباؤ اجداد کے نماہب سے مخالف ہو رہے ہیں اور اپنے سماجی رسم و رواج کو چھوڑ رہے ہیں۔ اگر یہ سلسلہ جاری رہا تو اس کے نتیجہ میں سیاسی بغاوتیں پیدا ہو جائیں گی۔ اکبر کا رد عمل یہ تھا کہ سکھوں اور بہمنوں کے درمیان مذہبی امور پر بحث و میانشہ ہو جائے۔ جب یہ مباحثہ ہوا تو وہ گرو کے نمائندے کی گفتگو اور دلائل سے بہت زیادہ متاثر ہوا (یہ جیسا تھا جو بعد میں گرو رام داس ہوا) اس نے اپنے دلائل کو ان الفاظ پر ختم کیا:

”برہمن اس بات کا دعویٰ کرتے ہیں کہ وہ دیوتا کے برابر ہیں۔ گرو اس قسم کی کوئی بات نہیں کرتے ہیں۔ کیونکہ ان کو پتہ ہے کہ وہ اس کے ایک ادنی غلام ہیں۔“ لیکن ہندوؤں کو خوش کرنے کے لئے بلوشہ نے جیسا کے ذریعہ سکھ گرو امردادس کو یہ مشورہ دیا کہ وہ ہردووار میں زیارت کے لئے جائے اور ساتھ میں یہ وعدہ کیا کہ وہ اس پر اور اس کے ساتھیوں پر کوئی نیکس نہیں لگائے گا۔ شاید یہی وجہ ہو کہ اس زیارت پر نیکس کا بالکل غائب کر دیا گیا۔ یہ واقعہ 1563 کا ہے۔ کہا جاتا ہے کہ اکبر نے گرو سے یہ درخواست بھی کی تھی کہ وہ چتوڑ (8-1567) کی مہم میں اس کی کامیابی کے لئے دعا کرے۔ گرو امردادس کا جانشین اس کا والد رام داس (81-1574) ہوا جس کی اکبر بڑی عزت کرتا تھا۔ اکبر نے اس کو ایک جاگیر عطا کی کہ جس کی حدود ہی میں امر تسر کا مشورہ تلاab تغیر کرایا گیا جو کہ اب سکھوں کا ایک متبرک مقام ہے۔ گرو رام داس کے بارے میں ایک کہانی ہے کہ جب وہ اکبر کے ساتھ لاہور میں ٹھہرا تو اکبر کے طویل قیام اور اس کے دربار کی وجہ سے کھلانے پینے کی اشیاء کی قیمتیں بڑھ گئیں۔ توقع تھی کہ جب وہاں سے دربار جائے گا تو چیزوں کی قیمتیں گر جائیں گی، مگر اس کی وجہ سے تاجریوں کو نقصان ہو گل۔ لہذا اس موقع پر اس نے بلوشہ سے یہ درخواست کی کہ رعایا کی بہبود کے لئے وہ ان پر سے ایک سال کا نیکس معاف کر دے اس کی یہ درخواست قبول کر لی گئی۔ اس کا یہ مشورہ تباہی کا باعث بن سکتا تھا کیونکہ یہ (1581) کا سال تھا کہ جس میں سلطنت مالی مشکلات کا شکار تھی۔

دوسری گرو ارجمن تھا (1606-1581) کہ جس نے گرنجہ صاحب کی ترتیب و تدوین کی۔ اس موقع پر لوگوں نے اکبر سے شکایت کی کہ اس کتاب میں پیغمبر اسلام اور

ہندو دیوتاؤں کے بارے میں اچھے الفاظ کا استعمال نہیں کیا گیا ہے۔ گرو نے یہ سن کر بھائی بدھا اور بھائی گرو داس کو معد گرنٹھ صاحب کے اکبر کے دربار میں بھیجا۔ کتاب کے کچھ حصوں کو سننے کے بعد اکبر نے کہا کہ : میں نے سوائے خدا تعالیٰ کی محبت اور عقیدت کے اس میں نہ تو کسی کے خلاف برائی پائی اور نہ ہی تعریف۔ یہ ایک ایسی کتاب ہے کہ جس کا احترام کرنا چاہیے ایک مرتبتہ سخت قحط کی وجہ سے اکبر نے گرو ارجمن کے کہنے پر پنجاب کا ایک سال کا نیکس معاف کر دیا تھا۔ یہ (1595 یا 1598) کی بات ہوگی۔

## پہلا بجے سوئٹ مشن

لیکن اب ہم اپنے موضوع پر واپس آتے ہیں۔ پہلے بجے سوئٹ مشن نے دربار میں آنے کے لئے گوا کو (17 نومبر 1579) میں چھوڑا۔ 13 دسمبر کو وہ دمن سے سوت کے لئے چلے۔ 28 فروری 1580 کو فادر اکیو آوی اور ازیق فتح پور سیکری پہنچے۔ فادر منیراث جو کہ نوار کے مقام پر بیمار ہو گیا تھا وہ ایک ہفتہ بعد 4 مارچ کو پہنچا۔ مشنیوں کا دربار میں پر جوشی سے استقبال کیا گیا۔ ابوالفضل اور حکیم علی گیلانی کو حکم ہوا کہ وہ مہمانوں کے آرام اور صحت کا خیال رکھیں۔ فادر منیراث کو تھوڑے ہی دنوں بعد بادشاہ کے دوسرے لڑکے مراد کا استاد مقرر کر دیا گیا کہ جس کو پیار سے پہاڑی کہا جاتا تھا کیونکہ یہ فتح پور کی چھوٹی پہاڑیوں کے مقام پر پیدا ہوا تھا۔

عیسائی مشنیوں کے مسلمان علماء کے ساتھ تبغیث مبانش ہوئے۔ لیکن بادشاہ ان کے ساتھ جین ملت کے علماء کی طرح مہبلی اور شفقت کے ساتھ پیش آتا رہا۔ لیکن (1580 سے 1582) کا وقت سیاسی حالات کی وجہ سے بڑا پریشان کن تھا۔ کیونکہ اسی دوران ایک نئے عقیدہ کی بنیاد رکھنے، اسلام کو ترک کرنے، اور جین ملت اور عیسائیت سے قریب ہونے کی وجہ سے اس کی مسلمان رعایا اس کے خلاف ہو گئی تھی۔ بغواتیں ابتداء میں مشرق سے شروع ہوئیں۔ اس کی وجہ جو پور کے قاضی کافتولی تھا کہ جس کی وجہ سے راجح العقیدہ مسلمانوں نے اکبر کی جگہ اس کے بھائی مرازا حکیم کو ہندوستان کا بادشاہ بنانے کی سازش شروع کر دی۔ ان حالات کی وجہ سے، جیسا کہ فادر منیراث

نے کہا ہے، وقتی طور پر اکبر کے رویہ میں مشنیوں کی طرف سے سرد مری آگئی، لیکن یہ تھوڑے عرصہ تک ہی رہی۔

(1582) تک یہ تمام بغلتوں کچل دی گئیں اور اس کے خلاف جو پروپیگنڈا تھا اسے ختم کر دیا گیا۔ اکبر کو اس قدر اعتماد ہو گیا کہ اس نے دین الہی کا اعلان کر دیا۔ اس کے بعد سے مذہب اسلام سے دوری سب پر ظاہر ہو گئی جیسا کہ بدایونی لکھتا ہے کہ ”اس میں اسلام کی کوئی ایک نسلی بھی باقی نہیں رہی۔“

## پرستگیزیوں سے اختلافات

جب مشنیوں نے یہ اندازہ لگایا کہ اب ان کا دربار میں رہنے کا کوئی فائدہ نہیں ہے تو انہوں نے واپس گوا جانے کی اجازت طلب کی۔ لیکن ان سے کہا گیا کہ وہ ابھی اور قیام کریں۔ ان کا دربار چھوڑنے میں اکبر کے مذہبی رویوں کے ساتھ ساتھ دوسری وجوہات بھی تھیں۔ سیاسی پیچیدگیوں کی وجہ سے حالات ایسے ہو گئے تھے کہ مغرب میں اکبر اور پرستگیزیوں کے درمیان تعلقات انتہائی نازک ہو گئے تھے۔ جب گجرات پر اکبر کا قبضہ ہوا تھا تو (1573) اس کے اور پرستگیزیوں کے درمیان اختلافات کا ہونا ناگزیر ہو گیا تھا۔ مغلوں کے نقطہ نظر سے دمن اور دیو کے مقابلات پر ان کا قبضہ جارحانہ تھا۔ اس کے علاوہ پرستگیزیوں کا سمندری راستوں پر قبضہ تھا جس کی وجہ سے وہ حاجیوں کے جہازوں کو روکتے تھے اور مسافروں کی بے عزتی کرتے تھے۔ اس زمانے میں حاجی سمندری راستے سے جو پر جانے کے لئے اس لئے مجبور تھے کہ خشکی کا راستہ قربانیوں کی وجہ سے غیر محفوظ تھا۔ سمندروں کے راستے سے محفوظ طریقے سے جانے کے لئے حاجیوں کو پرستگیزیوں سے ایسے پاپورٹ لینا پڑتے تھے کہ جن پر حضرت مریم و عیسیٰ کی تصاویر چھپی ہوئی تھیں۔ ان کے بغیر پرستگیزی جہازوں کو جانے نہیں دیتے تھے۔ اس قسم کے پاپورٹ مسلمانوں کے جذبات کو بھڑکانے کے لئے کافی تھے، لیکن یہ بھی تھا کہ وہ جو کے رکن کو چھوڑ بھی نہیں سکتے تھے۔

ہامس کوریٹ نے ایک واقعہ بیان کیا ہے اس سے مسلمانوں اور پرستگیزیوں کے درمیان تعلقات پر روشنی پڑتی ہے، اس واقعہ کا تعلق بھی اکبر کے دور حکومت سے

تھا۔ ”اکبر بادشاہ ایک خوش قسمت حکمران تھا کہ جسے اپنی پارسالیاں سے بہت محبت تھی اس نے اس کی کسی خواہش کو پورا کرنے سے کبھی انکار نہیں کیا۔ لیکن اس کی یہ بات ماننے سے انکار کر دیا کہ ہماری بائبل کو ایک گدھے کی گروں میں لٹکا کر اسے شر میں گھلایا جائے۔ یہ اس کے جواب میں تھا کہ پرتغالیوں نے مسلمانوں کے ایک جہاز پر بقدر کر کے قرآن شریف کو ایک کتے کی گروں سے باندھ کر اسے ہرمز کے شر میں پھرایا تھا۔ اس نے یہ کہتے ہوئے اس درخواست کو رو کر دیا کہ اگر پرتغالیوں کا قرآن شریف کے ساتھ یہ سلوک برا تھا تو ایک بادشاہ کا یہ کام نہیں کہ برائی کا جواب برائی سے دے۔ کیونکہ کسی مذہب کی توهین کرنا خدا کی توهین ہے۔ اس لئے وہ ایک معصوم کتاب سے یہ انتقام نہیں لے گا۔“

اکبر کے دربار میں ایک ایسی جماعت تھی کہ جو عیسائیت کو پسند نہیں کرتی تھی انہیں اس سلسلہ میں پورے حرم کی حملیت حاصل تھی، جیسا کہ پیروشوی نے لکھا ہے ”اکبر کی بیگمات کو یہ خطرہ تھا کہ کہیں انہیں چھوڑ نہیں دیا جائے۔ اس لئے ان کا رویہ عیسائیت کے خلاف تھا“ اس جماعت کی مخالفت اس وقت اور بڑھ گئی جب اکبر کی ماں حمیدہ بانو بیگم اور اس کی پھوپی گلبدن بیگم 1582 میں حج سے واپس آئیں۔ ان وجوہات کی وجہ سے اختلافات پوری طرح سے واضح ہو کر سامنے آگئے اور فوری 1583 میں قادر آکوادی واکو واپس جانے کی اجازت دے دی گئی۔ قادر مونیراث پہلے ہی اپریل 1582 میں یورپ کی سفارت کے ساتھ ہندوستان سے جا چکا تھا۔

## اکبر اور اس کا یورپی سفارتی مشن

اس کتاب میں اس کا حالہ ملے گا کہ اکبر نے سید مظفر کی راجہمالی میں ایک وفد یورپ کے لئے روانہ کیا تھا۔ سفیر جو خط لے کر روانہ ہوا تھا، یہ دانیان فرنگ کے نام پر لکھا گیا تھا لیکن کچھ لوگوں کا کہنا ہے کہ یہ خط یورپ کے حکمرانوں کے نام تھا۔ خیال ہے کہ یہ خط اپیں کے حکمران فلپ دوم کے نام تھا تاکہ اس کی دوستی کے ذریعہ مغل ترکوں کے خلاف مدد حاصل کر سکیں۔ لیکن اس میں ظاہرا یہ درخواست کی گئی تھی کہ اپیں عیسائی مشنریوں کی ایک تازہ جماعت مغل دربار میں بھیجن۔ اس خط میں جو زبان

استعلال کی گئی تھی وہ اس قدر مشکل الفاظ، تسلیمات اور استعاروں سے پر تھی کہ اس کو پڑھنا انتہائی غیر دلچسپ تھا۔ اس کا مکمل انگریزی ترجمہ اپریل (1887) کے جریل انڈین ایشی کویری کے صفحہ نمبر 135 پر دیکھا جاسکتا ہے۔ اس میں اشارہ کیا گیا ہے کہ بین الاقوامی تعلقات اس دنیا میں امن و خوش حالی کے لئے کس قدر ضروری ہیں اکبر کی شخصیت کو بڑھاتے ہوئے اس میں اس کی فتوحات اور اس کی کامیابیوں کا بھی ذکر ہے۔ اس خط میں کہا گیا ہے کہ عقل مند اور ذہین لوگوں سے کہ، جو روحانیت کی روشنی سے منور ہیں، یہ پوشیدہ اور چھپا ہوا نہیں ہے کہ اس ارضی دنیا میں کہ جو آسمان دنیا کا عکس ہے اس میں اسی کوئی صفت نہیں ہے جو محبت سے بڑھ کر ہو، اور کوئی خوبی ایسی نہیں ہے کہ جو فیاضی کا مقابلہ کر سکے۔ اس دنیا کا امن اور توازن دوستی اور یگانگت میں ہے۔ ہر دل میں محبت کا سورج اس قدر جگنگا تا اور روشنی کرتا ہے کہ اس کی وجہ سے انسان کی روح کی تاریکی ختم ہو جاتی ہے۔ اس کی اہمیت اس وقت اور بڑھ جاتی ہے کہ جب یہ دو حکمرانوں کے درمیان میں ہو۔ ان کے درمیان امن کا مطلب ہے دنیا میں لوگوں کے درمیان امن۔ ان یا توں کو ذہن میں رکھتے ہوئے ہم نیک دلی اور خلوص سے اس بات کے خواہش مند ہیں کہ محبت کے تعلق اور اتحاد کو نہ صرف قائم کریں بلکہ اسے انتظام بخیشیں۔ یہ نہ صرف عوام کے درمیان میں ہو بلکہ حکمرانوں کے درمیان میں بھی ہو کہ جن کا تعلق اعلیٰ و شریف حکمران خاندانوں سے ہے اور جو کہ مذہب عیسیائیت کے محافظ اور اس کے مبلغ ہیں۔ اب تک ان تعلقات کے راستے میں کچھ ایسی مشکلات آتی رہیں کہ جن کی وجہ سے ان کو عملی جامہ نہیں پہنیا جا سکا۔ لیکن اب مناسب سمجھا گیا کہ مراسلات اور کتابت کے ذریعہ اس سلسلہ کو آگے بڑھایا جائے۔ اس مقصد کے لئے ذہین اور قبل لوگوں کو منتخب کیا گیا ہے تاکہ وہ زبانی پیغامات دے سکیں۔ ہمیں امید ہے کہ پیغامات کا یہ سلسلہ دونوں جانب سے جاری رہے گا تاکہ ہم ایک دوسرے کے امور سے باخبر رہیں اور اپنے تعلقات کو خٹکوار رکھیں۔ آپ اس امر سے بخوبی واقف ہوں گے کہ اس پر سب کو افلاط ہے کہ آخرت کو اس دنیا پر پوری طرح سے بلا تری ہے۔ اس لئے دنیا کے حکمرانوں کو اس بات کی فکر کرنی چاہیے کہ وہ اس دنیا کی برائیوں اور خرایوں کو کس طرح سے دور کریں لیکن دیکھا جا رہا ہے

کہ یہ لوگ اکثر دنیاوی اور ملوی فوائد اور خوشیوں کے حصول میں دن رات سرگروال ہیں اور اس چیز کا احساس نہیں کہ یہ تمام چیزوں قائم ہیں۔ یہ خدا نے بزرگ و برتر کی مہیانی ہے کہ وہ ہماری ان کمزوریوں کے بلو جود ہمیں اپنی رحمتوں سے مایوس نہیں کرتا اگرچہ ہم نے کئی حکمرانوں کو نکلست دے کر ان کی سلطنتوں پر قبضہ کر لیا ہے اور ان کے انتظام سلطنت کی ذمہ داری اب ہم پر ہے۔ اس کے بلو جود ہماری خواہش ہے مگر ہم سچائی تلاش کریں اور یہ دریافت کریں کہ یہ کمال ہے؟“

خط کا انتقامیہ اس طرح سے ہے کہ ”سید مظفر جو کہ وفادار اور جو نہانت کی تمام خوبیوں سے مرصع ہے، اس پر ہماری پوری پوری مہیانی ہے“ یہ باقی معاملات آپ کو زبانی بتائے گا۔ مہیانی کر کے مراسلت کے سلسلہ کو جاری رکھیں۔“

وہ معتمد بغیر کہ جس پر اکبر کو اعتماد تھا، وہ اپنے مالک کے معیار پر پورا نہیں اڑا اور خود کو دکن میں روپوش کر لیا۔ فاور مو نسیراث اور عبداللہ دونوں گواہیں گئے۔ بعد میں عبداللہ یورپ جانے کے بجائے واپس فتح پور چلا آیا یہ خط جن کے لئے لکھا گیا تھا انہیں نہیں مل سکا۔ (1607) میں اگرچہ جہانگیر نے بھی اس خواہش کا اطمینان کیا کہ وہ یورپ ایک مشن بھیجننا چاہتا ہے، مگر یہ بھی نہیں بھیجا جا سکا۔

## فاور مو نسیراث

پہلا مشن اپنے مقاصد کو پانے میں ناکام ہو گیا اور مشتريوں کے نقطہ و نظر سے وہ اپنے مشن سے کوئی خاص نتیجہ برآمد نہیں کر سکے۔ لیکن اس کے بر عکس اس مشن نے جو تاریخی مواد چھوڑا ہے اس سے اس عہد کی تاریخ کو بہت عمده مواد ملا ہے۔ فاور مو نسیراث جس نے کہ اس سفر کے تاثرات چھوڑے ہیں۔ اس کے بارے میں ہماری معلومات بہت کم ہیں۔ اس کے بارے میں جو بھی مواد ملا ہے اس میں یہ بھی ہے کہ جب 1569 میں لیبن میں پلیک کی ویاء آئی ہے تو یہ اس وقت یعنی مرقاہ کی خانقاہ میں اس کا ایک رکن تھا اور اس نے پلیک کے دوران مرضیوں کی خدمت میں کوئی کسر نہیں چھوڑی تھی۔ وہ جب مغل بادشاہ اکبر کے ساتھ فتح پور میں رہا یا اس کے ساتھ کابل کے سفر میں، اس نے اپنے مشنی جذبہ کے ساتھ ساتھ ایک مورخ کی گھری نظر

کو ہمیشہ باقی رکھا اور اپنے اردو گرد کے ماحول کا گمراہی سے مشاہدہ کیلئے فوری (1581) میں اکبر نے اپنے بھائی مرتضیٰ حکیم کے خلاف کلکل کی طرف پیش قدمی کی۔ کیونکہ اس نے بغلوت کرتے ہوئے پنجاب پر حملہ کیا تھا فلور مونسیراث اس کی ہماری میں پشتوں تک گیل۔ بعد میں وہ فوج کے دوسرے دستے کے ساتھ جلال آباد پہنچا۔ واپسی پر مونسیراث نے دارالسلطنت میں قیام کیا لیکن بادشاہ کے غیر متوازن روایہ اور دین اللہ کے اعلان نے اسے ملیوس کر دیا، لہذا اس نے بہتر سمجھا کہ مراد کی تعلیم و تربیت کو سنبھالنے کے بہانے وہ آگرہ آجائے۔ اپریل (1582) میں اکبر نے یورپ کے لئے ایک سفارت روانہ کی اس میں فلور مونسیراث کو شامل کر کے کہا گیا کہ وہ اس کے ساتھ گواٹک جائے۔ گواٹک ارباب اقتدار کے کنے پر فلور مونسیراث نے ہندوستان اور اس کے بادشاہ کے بارے میں اپنے تاثرات لکھے۔ ابھی وہ اپنے تحریری مواد کو ترتیب دے رہا تھا کہ اسے الی سینیا (1588) جانے کا حکم ملا اس لئے خیال ہے کہ یہ کلام کئی برسوں ادھورا پڑا رہا ہوا گا، اگرچہ وہ مسودہ کو اپنے ساتھ لے گیا تھا کہ اسے وہاں ختم کرے گا۔ عرب کے ساحلی علاقے میں اس کا جہاز عربوں نے کھو لیا اور اسے گرفتار کر کے پہلے ذعفرے جیل میں اور بعد میں صنعا میں رکھا گیل۔ یہاں پر اسے اجازت دی گئی کہ وہ اپنی کتاب مکمل کر سکتا ہے لہذا یہ دسمبر (1590) میں سینٹ واسس کے تھوار کے موقع پر صنعا میں پوری ہوئی۔ اگست 1596 میں توان کی رقم ملنے پر اسے رہائی ملی اور وہ دسمبر میں واپس گوا آیا اور ساتھ میں انہا مسودہ بھی لایا۔ لیکن ان مصیبتوں کی وجہ سے اس کی صحت خراب ہو گئی، آخری دنوں میں وہ سائبست چلا آیا جس 1600 میں اس کی وفات ہوئی۔

## کومنزی

کچھ وجوہات کی بنا پر مونسیراث کی کومنزی لبسن یا روم نہیں سمجھی گئی۔ کسی نہ کسی طرح سے یہ مسودہ کلکتہ آگیا جہاں یہ فورٹ ولیم کالج کی ملکیت میں رہا، اس کے بعد مٹکاف ہال اور اپیرل لابریری میں حفاظت رہا۔ (1906) میں اسے ڈبلیو کے۔ فرنگر نے سینٹ پال کیتھدرل لابریری میں دریافت کیا۔ اس کا لاطینی متن (1914) میں

ایشیا نک سوسائٹی بگال نے چھپا۔

بد قسمتی سے کومنزی کے ابتدائی صفات غالب ہیں۔ یہ اچانک قادر پیسرا را کے بیان سے شروع ہوتی ہے۔ اس کتاب کی تاریخی حیثیت سے کسی کو بھی انکار نہیں ہے۔ یہ اکبر کے کروار اور اس کے عمد حکومت پر ایک نئی روشنی ڈالتی ہے یہ ابوالفضل کے تعریفی بیانات اور بدایوں کی زہر آکوڈ تحریروں کے درمیان ایک تعلق ہے کہ جس سے اکبر کی صحیح تصویر سامنے آتی ہے۔ اکبر نہ صرف ایک بڑا حکمران اور جرنل تھا بلکہ وہ سچائی کا بے چین مثالاً تھا کہ جو ہرندہب میں اس کو ڈھونڈ رہا تھا۔ اس کتاب میں اس کے کروار کے کئی پہلو سامنے آتے ہیں، اس کی سمجھیگی و مزاج، فیاضی و کنجوی، تیزینی و تنقید نظری اور صداقت و توهات۔ ان واقعات میں اس قدر گمراہی ہے کہ جو ہزاروں خیک و غیر دلچسپ تاریخی بیانات پر بھاری ہیں مثلاً وہ اپنے باغی بھائی کے سفیر کو بھینسوں کی لڑائی کے موقع پر بلوتا ہے اور پھر اسے پرانے کپڑے تختہ میں دے کر واپس بھیج دیتا ہے اس طرح سے وہ اس شخص کو معاف کر دیتا ہے کہ جس نے بڑے مزاجیہ انداز میں اپنے اس دعویٰ کی تردید کر دی کہ وہ خوش الحان گانے والا ہے۔

## اسلوب

مونسیراث کا طرز تحریر بڑا سلیخا ہوا اور پیچیدہ ہے۔ اس لئے اس کے لاطینی کے مترجم نے کئی جگہ اس کا اعتراض کیا ہے کہ اس کی بلت کو پوری طرح سے واضح نہیں کیا جاسکا ہے۔ لیکن اس نے ان واقعات کو صاف اور واضح انداز میں لکھا ہے کہ جن سے وہ خود بخوبی واقف تھا۔ اس کی مثالیں اس کی ان تفصیلات سے مل سکتی ہیں کہ جو اس نے مغل فوج اور تبت کے بارے میں دی ہیں وہ یونانی زبان سے پوری طرح سے واقف نہیں تھا، مگر اس زمانہ کے لحاظ سے اس نے جگہ جگہ یونانی کے الفاظ و مخلوسرے استعمال کئے ہیں جو اکثر غلط ہیں۔ ہم لوگوں کی لمحے میں بھی وہ اختیاط سے کام نہیں لیتا۔ مصنف اکثر تبغ و تیز مزاج سے کام لیتا ہے، مگر اس کا ناشائستہ بہب اسلام ہے کہ جس سے یہ پوری کتاب بھری ہوئی ہے۔ اگرچہ مترجم نے ان جملوں کی تصحیح کو کم کرنے کی کوشش کی ہے، مگر پھر بھی اس کی نفرت ان میں بلقی ہے۔ قارئین بہر حال یہ ذہن

میں رکھیں کہ یہ 16 ویں صدی کی مذہبی بحثیں ہیں۔ لیکن اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کے تقصیب کو کس طرح مثل دربار میں برداشت کیا گیا جو کہ اس کی عظمت کی دلیل ہے۔ اس لئے اگر ایسا شخص کہ جو اس قدر متعصب ہو، وہ اس دربار اور اس عدم کی تعریفیں کرے، تو یقیناً وہ معاشرہ اس سے زیادہ ہی اچھا ہو گا۔

ایں۔ این۔ مینیزی

جان۔ ایں۔ ہیولینڈ

ہس لوپ کانج، ناگپور

## فادر مو نسیر اٹ کا تعارف

پرانے وقتوں کے لوگ اس قدر منظم اور مختلط ہوتے تھے کہ جب وہ سفر پر جاتے تھے تو ہر روز ہونے والے واقعہ کو احتیاط کے ساتھ اپنی ڈائری میں لکھ لیا کرتے تھے۔ سکندر جب ایشیا کی مہماں پر گیا تو اُس نے واقعات کو تحریر کرنے کا چارج مقدونیہ کے ارالوس تھیز کو دیا جب کہ سلوکس کے بیٹے انثیوس نے یہ ذمہ داری آرٹے میڈورس کو سونپی۔ لیکن جولیس یزیر نے کسی اور کے بجائے خود اپنی جنگی مہماں کے بارے میں اپنے تاثرات لکھے۔ ایران کے بادشاہ بھی کہ جیسا کہ ایس ڈراس نے لکھا ہے یہی کرتے تھے اور اپنے دربار میں موجود رکھتے تھے کہ جن کی یہ ذمہ داری تھی کہ ان کی مملکت میں جو بھی واقعہ ہو اسے ضبط کرو میں لے کر آئیں۔

اس روانج کو اب بنت سے لوگوں نے اپنا لایا ہے۔ چاہے وہ شخصی سے سفر کریں یا سمندر، اپنے تاثرات ضرور قلم بند کرتے ہیں۔ اب یہ مشہدات جغرافیہ، سمندری حالات نئے علاقوں کی دریافت کے ساتھ ساتھ تاریخ سے بھی متعلق ہوتے ہیں۔ اس کی وجہ سے اوب میں بہت اضافہ ہوا ہے۔

ان وجوہات کی وجہ سے سوسائٹی آف جمیں میں یہ دستور ہو گیا ہے کہ تمام واقعات کا ریکارڈ رکھا جائے۔ اس دستور کا تعلق ہمارے محترم فادر آنناش سے ہے کہ جنہوں نے سب سے پہلے اس کی طرف توجہ دلائی۔

اس وقت جب ہم مغل بادشاہ جلال الدین اکبر کے دربار میں جانے کی تیاری کر رہے تھے تو روڈاک ون سین، جو کہ سوسائٹی کے سربراہ ہیں نے اس کام کو میرے ذمہ لگایا کہ میں سفر اور قیام کے دوران جو بھی دیکھوں اسے قلم بند کروں۔ لہذا سوسائٹی کے

ڈسپلن کے تحت یہ میری ذمہ داری ہو گئی کہ میں احتیاط کے ساتھ تمام واقعات تحریر میں لاوں اس لیے ڈھائی سال تک میں شام کو وہ تمام واقعات لکھ لیتا تھا کہ جو دن میں ہوتے تھے، لہذا دن میں جو بھی نیا تجربہ ہوتا، یا کوئی نئی بات ہوتی، میں پوری احتیاط سے اس کی تفصیل اپنے پاس محفوظ کر لیتا تھا۔ مثلاً ”وہ دریا، شہر، اور علاقے جہاں سے میں گزر اتھا، باشندوں کے مذہب اور رسم و رواج کے بارے میں میرے مشاہدات“ بادشاہ کے دربار میں آنے کے بعد اس کی وہ عقیدت جو اس نے حضرت عیسیٰ اور عیسائیت کے بارے میں دکھائی (اگرچہ وہ مغض ایک دھوکہ تھا) ان سب باتوں کو میں نے احتیاط سے لکھا ہے۔ میں نے اس کی اس مریانی کا ذکر کیا ہے کہ جو اس نے روڈولف کے ساتھ کی اور اسے انتہائی اہم ذمہ داری سونپی (افسوس کہ اس کی یہ مریانی بھی ایک فریب تھی اور اس کی وجہ اس کی خود غرضی تھی) لیکن روڈولف کا جذبہ ایمانداری، اور خلوص وہ موضوعات ہیں کہ جن پر میں نے توجہ دی ہے۔ اسی طرح مسلمانوں اور عیسائیوں کے درمیان بحث و مباحثے، اس افغان جنگ کا ذکر کہ جس میں اکبر نے اپنے دشمنوں کو شکست دی، اور اکبر کے اس استقبال کے بارے میں بھی جو اس کی رعایا نے فتح کی خوشی میں اسے دیا، یہ بھی میرے موضوعات ہیں۔

و اپسی پر میں نے اپنے ان لکھے ہوئے نوش کو دیکھا جو میں نے جلدی میں لکھے تھے۔ جب میں نے انہیں سوسائٹی کے ان عالموں کے سامنے پڑھا کہ جو ادب و علم میں گرا تجربہ اور علم رکھتے ہیں۔ تو انہوں نے مجھے مشورہ دیا کہ میں انہیں دوبارہ سے لکھوں اور واقعات کو ترتیب سے بیان کرتے ہوئے ان کی اہمیت کو اجاگر کروں ان لوگوں کی اس نصیحت پر عمل کرتے ہوئے میں نے انہیں دوبارہ سے تحریر کیا مگر ساتھ ہی میں نے نقطہ نظر کو برقرار رکھتے ہوئے، اس سے انحراف بھی نہیں کیا۔

اب سے یہ آٹھ سال پلے کی بات ہے کہ میں نے اس کام کو شروع کیا تھا چھ سال پلے (1588) پیغمبر مارٹن جو کہ ہندوستان میں مشن کے سربراہ ہیں انہوں نے مجھے افریقہ جانے کا حکم دیا اگرچہ میں اس وقت لکھنے کا کام شروع کر چکا تھا مگر ان کے حکم کی تعقیل پر اس لیے مجبور ہوا کیونکہ وہ موسم سفر کے لیے مناسب تھا۔ میں اپنے کام کو مکمل کر کے دے نہیں پایا تھا کہ مجھے مسلمان دشمنوں نے گرفتار کر لیا اور ذعفر میں قید

کر دیا یہ شر حضر موت کے قریب ہے جہاں کی خوشبوئیں مشہور ہیں اس کے بعد مجھے عینوں بھیج دیا گیا، مسلمان بادشاہ عمر نے مہربانی کرتے ہوئے میرا سلامان اور کتابیں مجھے لوٹا دیں۔ اگرچہ میں قید کی حالت میں تھا مگر اس نے مجھے خاصی آزادی دیدی تھی۔ چار مینوں کے دوران میں نے اطمینان سے اپنے مسودے کو درست کیا اور اس میں بہت کچھ اضافے کئے اس مہربانی کی وجہ سے میرے دل میں قید کرنے والوں کے خلاف کوئی تنخی نہیں رہی۔ قید میں میرے لیے قادر پیش پائے سیس بڑا سارا تھے کہ جن کے سامنے میں اعتراضات کیا کرتا تھا۔ اس کے علاوہ میری تسلیم مقدس کتابوں کے مطالعہ اور صبح و شام کی عبادت سے ہوتی تھی۔

چار مینوں کے اس آرام کے بعد مجھے پھر اپنی اولیٰ مصروفیات کو روکنا پڑا کیونکہ مجھے کہا گیا کہ میں صنعا جاؤں کہ جہاں ترکی کے گورنر کی رہائش ہے وہ سلا" الباشی سے تعلق رکھتا ہے۔ اس نے بھی مہربانی کرتے ہوئے حکم دیا کہ مجھے میری کتابیں اور لکھنے کا سلامان دے دیا جائے جس کی وجہ سے میں اس قابل ہوا کہ اپنی تحریروں کو درست کروں اور انہیں تمام غلطیوں سے پاک کروں۔

اب اس کا انحصار آپ پر ہے کہ آپ فیصلہ کریں کہ میں نے کمال تک سوسائٹی کے اصول و ضابطہ کے مطابق لکھا ہے اور کیا قاری کو اس سے کچھ فائدہ ہو گا۔ جہاں تک میرا تعلق ہے۔ اگر میں خود فرمی میں بتلانہ ہوں تو اب میں سمجھتا ہوں کہ ہندوستان کی تاریخ کی طرف توجہ دینے کی ضرورت ہے کیونکہ اس سے جغرافیہ اور کلاسک کے طالب علموں کو فائدہ ہو گا۔

ہر وہ واقعہ کہ جس کا تعلق مشن کے سفر، دربار میں ان کے قیام، اور افغانی مم سے ہے۔ میں نے اسے اسی طرح سے لکھا ہے کہ جیسے یہ واقعات ہوئے تھے اور جیسے کہ میں نے اپنی آنکھوں سے دیکھے تھے۔ چنگیز خاں و تیمور بیگ، اور سلطانیں و مغل قبائل کی تاریخ، تو یہ بیانات میں نے خود اکبر بادشاہ سے سن کر لکھے ہیں۔ یا اس سفیر کی ڈائری سے کہ جیسے ہنری نے جو کہ کیشاں کا حکمران تھا تیمور کے دربار میں بھیجا تھا (اس کا نام گوزا لے دو کلاو بجو تھا) یا ان صنعتوں کے تذکروں سے کہ جو قابل اعتماد ہیں۔

آخر میں، میں یہ کہوں گا کہ میں نے اپنی اس کتاب کو دو حصوں میں تقسیم کر دیا ہے۔ پہلے حصہ میں اس سفر کا بیان ہے کہ جو مغل بادشاہ کے دربار کے لئے کیا گیا، جب کہ دوسرا حصہ میں، پہلے والے پر بحث ہے۔ یہاں میں نے ان باقتوں کا ذکر کیا ہے کہ جن کا تعلق ہندوستان کی نیچپل تاریخ سے ہے۔ اس میں اس کے قدیم اور جدید باشندوں کا ذکر ہے۔

اس کے علاوہ میں نے ایتھو بیا کے سفر کے بارے میں لکھا ہے اور عربیہ کی نیچپل تاریخ اور وہاں کے حالات کا بھی ذکر کیا ہے۔ ان کتابوں میں میں نے اس بات کی کوشش کی ہے کہ ان جغرافیہ دانوں اور مورخوں کے بیانات کی تصدیق کروں یا ان کی تصحیح کروں کہ جنہوں نے اب تک ہندوستان پر لکھا ہے۔ اس لحاظ سے میری یہ خدمات ہیں جو میں نے اپنے اسکولوں کے طالب علموں اور استادوں کے فائدے کے لئے سرانجام دی ہیں۔

مجھے اعتماد ہے کہ میرے اس کام سے خداۓ برتر کو خوشی ہوگی اور لوگوں کو ذہنی طور پر فائدہ ہو گا۔ ایک ایسا فائدہ جس کے حصول کے لئے نہ صرف سنجیدگی سے کوشش کی جاتی ہے بلکہ جسے پوری توانائی کے ساتھ حاصل کیا جاتا ہے۔ اگر آپ کی نظر میں میرے اس کام کی کوئی وقعت ہو اور یہ سمجھا جائے کہ میں نے اپنے دونوں مقاصد کو حاصل کر لیا ہے، تو میں سمجھوں گا کہ میں نے آپ کو مطمئن کر دیا ہے۔ خدا حافظ۔

صغا

7 جنوری 1551ء

## سفرنامہ و مشاہدات

### اکبر کا دعوت نامہ

اس کو مجبور کیا گیا کہ وہ بادشاہ کے سامنے جائے۔ جب وہ بادشاہ کے سامنے گیا تو اس سے مذہب کے بارے میں پوچھا اور یہ کہ کیا ہمارے ہاں بہت پادری ہوتے ہیں؟ اس نے جواب دیا کہ ان کی تعداد بست زیادہ ہے اور ان میں اکثر اس سے زیادہ قابل اور عالم و فاضل ہیں۔

اس نے خاص طور سے سوسائٹی کے پادریوں کا ذکر کیا۔ ان کے بارے میں وہ پہلے ہی سے اساعیل طورنس سے سن چکا تھا، یعنی وجہ تھی کہ اس نے اپنے دربار میں جتنی جلد ممکن تھا انہیں آنے کی دعوت دی تھی۔ 1574 میں اس نے ہندوستان کے پرستگزار گورنر کے پاس اپنے سفیر بھیجے، ساتھ ہی گوا کے آرک بشپ سے ریاستی امور پر معلومات کے علاوہ، یہ بھی درخواست کی کہ سوسائٹی کے دو علماء کو اس کے دربار میں فوری طور پر روانہ کیا جائے۔ اس قسم کے فرمان اس نے، اس درخواست کے ساتھ سوسائٹی کے صوبائی سربراہ کو بھی بھیجے فرمان کے مندرجات یہ تھے: اکبر بادشاہ کا فرمان، سینٹ پال کے سلسلہ کے قادر کے نام۔ تمہیں معلوم ہونا چاہیے کہ ما بدولت تمہارے لیے عزت و وقار رکھتے ہیں۔ ہم تمہارے پاس، اپنا سفیر عبد اللہ اور دو منیسکس پیشیں کو بھیج رہے ہیں کہ وہ ہمارے الفاظ کو تم تک پہنچاویں ہماری خواہش ہے کہ دو علماء کو ہمارے پاس بھیجا جائے کہ جو اپنے ساتھ کتاب مقدس اور دوسری قانونِ الٰہی کی کتابیں لائیں گا کہ ہم ان سے پوری طرح سے واقفیت حاصل کر سکیں اور حقیقت تک پہنچ سکیں۔ میری خلوصِ دل کے ساتھ یہ خواہش ہے کہ میں قانونِ الٰہی اور کتاب مقدس کے بارے میں آگئی حاصل کروں۔ اس لئے ان سفیروں کو فوری طور پر آنے میں کوئی

تذبذب نہیں کرنا چاہیے اور اپنے ساتھ کتاب مقدس کو بھی لانا چاہیے۔ پادریوں کو یہ یقین ہونا چاہیے کہ میں انہیں پورے عزت و احترام سے یہاں ٹھہراوں گا۔ ان کی آمد میرے لئے باعثِ سرت ہو گی جب میں عیسائیت کی تعلیمات کے بارے میں ان سے معلومات حاصل کر لوں گا تو ان کو جس قدر جلدی وہ واپس جانا چاہیں گے اس کی اجازت دیدی جائے گی۔ میں انہیں پوری عزت اور تحفہ تھانف کے ساتھ واپس کروں گا۔ لہذا انہیں یہاں آنے میں کسی ڈر و خوف کا اظہار نہیں کرنا چاہیے۔ کیونکہ یہاں وہ میری حفاظت میں ہوں گے۔ خدا حافظ

اس خط کے پر خلوص ہونے کی شادوت اسی ڈیانس نے دی کہ جس نے اس کے ساتھ ایک سال گزارا تھا اور بند رگاہ کے گورنر طاریس کے خطوط سے ہوئی کہ جنہوں نے لکھا کہ بادشاہ کے فرمان پر پورا اعتماد کرنا چاہیے کیونکہ واقعی یہ اس کی ولی خواہش ہے کہ وہ قادرز سے ملاقات کرے (لیکن واتسرائے، آرک بشپ، صوبہ کے سربراہ، اور دوسرے افراد اس خط پر مطمئن نہیں تھے۔ لہذا واتسرائے نے کہ جس کی سیاسی سوچ بوجھ سے کسی کو انکار نہیں تھا، یہ فیصلہ کیا کہ اس خط کو کونسل آف ٹپس کے سامنے رکھا جائے جن کے ممبر اس وقت گوا میں تھے۔ اس کے علاوہ پر ٹکیزی امراء اور وکیلوں سے بھی مشورہ کیا جائے۔ ہر شخص نے اپنی اپنی رائے دی۔ اکثریت نے اس کا اظہار کیا کہ مسلمانوں کے وعدے پر انتبار نہ کیا جائے۔ لیکن یہ سب اس بات پر متفق تھے کہ چونکہ اس میں مذہب کا معاملہ ہے اس لئے فیصلہ کا اختیار آرک بشپ اور دوسرے ٹپسوں کو دیا جانا چاہیے۔

## مشن

آرک بشپ ہنری طوراً اور ٹپس کی کونسل نے متفقہ طور پر یہ فیصلہ کیا کہ بادشاہ کے دعوت نامہ کو قبول کرتے ہوئے دو پادریوں کو جیسا کہ اس نے درخواست کی ہے، اس کے دربار میں بھیج دینا چاہیے۔

قادرز کے اس فیصلہ کے بعد واتسرائے کے پاس ایسی کوئی گنجائش نہیں تھی کہ وہ اس سے انکار کرتا لہذا اس نے فوری طور پر سوسائٹی کے سربراہ روڈاک و نن نینس کو

طلب کیا اور اس کو بتایا کہ یہ کونسل کا فیصلہ ہے اور اس سے اسے بھی اتفاق ہے۔ سوسائٹی کا راجہ نما بھی اس فیصلہ پر خوش ہوا۔ کیونکہ وہ ذہنی طور پر بادشاہ کی خواہش کو پورا کرنے اور اس کے نتیجہ میں اپنی معصوم خواہشات کو عملی طور پر دیکھنے کا خواہش مند تھا۔ لہذا جیسے ہی وائسرائے کے ذریعہ پس کی روپورٹ ملی تو اس نے سوسائٹی کے دستور کے تحت دو پادریوں کو نامزد کیا۔ روڈولف اکیووی وَا کو سربراہ مقررہ کر کے وعدہ کیا کہ وہ اس کے ہمراہ پادریوں کو کر دے گا۔

میں اس خوشی کو بیان نہیں کر سکتا کہ جو قادر روڈولف کو اس نامزدگی سے ہوئی اور اس نے اسے خدا کی جانب سے الٰہی حکم سمجھا۔ میں اس کی تینیوں کا ذکر کسی اور جگہ کروں گا۔

جب وائسرائے کو یہ اطلاع دی گئی کہ سربراہ نے روڈولف کو اس مشن کے لئے مقرر کیا ہے تو اس نے اسے اس منتخب پر مبارک باد دی اور حکم دیا کہ اس کے سفر کے لئے ٹرانسپورٹ اور خورد و نوش کے اسباب کو میا کیا جائے۔ جب روڈولف، وائسرائے کے پاس الوداع کے لئے آیا تو اس نے اسے پورے مشنی جذبہ کے ساتھ خدا حافظ کہا۔

## سفر کی ابتداء

سوسائٹی کے سربراہ نے روڈولف کے ہمراہ ایک شخص کو نامزد کیا کہ جو فارسی کی بہترین استعداد رکھتا تھا۔ جب جہاز رانی کا موسم آیا تو وہ خود روڈولف کے ہمراہ گوا سے آٹھ دن کے سفر میں چولی تک اس کے ساتھ گیا، دمن میں اس نے روڈولف کے تیرے ساتھی کو منتخب کیا دمن میں چار دن قیام کرنے کے بعد روڈولف اور اس کے ساتھی دوبارہ سے سفر کے لئے تیار ہو گئے۔ سربراہ شر کے دوسرے پادری اور قلعہ کے رہنے والے مشن کے ساتھ ایک میل کے فاصلہ تک آئے اور اس کے بعد ہر ایک نے انہیں الوداع کہا۔ دونوں جانب سے جدائی کے غم میں آنسو بھائے گئے۔ رات انہوں نے ایک گاؤں میں گزاری جو اور کے نام سے مشہور تھا اور جو دونوں سلطنتوں کی سرحد پر واقع تھا۔ دوسرے دن وہ جلال الدین اکبر کی سرحد میں داخل ہو گئے۔ دریا پار

کرنے کے بعد کہ جسے مقامی زبان میں ”پہاڑنیرا“ کہتے ہیں۔ اور جو مغلوں اور پر گلیزیوں کی سرحد کو تقسیم کرتا ہے، وہ اور آگے بڑھے اور مختلف قصبوں میں ٹھرتے ہوئے سورت شرپنچے۔

## پارسی

نو میری وہ خاص جگہ ہے جہاں ایران سے آیا ہوا زر شتیوں کا فرقہ رہتا ہے۔ مثلاً یہ لوگ گبر ہیں۔ (کافر) پر نگیزی انہیں کیبوریتی، کہتے ہیں ان کا رنگ سفید ہے۔ اپنی جسمانی اور ذہنی خصوصیات و عادات و اطوار سے یہ یہودیوں سے مشابہ ہیں۔ ان کا لباس عادات و اطوار اور مذہبی طور طبق بھی یہودیوں جیسے ہیں۔ اسی وجہ سے پر نگیزی انہیں یہودی کہتے ہیں۔ وہ خود بھی اس نام سے ناراض نہیں ہوتے ہیں۔ ان کا کہنا ہے کہ وہ حضرت ابراہیم کی اولاد ہیں اور اس وجہ سے ان کے ہاں بھی ختنہ کا رواج ہے۔ وہ اپنی قدیم دستاویزات کی مدد سے حضرت عیسیٰ کے دوبارہ آنے کی صحیح تاریخ بتاتے ہیں۔ اپنی خاص نشانی کہ جس کی وجہ سے وہ دوسرے مذاہب کے لوگوں سے ممتاز نظر آتے ہیں۔ وہ ان کا لباس ہے جو کہ ململ کا بنا ہوا لمبی قبیض ہے جو شانوں سے نیچے تک لٹکا ہوا ہوتا ہے۔ وہ اس لباس کے گرد اون کی بنی ہوئی ایک لمبی سی پٹی باندھ لیتے ہیں۔ اگر وہ کسی لاش کو چھو لیں تو اس سے نیپاک ہو جاتے ہیں۔ وہ اپنے مردوں کو مکان کے سامنے والے دروازے سے لے کر نہیں جاتے بلکہ اس کے لیے دیوار میں برا سا سوراخ کرتے ہیں۔ یہ جنازے کو کندھوں پر لے کر نہیں جاتے ہیں، جبکہ مردے کے پیروں کا اسے پیٹھ کے بل گھیٹ کر لے جاتے ہیں۔ وہ نہ تو اپنے مردوں کو دفن کرتے ہیں اور نہ ہی جلاتے ہیں بلکہ ایسی جگہ رکھ دیتے ہیں کہ جو اوپری دیواروں سے گھری ہوتی ہے تاکہ وہاں جنگلی جانوں داخل نہ ہو سکیں، وہاں لاش کو یا تو گدھ اور اسی قسم کے دوسرے پرندے نوج نوج کر کھا لیتے ہیں۔ یا وہ سورج کی تماثل سے سوکھ جاتی ہے۔ وہ مردے کو لیجانے کے بعد گھر میں جس قدر پانی ہوتا ہے اسے بہادیتے ہیں۔ ان میں سے کوئی مردے کی کسی شے کو استعمال نہیں کرتا ہے۔ یہ رسوم و رواج نہ صرف یہودیوں سے ملتے ہیں بلکہ درحقیقت انہی سے لیے گئے ہیں۔

اگرچہ یہ یہودی مذہبی رسومات پر عمل کرتے ہیں، لیکن اس کے باوجود یہ آگ اور سورج کی پوجا کرتے ہیں اور آگ، کے احترام میں مندر تعمیر کرتے ہیں۔ ان مندروں میں وہ بچاری مقرر کرتے ہیں اور آگ کے لئے نگراں رکھتے ہیں۔ یہ جو شیوں کی بات کو مانتے ہیں۔ وہ آگ کو مسلسل جلتا ہوا رکھتے ہیں، اس غرض سے اس میں تازہ گھنی اور خوشبودار تیل ڈالتے رہتے ہیں۔ اگر وہ کسی بات پر عمد لیتے ہیں، تو وہ جلتی آگ پر پانی چھڑکتے ہیں، یہ ان کا مقدس عمد ہوتا ہے۔ اگر وہ اس طرح سے قسم نہ کھائیں، اور عمد نہ لیں تو ان کی کسی بات کا کوئی اعتبار نہیں کرتا ہے۔

اپنے توارکے دنوں میں یہ صبح کے وقت عبادت کرتے ہیں۔ ان کی دعائیں اونچی اونچی آواز میں پڑھی جاتی ہیں، اور جس زبان میں یہ ادا کی جاتی ہیں وہ سمجھ میں نہیں آتی۔ ان کی زبان کا اپنا علیحدہ سے رسم الخط ہے۔ ان کی مذہبی کتاب صرف ایک جلد میں ہے اور اس کو وہی سمجھ سکتے ہیں جو ان کی زبان سے واقف ہوتے ہیں۔ ان کی کتاب کے تین حصے ہیں، جو کہ مذہبی رسومات، دانشمندی اور قانونی ضوابط، اور ان کے عالموں کے گیت کہ جن میں الوہی اشارے اور پیش گویاں ہیں پر مشتمل ہے۔

ان لوگوں کی غذا میں گھنی، دودھ، تیل، سبزیاں، دالیں اور پھل ہوتے ہیں۔ وہ شراب سے پرہیز کرتے ہیں۔ وہ اپنی بیویوں کو طلاق دے سکتے ہیں۔ جو عورتیں بدکار ہوتی ہیں ان کی ناکیں کاٹ کر انہیں طوائف بنا دیتے ہیں۔

مخضریہ کہ وہ کوار اور عادات میں کافروں کی طرح سے وحشی و غیر مندب ہیں۔ اگر ان پر کوئی مصیبت آتی ہے تو وہ خوفناک طریقہ سے خود کشی کر لیتے ہیں۔ یہ ہیں پارسیوں کے رسم و رواج۔

### سورت

فادر ز کو اس بات پر مجبور کیا گیا کہ وہ سورت میں قیام کریں۔ جمل انہوں نے ایک مہینہ گزارا۔ باشاہ کا سفیر اس وقت تک سفر کرنے پر تیار نہیں تھا جب تک کہ چاند پوری طرح سے نہ نکل آئے۔ یہ مسلمانوں کا دستور ہے کہ سفر کے لئے نیک ساعت کا انتظار کرتے ہیں۔

بہر حال سفر کی دیری نے نہ تو ہمیں پریشان کیا اور نہ ہی بیکار رکھا۔ اس وقت جب کہ مسلمان اپنا وقت فضول کاموں میں گذارتے تھے، فادرز انتہائی محنت و انہماک سے فارسی سکھنے میں معروف تھے۔ اس دوران کافی لوگ ان سے ملاقات کے لئے آئے، جنیں ان اجنبیوں کو دیکھنے کا شوق تھا کہ جن کا لباس زبان اور مذہب بالکل مختلف تھا، اور جنیں بادشاہ نے ان کی دانشمندی اور پارسالی کی وجہ سے دربار میں طلب کیا تھا۔ فادرز آنے والوں کو حضرت عیسیٰ اور حضرت مریم کی تصاویر دکھلتے تھے، ان تصاویر کو دیکھ کر وہ اس قدر متاثر ہوتے تھے کہ وہ نہ صرف ان کو بوسہ دیتے تھے بلکہ احتراماً انہیں اپنے سروں پر بھی رکھ لیتے تھے اس سے تو یہی ثابت ہوا کہ جو لوگ نیک ہوتے ہیں، وہ سچائی کو تسلیم کر لیتے ہیں۔ اگرچہ ان میں ایسے بھی ہیں کہ جو اپنی نیکی کے بلو جود گمراہی میں پھنسے ہوئے ہیں۔ یا اپنی ضد اور تعصّب کی وجہ سے سچائی کو تسلیم نہیں کرتے ہیں۔

اس سلسلہ میں ایک عجیب و غریب یا یہ کہا جائے تو بہتر ہو گا کہ ایک کراماتی واقعہ ہوا، ایک بھروسی جس کو میں یہودی کہنا پسند کروں گا۔ وہ ڈھنائی کے ساتھ فادرز کی مخالفت کر رہا تھا کہ اسی وقت اتفاق سے فادر روڈولف نے ایک صندوق کھولا جس میں سینٹ اسٹینفون اور دوسرے اولیاء کے تبرکات رکھے ہوئے تھے۔ اس کو دیکھ کر وہ بھروسی اچانک خوفزدہ ہو گیا اور زور زور سے چینیں مارنے لگا، اس کی حالت ایسی ہو گئی گویا کہ اس کا دماغی توازن بگڑ گیا ہو وہ کہنے لگا اگر یہاں پر کسی مردہ شخص کی ہڈیاں ہیں تو میں یہاں نہیں ٹھہر سکتا کیونکہ اس صورت میں، میں اپنے کپڑے پھاڑ کر انہیں تار تار کر دوں گا۔ روڈولف نے اس کو آہنگی اور نزی سے چے عیسائی کی مائدہ جواب دیا، ہم کسی مردے کی ہڈیاں نہیں رکھے ہوئے ہیں۔ یہ ایک زندہ شخص کی ہیں۔ اس کے بعد اس نے صندوق بند کر دیا۔ وہ خوفزدہ بھروسی اس کے بعد ٹھیک ہو گیا اور دوبارہ سے بحث و مباحثہ میں معروف ہو گیا۔

سورت کا شر دریا کے کنارے واقع ہے۔ یہ دریا شر سے چھ میل کے فیصلہ پر سمندر سے جا کر مل جاتا ہے۔ اس کا قلعہ دفاعی لحاظ سے اہم جگہ پر ہے اس کے حفاظتی انتظامات کے لئے دو سو مسلح فوجی ہر وقت یہاں موجود رہتے ہیں۔ اس شر کی

خوبصورت ترین چیز یہاں کی جھیل ہے کہ جس نے شر کی دلکشی میں اضافہ کر رکھا ہے۔ یہ ہندوستان کی سب سے زیادہ بڑی اور خوبصورت جھیل ہے اس کے ارد گرد سنگ مر سے بنی ہوئی سیڑھیوں کو دیکھ کر آنکھوں کو تازگی ملتی ہے یہ سیڑھیاں دو سو فٹ چوڑی ہیں اور کئی حصوں میں تقسیم ہوئی ہوئیں ہیں۔ اس کے درمیان میں ایک خوبصورت میثار بنا ہوا ہے جہاں کشتی کے ذریعہ جایا جاتا ہے۔ اس جگہ پر خواجہ ظفر نامی ایک بزرگ کا مراز بھی ہے۔ اس کے بارے میں ہمارے لوگوں نے لکھا ہے کہ وہ کردار کے لحاظ سے بہت بد نام تھا۔ اس مقبرہ کی عمارت کافی بڑی اور بلند و بالا ہے قیمتی پتھروں اور رنگوں کے ساتھ آرائش کی گئی ہے۔ اس کے ساتھ ہی ایک اور عک्तے شخص کی قبر ہے کہ جو استھوپیا سے بھاگ کر آیا تھا اور عیسائیوں کا دشمن تھا۔ یہ شخص خواجہ ظفر کی فوج کا سربراہ تھا عام لوگ اس کو پیر مانتے ہوئے اس کی قبر کا احترام کرتے ہیں، شخص اس وجہ سے کہ اسے دم کے پرستیگزی گورنر نے قتل کر دیا تھا۔ جب عمرتیں اس کی قبر پر آتی ہیں تو وہ ہار اور پھول لیکر آتی ہیں۔

سورت میں ہر وقت تاجریوں کا ہجوم رہتا ہے اور اس کی بند رگاہ ہمیشہ جمازوں سے بھری رہتی ہے کیونکہ یہاں پر یہ آسمانی کے ساتھ لنگر انداز ہو جاتے ہیں۔

آخر کار سفیر کو چاند کی نیک ساعت مل گئی اور وہ اپنے ستمبوں کے ساتھ سورت سے سفر پر روانہ ہوا۔ اول اس نے شر کے دروازے کے باہر اپنے خیمے لگوائے اس کے سفر کے لئے اونٹوں اور کھانے پینے کے سامان کا بندوبست کیا گیا۔ دوسرے دن یعنی 24 جنوری کو وہ روانہ ہوا۔ فادرز کو اس سفر سے بے انتہا خوشی ہوئی۔ کیونکہ وہ اس بلاوجہ کی دیر اور شگون کے توہم سے پریشان تھے اور چاہتے تھے کہ بغیر کسی دیر کے وہ جلد سے جلد بادشاہ کے دربار میں پہنچ جائیں۔ ان کو پورا پورا یقین تھا کہ بادشاہ عیسائیت کو قبول کر لے گا۔ دریائے تاپتی کی دو سری جانب ایک میل چلنے کے بعد، تاکہ راندر کے مقام پر ٹھہرا اس جگہ کو پرستیگزی ریتل کرتے ہیں یہ سورت کے مقابل ایک فوجی قلعہ ہے اس کے شریروں نے ہمیشہ خود ہی پرستیگزیوں کے خلاف بہادری سے اپنا دفاع کیا ہے۔ اگرچہ انہیں کئی مرتبہ ٹکست بھی ہوئی۔

دوسرے دن اس جگہ سے آگے بڑھے، جہاں دو فادرز اور کچھ عیسائی یہاں پر گئے۔

ان میں سے ایک پادری کو پاکی میں لٹا کر لیجایا گیا کیونکہ وہ سخت بیمار ہو گیا تھا۔ اس کی پاکی اٹھانے والے اس خیال سے کہ جلدی اس بوجھ سے نجات پائی جائے تیز تیز چلتے ہئے پارٹی سے آگے نکل گئے۔ راستے میں ان کی ملاقات سوت کے گورنر سے ہوئی کہ جو ایک فوجی دستہ کے ساتھ آ رہا تھا۔ جب پادری نے اسے سلام کیا تو اس نے پوچھا کہ اس کے پیچھے کون سی جماعت آ رہی ہے۔ اسی دوران میں گورنر کے ساتھی آگے بڑھ گئے اور جب انہوں نے ہماری جماعت میں غیر ملکیوں کو دیکھا تو وہ فریبک، فریبک، کہ کران پر ٹوٹ پڑے۔

لیکن گورنر اور سفیر وقت پر وہاں پہنچ گئے اور خدا کا شکر ہے کہ انہوں نے صورت حال کو بگزے سے بچا لیا۔ اگر ان کا کوئی ایک آدمی بھی مارا جاتا تو اس کے نتیجہ میں ہم سب ختم ہو گئے ہوتے۔ اس موقع پر ہم نے سوچا کہ جو پادی ہم سے آگے چلا گیا تھا، وہ یقیناً قتل کر دیا گیا ہو گا۔ لیکن جب ہم نے آگے جا کر اسے زندہ دیکھا تو ہم خوشی سے اس سے ایسے ملے جیسے کہ وہ دوبارہ سے پیدا ہوا ہو، یا جنت سے واپس آگیا ہو۔

دوسرے دن ایک قلعہ کے پاس پہنچے جو کہ ہندوؤں کے مندروں کے لمبے سے بنایا گیا ہے۔ یہ مندر مسلمانوں نے تباہ کئے تھے۔ اگرچہ ان کے دوسرے اعمال قابل نفرت ہیں، مگر مندروں کی تباہی قابل تعریف عمل ہے۔ ہمارا کیمپ تاپتی دریا کے کنارے لگایا گیا۔ اس دن ہندوؤں نے اپنے پچھلے سال کے گناہوں کی معافی کے لئے ایک رسم ادا کی۔ ناریل کو توڑ کر اس میں تیل بھرا گیا اور پھر اسے دیئے کی شکل میں جلا یا گیا۔ ہر ہندو نے اس کے بعد کپڑے اتارے، پھر آہستہ سے پانی میں ڈکی لگائی اس دوران میں، مل کا دیا پانی کی لہر کے ساتھ اس کے سر سے اتر کر دریا میں تیرنے لگ۔ اس عمل کے بعد وہ خود کو تمام گناہوں سے پاک سمجھتے لگتے ہیں۔ اس رسم کو ہندو "ستامیا" (راحتا پستان) کہتے ہیں، کیونکہ یہ ان کے کیلندر کے گیارہویں مہینہ میں چاند کی سات تاریخ کو ادا کی جاتی ہے۔

## ست پڑا

دریا کے ساحل کو چھوڑ کر جماعت آگے بڑھی اور سلطان پور پہنچی۔ یہ شر سوت سے 9 دن کے فاصلہ پر ہے۔ یہ وہ دن تھا کہ جس دن مسلمان قربانی کرتے ہیں۔ یہاں پر تین دن تک قیام رہا۔ کیونکہ سفیر اس تواری کی وجہ سے یہاں ٹھہرنا چاہتا تھا۔ یہاں سے چل کر چار دن بعد سندھوا میں قیام کیا چونکہ یہاں تک آئے والا راستہ انتہائی تگ تھا، اس لئے اوٹھ ایک قطار میں تھے اور گاڑیوں کو مزدوروں نے اپنے کارڈھوں پر اٹھا رکھا تھا۔ راستے کے دونوں جانب گھننا جنگل تھا، راستہ بھی ٹوٹا ہوا اور دشوار تھا۔ یہاں پر سفیر کا ایک فوجی ڈاکوؤں کے ہاتھوں مارا گیا مگر اس کے قاتلوں کا پچھا نہیں کیا گیا۔ ان پہاڑوں کے باشندے بھوتوں کی پوچھا کرتے ہیں۔ ان کے تین حکمراء ہیں۔ اور ان میں سے ایک ان کا سربراہ یا بڑا ہے۔ ان کی مغلوں سے ہمیشہ جنگ رہتی ہے۔ ان کے تین قبیلوں میں سے ایک نے تو مغلوں سے صلح کا معاهدہ کر لیا ہے، مگر باقی دو قبیلے جنگ وجدل میں مصروف رہتے ہیں۔ اگرچہ مغلوں نے کئی بار انہیں نکست دی مگر وہ کبھی بھی ان پہاڑی باشندوں کو مکمل طور پر زیر نہیں کر سکے۔ یہ پہاڑی باشندے جنگی، وحشی، اور پس ماندہ ہیں۔ ان کا محبوب پیشہ ڈاکہ زنی ہے۔ ان کے ہتھیاروں میں بانس کی بنی کمان اور تیر ہوتے ہیں۔ اس کے علاوہ وہ کسی اور ہتھیار سے واقف نہیں۔ لیکن وہ انتہائی تندر خو، آتبش مزاج، مال غنیمت کے لاچی، اور کند دماغ ہوتے ہیں۔ ان کی نہ تو گھر سوار فوج ہے اور نہ توب خانہ، لیکن ان کے علاقے کا جغرافیائی ماحول ان کے لئے ساز گار ہے کیونکہ یہاں گھنے جنگل اور گھائیاں ہیں کہ جن میں یہ خود کو محفوظ سمجھتے ہیں۔ وہ اپنے دشمن پر چھپ کر اچانک حملہ کرتے ہیں۔ اور لڑائی کے لئے دشمن کے قریب نہیں جاتے ہیں۔ راستوں کی تنگی، اونچی و نوکیلی چٹاؤں کی وجہ سے ان کی تھوڑی تعداد ایک بڑی فوج کو روکے رکھتی ہے۔ اگر ان دشواریوں کے باوجود ان پر حملہ کیا جائے کہ جس سے دفاع کرنا ان کے لئے ناممکن ہو جائے تو پھر وہ گھنے جنگلوں میں بھاگ کر پناہ لے لیتے ہیں۔

وہ خاص شر کے جہاں ان قبائل کا حکمران رہتا ہے وہ آواز س کھلاتا ہے۔ اس کے ارو گرد تو ٹھیک ہیں، مگر ان میں بنی جھونپڑیاں انتہائی بد نما اور غلیظ ہیں۔ آخر کار ان خطرناک راستوں سے گزر کر ہم ”سوانا“ پہنچے۔ جس وقت ہم یہاں تھے، اسی دن یعنی 31 جنوری کو رات کے گیارہ بجے چاند گرہن ہوا۔ اس کے دوسرے سال ہمیں پتہ چلا کہ پر ٹھکل کا حکمران ہنری، اسی دن اسی وقت اس جہاں فلنی سے گذر ا تھا۔ اس عظیم حکمران کی وفات اس کی پیدائش والے ہی دن ہوئی۔ اس سے پتہ چلتا ہے کہ چاند گرہن کی وجہ اس کی موت تھی۔ جہاں تک ہنری کے کردار کا تعلق ہے وہ ایک نیک اور پا رسا شخص تھا۔ یہ چاند گرہن اس کی بھی عکاسی کرتا ہے کہ اس کی موت پر پر ٹھکلی قوم کس رنج و غم، اور اندوہ سے گذری۔

سورنا سے تھوڑی دیر چل کر نزدیک دیریا پار کیا گیا۔ یہ دریا احمد آباد سے ہوتا ہوا بہودا تک جاتا ہے۔ بارشوں کے موسم میں دریا میں گمراہی اور چوڑائی آجائی ہے اس لیے اسے کشتی کے ذریعہ یا پل کے ذریعہ پار کیا جا سکتا ہے۔ اس میں کافی تعداد میں مجھلیاں ہیں۔ اس کا پانی اس قدر صاف و شفاف ہے کہ پانی میں تیرتی مجھلیاں، کچھوئے، اور پتھر صاف نظر آتے ہیں۔ اس کے کنارے کے دونوں جانب نسل کی جھاڑیاں ہیں۔ جہاں پر صحت کے لئے مفید کئی قسم کی جڑی بولیاں بھی ملتی ہیں۔

## منڈو

نزدیک اک پار کرنے کے دو دن بعد ہم منڈو پہنچے جو کہ ماضی میں اپنی خوش حالی کی وجہ سے شور تھا۔ اس کے گرد بڑی شاندار فصیلیں ہیں۔ اس کی پرانی عمارتیں اب تک مدد اپنی عظمت کے کھڑی ہیں۔ اگرچہ ان میں کچھ ملبہ کا ڈھیر ہو رہی ہیں۔ یہ شر ایک پہاڑی پر تعمیر ہوا ہے۔ اس کا دفاع گھائیوں اور ڈھلوان کی چٹانوں سے ہوتا ہے۔ اس میں داخل ہونے کا راستہ انتہائی تگ ہے۔ یہاں پانی کی کبھی کمی نہیں ہوئی کیونکہ شر کے اندر بے شمار تالاب چیختے، اور کنویں ہیں جن میں میٹھا پانی بہت سے رہتا ہے۔ وہ تگ راستہ جو شر کی طرف آتا ہے وہاں پائچ دیواریں ایک کے بعد ایک ہیں۔ آخری دیوار ڈھلوان ہے۔ اس لئے یہ شر ناقابل تسبیح ہے۔ اس کو اسی صورت میں فتح کیا جا

سکتا ہے کہ اگر یہاں کھانے کی کمی ہو جائے۔ کوئی بھی یقینی طور پر یہ نہیں کہ سکتا کہ اس شر کو کب اور کس نے آباد کیا تھا؟ کیونکہ مسلمان جو کہ فطرتاً وحشی لوگ ہیں، ان سے تو یہ توقع نہیں کی جاسکتی ہے کہ انہوں نے اس شر کی تغیری میں حصہ لیا ہو۔ مجھے بتایا گیا ہے کہ اس شر کے بانی مغل تھے۔ جو کہ ان مغلوں سے علیحدہ تھے کہ جو ہمارے زمانہ میں ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ آج سے دو سو سال قبائل، مغلوں نے وسیع علاقوں کی تلاش میں اپنا گھر بار چھوڑا اور ہندوستان پر حملہ کیا یہ لوگ، آخر میں منڈو میں آباد ہو گئے۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ اس جگہ کا آسانی سے دفاع کر سکتے تھے اور دوسرے یہ کہ یہ جگہ بڑی زرخیز تھی۔ آگے چل کر ان مغلوں کو پٹھانوں نے پے در پے شکستی دیں۔ انہوں نے بلا خر منڈو میں پناہ لی اور سات سال تک لڑنے کے بعد وہ پٹھانوں کے ہاتھوں تباہ و بریاد ہو گئے۔ پٹھان حکمران نے قلعہ کے محاصرے کے دوران اس باتی کا اندازہ لگایا کہ اس وقت تک فتح نہیں کیا جا سکتا ہے کہ جب تک اس کے رہنے والے بھوک سے مجبور نہیں ہوں گے۔ اس لئے اس نے معماروں لوہاروں اور مزدوروں کو بلایا اور حکم دیا کہ اس قلعہ کے سامنے ایک اور شرب بیالا جائے تاکہ وہ معد فوج کے وہاں قیام کرے۔ اس نے سختی سے حکم دیا کہ قلعہ میں کھانے پینے کی کوئی چیز نہ جانے پائے۔ اس حکمت عملی کے بعد وہ اس شر پر قبضہ کر سکا۔ قبضہ کے بعد اس نے حکم دیا کہ شر کو سمار کر دیا جائے۔

شر کے اندر ایک بڑے سائز کی توبہ ہے یہاں کے باشندے کسی تو ہم پرستی کے تحت اس کی پوجا کرتے ہیں۔ یہاں پر ایک محل بھی ہے کہ جو سابق حکمرانوں کی رہائش کے لئے استعمال ہوتا تھا۔ اب اس میں صوبہ کا گورنر ز قیام کرتا ہے۔ یہاں پر ایک عالی شان فصیلوں میں گمراہوا قلعہ ہے اور ایک ناکمل مقبرہ ہے جو میرے خیال میں اب کبھی پورا نہیں ہو گا۔ لیکن اس کے طرز تغیری کے نمونہ کی غرض سے اسے دیکھنا چاہیے۔ اس مقبرے کے سامنے ایک اور عمارت ہے جو کہ مقبرہ کی طرح خوبصورت اور قائمیتی ہے۔ اس مقبرے میں تین مغل بادشاہوں کے قبور کے سامنے تین چمکدار تخت رکھے ہوئے ہیں۔ جو اتائیق کی بھی ہے۔ ان تینوں قبور کے سامنے تین چمکدار تخت رکھے ہوئے ہیں۔ جو کہ ان تین بادشاہوں کے تھے۔ ہندوستان میں تخت بادشاہی کی علامت ہے جیسا کہ

ہمارے ہاں تاج اور عصا ہیں۔

یہاں پر عیسائی طرز کا ایک مندر بھی ہے۔ اس میں نیچے کی جانب دو محابیں ہیں۔ کہ جن میں شاید آئڑ رکھے جاتے ہیں۔ شر سے باہر چھ میل کی لمبائی میں ایک قبرستان ہے۔ شاید مبالغہ معلوم ہو، مگر حقیقت یہ ہے کہ مسلمان اپنے مردوں کو شاندار طریقے سے دفاترے ہیں اور ان کی قبروں پر عالیشان مقبرے تعمیر کرتے ہیں۔ ان کا ایمان ہے کہ مرنے کے بعد پیغمبر خدا محمدؐ کی امت میں ہونے کی وجہ سے یہ لوگ جنت میں جائیں گے۔ وہ اپنے بزرگوں کا احترام کرتے ہیں ان کے مرنے کے بعد ان کی یاد میں یہ مقبرے بناتے ہیں۔ اس سلسلہ میں یہ مسلمان عقل مند لوگ ہیں کہ اپنے بزرگوں سے عقیدت رکھتے ہیں۔ ہماری طرح کے نہیں کہ جو اپنے لوگوں کو بھول جاتے ہیں۔

### اجین

منڈو کے بعد جماعت کا دوسرا ہے پڑاؤ اجین تھا جو کہ ماچھی داڑہ دریا کے قریب ایک شر ہے۔ اس شر کے بانی کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ اسے بکھاجیت نے آبلو کیا تھا۔ اسے لوگ دیوتا مانتے ہیں اور تمام آلات و اوزار کا موجد گردانے ہیں۔ یہ غلط فرضی لوگوں میں شاید اس لئے پیدا ہوئی ہو کہ بکھاجیت کو ان اشیاء اور فنی پیشوں سے دلچسپی ہو کیونکہ وہ بڑا طاقت ور اور دولت مند بادشاہ تھا اور اس نے بہت سی چیزوں کے ایسے نمونہ پھوڑے کہ جو آج تک اس کی یاد کو باتی رکھتے ہیں خاص طور سے اس کے تعمیر کئے ہوئے لائق مندر۔ اگر کسی کو پورے ہندوستان میں ایک خاص طرز کا بنا ہوا کوئی قدم مندر نظر آئے اور لوگوں سے یہ سوال کیا جائے کہ اسے کس نے بنایا ہے تو ہر شخص بلا جھگ جواب دے گا کہ بکھاجیت نے۔ اگر کسی معمار یا بڑھتی سے یہ پوچھا جائے کہ وہ کس دیوتا کی پوچا کرتا ہے تو وہ اس کے جواب میں کہے گا بکھاجیت۔ بکھاجیت تھی بادشاہ کا طرز تعمیر اپنے اندر ایک انوکھا پن رکھتا ہے جو کہ آنکھوں کے لیے انتہائی دل فریب ہے، اگرچہ یہ روی شان و شوکت کے مقابلہ میں بہت کم تر ہے۔ جس وقت پاٹی یہاں ٹھہری ہوئی تھی۔ ہندو ایک بوڑھے آدمی کہ جسے وہ دیوتا کا درجہ دیتے تھے کی چتا لے کر شر سے گزرے اس کی چتا پر نقش و نگار بننے ہوئے تھے،

اور وہ سونے کے کام سے آرستہ تھی۔ جنازہ کا جلوس رات کے وقت روائے ہوا۔ جلوس بڑا منظم تھا، اور اس کے راستہ کو اس قدر صاف سترھا کیا گیا تھا کہ کوئی تکہ یا پتہ بھی پڑا ہوا نظر نہیں آتا تھا۔ اس کے مردہ جسم کے ارد گرد عود لوپان اور خوشبودار جڑی بٹیاں جل رہی تھیں کہ جن سے دھوان ٹھہ رہا تھا۔ کمتنی عجیب اور حیرت کی بات ہے کہ یہ کافر لوگ اپنے بزرگوں کو جن کو وہ غلطی سے اولیاء کا درجہ دیتے ہیں۔ ان کی اس قدر عزت و احترام کرتے ہیں۔ جب کہ عیسائی عیدہ رکھنے والے ناشکر گزار اپنے اولیاء کے ساتھ یہ سلوک نہیں کرتے ہیں۔

اجین سے سارنگ پور دو دن کے سفر کے بعد پہنچے۔ یہ شر صوبہ کے گورنر کا مرکز ہے۔ تین دن بعد جماعت نے دریائے پربتی کو پار کیا اور پہلی دھر کے مقام تک آئے۔

## سرونج

ہمارا دوسرا پاؤ سرونج تھا۔ اس شر کی آب و ہوا، انتہائی مضر صحت ہے اس کی وجہ مکانوں کے کونوں کھدروں اور تاریک جگہوں پر ہر قسم کے زہریلے کیڑے مکوڑے ہوتے ہیں۔ رات کو بستر میں بچھو آجائتے ہیں کہ جو اگر کاٹ کھائیں تو اس سے انتہا تک تکلف ہوتی ہے۔ شر کے قریب ولی علاقے میں خاص قسم کے گرگٹ ہوتے ہیں ویسے یہ ولی علاقے کے علاوہ خلک جگہوں پر بھی ہوتے ہیں۔ ان کے کائٹے کا اثر مملک ہوتا ہے یہاں کی جھاؤیوں میں ایک خاص قسم کا بڑا گرگٹ ہوتا ہے جو کہ اپنی آنکھوں کے ذریعہ دیکھنے والے کو مار دالتا ہے۔ اس کے جسم کا درمیان والا حصہ سرخ رنگ کا ہوتا ہے، باقی جسم اور بیٹھ رنگ کا جو بھی اس کو، اس کے شوخ رنگوں کی وجہ سے دیکھتا ہے، وہ اس کی طرف متوجہ ہو جاتا ہے۔ اب یہ خدا کی ذات کا کرشمہ ہے کہ اگر کوئی اس مخلوق کو پہلے دیکھتا ہے تو یہ فوراً "خوف زدہ ہو کر خود کو چھپا لیتی ہے۔ لیکن اگر کوئی بد قسمی سے بے خبری میں اس کے برخلاف کر بیٹھے اور یہ مخلوق اسے پہلے دیکھ لے تو اس کے تھوڑی ہی دیر بعد وہ بد قسم شخص موت سے ہم کنار ہو جاتا ہے۔ نیز بات یہاں کے باشندوں نے مجھے بتائی۔ ہمارا ایک قادر انجانے میں اس خطرہ

سے دوچار ہوتے ہوتے بجا، اس نے جب اس خوبصورت مخلوق کو دیکھا تو وہ اس کے خوبصورت رنگوں کی وجہ سے اسے پکڑنے کی کوشش کرنے لگا اور اس طرح پچھے پہنچے چلا گیا۔ یہاں تک کہ وہ جھاڑیوں میں چھپ گئی۔ جب واپس آکر اس نے شر کے لوگوں سے پوچھا کہ وہ کس قسم کا گرگٹ تھا کہ جو اس نے دیکھا تو لوگوں کو اس پر ہیرانی ہوئی کہ وہ کس طرح سے اس کی نگاہوں کے زہر سے زندہ فتح کر آیا۔ بعد میں ہمیں بتایا گیا کہ یہ گرگٹ ایک قسم ہے کہ جو ہوا پر زندہ رہتی ہے اور خود کو چھپانے کے لیے ہر قسم کے رنگ تبدیل کرتی رہتی ہے۔

اس شر کے غریب لوگ گول شکل کی بنی ہوئی جھونپڑیوں میں رہتے ہیں۔ ہم نے اب تک کسی علاقے میں اس قدر بڑی حالت کی جھونپڑیاں نہیں دیکھی ہیں۔ ان کا پیشہ زراعت ہے، مگر یہاں کی زمین بخرا اور کاشت کے لئے خراب ہے۔ ان کے کھیت چاروں طرف سے چٹانوں میں گھرے ہوئے ہیں، ان میں سے کیڑے کموڑے کہ جن میں بچھو شامل ہیں بڑی تعداد میں شر میں آتے ہیں۔

## ناروار

تین دن کے تکلیف وہ سفر کے بعد ہماری پارٹی سرونج سے ناروار پہنچی۔ جب ہم سپری کے قبے سے گزرے تو اس کے بعد کا علاقہ غیر آباد تھا۔ جہاں نگ کھائیاں اور چشے تھے۔ یہاں کے باشندوں کا پیشہ قزاقی ہے۔ یہ قافلوں پر اپنی کمین گاہوں سے حملہ کرتے ہیں اور ان کا سلامان لوٹ لیتے ہیں۔

ناروار کا شرپہاڑی کے دامن میں واقع ہے۔ اور اس پہاڑ کے اوپر قلعہ ہے۔ یہاں باڈوباراں کے اس قدر تیز طوفان آتے ہیں کہ جن کی وجہ سے مکان کی چھتیں برقرار نہیں رہ سکتیں ہیں۔ اسی لیے خدا نے انہیں اس علاقے میں سنگ مرمر کی بڑی چٹانوں سے نوازا ہے جو ان کی چھتوں میں کام آتا ہے۔ جب کہ ہماری پارٹی 15 فروری کو اس شر میں تھی، اسی دورانِ حرم کا تھوار آگیا۔ اور اسی وقت ہندوؤں نے بھی اپنا ہولی کا تھوار منایا۔ حرم کے دوران مسلمان 9 دن تک روزے رکھتے ہیں۔ اور کھانے میں صرف وال کھلاتے ہیں۔

ہندوؤں کا تھوار ہولی بھی اپنی وحشیانہ حرکتوں کی وجہ سے ان کی پس ماندگی ظاہر کرتا ہے۔ پندرہ دن تک انہیں اس بات کی چھوٹ ہوتی ہے کہ وہ خود پر بھی رست ڈالیں اور دوسروں پر بھی وہ کچھ سے نہ صرف اپنے بلکہ دوسروں کے جسموں کو بھی گندہ کرتے ہیں۔ وہ اب موقع پر سرخ رنگ بھی چھینکتے ہیں۔ پندرہ دن تک ان حرکتوں میں ملوث رہنے کے بعد آخری دن اور زیادہ شرم تاک اور قابل نفرت حرکت کرتے ہیں۔ اس دن وہ ایک درخت کو دیوی ماتا سے منسوب کرتے ہیں اور اسے پوچھتے ہیں۔ اس قسم کے توهہات انتہائی فضول اور بیکار ہیں۔ بہر حال وہ اس درخت کے ارد گرد لکڑیاں جمع کر کے جلاتے ہیں۔ اور اس الاؤ کے گرد چکر لگاتے ہیں۔

## گوالیار

دو دن کے سفر کے بعد پارٹی گوالیار پہنچی۔ جمل پر پہاڑی کے اوپر ایک مضبوط قلعہ آسمان سے باشیں کرتا نظر آتا ہے۔ قلعہ عی میں شاہی محل بھی ہے شرپہاڑی کے دامن میں آباد ہے۔ قلعہ تک جانے کے لئے صرف ایک راستہ ہے اور وہ بھی چیخیدہ اور مشکل۔ قلعہ کے دروازہ کے سامنے ہاتھی کا بہت بڑا مجسم ہے۔ پہاڑی کی ڈھلوان پر مندر اور مکانات ہیں۔ فالورز یہ دیکھ کر حیران رہ گئے کہ مندر میں تیرہ چھوٹے چھوٹے مجتہے طاقوں میں رکھے ہوئے تھے۔ ان میں بیچ والا مجسم حضرت عیسیٰ کا تھا، جب کہ چھ اس کے دائیں و بائیں تھے چھ چھ دوسرے دیوتاؤں کے مجتہے تھے، ایسا معلوم ہوتا تھا کہ بھایا بارہ ان کے حواریوں کے ہیں۔ لیکن کماں نہیں جاسکتا کہ درحقیقت یہ مجتہے کن کی نمائندگی کر رہے ہیں۔ کیونکہ ان میں عیسائیت کی نشانیاں نظر نہیں آتی ہیں۔ بہر حال یہ تسلیم شدہ بات ہے کہ انہیں مسلمانوں نے یہاں نہیں رکھا تھا کیونکہ وہ بتوں سے کوئی عقیدت نہیں رکھتے ہیں۔ بلکہ انہیں ذلت کی نگاہ سے دیکھتے ہیں اور موقع ملے تو انہیں توڑ بھی دیتے ہیں۔ مجھے اس بات کا لیقین ہے کہ آج سے کئی سو سال پہلے اس علاقے میں عیسائی آباد ہوں گے۔ جنہیں مسلمانوں نے مختلف جنگوں میں شکست دی ہو گئی اور انہیں اس طرح تباہ و برپاؤ کیا ہوا گا کہ آج یہاں کے لوگوں کو ان کے بارے میں کچھ بھی پتہ نہیں ہے۔ مسلمانوں کو اس سے سبق سیکھنا چاہئے کہ کس

طرح انہیں ہر جگہ بیوقوف اور جالیں سمجھا جاتا ہے، کیونکہ وہ شعبدہ بازوں کے دھوکے میں آکر ان کے دام میں گرفتار ہو جاتے ہیں۔ کچھ عرصہ کی بات ہے کہ اس شر میں ایک شخص رہتا تھا جس کا نام بیان غنور تھا کہ جس کو شراب نوشی کی عادت ہو گئی تھی۔ اس نے ایک نئی شراب کشید کرنا شروع کی تھی جسے وہ افیم کے ڈاؤں میں بھگو کر تیار کرتا تھا۔ اس کی تعلیمات تھیں کہ انسان اس وقت خوش رہ سکتا ہے کہ جب وہ اپنے تمام جذبات کو ختم کر دے، اس وقت جسمانی و روحانی طور پر اسے سکون مل جائے گا۔ اس حالت کو حاصل کرنے کے لئے اس نے افیم کے استعمال کو سب سے اچھا ذریعہ سمجھا، یہ خیال کئے بغیر کہ جو اس نشہ کا عادی ہو جاتا ہے اس کی جلدی موت بھی لازمی ہو جاتی ہے۔ اسی پر عمل کرتے ہوئے اس نے بھنگ کا استعمال بھی شروع کیا۔ اس کے مرید نہ تو گوشت کھلتے ہیں۔ نہ پیاز اور نہ لسن۔ وہ پھلوں سے بھی پرہیز کرتے ہیں۔ انہیں اس کا خیال رکھنا پڑتا ہے کہ وہ کسی قسم کا تیل بھی استعمال نہ کریں۔ کیونکہ یہ افیم کے استعمال کے بعد مہلک ہوتا ہے۔ وہ دال یا ہر قسم کی مٹھائی کھلتے ہیں۔ اس کے بعد وہ اپنا سراپی ناگوں میں رکھ کر گھری نیند سو جاتے ہیں۔

خیال تو یہ ہوتا ہے کہ اس طرح سونے اور وقت گزارنے سے بیان غنور کو افسوس ہوتا ہو گا، لیکن ایسا نہیں ہے جبکہ اسے اپنے آپ پر اعتماد ہے کہ اس کے عمل کو تعریف کی نظر سے دیکھا جاتا ہے۔ اس کی اس بات میں صداقت بھی ہے کیونکہ لوگ اس کے عمل کو قتلہ تقليد سمجھتے ہیں۔ بھنگ کے نشہ کا اثر یہ ہوتا ہے کہ یہ انسان کے اندر تمام جذبات کو ٹھنڈا کر دیتا ہے۔ اسی وجہ سے آج اس شخص سے عقیدت کا یہ عالم ہے کہ اس کے مرنے کے بعد اس کے لئے ایک عالی شان مقبرہ تعمیر ہوا ہے۔ تقریباً اس کے تیس مرید ہر وقت اس کی قبر کی دیکھ بھل پر رہتے ہیں یا یہ کہنا مناسب ہو گا کہ وہ بغیر کسی فکر کے ہیشہ نشہ میں غرق رہتے ہیں۔ اس وقت اس کے ہزاروں کی تعداد میں چاہنے والے ہیں۔ ان میں اس کے امراء بھی ہیں: اور خود جلال الدین اکبر بلڈشہ بھی ہے۔

گوالیار چھوڑنے کے بعد دریائے چنبل سے کہ جو دھولپور کے پاس ہے، اس کے کنارے پر مقیم ہوئے۔ یہ مالوہ اور ہندوستان کے درمیان سرحد ہے دھولپور کو سفید شر

کھانا چاہیے۔ یہاں سے ہمارا قاتلہ اگر ہوتے ہوئے فتح پور سیکری گیل۔ اس سفر کے دوران ایک توہم نے فطرت کے نظاروں یعنی پھاڑوں اور دریاؤں کو دیکھا، دوسرے اس کا مشتبہ کیا کہ مسلمانوں کے مذہبی جذبے نے کس طرح اس علاقے کے تمام بتوں کو توڑ دیا۔ جو کہ مندروں میں رکھنے ہوئے تھے اور لا تعدد تھے۔ لیکن دوسری طرف ان کی بے توجی اور غفلت کی وجہ سے ہندوؤں کی ٹپاک رسوم جاری ہیں۔ جن میں کھلے عام خوبیوار جڑی بوٹیاں تیل اور دیگر خوبیوں کو دیوی دیوی تاؤں پر ڈالنا زمین پر پھولوں کی پتیاں چینکتا اور جہاں بھی کوئی مندر یا بت ہو اس پر ہار چڑھاتا شامل ہیں۔ تیرے یہ کہ ہندوؤں کے مندروں کی جگہ اپنے اولیاوں کے مقبرے تغیر کرنا کہ جہاں ان کی قبروں کی پوچاہوتی ہے، اور انہیں پہنچا ہوا بزرگ ملا جاتا ہے۔ یہ سب کچھ دیکھ کر فالورز کو ان کی حالت زار پر اس قدر ترس آیا کہ صدمہ سے اکٹھان کے آنسو نکل آئے کہ یہ لوگ اپنی روحوں کو گھنہوں سے آلووہ کرتے ہوئے نیکیوں کی بجائے برائیوں، کرامات کی جگہ جرام اور اولیاء کی جگہ دھوکہ بازوں کا احترام کر رہے ہیں۔

## فتح پور

جب فالورز نے دور سے فتح پور سیکری کے شر کو دیکھا تو انہوں نے خدا کا شکر ادا کیا کہ جو انہیں بحفاظت یہاں تک لے آیا۔ اس کے بعد انہوں نے دلچسپی کے ساتھ اس خوبصورت اور شاندار شر کو دیکھنا شروع کیا جب وہ شر میں داخل ہوئے تو اپنے لباس کی وجہ سے تمام لوگوں کی نگاہوں کا مرکز بن گئے۔ ہر شخص رک کر جیرانی سے دیکھتا تھا کہ یہ غیر مسلّم، کالے لباؤں عجیب و غریب ٹوبیوں، شیوں کے ہوئے چہروں اور منڈے ہوئے سروں والے عجیب و غریب لوگ کون ہیں؟

## اکبر سے پہلی ملاقات

آخر کار ان لوگوں کو بادشاہ کے سامنے حاضر کیا گیا، اس نے تخت پر بیٹھے ہوئے انہیں

دیکھا اور پھر قریب آنے کو کہل ابتدائی گفتگو کے طور پر اس نے ان سے چند سوالات کئے۔ انہوں نے بادشاہ کی خدمت میں ایک اٹلس پیش کی کہ جو گوا کے آرک بشپ نے انہیں تحفہ کے لئے دی تھی۔ یہ تحفہ اس نے خوشی سے قبول کیا۔ وہ انہیں دیکھ کر بڑا خوش ہوا، لیکن ایسا محسوس ہوا کہ اس کے خوش آمدیدی جملوں میں گرم جوشی نہیں تھی۔ ملاقات کے کچھ دیر بعد وہ اٹھ کر چلا گیا، شاید اس کی ایک وجہ تو یہ ہو کہ وہ اپنے ولی جذبات ظاہر نہیں کرنا چاہتا تھا۔ اور شاید اس طرح سے وہ اپنے وقار کو باقی رکھنا چاہتا تھا۔ جب وہ محل کے اندر تھا تو اس نے حکم دیا کہ ہمیں وہاں لایا جائے، کماکہ وہ انہیں اپنے محل کی بیگمات کو دکھائے۔ اس کے بعد وہ انہیں محل کے اس حصہ میں لے گیا کہ جو دولت خانہ کہلاتی ہے۔ یہاں اس نے پر ٹکنیزی لباس زیب تن کیا کہ جو سنری لبلوے پر مشتمل تھا اور جس پر سونے کے بننے لگے ہوئے تھے۔ اس نے اپنے لڑکوں کو بھی حکم دیا کہ وہ یہ لباس معہ پر ٹکنیزی ہیئت کے پہنیں۔ اس نے یہ اپنے مہمانوں کو خوش کرنے کے لئے کیا تھا۔ اس نے حکم دیا کہ مہمانوں کو 800 اشرفیاں بطور تحفہ دی جائیں، اس پر فادر ز نے کہا کہ وہ یہاں پیسوں کی خاطر نہیں آئے ہیں۔ اگرچہ اس نے انہیں یہ رقم لینے کے لئے آمادہ کرنے کی بڑی کوشش کی۔ جب انہوں نے مسلسل انکار کیا تو اس نے ان کے اس جذبہ کی تعریف کی اور حکم دیا کہ اس رقم کو طاورس کے ملازموں میں تقسیم کرو دیا جائے۔ اس کے بعد وہ محل میں چلا گیا۔

فادر ز بادشاہ کے اس رویہ سے بے انتہا مسرور ہوئے اور اسی خوشی کے عالم میں وہ اپنی رہائش گاہ کی طرف چلے۔ انہوں نے بادشاہ کے انداز سے یہ نتیجہ نکلا کہ وہ بہت جلد اپنا مذہب تبدیل کرے گا اور حضرت عیسیٰؑ کے چے مذہب میں داخل ہو جائے گا۔

### فادر پیر ار اسے ملاقات

دوسرے دن ہمیں پادری پیر ار نے کھانے پر بلایا، یہ پہلے ہی سے بادشاہ کے دربار میں تھا، جیسا کہ ہم ابتداء میں ذکر کرچکے ہیں۔ چونکہ یہ لیست کا توارث تھا، اس لئے کھانا بہت سادہ تھا، یعنی کھانے میں صرف مچھل تھی۔ کھانے کے بعد ہم نے اپنے میزان سے معلومات حاصل کیں کہ عیسیٰؑ کے بارے میں بادشاہ کا رویہ کیا ہے اور وہ اس

بارے میں کیا سوچتا ہے۔ اس نے جواب میں کماکہ بادشاہ حضرت مریم و عیسیٰ کے بارے میں احترام اور عزت کے جذبات رکھتا ہے اور وہ دن دور نہیں، کہ وہ خدا کی اس نعمت سے زیادہ عرصہ محروم رہے۔ فادر پیر ارا نے اسے بابل کے جو حصے سنائے وہ ان کو سن کر نہ صرف متاثر ہوا بلکہ ان کی صداقت کو تسلیم بھی کیا۔ وہ یہ سن کر حیران ہوا کہ عیسائیت میں عفت و عصمت پر اس قدر زور دیا جاتا ہے کہ اس میں ایک سے زیادہ شادی کی ممانعت ہے۔ اور پادریوں کے لئے کنوارا رہنا لازمی ہے۔ لیکن بادشاہ نے یہ بھی کماکہ وہ یہ سمجھنے سے قاصر ہے کہ عیسائیت میں ملیٹ کا عقیدہ کیا ہے؟ اور یہ کہ یہ سب کچھ انتہائی پیچیدہ اور الجھا ہوا ہے کہ خدا نے کنواری سے پچھ پیدا کیا، جو صلیب پر یہودیوں کی سازش سے قتل ہوا۔ وہ شاید اس عقیدہ کو اس وقت سمجھ نکے اگر اس کو یقین دلایا جائے کہ بابل خدا کی جانب سے اتری ہوئی کتاب ہے۔ وہ بڑے غور سے حضرت عیسیٰ کے مجرموں کے بارے میں سنتا ہے اور ان پر یقین بھی کرتا ہے۔ اس کے کھانے کے کمرے میں پیغمبروں کی تصاویر ہیں۔ جن میں حضرت مریم و عیسیٰ کی بھی ہیں۔ مختصر یہ کہ اس پادری سے گفتگو کے بعد مشن کے لوگوں کو خوشی ہوئی اور بادشاہ کے رجیستان کے بارے میں معلوم ہوا اور ان کیلئے یہ آسان ہو گیا کہ وہ کس طرح سے اپنی حکمت عملی کو تشکیل دیں۔

فادر ز کے فتح پور میں آنے سے پہلے جس شخص نے بادشاہ کو عیسائیت کے بارے میں بتایا اور تبلیغ کی تھی اس کا نام ابھی ڈیس تھا۔ لیکن وہ اپنی تبلیغ کو اس لئے موثر نہیں بنا سکا کہ ہاس کا ترجمان اس کے صحیح مفہوم کو بیان کرنے سے قادر رہا۔ اس نے یہ بھی پیش کش کی کہ وہ اپنے مذهب کی صداقت کو ظاہر کرنے کیلئے آگ میں سے گزرنے کو تیار ہے تاکہ مذهب کی سچائی بحث و مباحثہ کی بجائے اس عمل سے سامنے آجائے۔

## فتح پور کا حال

فتح پور کا شر نیا تعمیر ہوا ہے۔ اکبر نے اس کو گجرات کی فتح کے بعد بطور یادگار تعمیر کرایا ہے۔ یہ شر ایک پہاڑی پر واقع ہے۔ اس لئے اس کے ہر طرف چنانیں ہی چنانیں

ہیں۔ اردو گرد کا ماحول دلکش نہیں ہے۔ اس کے قریب ہی میں پرانا سیکری ہے۔ نوبرس کے عرصہ میں نیا شر کافی پھیلا ہے اور اس کی خوبصورتی میں بھی اضافہ ہوا ہے۔ کیونکہ بادشاہ اور اس کے امراء نے یہاں اپنی رہائش کے لئے بڑے بڑے مکانات و حویلیاں تعمیر کرائی ہیں۔

فتح پور کی سب سے ممتاز عمارت بادشاہ کا دیوان عام ہے جو کہ بہت وسیع اور خوبصورت ہے۔ یہاں سے پورے شر کو دیکھا جاسکتا ہے۔ دوسری عمارت یہاں ایسی ہے کہ جو محرابوں کے سارے کھڑی ہے اور اس کے چاروں طرف کشادہ صحن ہے۔ تیسرا میدان یا سرکس ہے کہ جہاں ہاتھیوں کی لڑائی ہوتی ہے، یہاں شمشیر زندگی کے مقابلے بھی ہوتے ہیں۔ اور پولو بھی کھیلی جاتی ہے چوتھی اہم بات یہاں کے غسل خانے ہیں پانچھویں بازار جو کہ "تقریباً" آدمی میں میں پھیلا ہوا ہے اور یہاں پر ہر قسم کی اشیاء بہتات کے ساتھ ہوتی ہیں۔ یہاں پر لوگوں کا اس قدر مجمع رہتا ہے کہ ہر کوئی چلتے ہوئے شانہ بشانہ چلتا ہے۔

شر کو پانی کی فراہمی کے لئے ایک بڑا حوض تعمیر کیا گیا ہے کہ جو "تقریباً" دو میل لمبا اور آدھا میل چوڑا ہو گا۔ تعمیر کا کام بادشاہ کی نگرانی اور اس کی ہدایات کے مطابق ہوا ہے۔ حوض میں بارش کے پانی کو محفوظ کیا جاتا ہے جس کی وجہ سے یہ پانی سے معمور رہتا ہے۔ اس کی وجہ سے شر کی آب و ہوا بھی خونگوار ہو جاتی ہے۔ کیونکہ جب سورج ڈھلتا ہے تو ہوا حوض پر سے ہوتی گزتی ہے جو اس کو تازہ اور خونگوار کر دیتی ہے۔ چھٹیوں کے دونوں میں بادشاہ بطور تفریح یہاں آتا ہے اور اس کی خوبصورتی سے لطف انداز ہوتا ہے۔

فتح پور سیکری کے دوسرے قابل ذکر پہلوؤں کو چھوڑ کر میں قلعہ کے بارے میں بتانا چاہوں گا کہ جو دو میل کے رقبہ میں ہے اور جس میں تھوڑے تھوڑے فاصلے پر برج بنے ہوئے ہیں۔ اس کے صرف چار دروازے ہیں جن کے نام ہیں، آگرہ دروازہ اجیر دروازہ، دھولپور دروازہ اور سرکس دروازہ۔ آخری دروازہ اس لئے اہم ہے کیونکہ جانوروں کی لڑائی دیکھنے کے لئے بادشاہ اسی دروازے سے آتا ہے۔ اس دروازہ پر ہاتھوں کے دو مجستے دونوں جانب نصب ہیں۔ اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ دروازے

کی حفاظت کر رہے ہیں یہ مجتنے اس قدر عمدہ اور اصل کے قریب ہیں کہ دھوکہ ہوتا ہے کہ انہیں کسی دیوتا نے بخایا ہے۔ میدان کے قریب ہی ایک بیمار ہے کہ جس سے فاصلہ کا تعین ہوتا ہے اس قسم کے بیمار اگرہ اور اجیر کے راستوں میں جگہ جگہ بننے ہوئے ہیں۔

اکبر کی اگرہ سے فتح پور سیکری آنے کی وجہ ایک درویش تھا کہ جو یہاں ایک پہاڑی پر رہتا تھا، اس کی قربت کی خاطر بادشاہ نے یہاں آنے کا فیصلہ کیا۔

### آگرہ

اگرہ ایک شاندار شہر ہے، اس کی یہ خوبی اس کے سائز اور اس کی قدامت کی وجہ سے ہے۔ یہ دریائے جمنا کے کنارے واقع ہے۔ اسی شہر میں اکبر کی پرورش ہوئی اور وہ بادشاہ بنا۔ اس کے باب پہاڑوں کی افسوس ناک موت زندہ سے اترتے ہوئے ہوئی تھی۔ اسے علم و ادب سے بڑی دلچسپی تھی۔ اور وہ علماء و ادباء کا سربراہ تھا۔ اسے جنگ و جدل سے کوئی زیادہ دلچسپی نہیں تھی۔ اس کے برعکس جلال الدین اکبر جو کہ پڑھا لکھا نہیں ہے، اسے جنگ سے دلچسپی ہے اور وہ بہادری اور فن ادب میں ملتا ہے۔ جب وہ بادشاہ بنا تو اس نے حکومت کا مرکز دہلی کے بجائے اگرہ کر دیا اور یہاں اپنی رہائش کے لئے قلعہ اور محل تعمیر کرایا جو کہ بذات خود ایک شر ہے۔ کیونکہ قلعہ کے اندر ہی اس کے امراء کے محلات اسلجھ خانہ، پارود خانہ اور گھر سواروں کے گھوڑوں کے لئے اصطبل ہیں۔ اس کے علاوہ جڑی بوٹیاں بیچنے والوں کی دو کائنیں ہیں۔ دوسرے اہل حرف بھی یہاں موجود رہتے ہیں۔ ان عمارتوں میں پھرتوں کو ایک دوسرے سے اس قدر خوبصورتی سے جوڑا گیا ہے کہ اس میں کوئی نشان تک نظر نہیں آتا، اگرچہ ان کو جوڑنے کے لئے چونے کا قطعی استعمال نہیں ہوا ہے۔ ان پھرتوں کا رنگ سرخ ہے، رنگ کی ہم آہنگی کی وجہ سے بھی دیکھنے والے پر ایک عجیب تاثر طاری ہوتا ہے۔ دروازے کے سامنے دو راجاؤں کے مجتنے ہیں۔ جنہیں جلال الدین نے بذات خود گولی مار کر ہلاک کیا تھا۔ یہ دونوں پورے سائز کے ہاتھیوں پر سوار ہیں، اسی طرح سے کچیے یہ اپنی زندگی میں ان پر سواری کرتے تھے۔ یہ مجتنے نہ صرف بادشاہ کی جرات کی

یاد دلاتے ہیں بلکہ اس کی فوجی فتوحات کی بھی نشانی ہیں۔ جیسا کہ بادشاہ چاہتا تھا، اگر ہر چیز اسی طرح سے ہوتی تو آج آگرہ بادشاہ کی دانشمندی کی ایک عمدہ یادگار ہوتا کیونکہ اسے اس علاقے کے دوسرے تمام شروں سے اپنی آب و ہوا، زرخیزی، دریا، خوبصورت باغات، اس کی شرت جو دنیا میں ہے، اور اپنی وسعت کی وجہ سے فوقیت ہے۔ یہ شر لمبائی میں چار میل اور چوڑائی میں دو میل ہے۔ انسانی ضروریات کی تمام اشیاء اس شر میں دستیاب ہیں۔ انسانی ضروریات کی تمام اشیاء اس شر میں دستیاب ہیں۔ نہ صرف یہ کہ یہاں مقامی چیزیں آسانی سے مل جاتی ہیں۔ بلکہ جو اشیاء یورپ سے آتی ہیں۔ وہ بھی یہاں کی منڈیوں میں پائی جاتی ہیں۔ یہاں پر بڑی تعداد میں دست کار و ہنرمند جیسے لوہار، سنار اور دوسرے الہل حرفہ موجود ہیں۔ موقعی و ہیرے جواہرات بڑی مقدار میں مل جاتے ہیں۔ سونا اور چاندی بھی وافر مقدار میں ہے۔ ایران اور وسط ایشیا سے لائے ہوئے گھوڑے بھی یہاں فروخت ہوتے ہیں۔ دیکھا جائے تو ہر قسم کی خرید و فروخت کی اشیاء یہاں بھری پڑی ہیں۔ اس لیے آگرہ میں کبھی کھانے پینے کی اشیاء کا قحط نہیں پڑتا۔ چونکہ یہ شر مرکز میں واقع ہے، اس لئے بادشاہ کو جماں جانے کی ضرورت ہوتی ہے وہ اس سمت میں آسانی سے چلا جاتا ہے یا اپنی رعایا اور سرکاری عمدیداروں کو اپنے پاس بلا لیتا ہے۔ لیکن جیسا کہ انسانی زندگی میں ہوتا ہے۔ واقعات اسے کہیں اور اس کی مرضی کے بغیر بمالجاتے ہیں۔

جب آگرہ میں تعمیرات کا کام مکمل ہو گیا اور بادشاہ اپنے محل میں رہنے کے لئے چلا گیا، تو اس نے دیکھا کہ اس کا محل آسیب زدہ ہے۔ انہوں نے محل میں افراتفری چا دی، ہر چیز کو توڑ دیا۔ عورتوں کو خوفزدہ کر دیا، لوگوں کو پھرمارنے لگے، غرض ہر شخص کو انہوں نے پریشان کر کے رکھ دیا۔ بادشاہ شاید اس تکلیف کو بھی برداشت کر لیتا۔ مگر ہوا یہ کہ یہاں جو بھی اس کی اولاد ہوتی، وہ پیدا ہوتے ہی مر جاتی۔ اس صورت حال سے پریشان ہو کر، اور یہ خیال کر کے کہ اگر اس کی اولاد نہیں رہی تو پھر اس کا جانشیں کون ہو گا بادشاہ نے سکری کے اس درویش سے رجوع کیا کہ جو یہاں پہاڑی پر رہتا تھا۔ اور اس کو بتایا کہ وہ کس طرح آفات و وباوں میں گھرا ہوا ہے۔ اس درویش نے بادشاہ کو مشورہ دیا کہ وہ فوراً "آگرہ سے سکری آجائے۔ بادشاہ نے فوراً" اس کے حکم

کی تعمیل کی اور اپنی رہائش کے لئے ابتداء میں ایک چھوٹی سی حوالی تعمیر کرائی جو کہ آگے چل کر شاندار محل میں تبدیل ہو گئی۔

### بائبل کا تحفہ

جب فاورز نے ایک طویل سفر کے بعد خود کو تازہ دم کر لیا، تو انہیں بادشاہ نے پھر اپنے پاس بلایا۔ اس بار انہوں نے تیاری کی تاکہ وہ اپنے اس کام کی ابتداء کریں کہ جس کے لئے انہوں نے یہ سفر کیا ہے۔ لہذا 3 مارچ کو وہ اپنے ساتھ بائبل لے کر گئے کہ جو چار زبانوں میں لکھی ہوئی تھی اور جس کی سات جملوں میں جلد بندی کی گئی تھی۔ بادشاہ نے اپنے امراء کی موجودگی میں نہ صرف بائبل کو بوسہ دیا، بلکہ احتراماً اسے اپنے سر پر بھی رکھا۔ پھر اس نے پوچھا کہ کس جلد میں حضرت عیسیٰ کے حالات زندگی ہیں، جب اس کو وہ جلد پہنچائی گئی تو اس نے اور زیادہ عقیدت سے اسے چوما۔ اس کے بعد اس نے ان جملوں کو ایک خوبصورت کتابوں کی الماری میں حفاظت سے رکھوا دیا۔ جو کہ ان کتابوں کے شیلیان تھی۔ یہ الماری اس کرے میں رکھی تھی جمال وہ اپنا فالتو وقت گزار تاحد۔

### مزہبی بحث و مباحثہ

اس کے بعد مذہبی بحث و مباحثہ کا موقع دیا گیا۔ یہ مباحثہ رات میں ہوا، اس میں مختلف علماء اور مذہبی ماہرین موجود تھے۔ یہاں جو موضوعات زیر بحث آئے وہ ایسی کتابوں کی صداقت کے بارے میں تھے کہ جن پر عیسائی مذہب کی بنیاد ہے اور مسلمانوں کے ان عقیدوں کے بارے میں کہ جن پر ان کا ایمان ہے۔ مسلمانوں نے اپنے عقائد میں تھے کہا تیں، اور جھوٹ کو ملا دیا ہے۔ پاوریوں کی جانب سے یہ دلیل دی گئی کہ بائبل کی صداقت کے بارے میں حضرت موسیٰ اور دوسرے پیغمبر پیش گوئی کر چکے تھے۔ جب کہ مسلمان اپنی کتاب کے بارے میں ایسی کوئی دلیل نہیں لاسکتے ہیں۔ فاورز کی اس دلیل کا جواب مسلمان علماء میں سے کوئی بھی نہ دے سکا، اس وجہ سے وہ بے انتہا پریشان ہو

گئے اور جب انہوں نے بادشاہ کے چہرے کو دیکھا کہ جس سے ناراضگی ظاہر ہوتی تھی تو انہوں نے بحث کو ختم کر دیا اور خاموش ہو گئے۔

جب بحث ختم ہو گئی تو بادشاہ مجفل سے اٹھ گیا اور اپنے ساتھ پادریوں کو بھی لے گیا اور ان سے کہنے لگا کہ تم نے اپنا مقدمہ بڑی خوبی سے پیش کیا جس سے میں بہت مطمئن ہوں، میں خوش ہوں کہ تمہارے مذہب میں اس قسم کے قوانین ہیں۔ لیکن میں تمہیں ہدایت کرتا ہوں کہ اپنی گفتگو اور عمل میں محتاط رہو، کیونکہ تمہارے مخالفین جذباتی لوگ ہیں۔ اب میں ان موضوعات پر مزید معلومات چاہتا ہوں: مثلاً خدا کس طرح سے ایک بھی ہے۔ اور تمیں (مثلث) بھی، اس کا بیٹا کس طرح سے ہو سکتا ہے۔ کنواری سے جو پیدا ہوا وہ تو انسان ہے۔ یہ تمام باقیں میرے لیے ناقابل فہم ہیں۔“

اس پر فالورز نے جواب دیا: آئندہ سے ہم مسلمان علماء سے گفتگو کرتے ہوئے آپ کی ہدایت کے مطابق احتیاط کریں گے۔ اس لیے نہیں کہ ہم ان سے خوفزدہ ہیں۔ بلکہ اس لیے کہ ہم آپ کے وفادار ہیں۔ آپ نے جن باتوں کے متعلق وضاحت چاہی ہے، تو برائے میریانی ان سوالات کے جوابات کے لیے آپ خدا سے روشنی طلب کریں جو کہ اپنے بندوں کو ہدایت دیتا ہے اور اپنی روشنی سے ان کے دلوں کو منور کرتا ہے۔ لہذا آپ عاجز ان طور پر اس کی تجھی کا انتظار کریں۔“

بادشاہ اس پر بھی سخت حیران ہوا کہ کتاب مقدس کی زبانوں میں لکھی ہوئی ہے اور اس کے باوجود اس میں کوئی تضاد نظر نہیں آتا ہے۔ اور ہر زبان میں اس کی سچائی اور صداقت کا ظہار ہے۔ دوسرے وہ اس بات پر متعجب تھا کہ فالورز قرآن کے لاطینی ترجمہ کے ذریعہ اس سے اسی قدر واقف تھے کہ جس قد مسلمان علماء کیونکہ یہ ترجمہ سینٹ برنارڈ نے بڑی محنت و احتیاط سے کیا تھا۔ اس وجہ سے مسلمان علماء کا موقف اپنے دفاع میں ایک نہیں تھا، بلکہ ان میں خود اختلافات تھے، اس وجہ سے بادشاہ ان سے سخت ناراض تھا۔

یہ وہ پہلا مباحثہ تھا کہ جس میں یہ سب کچھ ہوا۔ تین دن کے بعد ایک دوسرا مباحثہ ہوا۔ اس کا موضوع تھا کہ خدا کی برکات کو کیسے حاصل کیا جائے؟ اس میں اسلام

اور عیسائیت کے درمیان بہت سے تضادات بسانے آئے۔  
 کچھ دنوں بعد ایک تیرا مباحثہ منعقد ہوا اس میں فادرز نے اپنے دلائل سے  
 مسلمان علماء کو عاجز کر دیا اور یہ ثابت کر دیا کہ عیسائیت ہی سچا اور اللہ مذہب ہے۔  
 دوسری اور کوئی صورت نہ دیکھتے ہوئے مسلمان علماء نے کماکہ شجاعی کے لئے کوئی  
 امتحان ہونا چاہیے۔ لہذا انہوں نے کماکہ، یہ دیکھنے کے لئے کہ کون سی اللہ کتاب چی  
 اور خدا کی جانب سے ہے، ”اگل کا ایک الاؤ جلانا چاہیے اور اس میں تم میں سے کوئی  
 باسل اور ہم سے کوئی ایک قرآن لے کر گزرے، جو شخص بھی مدد اپنی مقدس کتاب  
 کے زندہ و سلامت نکل آئے گا۔ اسے ہی سچا مانا جائے۔“

باڈشاہ نے بھی پادریوں سے اس امتحان کے لئے کہا، مگر انہوں نے جواب دیا کہ  
 انہیں عیسائیت کی صداقت کے لئے کسی ایسے امتحان کی ضرورت نہیں ہے۔ اس پر  
 باڈشاہ نے کماکہ وہ ان دلیلوں کو کافی نہ چکا ہے، لہذا بحث ختم کی جائے۔ اس پر سب  
 نے زور سے کماکہ ”باڈشاہ پر سلامتی ہو“ اور اس کے ساتھ ہی تیرا مباحثہ بھی ختم ہو  
 گیا۔

## آزمائش کی تجویز

روڈولف جو کہ اس مشن کا سربراہ تھا، اس میں مذہبی جذبہ کوٹ کوٹ بھرا ہوا تھا اور  
 وہ شدت سے ایسے موقع کی حلاش میں تھا کہ جب وہ عیسائیت کی خاطر اپنی جان قربان  
 کر دے۔ اس کے علاوہ وہ اپنی زندگی میں مذہبی احکامات پر پوری طرح سے عمل کرتا  
 تھا۔ اس لئے جب مذہب کی سچائی اور اس کے لئے آزمائش کا سوال آیا تو وہ اس کے  
 لئے تیار تھا۔ لیکن اسے اس طریقہ امتحان پر شہر تھا، اسی لئے اس نے اس موقع پر اس  
 کو قبول نہیں کیا، لیکن بعد میں یہ ثابت کرنے کی غرض سے کہ وہ کوئی بزدل نہیں  
 ہے، اس نے باڈشاہ کے سامنے یہ تجویز رکھی۔ اس کی اس تجویز پر اس کے ساتھی اس  
 کے ساتھ متفق تھے: اس نے باڈشاہ سے مخاطب ہو کر کماکہ ”اے باڈشاہ! آپ کی  
 خواہش ہے کہ ہم اپنے مذہب کی صداقت کو ثابت کرنے کے لئے امتحان دیں، اور  
 آزمائش سے گذریں، ہمارا یہ مذہب ہم تک آباؤ اجداد کے ذریعہ سے آیا ہے اور اس

کی سچائی پر ہمیں پورا پورا لقین ہے کیونکہ ہم اسی ماحول میں پروان چڑھے ہیں۔ اس لئے ہماری اس کے ساتھ حقیقت م لگاؤ اور ایمان ہے۔ لذا ہم انتہائی خوشی کے ساتھ خدا کے حفظ و امن میں اس بات کے لئے تیار ہیں کہ ایک نہیں بلکہ ہزاروں آگ کے الاؤ میں کو جائیں۔ اور نہ ہی ہم یہ امید کرتے ہیں اور نہ یہ ہماری خواہش ہے کہ ہم جہاں سے فتح جائیں۔ اگر ہم بھی اسی خدا کے بندے ہیں کہ جس نے تمیں یہودی پچوں کو دھکتی آگ سے بچایا تھا اور وہ آگ کے شعلوں سے بغیر جلے ہوئے محفوظ رہے تھے۔ تو ہم بھی اس سے یہی امید کرتے ہیں۔ ہم خدا پر ایمان رکھتے ہیں۔ اس لئے ہاتھی، شیر، چیتی، تیندے، پچھو اور دوسرا نہیں کیڑے کوڑوں سے ہم بالکل نہیں ڈرتے ہیں۔ چنانچہ جمل پناہ اگر اس آنماش کے ذریعہ مذہب کی سچائی دیکھنا چاہیں تو یہ الگ بات ہے۔ ورنہ آنماش کے بغیر بھی یہ سچا مذہب ہے، اگر آپ آنماش ہی چاہتے ہیں، تو پھر اس میں دیر نہ کریں، اور اس کا حکم دیں، ہم اس کے لئے اپنے ایک ساتھی کو بلاستے ہیں۔ کہ جو سخت پیار ہے، مگر ہمیں امید ہے کہ وہ اس آنماش کا سن کر فوراً صحت یاب ہو جائے گا۔ لیکن اگر اس آنماش کو اس لئے چاہتے ہیں کہ اس کے ذریعہ آپ کوئی مجرہ دیکھنا چاہتے ہیں۔ کہ کیا ہم خدا کے نزدیک اس قدر عزیز ہیں کہ اس کی وجہ سے ہم پر آگ کوئی اثر نہیں کرے گی۔ تو ہم یہ اعتراف کرتے ہیں کہ اگرچہ خدا پر ہمارا ایمان ہے، لیکن ہم سے کمی بار غلطیں بھی ہوئی ہیں۔ اور ہم خود کو گناہ گار بھی سمجھتے ہیں۔ اس لئے ہم یہ امید نہیں کرتے کہ ہم سے کوئی مجرہ سرزد ہو گا۔ یہ بھی پڑھ نہیں کہ کیا خدا ہمیں عزیز رکھتا ہے یا وہ ہمیں اپنے راستے میں رکلوٹ سمجھتا ہے؟۔ اس کے علاوہ آگ کے ذریعہ اس بات کا امتحان لیتا کہ کیا باسیں خدا کی جانب سے بھیجی ہوئی کتاب ہے اور کیا اس کو آگ میں لے جانے والا محفوظ رہے گا۔ جمل پناہ کو معلوم ہے کہ یہ سب حضرت عیسیٰ کی تعلیمات کے غلاف ہے۔ ہمیں امید ہے کہ آپ اس بات کو پسند نہیں کریں گے کہ کوئی آپ کو مجرہ کا متنبی کئے کہ جو سچائی کے لئے مجرہ کا خواہش مند ہے۔ ایسے ہی لوگوں کے بارے میں عیسیٰ نے کہا ہے کہ ”گناہ گار اور مکار نسل ہی کسی نشان کو چاہتی ہے۔“ یہاں اس کا اشارہ یہودیوں کی طرف تھا۔ اس طرح جب ان گمراہ لوگوں نے اس کو کہا تھا کہ اگر تم خدا کے بیٹے ہو، تو وہ خود کو

اگ میں ڈال کر دکھاؤ، اس پر اس نے جواب دیا تھا کہ تم اپنے خدا کا کوئی امتحان نہیں لے سکو گے۔ جب ہیرود نے یہ مطالبه کیا کہ وہ کوئی مجرہ دکھائے تو اس نے اسے کوئی جواب نہیں دیا۔ جب اسے صلیب پر چڑھایا گیا اور یہودی اس سے مجرہ کا مطالبه کرتے ہوئے کہتے رہے کہ، ”اگر تم واقعی خدا کے بیٹھے ہو تو صلیب سے نیچے اتر آو، ہم تم پر فوراً ایمان لے آئیں گے“ اس وقت بھی اس نے کوئی توجہ نہیں دی۔ جملہ تک ہمارا تعلق ہے، وہ لوگ کہ اپنے ایمان اور عقیدہ کی خاطر تکلیف سنتے ہیں، انہیں ہم شہید کتے ہیں۔ وہ ہم لوگوں میں سب سے اچھے ہیں۔ ان میں سے کئی کو سچائی کی وجہ سے زندہ بھی جلایا گیا۔ کتاب مقدس کے بارے میں ہم کہتے ہیں کہ جب دشمنوں نے ہمارے چچوں کو اگ لگائی، تو ان میں رکھی کتاب مقدس کو دشمنوں نے جلا دیا۔ اسی طرح مسجدوں میں رکھے ہوئے قرآن بھی اگ سے جلتے۔ اس لئے آپ کو آزمائش کا ذریعہ بنانا نہ صرف شک و شبہ والی بات ہے، بلکہ یہ ایک غیر یقینی طریقہ کار ہے۔ لیکن اگر مسلمانوں کی اس تجویز کو مان لیا جائے اور آپ ہمیں اس آزمائش کے لئے کہیں، تو آپ مسلمانوں کو اس خطرہ سے ضرور آگاہ کریں، ہمیں یقین ہے کہ کوئی ایک مسلمان ایسا نہیں ہے کہ جس کا اپنے مذہب پر اس قدر پختہ ایمان ہو کہ وہ اس کے لئے اپنی جان دینے کو تیار ہو۔ یہ ان کی فطرت میں ہے کہ وہ مجذبات کے طلب گار ہوتے ہیں۔ لیکن ہمارا کوئی نیک آدمی اگر انہیں مجرہ دکھادے تو یہ فوراً کہیں گے کہ یہ جلوہ و سحر ہے۔ اگر ہم میں سے کوئی اگ سے سلامت نکل آئے گا تو یہ لوگ اسے ڈھنوں اور نیزوں سے مار کر ہلاک کر دیں گے، اور آخر میں خدا کی جانب سے بھیجے ہوئے مجرزوں سے انکار کر دیں گے۔ درحقیقت یہ آج سے چالیس سال پہلے انڈریاس اسپولیناں، جو کہ ایک خرانکن پادری تھا، اس نے بھی یہی کہا تھا کہ اگر وہ اگ سے بغیر جلتے زندہ نکل آئے تو وہ عیسائیت پر ایمان لے آئیں گے۔ انہوں نے دیکھا کہ وہ اگ کے درمیان چل رہا ہے۔ اور اپنی آنکھیں اور ہاتھ آسمان کی طرف اٹھائے ہوئے ہے، جس وقت وہاں قیدی عیسائی یہ سب دیکھ کر خوشی و مسرت سے تالیاں بجا رہے تھے، اور عام لوگ اس کو دیکھ کر جیران و ششدرا تھے، اس وقت مسلمانوں کے راہنماؤں اور یہودیوں نے پھر کی بارش کر کے اینڈریاس کو مار دیا تھا کہ یہ ثابت نہ ہو۔

کہ الگ نے اسے کوئی ضرر نہیں پہنچایا۔ اس کے تبرکات میں اس کے جسم کا گوشت اسی طرح سے تازہ اور جاندار تھا کہ جیسے صحت مند انسان کا ہوتا ہے۔ بعد میں اسے پر بھال لے جیا گیا اگر اسے آسٹریا کی ملکہ کیتھرینا کو دیا جائے۔

اس تقریر کو سن کر بلوشہ نے کہا ”میں کبھی نہیں چاہوں گا کہ میں کوئی ایسا حکم دوں کہ جس سے تمہیں تکلیف ہو۔ مگر میرے دربار میں ایک مذہبی عالم ہے جو کہ دعویٰ کرتا ہے کہ وہ ولی اللہ ہے۔ جب کہ وہ بہت سے جرائم میں ملوث ہے۔ اس نے قرآن شریف کی ایک نئی تفسیر بھی لکھی ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ اسے سزا دوں لہذا اس سلسلہ میں مجھے تمہاری مدد کی ضرورت ہے۔“

روڈلف نے جواب دیا کہ ”اس سلسلہ میں ہم آپ کی کوئی مدد نہیں کر سکتے ہیں۔ کیونکہ یہ پادریوں کا کام نہیں ہے کہ کسی شخص کی موت میں مدد دیں یا ایسا کوئی کام کریں کہ جس کی وجہ سے کوئی موت کے منہ میں جائے۔ چاہے اس سلسلہ میں بلوشہ کی مرضی ہی کیوں نہ ہو۔“

اس پر بلوشہ نے کہا ”میری کوئی خواہش نہیں کہ آپ الگ کی آزمائش سے گذریں، مگر میں چاہتا ہوں کہ آپ صرف یہ کہہ دیں کہ آپ اس کے لئے تیار ہیں“ ”اے بلوشہ، ہم یہ بھی نہیں کہہ سکتے ہیں“

”اچھا تو آپ لوگ اس پر راضی ہو جائیں کہ میں یہ اعلان کروں کہ آپ الگ میں جانے کے لئے تیار ہیں۔ میرے اس اعلان پر آپ غاموش رہیں“ روڈولف نے کہ ”اے بلوشہ! اگر آپ یہ اعلان پیک کے سامنے کریں گے تو ہم بھی اس پر مجبور ہوں گے کہ ان کے سامنے اعلان کر کے کہیں کہ ہم ایسا کرنے پر تیار نہیں ہیں۔ اگر حقیقت میں یہ آدمی سزا کا مستحق ہے تو پھر کیا ضروری ہے۔ کہ اسے الگ میں جلانے کے لئے یہ حیله و فریب کا طریقہ اختیار کیا جائے؟“ جن امراء نے روڈولف کی اس تقریر کو سنایا، انہوں نے اس کے جذبہ اور سچائی کو دیکھتے ہوئے بڑے جوش سے تالیاں بجا کر اپنے جذبات کا انعام کیا۔

## اکبر سے خطاب

پادریوں نے بادشاہ کی اس بات کو فراموش نہیں کیا تھا کہ جب اس نے کہا تھا کہ اب مزید بحث کی ضرورت نہیں ہے۔ لہذا اس موقع سے فائدہ اٹھاتے ہوئے انہوں نے درباریوں کے سامنے اس کی وضاحت ضروری سمجھی اور بادشاہ کے سامنے یہ تجویز رکھیں۔ وہ شخص کہ جو عیسائیت کے بارے میں مکمل طور پر اور تفصیل سے آگئی چاہتا ہے اس کے لئے ضروری ہے کہ وہ دو معاملوں پر غور کرے۔ خود عیسیٰ نے کئی مرتبہ ان کو آزمایا ہے۔ جس شخص کا ذہن رموز اللہ کو اپنی روح میں جذب کرنے پر تیار ہو تو اسے چاہیے کہ خدا کی جانب سے سمجھی ہوئی باران رحمت کو اپنے دل میں پوری طرح سے جذب کر لے۔ سب سے پہلے اس کو کوشش کرنی چاہیے کہ خود کو ان تمام گناہوں سے بچائے کہ جو اس کی روح کو خدا سے دور کرتے ہیں۔ کیونکہ حضرت سلیمانؑ نے کہا ہے کہ دانشمندی اس جسم میں داخل نہیں ہوتی ہے کہ جو گناہوں کی آمادگاہ ہوتا ہے۔

خدا نے کہا تھا کہ ”تم میری طرف آؤ اور میں تمہاری طرف آؤں گا“ اس کے علاوہ حضرت ذکریاؑ کے لڑکے نے کہ جو حضرت عیسیٰ سے پہلے تھا، اس نے مسلسل اس بات کی کوشش کی کہ اہل اسرائیل کو آنے والے پیغمبر پر ایمان کے لئے تیار کرے۔ خود حضرت عیسیٰ نے اپنی زندگی میں ابتداء ہی سے پرہیزگاری پر زور دیا اور اپنے مریدوں سے کہ جو تبلیغ کے لئے گئے ان سے بھی کہا کہ وہ پرہیزگاری کی زندگی گذاریں۔ میرا یقین ہے کہ اس کا پیغام یہ تھا کہ گناہوں سے دور رہا جائے۔ جب اس نے یہودیوں کے مبلى کی بیٹی کو مردہ سے زندہ کیا تو پہلے اس نے مویساقاروں اور شوروں غل کرنے والے لوگوں کو اپنے سامنے سے ہٹا دیا۔ کیونکہ گناہ ایک ایسی ٹھیکانے ہے کہ جو روح کو اس قدر آلودہ کر دیتا ہے کہ وہ عیسائیت کو قبول کرنے میں مائل نہیں ہوتی ہے ورنہ کوئی ہے کہ جو عیسائیت سے انکار کرے کہ جس میں امن ہے، جو آنکھوں کو روشنی دیتی ہے، اور کون ہے کہ جو اس رہبر رحمت سے اپنی پیاس نہ بجھانا چاہے کہ جو با آسانی قابل حصول ہے۔ اس سلسلہ میں ہمیں معمار اور مزدور کی نصیحت کو ذہن میں رکھنا چاہیے۔ کیونکہ اگر کوئی مکان بناتا ہے تو چاہتا ہے کہ اس کی بنیاد اتنی مضبوط ہو

کہ جس پر پورا مکان کھڑا ہو سکے، اس مقصد کے لئے زمین کو کھودا جائے اور مٹی کو پھیک دیا جائے تاکہ وہاں ان پتوں کے لئے جگہ خالی ہو جائے کہ جس پر گھر کی بنیاد رکھنی ہے۔ اسی طرح اگر ہمیں کسی برتن کو تیل سے بھرنا ہے تو پسلے اسے اس پانی سے خالی کرنا ہو گا کہ جو اس میں بھرا ہوا ہے۔ اگر تمہیں صاف کپڑے پہننے ہیں۔ تو پسلے میلے کپڑوں کو اتارنا ہو گا۔ سینٹ پال نے کہا ہے، نئے آدمی یعنی عیسیٰ کو ماننے سے قبل ضروری ہے کہ پرانے آدمی یعنی حضرت آدمؑ کے وقت سے اب تک انسانوں نے جو گناہ کئے ہیں ان سے خود کو پاک کیا جائے۔

اس لئے ایسے شخص کے لئے یہ جاننا ضروری ہے کہ آئندہ سے وہ صرف ایک بیوی رکھ سکتا ہے۔ اگر وہ دوسری عورتیں رکھتا ہے تو یہ سب ناجائز ہیں۔ اور خدا اور عیسیٰ کے احکامات کے خلاف ہیں۔ لہذا اس آدمی کو اپنے پچھے گناہوں سے معافی مانگنا چاہیے۔ اور پھر تمام بیویوں سے علیحدگی اختیار کرنی چاہیے، اس کے بعد اسے روزے رکھ کر توبہ استغفار کرنا چاہیے، خدا سے دعا کرنی چاہیے، صدقہ و خیرات کرنی چاہیے اور دوسری نیکیاں کرنی چاہیں، اس کے ان اقدامات سے وہ خدا کی خوشنودی حاصل کر سکتا ہے۔ کلاویس نے اسی طرح سے خدائی خوشنودی حاصل کی تھی اور خدا نے فرشتے کے ذریعہ اسے پیغام بھیجا ہوا، سینٹ پیٹر جو کہ حضرت عیسیٰ کا نمائندہ تھا، اس نے اسے پتسمہ دیا۔

اسے چاہیے کہ وہ تنایا چند اپنے رفیقوں کے ساتھ ہماری باتوں کو غور سے نہ اور خود کو ہمارا شاگرد سمجھے۔ اور جو اس کی سمجھ میں نہ آئے اس کی ہم سے وضاحت طلب کرے۔ ہم نے حضرت عیسیٰ سے یہ سیکھا ہے کہ جو حق راستہ کے اوپر ڈالا جائے گا اسے پرندے کھا جائیں گے۔ اس لئے اس حق کو دل کی گمراہیوں میں چھپا لیا جائے کہ وہ پرندوں سے محفوظ رہے، اور دل اور روح سے ایمان کی کونپلیں پھوٹیں۔

یہ بھی ضروری ہے کہ حق کی تلاش میں اس کے پاس جلیا جائے جیسا کہ جلپاں کا بادشاہ ہماری سوسائٹی کے پادریوں کے غریب گھرانوں میں جاتا ہے۔ اور ان سے عیسائیت کے بارے میں معلومات حاصل کرتا ہے۔ ہم نہیں چاہتے کہ آپ بھی ایسا کریں۔ ہم اس بات پر تیار ہیں کہ آپ کے محل میں آئیں اور دن رات آپ کو عیسائیت کے

بارے میں بتائیں۔ ہماری خواہش صرف یہ ہے کہ ہمارا شاگرد تمام فکروں سے آزاد، سچائی کا متلاشی، جویا، اور سیکھنے والا ہو لیکن اگر ہم نے اپنے تبلیغی مشن کو بغیر کسی احترام کے جاری رکھا اور خدا کے احکامات کی تعمیل نہ کی تو ہمیں اس الہی تنبیہ کو نہیں بھولنا چاہیے۔ کہ جس میں کما گیا ہے کہ ”اعنت ہو ان پر کہ جو خدا کے احکامات کو پہنچاتے ہیں، بے تو جبی کرتے ہیں“۔ اس صورت میں ہم اور بادشاہ دونوں ہی جنم کی آگ میں جلیں گے۔

روڈولف نے اس کے بعد کچھ دنوں بادشاہ کے تاثرات کا انتظار کیا اور پھر وہ ایک دن بادشاہ کے محل میں گیا جہاں بادشاہ نے اسے بلایا اور پھر اس کے ساتھ نجی کمرے میں چلا آیا۔ اور ان سے مخاطب ہو کر کہا کہ اس کی خواہش ہے کہ اس کی سلطنت میں عیسائی آزادی کے ساتھ رہیں اور لہذا انہیں اجازت ہے کہ وہ اپنے چرچ بنائیں۔ ایسے ہی جس طرح سے ترکی میں انہوں نے بنائے ہیں۔ یہ لوگوں کے لئے کوئی نئی چیز نہیں ہوگی۔ کیونکہ بت پرستوں نے اس ملک میں اپنے مندر بنارکھے ہیں۔ اس نے یہ اعلان پڑے خلوص سے کیا۔

دوسرے دن روڈولف نے بادشاہ سے اپنی تقریر کے بارے میں ایک ایک نکتہ پر سوالات کئے اور اس سے درخواست کی کہ وہ بغیر دیر لگائے اس بات کا فیصلہ کرے کہ کیا وہ عیسائی ہونا چاہتا ہے۔ اگر وہ چاہے تو اسے عیسائیت کی تعلیم اس طرح خاموشی سے دی جائے گی کہ اس کے دشمنوں کو فتنہ برپا کرنے کا کوئی بہانہ نہیں مل سکے گا۔ اس کو چاہیے کہ وہ عیسائی ہونے سے پہلے غور و فکر کرے، کیونکہ یہ نہیں ہونا چاہیے کہ اگر اس کا قتل ہو گیا تو اس کی سلطنت بھی جائے گی اور اس کا خاندان بھی بلقی نہیں رہے گا۔

بادشاہ نے مخترا ”جواب میں کما۔ یہ تمام باتیں خدا کے ہاتھ میں ہیں۔ کہ وہ انہیں اس راستہ پر چلاتا ہے کہ جس سے وہ گمراہ نہیں ہوتے ہیں۔ میری اپنی ایسی کوئی خواہشات نہیں ہیں کہ بیویوں، بچوں اور سلطنت کو چھوڑ دوں اگر میرے عیسائی ہونے کے نتیجہ میں بغاوت اور انتشار کا خطرہ ہے، تو پھر ایک ہی صورت ہے کہ میں جج پر جا رہا ہوں، مگر اس کے بجائے گوا چلا جاؤں اور وہاں جا کر پتسمہ لے لوں“

جب فالورز نے یہ سناتو ان کو خوشی ہوئی، لہذا ایشیر پر اتوار کے دن وہ چند پر تنگیز گارڈز کے ہمراہ بادشاہ سے ملاقات کرنے کے لئے گئے تاکہ اسے ایشیر توار کے دستور کے مطابق مبارک دین، اور ساتھ ہی میں اس کی خوش حالی کے لئے دعا کریں۔ بادشاہ نے ان کی مبارک بلو کو قبول کرتے ہوئے ان سے کہا کہ وہ اسے اس توار کی اہمیت کے بارے میں کچھ بتائیں۔ اس کے علاوہ اس نے ان کی رہائش کے لئے اپنے محل میں جگہ دی تاکہ جب بھی اس کو ضرورت ہو وہ انہیں فوری طور پر طلب کر سکے اور ان سے مذہب کے بارے میں ہدایات لے سکے۔ اس نے حاضرین میں سے اپنے امراء کو دربار سے جانے کو کہا اور رات کا ایک بڑا حصہ فالورز کے ساتھ باقی کرتے ہوئے گزارا۔ اس نے معلوم کیا کہ وہ کس طرح سے دعا کرتے ہیں۔ روڈولف نے اس پر منصرہ "روشنی ڈالی۔ دوسرا دن اس نے مہمانوں کے لئے شاہی بلورپی خانہ سے کھانا بھجوایا۔ ایشیر کے بعد فالورز اس سرائے سے کہ جمال اب تک وہ مقیم تھے اور جمال بہت زیادہ شور و غل تھا، بادشاہ کے محل میں اپنی رہائش گاہ پر آگئے۔ جب بادشاہ نے ان کی آمد کے بارے میں سناتو وہ بذات خود ان سے ملنے کے لئے آیا اور سیدھا رہائش گاہ کے پیش میں عبادت کے لئے گیا۔ جمال اس نے اپنی گزری اتار کر حضرت عیسیٰ و مریم کے سامنے سجدہ کیا ایک ہفتہ بعد وہ اپنے تینوں بیٹوں اور کچھ امراء کو پیش دکھانے کے لئے لایا۔ داخل ہونے سے پہلے اس نے اور اس کے ساتھ تمام امراء نے جوتے اتارے۔ اس نے اپنے لڑکوں سے کہا کہ وہ حضرت عیسیٰ و مریم سے عقیدت کا اظہار کریں۔ ان میں سے ایک امیر نے مریم کی تصویر دیکھ کر کہا کہ یہ خوبصورت لباس اور زیورات میں بیشی الی گلتی ہے کہ جیسے جنت کی ملکہ ہو۔ جب فالورز نے بادشاہ کو کنواری مریم کی تصویر جو کہ روم سے لائی گئی تھی، پیش کی تو اس نے اسے بڑی خوشی و مسرت سے قبول کیا۔

## فارسی کا مطالعہ

ان تمام واقعات سے پادریوں کو بے انتہا سرست ہوئی اور ان کے دلوں میں سرست کا بے پناہ جذبہ پیدا ہوا، انہوں نے ایک نئی توانائی کے ساتھ اس بات کی کوشش کی کہ خدا نے انہیں جس مشن پر یہاں بھیجا ہے وہ اس کی بھیکیں کریں۔ انہوں نے بلوشہ سے درخواست کی کہ انہیں فارسی کے ایک استد کی خدمات دی جائیں کہ جس سے وہ فارسی زبان، جو کہ دربار کی زبان ہے، اسے سیکھ سکیں، کیونکہ اس کے بعد وہ آسانی سے بحث و مباحثہ میں حصہ لے سکتے ہیں۔

اس کام کے لئے بلوشہ نے ایک نوجوان (ابوالفضل) کے ذمہ یہ کام لگایا یہ نوجوان بڑا ذہین اور قابل تھا، اس کی رائهنمای میں قدر روزووف کر جو خود بھی بلا کا ذہین تھا، تین مہینے میں اس قدر فارسی سیکھ لی کہ وہ اس میں بہ آسانی اپنا مفہوم ادا کر سکتا تھا، اگرچہ اس وقت تک وہ اس قتل نہیں ہوا تھا کہ ادبی و علمی زبان کے ساتھ بول سکے فارسی ایک خوبصورت زبان ہے اور اس میں الفاظ کا ایسا بہت سا ذخیرہ ہے کہ جس کے ذریعہ فلسفیانہ اور علمی مباحثت کو بخوبی بیان کیا جاسکتا ہے۔ ان ہی میں سے ایک پادری کو جو ہر مزیں پیدا ہوا تھا اور جو فارسی زبان بھول چکا تھا، نے دوبارہ سے اس زبان میں ممارت حاصل کر لی۔

روڈولف نے جس تیزی سے فارسی زبان سیکھی، اس سے نہ صرف اس کی ذہانت ثابت ہوئی بلکہ اس کی وجہ سے دربار میں ہر طرف اس کی تعریف ہونے لگی۔ انہیں جیرانی تھی کہ ایک اجنبی اور غیر ملکی کس طرح سے دوسری زبان کو اتنی جلدی اور آسانی سے سیکھ سکتا ہے۔ اس کا غیر ملکی لجھ کر جس میں وہ بولتا تھا، انہیں پسند آتا تھا۔ جب اس نے فارسی زبان میں اتنی الیت حاصل کر لی کہ وہ ترجمہ کر سکے تو اس نے حضرت عیسیٰ کی زندگی کے واقعات کو ترجمہ کیا، اور خاص طور سے ان نکت کی تشرع کی کہ جن پر مسلمانوں کو اعتراضات تھے۔ وہ جو بھی لکھتا تھا اسے بلوشہ کی خدمت میں پیش کر دیا جاتا تھا۔ اگر وہ فرصت کے اوقات میں انہیں بغور اور مختلط طریقہ سے دیکھ سکے۔ اس طریقہ سے اس نے اس رکاوٹ کو دور کر دیا کہ جو بات چیز کی وجہ سے پیدا ہوتی تھی اور جس میں حاضرین بیچ میں اعتراضات کرتے رہتے تھے۔ اس کے علاوہ

اس طریقہ سے وہ اس شبہ کو بھی دور کرنا چاہتا تھا کہ بادشاہ کیوں ان غیر ملکیوں کو اس قدر پسند کرتا ہے اور کیوں انہیں بار بار نجی محفلوں میں بلا کران سے بات چیت کرتا ہے۔

### مباحثہ

فادرز اور مسلمان علماء میں مختلف مذہبی موضوعات پر اکثر بحث و مباحثہ رہتے تھے۔ ان میں اہم موضوعات تھے۔ شیعیت، خدا کا بیٹا، اس کی موت، محمد صلی اللہ علیہ وسلم، قرآن شریف، یوم حساب، موت، دوبارہ سے زندہ ہونا وغیرہ وغیرہ ان مباحثہ میں، ہم بڑے اکسار سے کہتے ہیں کہ فادر نے یہیش اپنے مخالفوں کو دلالت سے خاموش کر دیا۔ اور نوٹ یہاں تک پہنچی کہ وہ عیسائیت کی سچائی کے لئے مجرموں کے دکھلنے کا مطالبہ کرنے لگے، اور اس بات پر زور دینے لگے کہ سچائی کو ثابت کرنے کے لئے آگ کی آماں ضروری ہے۔ میرا خیال ہے کہ اس مطالبہ کے پس منظر میں ان کا جذبہ انتقام تھا۔ وہ اس پر بھی پشیمان اور ناوم تھے کہ انہیں سب کے سامنے لاموا ب کر دیا گیا تھا۔ بحث کے دوران پادریوں نے اس بات کی پوری پوری کوشش کی تھی کہ وہ حوالہ جات دیتے وقت قرآن شریف اور مسلمانوں کی کتابوں کو استعمال کریں۔ لہذا مسلمانوں کو اس پر سخت جیمانی تھی کہ انہیں ان کے مذہب کے بارے میں یہ تمام تفصیلات اور معلومات کیوں کر ہیں۔ ان میں سے ایک عالم (ابوالفضل) علماء سے بحث کے دوران یہیش پادریوں کی حملیت کرتا تھا اور اس وجہ سے بادشاہ بھی اس کو پسند کرتا تھا۔ جب بھی کسی حوالہ کی شہادت یا اس کی صداقت کے بارے میں سوال کیا جاتا تھا تو وہ یہیش فادرز کی بات کی تائید کرتا تھا۔ جب بھی کتابوں کو تقدیق کے لئے لایا جاتا تھا تو یہیش حوالہ جات صحیح نکلتے تھے۔

### سکول کا قیام

خود بادشاہ ہر بحث میں پادریوں کا ساتھ دیا کرتا تھا۔ جب بھی پادری کوئی ایسی دلیل دیتے

کہ جو وزنی اور جاندار ہوتی تو بادشاہ خاص طور سے حاضرین کی توجہ اس طرف کرتا تھا، اور اکثر ان کی ہمت افزائی کے طور پر ان کی اس قدر تعریف کرتا کہ وہ خود شرمند ہو جاتے تھے۔ سب سے زیادہ وہ جس چیز سے متاثر ہوا تھا وہ پادریوں کی قناعت پسندی اور پاک بازی تھی۔ وہ اس بات کا بار بار اخہمار کرتا تھا کہ وہ خود تمام دنیاوی معاملات ترک کر کے، عبادات گزاری کرنا چاہتا ہے۔ کیونکہ خدا کے نزدیک وہی پسندیدہ ہے کہ جو اس دنیا کی لذتوں، یبوی، بچوں اور مال و اسباب کو ترک کر دے۔ اسے پادریوں پر اس قدر بھروسہ تھا کہ اس نے اپنے دوسرے لڑکے (مراد) کو پادریوں کے حوالے کر دیا کہ وہ اسے تعلیم و تربیت دیں۔ مزید اس نے حکم دیا کہ انہیں خزانہ سے پیسہ دیا جائے کہ وہ غریبوں میں تقسیم کریں۔ لیکن پادریوں نے اس ذمہ داری کو لینے سے انکار کر دیا۔ وہ اس پر تیار ہو گئے کہ شزادہ کی تعلیم کی گئرانی کریں گے۔ کیونکہ انہیں امید تھی کہ اس طرح سے مشن کی کامیابی کے لئے کام کر سکیں گے اس کے علاوہ تعلیم ان کی سوسائٹی کے اہم کاموں میں سے ایک تھی۔

جس دن سے شزادے نے تعلیم سروع کی، اس خوشی میں بادشاہ نے استاد کو سونے کا ایک سکہ دیا، کیونکہ یہ اس ملک کا رواج ہے۔ لیکن پادری نے یہ لینے سے انکار کر دیا۔ اس پر بادشاہ اور اس کے امراء پادریوں کی دولت سے نفرت اور روپیہ سے بیزاری پر جیران ہوئے اور اس کے اس روپیہ پر تعریف و توصیف کے جملے ادا کئے۔ شزادہ کی تعلیم اس طرح سے شروع ہوئی۔ ہر سبق کو شروع کرنے سے پہلے وہ عقیدت سے حضرت عیسیٰ اور مریم کا نام لیتا تھا۔ جیسا کہ عیسائیوں میں رواج ہے۔ اس کے بعد وہ اپنے ماتھے، چہرے اور سینہ پر میلب کا نشان بناتا تھا، اس کے بعد وہ حضرت عیسیٰ کی تصویر کہ جو اس کی کتاب میں تھی، اس کے سامنے عقیدت سے جھکتا تھا۔ شزادے کے جو ساتھی اس کے ساتھ پڑھ رہے تھے۔ وہ بھی اس عمل کو دھراتے تھے، اس کے یہ ساتھی امراء کے بیٹے تھے کہ جنہیں بادشاہ نے منتخب کیا تھا۔

بچوں کو عیسائیت کی تعلیم درسی کتابوں کے ذریعہ دی جاتی تھی۔ جہاں تک نہات قابلیت اور شوق کا تعلق ہے تو نوجوان شزادہ ایک شاہی طالب علم تھا۔ یہ حقیقت ہے کہ اس جیسا شاگرد عیسائیوں میں بھی ملنا مشکل ہے، اور خاص طور سے ایک شزادہ جو

علم کا اس قدر شوقین ہو۔ وہ ایسے استاد کا بے انتہا ادب کرتا تھا، اور اس کی ہمت نہیں ہوتی تھی کہ جب استاد اسے ڈانٹ رہا ہو تو وہ اس کی جانب نگاہ اٹھا کر بھی دیکھے۔ تمن مہینہ کے اندر اندر اس نے لکھنا سیکھا لیا اور بڑی عمرگی کے ساتھ اپنے استاد کی تحریر کی نقل کرنے لگا۔ اس کی لکھائی کو دیکھ کر کوئی اندازہ نہیں لگا سکتا تھا کہ اس نے اتنی جلدی یہ سب کچھ سیکھ لیا ہے۔ بادشاہ بھی اپنے بیٹے کی اس لیاقت پر خوش تھا، اور اسے حکم دے رکھا تھا کہ وہ روز اس کی خدمت میں حاضر ہو کر جو بھی اس نے پڑھا ہے یا سیکھا ہے اسے زبانی یا کتاب سے پڑھ کر سنائے۔ بادشاہ کی اس خصوصی توجہ کی وجہ سے لڑکا محنت سے کام کرتا تھا۔ بادشاہ اگرچہ اپنی اولاد سے بڑی محبت کرتا تھا، مگر ساتھ ہی ان کی تربیت کی خاطروہ انہیں سخت احکامات دیا کرتا تھا، اگر ضرورت پڑتی تھی تو وہ انہیں مارتا پیٹتا بھی تھا۔ اور سخت الفاظ سے بھی مخاطب ہوتا تھا۔ اس نے شہزادے کے استاد کو اس بات کی اجازت دے رکھی تھی کہ اگر وہ کوئی غلطی کرے یا کام میں سستی کرے تو اسے یہ حق ہے کہ وہ اسے سزا دے۔ جب شہزادے کو اس بات کا علم ہوا کہ اس کے استاد کو مارنے کا حق دیا گیا ہے۔ تو وہ بڑا خوف زدہ ہوا، مگر جب اس کے استاد نے اسے نرمی سے سمجھا لیا اور محبت کے ساتھ پیش آیا تو اس کا ذر دور ہوا۔ فادرز نے اسے سمجھا لیا کہ اسے خوف زدہ ہونے کی ضرورت نہیں ہے۔ کیونکہ پرنسپلیوں کا دستور نہیں ہے کہ وہ شہزادوں کو سزا دیں۔ ان کے نزدیک اس کا حق صرف ان کے والدین کا ہے۔ اگر وہ بچے ہوں تو تب ان کی آیاں انہیں سزا دے سکتی ہیں۔ ورنہ دوسرے لوگوں کو ہاتھ لگانے کی قطعی اجازت نہیں ہے۔ اس کے علاوہ انہیں یہ قطعی مناسب معلوم نہیں ہوتا کہ بھیثیت اجنبی کے وہ ایک عظیم بادشاہ کے بیٹے کو جسمانی سزا دیں۔ استاد نے مزید بتایا کہ بادشاہ نے اسے جو سزا کا حکم دیا ہے۔ وہ اس سے اس قدر متاثر ہوا ہے کہ وہ قطعی طور پر اس پر تیار نہیں ہو گا کہ بادشاہ کے اعتقاد کو محروم کرے اور شہزادے کو سزا دے۔ کیونکہ بادشاہ یہ موقع کرتا ہے کہ میں اس رعایت کو غلط طریقہ سے استعمال نہیں کروں گا۔ استاد کی اس یقین دہانی کے بعد شہزادہ اور اس کے دو بھائی اس قدر متاثر ہوئے کہ جلد ہی وہ اپنے استاد کے دوست بن گئے۔ شہزادہ مراد کو پیار سے پھاڑی کما جاتا تھا۔

## ابوالفضل

مسلمانوں کے ایک بڑے عالم جو کہ بادشاہ کا وزیر اعظم بھی تھا اس کا رویہ فادرز کی طرف سے بڑا دوستانہ اور مشفقاتنہ تھا، اس وجہ سے بادشاہ کی مربیانی بھی دن بدن بڑھتی رہی۔ اس شخص کا نام شیخ ابوالفضل تھا۔ اس قوت کی وجہ سے پادری اسے بادشاہ کا جو ناچحن کہا کرتے تھے۔ وہ ایک بہت بھی جسمانی اور جس کا نقطہ و نظر مذہب کے بارے میں تلقینانہ تھا۔ اس مطالعہ میں گزاری تھی اور جس کا نقطہ و نظر مذہب کے بارے میں تلقینانہ تھا۔ اس کے لذکوں نے بھی باپ کی تقلید میں مذہبی علوم حاصل کئے اور مذہب کا تلقینی نقطہ نظر سے مطالعہ کیا۔ پادری اس بزرگ کے شخص کے علم، دانشمندی، اور عیسائیت کی جانب اس کی دوستی سے بے انتہا متاثر ہوئے۔ اس نے بڑی عقیدت سے کتاب مقدس کو بوسہ دیا اور سر پر رکھا وہ پادریوں کی ایسی عزت کرتا تھا کہ جیسے وہ فرشتے ہوں۔ وہ اس نوجوان ترجمان کی خوش قسمتی پر ریٹک کرتے تھے کہ جوان کی محبت میں ہمیشہ رہتا ہے۔ اس نے بادشاہ سے ٹھجی ملاقاتوں میں پادریوں کے زہد و تقوی اور عبادت گزاری و نیک نیتی کی تعریف کی۔ اس نے ابوالفضل کے ساتھ مل کر یہ انتظام کیا تھا کہ کسی بھی بحث سے پہلے فادرز اس سے ان نکات پر بات کریں کہ جو بحث میں اٹھائے جاتے رہے ہیں۔ اس غرض سے کہ وہ مخالفین کے لیے بہتر اور عمدہ جوابات فراہم کرے۔ اس قسم کی مدد اس نے کئی مصیبتوں میں کہ۔ اور ایک بحث میں تو اس کے دلائل اس قدر وزنی تھے کہ وہ بالکل عیسائی معلوم ہوتا تھا۔ اس قسم کے مباحث کے لیے اوقار کا دن مقرر ہوا تھا۔ اسی زمانہ میں یہ بڑی خبر آئی کہ بیگان میں پٹھانوں نے بغاوت کر دی اور بادشاہ کے گورنر کو پنڈ کر قتل کر ڈالا۔ بادشاہ کی شرست کو اس بات سے بھی نقصان پہنچا کر وہ عیسائیت کی طرف مائل ہو رہا ہے، ان حالات میں جلال الدین نے مذہبی مباحثے کم کر دیئے اور کچھ عرصہ تک اس نے پادریوں کو بھی نہیں بلایا۔ اس موقع سے فائدہ اٹھاتے ہوئے فادرز نے کتاب مقدس کے اہم حصوں کا فارسی میں ترجمہ کرنا شروع کر دیا۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ اس ترجمے کو دربار میں امراء اور علماء کے سامنے پڑھا جائے، اس پر خدا اور اس کے بیٹے سے متعلق ایک بحث چھڑ گئی۔ اس بحث میں حصہ لیتے ہوئے ابوالفضل نے بڑے عالمانہ انداز میں اس پر روشنی ڈالی کہ عیسائیوں کا عقیدہ ک

خدا کے پیٹا ہے ماس عکھ فلسفیانہ اور مذہبی دلائل ہیں۔ قلورز بھی اس کی باتیں سن کر بڑے حیران ہوئے۔ رودولف نے نہ صرف ابوالفضل کے دلائل کی تائید کی بلکہ وضاحت کے بعد اس نے خصوصیت سے اس کو سرہا کہ اس نے بڑی خوبصورتی سے اس پیچیدہ مسئلہ کو سمجھایا ہے۔

جب یہ مسئلہ زیر بحث آیا کہ حضرت عیینی نے موت کو اس لئے قبول کیا کیونکہ فطرتاً وہ نیک اور پاک باز تھے ورنہ اگر وہ چاہتے تو خود کو موت سے بچا سکتے تھے۔ اس کے بعد رودولف نے اس کی تشریع کی کہ حضرت عیینی کی ذات میں دو فطرتیں کس طرح سے مل گئیں تھیں۔ اس بات پر بلاشہ نے اتفاق کا اظہار کرتے ہوئے پادری کو داد عیسائیت کے اس قدر قریب آگیا تھا کہ وہ جب بھی جنپل میں داخل ہوتا تو عقیدت و محبت اس کے چرے سے عیاں ہوتی تھی اور وہ کہتا تھا کہ ہماری مذہبی عبادت گاہوں میں اللہ اور آسمان برکت و نور ہوتا ہے۔

## کرسمس

جب اس بات کی شہرت ہوئی کہ بادشاہ عیسائیوں کے ساتھ بڑی مریانی اور شفقت کے ساتھ پیش آ رہا ہے، تو اس کی وجہ سے بادشاہ سے ملاقات میں احتیاط کی جانے لگی۔ اس بات کو مد نظر رکھتے ہوئے پادیوں نے یہ فیصلہ کیا وہ اس مکان میں منتقل ہو جائیں کہ جو محل کی دیوار سے ملا ہوا ہے۔ سوچا گیا کہ دیوار سے ایک خفیہ راستہ نکال کرو وہ خاموشی سے ملنے کا بندوبست کر سکیں گے۔ جب انہوں نے اپنے اس منصوبے کے بارے میں بادشاہ کو بتایا تو اس نے فوراً "حکم دیا کہ اس مکان سے کہ جو خورشید خانہ کھلاتا تھا، تمام خوشبوؤں کے مریان اٹھا کر دو سری جگہ لے جائیں اس پر پادریوں کو یہ کمادوت یاد آئی کہ ہم عیینی کی فرشتوں ہیں جب مکان خالی ہو گیا تو ہماری ضروریات کے مطابق اس کی معمولی مرمت کی گئی اور ہماری ہدایت کے مطابق فرنچیز لایا گیا۔ بادشاہ نے اعلان کیا کہ وہ جلدی ہماری نئی رہائش گاہ پر آئے گا۔ کیونکہ کرسمس کا تھوار قریب تھا، اس لیے بادشاہ سے درخواست کی گئی کہ وہ اس موقع پر آئے۔ کرسمس پر انہوں نے جنپل کو

تیقی سلک کے پردوں سے آراستہ کیا۔ انہوں نے اس غار کا ایک خوبصورت نمونہ بنایا کہ جہاں عیسیٰ پیدا ہوئے تھے، وہ پنگوڑا بنایا کہ جس میں انہیں لٹایا گیا تھا، اور وہ پہاڑ کہ جہاں سے چرواحوں نے انہیں دیکھا تھا۔ لوگوں کی تہیں چھوٹے مجسموں کے ذریعہ ڈھائی گئی تھیں۔ اور کوشش کی گئی تھی یہ سب حقیقی و اصلی معلوم ہوں۔ بادشاہ معاً اپنے قریبی مصاہین کے آیا اور اس نظارہ کو دیکھ کر بڑا خوش ہوا۔ اس نے ہر چیز کو بغور دیکھا اور عیسیٰ کی پیدائش کے بارے میں سوالات کئے۔

اس شام کو بادشاہ نے اپنے لڑکوں کو پنگوڑا دیکھنے کو بھیجا پادریوں کی نئی رہائش کے نزدیک بڑا شور و غل رہتا تھا کیونکہ یہ مشیوں کے نزدیک تھا کہ جہاں ان کے گاہک آتے و جاتے رہتے تھے۔ بادشاہ نے پادریوں کے سکون کی خاطر ان سے پوچھے بغیر ان مشیوں کو حکم دیا کہ وہ وہاں سے اٹھ کر دوسروی جگہ چلے جائیں۔ پادریوں کے ہجھل میں عیسیٰ کے خوبصورت مجسمے کی شرت اس قدر ہوئی کہ مسلمان اور ہندو بڑی تعداد میں زیارت کی غرض سے آنے لگے وہ مجسمہ کو دیکھ کر عقیدت سے ہاتھ اوپر اٹھاتے اور دعا مانگتے۔ وہ ان بہت سے عیسائیوں سے بہتر تھے کہ جنہوں نے عیسائیت کے نام پر بت ٹھکنی کی، اور عیسائیت کو نقصان پہنچایا۔

### تکوار زنی کا مقابلہ

ہم پسلے ہی لکھے چکے ہیں۔ کہ بادشاہ پادریوں کی راست بازی اور دانشمندی سے متاثر تھا۔ لہذا پادریوں نے اپنی ذمہ داری سمجھی جاتی کہ جہاں ضروری ہو وہ بادشاہ کی خدمت میں اپنی رائے ضرور پیش کریں۔ لہذا انہوں نے بادشاہ کو بتایا کہ وہ سچائی کو جانے میں زیادہ دلچسپی نہیں لے رہا اور بے توجہی اور غفلت کا شکار ہے۔ یہ بات انہوں نے بڑے مہذب انداز میں اس کے موڈ کو دیکھتے ہوئے کہی۔ جب اس نے ایک بار انہیں تکوار زنی کا مقابلہ دیکھنے کی دعوت دی تو انہوں نے انکار کر دیا۔ اس نے ان کے نہ آنے کی وجہ پوچھی تو انہوں نے جواب دیا کہ یہ عیسائی اخلاقی قدروں کے قطعی خلاف ہے کہ اس قسم کے مقابلوں کا انتظام کیا جائے، یا انہیں دیکھا جائے جو اس قسم کے مقابلوں کا بندوبست کرتا ہے وہ انسانیت کے خلاف سخت قسم کے جرم کا ارتکاب کرتا

ہے۔ اگر اسے تکوار بازی کے مقابلے دیکھنے کا ایسا ہی شوق ہے تو پھر اسے یہ کہنا چاہیے کہ تکواروں کو کند کروائے۔ تکوار بازوں سے کئے کہ وہ زرہ اور حفاظتی لباس پہنسیں اور اپنے ہاتھوں میں چھوٹی ڈھالیں رکھیں تاکہ وہ مخالف کے وار کو اس پر جھیلیں جس سے ان کی زندگی کو کسی قسم کا خطرہ نہ ہو۔ بادشاہ نے فوراً ان تجویز کو قبول کر لیا، وہ عیسائیت کے اس پہلو سے بھی متاثر ہوا۔

## ستی

برہمن جو کہ ہندوؤں میں اعلیٰ اور شریف ذات ہے، ان کی عورتوں میں یہ دستور ہے کہ جب شوہر مرتا ہے تو اس کی بیوی اس کے ساتھ چتا میں جل کر مر جاتی ہے، بادشاہ نے ایک مرتبہ پادریوں کو ستی دکھانے کے لیے بلایا (اکبر نے اس پر پابندی لگادی تھی) (چونکہ وہ اس رسم سے واقف نہیں تھے اس لیے اس حکم کی تعقیل کی، لیکن جب انہیں اس کے بارے میں معلوم ہوا تو انہوں نے سختی سے اس کے ظلمانہ رواج کی مخالفت کی۔ فال روڈولف نے سب کے سامنے بادشاہ کو نادم کیا کہ وہ کیوں اپنی حاضری سے اس رسم کی ہمت افرائی کر رہا ہے۔ جلال الدین بادشاہ کا رویہ پادریوں کے ساتھ اس قدر مریانی کا تھا کہ اس نے اس سرزنش کے باوجود کسی قسم کا غصہ یا ناراضگی کا اظہار نہیں کیا اکبر کا ایک امیر، جو کہ برہمن ذات کا امیر تھا اور جو کہ اعلیٰ منصب پر فائز تھا، وہ بھی بادشاہ کو یہاں آنے سے نہ روک سکا۔

وہ عورتیں کہ جو ستی پر تیار تھیں، وہ نشہ ور اشیاء کے کھانے سے اپنے ہوش و حواس میں نہ تھیں، اس مقصد کے لیے کہ انہیں کوئی تکلیف نہ ہو، انہیں کافی مقدار میں بھنگ گھوٹ کر پلا دی جاتی ہے۔ اس نشہ کی حالت میں انہیں جلتی چتا پر ڈالا جاتا ہے، اگر وہ آگ میں جانے سے گھرا تی ہیں تو انہیں زبردستی کپڑ کر لیجایا جاتا ہے، اگر وہ وہاں سے بھاگنے کی کوشش کرتی ہیں۔ تو ڈنڈوں اور برچھوں سے مار کر واپس کر دیا جاتا ہے۔ وہ امیر جو وہاں موجود تھے پادریوں کی محلفت سے سخت ناراض تھے، لیکن بادشاہ کے خوف کی وجہ سے کچھ نہیں کہے سکے لیکن انہوں نے بڑی راستے ہوئے ہم سے یہ ضرور کہا کہ ”یہاں سے دفع ہو جاؤ“ تم بدمعاش لوگ۔ جب شر میں لوگوں نے یہ سا

کہ پادریوں نے بادشاہ کی فہمائش کی ہے تو وہ تمام ان کی تعریف کرنے لگے، اور ان کی جرات کے قائل ہو گئے۔

ایک بار پادریوں کا آمنا سامنا چند ایسے اوباش لوگوں سے ہوا کہ جو عورتوں کی طرح کالباس پہنے ہوئے تھے (زنگے) پادری ان کو دیکھ کر سخت تنفس ہوئے اور جیسے ہی انہیں موقع ملاں کی شکایت بادشاہ سے کی۔ انہوں نے کہا کہ انہیں تعجب ہے کہ بادشاہ نے اس طبقہ کے لوگوں کو کیوں اپنی سلطنت میں رہنے کی اجازت دے رکھی ہے اور وہ بھی اپنے شریمیں اور اس قدر قریب میں۔ ان کو کسی دور دراز حصہ میں جلاوطن کر دینا چاہیے، بلکہ اگر ہو سکے تو انہیں زندہ آگ میں ڈال دینا چاہیے۔ انہیں تو یقین نہیں آتا کہ ایک ایسے بادشاہ کے دربار میں جو کہ اپنی نیکی و پارسائی کی وجہ سے مشور ہے وہاں یہ لوگ موجود ہیں۔ لہذا بادشاہ کو فوری طور پر حکم دینا چاہیے کہ یہ اوباش و عیاش لوگ فتح پور سیکری میں نظر نہ آئیں۔ بادشاہ ان کی باتیں سن کر ہنسا اور یہ وعدہ کر کے کہ وہ اس معاملہ پر غور کرے گا، محل کے اندر چلا گیا۔

## اکبر کی مہربانی

اگرچہ پادری اکثر بادشاہ کی فہمائش کرتے رہتے تھے، مگر اس کے باوجود اس کا رویہ ان کی جانب ہمدردانہ اور مہربانہ رہا۔ جب بادشاہ کو اس بات کا اندازہ ہو گیا کہ پادری جو کچھ کہتے ہیں۔ وہ خلوص نیت اور محبت سے کہتے ہیں تو وہ نہ صرف ان پر اور زیادہ مہربان ہو گیا، بلکہ انہیں اعمالات و اکرامات سے بھی نواز نے لگا۔ جب وہ اسے بغیر سر کو ڈھکے ہوئے سلام کرتے تھے تو وہ مسکراتے ہوئے سر ہلا کر ان کا جواب دیا کرتا تھا۔ اس نے انہیں اجازت دے رکھی تھی کہ اس کے دربار میں حاضری کے وقت وہ اپنے سروں کو ڈھکے رکھیں۔ وہ جب بھی انہیں مغلل میں بلا تایا ان سے مشورہ طلب کرتا تو انہیں اپنے قریب بخاتا تھا۔ ان سے ہاتھ ملاتے وقت اس کا رویہ دوستانہ اور مشفقانہ ہوتا تھا۔ کئی مرتبہ اس نے روٹولف کے گلے میں باہمیں ڈال کر چل قدمی کی۔ ایک مرتبہ جب کہ وہ کیمپ میں تھا اس نے ایک پادری سے، امراء کے درمیان میں، یہ درخواست کی کہ وہ اس کی کمر کے گرد تکوار باندھے، یہ دوسرے امراء کے لیے یقیناً "باعث رشک"

حد تھل۔ وہ پادریوں کے ساتھ باتیں کرتے ہوئے اپنے اندر ورنی خیالات میں بھی انہیں شریک کیا کرتا تھا۔ اس نے محل کے درباؤں کو حکم دے رکھا کہ انہیں اندر جانے سے نہ روکیں۔ اور جب ہم چاہیں اندر جائیں۔ یہاں تک کہ محل کے اندر ورنی خصہ میں بھی جانے کی اجازت تھی کہ جمل صرف خاص خاص افراد جاسکتے تھے۔ وہ ہمیں شاید مطلع خانہ سے اکثر کھانا بھجوایا کرتا تھا۔ ایک مرتبہ جب ایک پادری بیمار ہوا تو یہ اس کی مزاج پری کے لیے آیا، اور اس سے پرستیز زبان میں خیریت پوچھی۔ وہ ہمیشہ تھنھے تھاں سے نوازتا رہتا تھا۔ اس کی فیاضی کا یہ سلسلہ جاری رہتا، اگر پادری کی اس سے یہ درخواست نہ کرتے کہ انہیں صرف کھانے پکانے کی اشیاء کی ضرورت ہے۔ اور وہ بھی سلاہ اور معمولی۔ پادریوں کی اس بات سے وہ اس قدر خوش ہوا کہ اس نے کمی بار انہیں حاضرین کے سامنے بللوایا۔ وہ ہر مہینہ ان کو خیرات صدقہ کے نام پر اس قدر روپیہ پیسہ بھیجا کہ جوان کے روزمرہ کے اخراجات کے لیے کافی ہوتا تھا۔

## شہ منصور کی سازش

پادشاہ اور پادریوں کے ان تعلقات کا نتیجہ یہ ہوا کہ ملک میں یہ افواہیں گردش کرنے لگیں کہ پادشاہ نے دین اسلام چھوڑ دیا ہے اور عیسائی مذہب اختیار کر لیا ہے۔ چونکہ وہ مسلمانوں کے رواج کے مطابق نماز روزے کا پابند نہیں تھا، اس لیے وہ مسلمانوں میں غیر مقبول ہو گیا۔ خاص طور سے ایک شخص (خواجہ شہ منصور) ہے کہ اکبر نے ادنیٰ مرتبہ سے اعلیٰ منصب تک پہنچایا تھا، اس کے لیے یہ صورت حل نا قتل برداشت ہو گئی کہ دربار میں رسول اللہ کی ذات پر حملے کئے جائیں اور اس پر کوئی بولنے والا نہ ہو۔ لہذا اس نے دوسرے مسلمانوں کے ساتھ مل کر پادشاہ کے خلاف سازش تیار کی اور پادشاہ کے بھائی (مرزا حکیم) جو کٹل کا پادشاہ تھا کو یہ خط لکھا، "تمہیں چاہیے کہ اپنے مذہب کے بارے میں سوچو اور اس کے دفاع کے لیے تیار ہو جاؤ تمہیں اس بات کا موقع ہے کہ اپنے مذہب کو بچاتے ہوئے ایک بڑی سلطنت حاصل کرو۔ یہاں میرے ساتھ کئی لوگ ہیں کہ جو اس کافر پادشاہ سے بغاوت کر کے تمہارا ساتھ دینے پر تیار ہیں۔ میں ان سب کا سردار ہوں۔ جس وقت جنگ شروع ہو گی تو تمہارے بھائی کو

قتل کر دیا جائے گا یہ کام یا تو میں کروں گا، یا کوئی اور جو اسے آسمانی اور خاموشی سے سر انجام دے گا اس کے بہت سارے دوست اور رشتہ دار میرے ساتھ اس سازش میں شریک ہو چکے ہیں۔ جب وہ مارا جائے گا تو بغیر کسی خون ریزی کے ہماری فتح ہو جائے گئی۔

اس نے اس خط کی کمی کا پیال کیس جن میں سے ایک کو پکڑ لیا گیا اور اسے بادشاہ کے سامنے بلایا گیا۔ جب بادشاہ کو اس سازش کے بارے میں علم ہوا تو اس نے اس کے سربراہ کو قید کرنے کا حکم دیا، ساتھ ہی میں اپنے بھائی کو لکھا کہ وہ امن کے ساتھ رہے ورنہ دوسری صورت میں اسے اپنی سلطنت سے محروم ہونا پڑے گا۔ اس کے ایک مینہ کے بعد اس نے حکم دیا کہ اس احسان فراموش اور غدار شخص کو رہا کر دیا جائے نہ صرف یہ بلکہ اسے دوبارہ سے اس کے پرانے منصب پر فائز کر دیا گیا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ ایک ہوشیار اور باصلاحیت شخص تھا، دوسرے یہ کہ بادشاہ کی اس قدر طاقت تھی کہ اسے اپنے بھائی کی طرف سے ذرا بھی ڈر نہیں تھا کہ وہ اس کے خلاف جنگ کر کے کامیاب ہو سکے گا۔ دوسرے سازشیوں کو بادشاہ نے تنبیہ کے بعد سلطنت کے دور دراز کے علاقوں میں بھیج دیا۔ تاکہ وہ اس قتل نہ ہوں کہ ایک دوسرے کے ساتھ رابطہ رکھ سکیں۔

### شہ منصور کی دوبار سازش

بادشاہ کہ جو فطرتاً "سلہ اور نیک دل ہے" اس خیال سے کہ اب اس سازش کا خاتمه ہو گیا ہے، اور تمام سازشیوں کو اوہر اور کردا ہے، اپنی حفاظت کی زیادہ فکر نہ کی۔ اگرچہ اس دوران اس نے خود کو یہی مسلح رکھنا شروع کر دیا تھا۔ اس صورت حال سے پادریوں نے بھی خود کو خطرہ میں محسوس کیا۔ شہ منصور جو اس سازش کا سراغنہ تھا، اس نے معافی اور تمام مراعات کی واپسی کے پیسے خود کو بالکل نہیں بدلا۔ اس نے پھر دوبارہ سے اپنے ندیم مقاصد کے لیے سازش شروع کر دی۔ اس نے دوبارہ سے مرتضیٰ عظیم کو اسی مضموم کے خطوط بھیجا شروع کر دے۔ بادشاہ نے دوبارہ سے اس سازش کو بے نقاب کر دیا۔

شہا منصور اپنے منصوبے کی تحریک کے لیے بڑی مدت سے کام کر رہا تھا اور لوگوں میں بادشاہ کے خلاف نفرت پھیلا رہا تھا۔ شازشیوں کی طاقت کا انحصار ان کے گھر سواروں پر ہے جو کہ چنگیز خاں کے دستور کے مطابق ترتیب دے گئے ہیں۔ اس کا سب سے چھوٹا منصب دس سواروں کا ہوتا ہے۔ اس کے بعد سو سواروں کا، پھر ہزار کا اور سب سے بڑا دس ہزار کا ہوتا ہے۔ جو منصب دار جس قدر سوار رکھتا ہے اسی حساب سے اس کو تنخواہ دی جاتی ہے۔ اور جو حساب منصبدار پیش کرتا ہے اس کو قبول کر لیا جاتا ہے۔

شہا منصور نے بادشاہ سے شکایت کی کہ یہ منصبدار دھوکہ بازی سے زیادہ سواروں کی تنخواہ لیتے ہیں۔ جب کہ درحقیقت وہ اتنے رکھتے نہیں ہیں۔ اور نمبر پورا کرنے کے لئے وہ اپنے ملازموں اور پیادہ فوجیوں کے نام گھر سواروں میں درج کر دیتے ہیں۔ لہذا اس دھوکہ بازی کو روکنے کے لئے ضروری ہے کہ ہر منصبدار اپنے گھوڑے پیش کرے۔ ان گھوڑوں کو داغا جائے اور اگر کوئی گھوڑا مر جائے تو اس کی دم کو جمع کرایا جائے کہ یہ بطور ثبوت محفوظ رہے۔ نہ تو گھوڑوں کو ادھار لیا جائے نہ کسی اور کے گھوڑوں کو اپنے بنا کر دکھلایا جائے، اور نہ کسی گھوڑے کو بادشاہ کی مرضی کے بغیر فروخت کیا جائے۔ مزید اس نے کہا کہ گھر سواروں اور ان کے منصب داروں کو تنخواہ کم کر دی جائے۔ بادشاہ نے اس کی تجویز کو منظور کر لیا کیونکہ یہ سلطنت کے فائدے میں تھیں۔ اس سے فائدہ اٹھا کر اس مغور شخص نے بادشاہ کا تختہ اللہ کی سازشیں شروع کر دیں۔ اس کی ان اصلاحات سے مغل فوج اس قدر بلال ہوئی کہ بنگال میں بغاوت پھوٹ پڑی اور بادشاہ کے اعلیٰ عمدے دار قتل ہو گئے۔ خود بادشاہ ملک کے تمام طبقوں میں ان کی وجہ سے غیر مقبول ہو گیا اور لوگوں نے اسے ظلمانہ کہا۔ اب لوگوں میں بغاوت پھیلانے میں ایک ہی کسر رہ گئی تھی کہ بادشاہ کے خلاف مذہبی بنیادوں پر فتویٰ دیا جائے ان حالات کو دیکھتے ہوئے پادیوں نے بادشاہ سے ملاقات کی اور یہ جانے کی کوشش کی کیا واقعی وہ انہیں دربار میں بلا کر پیشیاں ہے۔ کیونکہ یہ افواہیں تھیں کہ وہ اس بات کا اطمینان کر رہا ہے۔ لیکن بات چیت کے بعد معلوم ہوا کہ بادشاہ کی کوئی خواہش نہیں کہ انہیں دربار سے جانے کا کہے، جب انہوں نے جانے کی اجازت مانگی تو

اس نے انہیں ملامت کرتے کہا کہ کیا انہیں وطن کی یاد ستار رہی ہے۔ لیکن وجہ یہ تھی کہ پادریوں کا کام ان حالات میں انتہائی سست ہو گیا تھا اور وہ نہیں چاہتے تھے کہ جس کام کے لئے انہوں نے اتنا ملباس فر کیا ہے، اسے ادھورا چھوڑ دیا جائے۔

اس کے کچھ دن بعد ہی بادشاہ کو شاہ منصور کی دوسرا ساش کے بارے میں اطلاعات ملیں، اس پر اسے دوبارہ سے گرفتار کر لیا گیا اور اس کا منصب و مرتبہ چھین کر اسے نظر بند کر دیا گیا۔

### مرزا حکیم کا حملہ

مرزا حکیم پندرہ ہزار سواروں کے ساتھ کالل سے چلا اور پنجاب پر حملہ آور ہوا۔ لاہور کے قریب آگر وہ رکا، روہتاں کے قلعہ کے گورنر مرزا یوسف خاں نے قلعہ حوالہ کرنے سے انکار کر دیا اور اسے کھلوا بھیجا کہ یہ قلعہ کا اسے بادشاہ اکبر نے دیا ہے اور وہ اسی صورت میں اسے چھوڑے گا کہ جب اسے نکلت ہو گی اور قلعہ پر زبردستی قبضہ کر لیا جائے گا۔ اس صورت حال کو دیکھ کر مرزا بنے دشمنوں کو بغیر نکلت دیئے چھوڑ دیا اور آگے کی طرف پیش قدی کی۔ اس نے اپنے فوجیوں کو سختی کے ساتھ یہ ہدایت دی تھی کہ وہ کسی کو کوئی نقصان نہ پہنچائیں۔ کسی کھیت کو تباہ نہ کریں، اور شر لاهور کو بالکل نہ چھیڑیں۔ اس نے شر کے گورنر کے پاس سفر بھیجے اور کھلوا یا کہ وہ شر کو اس کے حوالہ کر کے خود چلا جائے۔ لیکن گورنر کی جانب سے اس کو وہی پیغام ملا کہ جو یوسف خاں نے دیا تھا۔ اب اسے احساس ہوا کہ اس نے جنگ چھیڑ کر غلطی کی، کیونکہ اس کے بھائی کے سرکردہ امیروں میں سے کوئی بھی اس کا ساتھ دینے کو تیار نہیں تھا جبکہ وہ لوگ بھی کہ جنہوں نے اسے یہاں آنے کی عوت دی تھی، اب اس کی کوئی مدد کرنے پر تیار نہیں تھے۔ اب اسے اپنے بھائی کی طاقت اور اس کی فوج سے ڈر محسوس ہوا، اور یہ احساس بھی ہوا کہ اس نے جس م Mum کا آغاز کیا ہے اس میں اس کی ناکامی لازمی ہے۔ جب اس نے دیکھا کہ اس کی رسید میں بھی کمی آرہی ہے تو اس نے بھی مناسب سمجھا کہ فوراً واپس ہوا جائے۔ لیکن اس کے پہ سالار نے کہ جو اکبر سے نفرت کرتا تھا اسے مشورہ دیا کہ وہ ہندوستان میں قیام کرے اور حالات کا مشاہدہ

کرے۔

کچھ عرصہ بعد ہی مرزا حکیم کو اپنے جاؤںوں کے ذریعہ اس کا علم ہوا کہ پورے ملک میں امن و امان ہے اور کمیں بھی کسی قسم کی گز بڑ نہیں ہے اور یہ کہ اس کے بھائی کو اس کے حملہ کی خبر ہے، مگر وہ اسے روکنے کے لئے کسی فوج کو لے کر نہ بڑھا، اور نہ اس واقعہ کو کوئی زیادہ اہمیت دی۔ جلال الدین نے ظاہریہ کیا کہ جیسے اسے ان وجوہات کا پتہ ہے کہ جن کی وجہ سے اس کے بھائی نے حملہ کیا تھا، اس نے اس کے پاس اپنے سفیر بھیجے تاکہ دونوں بھائیوں کے درمیان ملاقات کا تعین کیا جائے۔ اس کا اصل مقصد یہ تھا کہ مرزا حکیم کو کسی بھانے سے دارالسلطنت وکی جانب آنے دیا جائے تاکہ پھر بیہل پر اسے گھیرے میں لے لیا جائے۔ جب مرزا حکیم کو اطلاع ملی کہ بادشاہ نے شکار کی صورت کی تیاری شروع کر دی ہے اور اس کے لئے سفر کے خیے گاڑ دیے گئے ہیں۔ تو وہ فوراً بھاگ کھڑا ہوا۔ اس نے دریا چنان کو تیر کر پار کیا کیونکہ جلدی میں نہ تو وہ کشیوں کا انتظام کر سکا اور نہ کوئی پل بنا سکا، نتیجہ یہ ہوا کہ اس کے چار سو فوجی دریا میں ڈوب کر مر گئے۔ اتنے ہی لوگ جملہ اور سندھ کو پار کرتے ہوئے مارے گئے۔ یہ اس صورت کا حشر ہوا کہ جسے بغیر سوچے سمجھے، محض عیسائی مذہب کی نفرت کے طور پر شروع کیا گیا تھا۔

مرزا حکیم اسی پر خوش ہوتا کہ ان نقصانات کے بعد اس کی جان چھوٹ گئی لیکن اکبر جو کہ اپنے بھائی کے حملہ کی وجہ سے ناراض تھا، اس نے ایک کھیل اور کھیلاوہ یہ کہ اس بار پھر اس نے شاہ منصور کو معلقی دے کر قید سے آزاد کر دیا اس نے یہ ظاہر نہیں ہونے دیا کہ اس نے اسے سازش کی بناء پر گرفتار کیا تھا بلکہ ظاہریہ کیا کہ محض شبہ کی وجہ سے اس کے ساتھ یہ زیادتی ہوئی۔ لیکن خفیہ طور پر وہ اس غدار کو سزاۓ موت دینا چاہتا تھا اور اپنے بھائی کے خلاف بھی جنگ کی تیاری میں مصروف تھا۔ اس کا سارا منصوبہ اس کی مرضی کے مطابق مکمل ہوا۔ سب سے پہلے اس نے اپنے دودھ شریک بھائی مرزا عزیز کو فوج کے ساتھ بغل سے بلایا۔ وہ کالے جھنڈوں کو لہراتا ہوا کہ جو تیموریوں میں موت کی نشانی ہوتے ہیں۔ مرزا حکیم کے تعاقب میں روانہ ہوا، اس سے جلدی دشمنوں کو شکست دے کر انہیں فرار ہونے پر مجبور کر دیا۔ بادشاہ نے خود یہ

مناسب نہیں سمجھا کہ اپنے ہی علاقہ میں اپنے بھائی سے جنگ کرے۔ بلکہ یہ فیصلہ کیا کہ جس طرح مرزا حکیم نے اس کے ملک پر جارحانہ حملہ کیا ہے۔ اسی طرح سے وہ اس کا تعاقب کرتے ہوئے کابل جا کر اس سے جنگ کرے گا۔

## مرزا حکیم کے خلاف جنگ کی تیاریاں

جب جنگ کی تیاریاں مکمل ہو گئیں تو پادری بادشاہ کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس سے درخواست کی کہ وہ چاہتے ہیں کہ اس کے ساتھ سفر میں شریک ہوں، اور اگر اس کی خوشی ہو تو اس مضم کا مشلہ دے کر بھیج دے۔ بادشاہ نے ان کا شکریہ ادا کرتے ہوئے کہا کہ وہ ان کے خلوص اور لگاؤ کا کئی بار تجربہ کر چکا ہے۔ لیکن اس کا خیال ہے کہ نہ ہبی علماء کو کر جو امن و ملن کے حامل ہیں، اور جو علمی و ادبی موضوعات پر غور و فکر کرتے ہیں۔ انسیں اس خونگوار ماحول سے نکل کر جنگ و جدل میں حصہ نہیں لینا چاہیے۔ اس نے اپنی مل کے ذمہ اس کام کو سونپا کہ وہ ہمارا خیال رکھے۔ اس نے درخواست کی کہ اس کے فیصلہ کو بغیر کسی ناراضگی کے قبول کر لینا چاہیے اور اس کے حق میں دعائے خیر کرنی چاہیے۔ اور وہ خوشی سے اس کے حکم کی تعمیل کرتے ہیں۔ اگرچہ وہ اس سے اس قدر منوس ہو گئے ہیں کہ ہر وقت اس کے ساتھ رہنا چاہتے ہیں۔ دوسرے دن اتفاق سے اس کی ملاقات اپنے لوک کے استلو سے ہو گئی۔ اس کو دیکھ کر اس نے کہا ”فلاور، تم سفر کی تیاری کرو، میں چاہتا ہوں کہ تم میرے ساتھ چلو۔“ اس کے بعد اس نے حکم دیا کہ سفر کے لئے ہر قسم کی سواری اور رسد کا انتظام کیا جائے۔

بادشاہ نے جیسا کہ اس کا دستور ہے، یہ اعلان کیا کہ وہ شکار کے لئے جا رہا ہے اس مقصد کے لئے شاہی خیمے شہر سے دور کئی میل کے فاصلے پر نصب کر دیئے گئے اس کی غیر موجودگی میں حکومت کے انتظامات اس طرح سے مقرر ہوئے۔ اس کی مل، اپنے پوتے دانیال کے ساتھ فتح پور میں رہی، عزیز خاں کو بنگال کا گورنر بنایا گیا قطب الدین خاں کو گجرات کا ولی مقرر کیا۔ اس کی مل کے ذمہ دہلی کے صوبہ کا انتظام تھا۔ دس ہزار سوار گجرات میں رہے جب کہ بیس ہزار بادشاہ کی مل کے پاس قیام پذیر ہوئے۔ عزیز خاں کو کہ کے پاس بیس ہزار سوار تھے تاکہ وہ بنگال سے بغاوتوں کو ختم کرے۔ اس

کی مدد کے لئے چار پانچ سپہ سالار پانچ یا چھ ہزار سواروں کے ساتھ تھے۔ چار ہزار پیادہ اور مزدوروں کی تعداد مزید شامل تھی۔ اہم شروں میں اس نے مناسب تعداد میں فوج چھوڑی۔ سلیم مراد، اور ان کے استلو (منیراث) کو اس نے اپنے ہمراہ لیا۔ اپنی چھوٹی لڑکی کو دادی کی گنگرانی میں فتح پور چھوڑا۔ اس کے ساتھ اس کی اہم بیگمات تھیں۔ اس نے حکم دیا کہ بڑی تعداد میں سوتا و چاندی ساتھ میں لیا جائے رخصت سے پہلے اس کی مل نے دو دن کیمپ میں سفید خیمه کے اندر اپنے لڑکے کے ساتھ گذارے۔ پادری کے ساتھ اس کے ساتھی بھی کیمپ میں گئے کہ یہاں انہوں نے بھی دو دن گذارے۔

## مغل کیمپ

باوشہا نے روایتی مغل کیمپ لگانے کا حکم دیا۔ یہ ایک پرانا دستور ہے کہ شہنشہ خیرہ جنے ”پیش خانہ“ کہا جاتا ہے۔ اسے ایک خوشگوار محلی جگہ پر نصب کیا جاتا ہے۔ اس کے دائیں جانب بلوشہ کے بڑے لڑکے اور اس کے عملہ کے خیمے ہوتے ہیں جنہیں شاہی خیرہ کے برابر لگایا جاتا ہے۔ باائیں جانب دوسرے لڑکے اور اس کے عملہ کے خیمے ہوتے ہیں۔ دوسری قطار میں دوسرے شزادوں کے لئے جگہ ہوتی ہے اگر وہ فوج کے ساتھ ہوں۔ اگر وہ نہیں ہوتے ہیں تو اس صورت میں یہ جگہ بلوشہ کے قریبی اور علی مراتبت امراء کے لئے مخصوص ہو جاتی۔ (امراء کا رتبہ یا توان کے منصب کی وجہ سے ہوتا ہے یا بلوشہ کی پسندیدگی کی وجہ سے) اس کے بعد پیچھے کی جانب فوجیوں کے خیمہ ہوتے ہیں۔ کہ جو وہ اپنے افریوں کے قریب، برابر لگایتے ہیں۔ اس خیال سے کہ بت زیادہ جمگھٹا اور نہ ہو۔ بلوشہ، شزادوں اور امراء کے لئے علیحدہ سے بازار لگتا ہے۔ کہ یہاں ہر قسم کی اشیاء و افر مقدار میں ہوتی ہیں۔ وہ بازار جو بلوشہ اور شزادوں کے لئے مخصوص ہوتے ہیں، وہ کافی بڑے اور وسیع ہوتے ہیں۔ جمل انتاج اور کھانے پینے کی اشیاء کے علاوہ ہر دوسری ضروریات کی چیزیں بھی ملتی ہیں۔ اس کو دیکھ کر اندازہ ہوتا ہے کہ یہ کسی کیمپ کا نہیں بلکہ کسی ملدار شہر کا بازار ہے۔ کیمپ جمل بھی لگتا ہے اس کا ایک ہی نقشہ ہوتا ہے۔ اس لئے جو بھی دو چار دن کیمپ میں رہتا ہے۔ اسے معلوم ہو جاتا ہے کہ بازار کمال ہے؟ اور کون سا امیر کمال ہے؟ یہ بازار اردو

کھلاتے ہیں۔ جب کسی مسم پر جلا جاتا ہے تو کمپ کے آگے توپ خانہ ہوتا ہے۔ بادشاہ کے پاس میں بڑی توپیں ہیں۔ لیکن حاصلہ کے لئے یہ توپیں زیادہ مفید نہیں۔ کمپ کے مرکز میں جلتی مشعل (آکاس دیا) ہوتی ہے جو رات بھر جلتی رہتی ہے۔ اسکے راستے بھٹکنے والے اس کے ذریعہ سے صحیح سمت میں چلے جائیں۔ اگر کمپ میں کبھی افراطی ہو جائے تو ہر شخص روشنی کے طرف بھاگتا ہے۔ کہ یہ کمپ کا دل اور دماغ ہوتی ہے۔ جب واپسی ہوتی ہے تو اس وقت توپ خانہ کمپ کے عقب میں ہوتا ہے۔ بادشاہ کے استعمل کے لئے دو ایک جیسے خیرمہ ہوتے ہیں۔ تاکہ جب وہ ایک میں قیام کرے تو دوسرا اگلی منزل پر نصب کر دیا جائے۔ بادشاہ کے خیرمہ میں قاتلوں کی بجائے پردے لٹکتے ہوتے ہیں۔ اور یہی پردے خیرمہ کو کئی حصوں میں تقسیم کرتے ہیں۔ ان خیرمہوں کا گھیراؤ کافی وسیع ہے اور جب انہیں نصب کیا جاتا ہے تو وسیع علاقہ ان کے تصرف میں جاتا ہے۔ بادشاہ کے پاس ایک الیک عمارت بھی ہے کہ جو چھت والی ہے اور لکڑی کی بنی ہوئی ہے۔ چھت پر جانے کے لئے اس میں سیڑھیاں بنی ہوئی ہیں۔ "مخصر" یہ مغل کمپ کا احوال ہے۔

جلال الدین نے مناسب سمجھا کہ وہ شاہ منصور کو اپنے ہمراہ لے جائے تاکہ ایسا نہ ہو کہ وہ اس کی ماں کی گرفت سے نکل کر مغل سلطنت کے خلاف بغاوت کر دے۔

## مرزا حکیم کے خلاف پیش قدمی

8 فروری (1581) کو فوج نے پیش قدمی شروع کی۔ دوسرے دن جیسا کہ بادشاہ کی عادت ہے، اس نے اپنا پورا دن شکار کھیلنے میں گذارا۔ اس نے حکم دیا کہ کوئی شخص شکار پارٹی کے قریب نہ آئے۔ اس کا مقصد یہ تھا کہ مجمع جمع نہ ہو۔ کسی قسم کی سازش و بغاوت یا بادشاہ کو قتل کرنے کی کوشش نہ ہو، اور یہ کہ اس کی وجہ سے جنگلی جانور خوف زدہ ہو کر نہ بھاگیں۔ یہاں کے جنگلی جانور بھی یورپ کی طرح کے ہیں۔ سوائے نیل گائے کہ جو ہمارے سرخ ہرن کی طرح ہے، مگر جسہ اور سرکی بناوٹ میں مختلف ہے۔ جلال الدین اپنے شکاری چیزوں پر بے تحاشہ روپیہ خرچ کرتا ہے۔ ان چیزوں کو گاڑیوں میں بٹھا کر ان کے رکھو والوں کے ساتھ اس جگہ لا لایا جاتا ہے کہ جمال شکار ہوتا

ہے۔ ان کی آنکھوں پر پٹی بندھی رہتی ہے تاکہ وہ اوروں پر حملہ نہ کر سکیں۔ جب انہیں رہا کیا جاتا ہے تو وہ بڑی خون خواری کے ساتھ شکار پر ثوٹ پڑتے ہیں۔ کیونکہ اس دوران میں انہیں بھوکا رکھا جاتا ہے۔ مغل باز کے شکار کے شوقین نہیں ہیں۔ لیکن یہ بادشاہ کے وقار کی علامت ہے کہ جب وہ شکار پر جاتا ہے تو کئی لوگ بازوں کو اپنے ہاتھوں پر بخالے اس کے ساتھ ہوتے ہیں۔ اخراجات کی بچت کی غرض سے ان شکای پرندوں کو کوؤں کے گوشت پر رکھا جاتا ہے۔

روزانہ جس قدر مسافت طے کی جاتی ہے، ایک عددے دار اس کی بیانیش کرتا ہے اس کو یہ ہدایت ہوتی ہے کہ وہ بادشاہ کے قریب رہے اور جیسے ہی بادشاہ اپنا خیر چھوڑے وہ مسافت کو تانپے کام شروع کر دے۔ یہ بیانیش بعد میں کام آتی ہے کہ جب صوبوں میں علاقوں کی تقسیم کی جاتی ہے، اور ایک جگہ سے دوسری جگہ کے فاصلہ کا تعین کیا جاتا ہے۔ سفیروں اور شاہی فراہم کو بھیجنے میں آسانی ہوتی ہے اور اگر ایک جسی ہو تو، اس سے نمٹا جا سکتا ہے۔ دو میل کا ایک کوس ہوتا ہے، اور اسی سے فاصلہ کا اندازہ لگایا جاتا ہے۔

### مارچ کی تنظیم

جب بادشاہ مارچ کرتا ہے تو اس کی ترتیب یہ ہوتی ہے (یہاں میں نے معمولی تفصیلات کو چھوڑ دیا ہے، جیسے پیش قدمی اور رکنے کے اشارے وغیرہ) اگر فوج اپنی ہی سرحدوں میں ہے تو وہ جنگی ترتیب کے مطابق مارچ نہیں کرتی۔ سوائے چند دستوں کے کہ جو بطور گارڈ ہوتے ہیں۔ یہ دستے اور اس کے ساتھ شاہی عملہ کے لوگ ہلال کی شکل میں بادشاہ سے کچھ دور کے فاصلہ پر چلتے ہیں۔ جب بادشاہ رکتا ہے یا قیام کرتا ہے تو یہ شاہی قیام گاہ کو دو طرف سے گھیرے میں لے لیتے ہیں، ایک طرف ہاتھی ہوتے ہیں کہ جو جنگی اسلحہ سے آراستہ ہوتے ہیں۔ دوسری طرف گھر سوار ہوتے ہیں کہ جو تیر کمان اور نیزوں سے مسلح ہوتے ہیں۔ مغل فوج میں بھاری ہتھیاروں والے گھر سوار نہیں ہوتے۔ جب بادشاہ ان کے درمیان میں سے گزرتا ہے تو ہر سوار اسے سلام کرتا ہے، جب فوج مارچ کرتی ہے تو پہلے گھر سواروں کا دستہ ہوتا ہے، پھر ہاتھی، سب سے آگے کے

نقار خانہ والے ہاتھیوں پر سوار ہوتے ہیں۔ یہ سب خاموش رہتے ہیں سوائے ڈھول والے کے جو تھوڑی تھوڑی دیر بعد ڈھول کو ایک آہنگ کے ساتھ بجا رہتا ہے۔ ہر اول دستہ سب سے آگے جاتا ہے اور راستے سے ہر شخص کو ہٹا دیتا ہے۔

شای خواتین ہنسنیوں پر خوبصورت پردے والے ہو دوں میں سوار ہوتی ہیں۔ ان کی حفاظت کے لئے پانچ سو فقار اور قدیم فوجیوں کا دستہ ہوتا ہے جو کہ دیکھنے میں برا بلو قار لگتا ہے۔ شای بیگمات کے راستے میں آنے والے ہر شخص کو کافی فاصلہ سے ہٹا دیا جاتا ہے۔ شای خواتین کی کنیزیں اور خادماں اسی اونٹوں پر سوار سفید رنگ کی چھتریوں کے پچھے بیٹھی ہوتی ہیں۔ بقیا سالمان اور اسلحہ گاڑیوں میں لادا جاتا ہے جب کہ بادشاہ کا فرنچپر چھروں پر ہوتا ہے۔

ابتدائی دنوں میں تو فوج تعداد میں بست کم نظر آتی ہے۔ لیکن جلدی بڑھ کر اس قدر وسیع ہو جاتی ہے کہ اس سے پوری زمین ڈھک جاتی ہے۔ یہ ڈریڈھ میل کی چوڑائی میں پھیلی ہوتی ہے، تمام کھیت اور جنگل لوگوں سے اٹ جاتے ہیں۔ اگر کوئی جنگلی جانور اس بھیڑ سے بھاگنا چاہے تو یہ اس کے لئے نامکن ہوتا ہے۔ چڑیاں بھی خوف کی وجہ سے پرواز نہیں کرتی ہیں۔ اکثر فوجیوں کی جنگ و پکار سن کروہ درختوں سے گر جاتی ہیں۔

پادری جو کہ اس یکمپ کے ساتھ تھا یکمپ میں اٹاںج کے ستا ہونے پر حیران رہ گیا خاص طور سے، اس وجہ سے کہ یہاں پر ہاتھیوں کی بڑی تعداد موجود تھی۔ اس کے ستا ہونے کی وجہ یہ تھی کہ بادشاہ نے بست عمدگی سے سارا انتظام کر رکھا تھا۔ وہ خاص خاص نمائندوں کو لانے کے لئے ہر جانب شرسوں اور قصبوں میں بھیجا کرتا ہے۔ اس نے اعلان کر رکھا ہے کہ جو تاجر یکمپ میں اٹاںج، والیں اور دوسروی اشیاء کو سے داموں فروخت کریں گے، وہ انہیں تمام ٹیکسٹوں سے مغلی دے دے گا۔

جب بادشاہ اپنی سرحدوں سے آگے جاتا ہے، تو اس وقت اس کی دور رسی اور احتیاط کا اور بھی زیادہ اندازہ ہوتا ہے، کیونکہ وہ فوراً یکمپ سے آگے اعلان کرنے والوں کو بھیجا ہے جو گاؤں اور دیہات کے لوگوں کو بتاتے ہیں کہ بادشاہ کی آمد سے انہیں کسی قسم کا نقصان نہیں ہو گا۔ جو مزاحمت نہیں کریں گے یا باغیوں کے ساتھ نہیں دیں گے

انہیں کچھ نہیں کہا جائے گا۔ جو لوگ اپنا سلام فروخت کے لئے کمپ میں لا میں گے، انہیں ہر قسم کی خرید و فروخت کی آزادی ہو گی اور بادشاہ خصوصی طور سے انہیں تکیس سے معافی دے گا۔ جب وہ فتح کے بعد واپس ہو گا تو ان کا شکریہ ادا کرے گا۔ لیکن اگر انہوں نے اس کی اطاعت سے انکار کیا تو انہیں سخت سزا دی جائے گی۔ وہ جس علاقے سے گذرتا تھا وہاں کے راجاؤں اور چھوٹے حکمرانوں سے معاہدے کرتا تھا یا اپنے تھانف کے ذریعہ انہیں اپنے حق میں کرتا تھا تمام لوگ اس کی بڑی اور طاقت ور فوج کو دیکھا کر ڈر جاتے تھے اور انہیں یقین ہو جاتا تھا کہ وہ یقیناً فتح یاب ہو گا۔ اگر ابتداء میں وہ شک و شبہ میں بیٹلا بھی ہوتے تھے، تو آخر میں اپنے مفادات کے تحفظ کے لئے یہی فیصلہ کرتے تھے کہ اس کی اطاعت کی جائے، کیونکہ بغاوت یا نافرمانی کی صورت میں تباہی کا پورا پورا خطرہ تھا۔ انہیں یہ بھی معلوم تھا کہ فرماں برداری کے نتیجہ میں اس کی فیاضی سے فائدہ اٹھایا جا سکتا تھا۔ بہر حال مجھے اس بات کی جانب توجہ دلانا ہے کہ اتنی بڑی فوج کے ایک دشمن علاقے میں ہونے کے باوجود غذا کی کمی نہیں ہوتی تھی۔ بادشاہ بھی اس بات کی پوری پوری کوشش کرتا ہے کہ اس کی فوج کو پانی کی بھی کوئی تکلیف نہ ہوا کیونکہ پہاڑوں کے قریب پانی و افر مقدار میں ہوتا ہے اور وہاں شکار بھی خوب ملتا ہے، اس لئے اس نے فوج کو پہاڑیوں کی طرف جانے کا حکم دیا۔ چونکہ چنانوں اور پانی کے چشمیں کی وجہ سے راستہ خراب تھا، اس لئے اس نے مزدوروں کو سب سے آگے بھجوایا تاکہ وہ راستہ کو ہموار کریں۔ اس کام کا انچارج وہ منصب دار تھا جو آگرہ کا گورنر بھی رہ چکا تھا (محمد قاسم خاں) ابتداء میں یہ ایک معمولی عہدیدار تھا، مگر ترقی کر کے اس اعلیٰ منصب پر پہنچا، مگر اس وقت وہ زیر عتاب ہے، کیونکہ شبہ ہے کہ وہ بادشاہ کے خلاف سازش میں شریک ہے۔

ان معاملات کے علاوہ بادشاہ پلوں کی تعمیر کے کام کو بھی دیکھتا ہے۔ وہ خیال رکھتا ہے کہ پل کی تعمیر دریا پر اس طرح سے نہ ہو کہ وہ موجودوں کے ساتھ بہہ جائے اور پار کرنے والے لوگوں کے لئے تباہی کا باعث بن جائے۔ ہندوستان میں یہ دستور ہے کہ کشتیوں کا پل بنایا جاتا ہے۔ اس میں کشتیوں کو رسول سے باندھ دیا جاتا ہے اور ان پر درختوں کی شاخیں اور جھاڑیاں ڈالی جاتی ہیں۔ جن سے راستہ بن جاتا ہے۔ بادشاہ نے

حکم دے رکھا ہے کہ ایک وقت میں صرف ایک دستہ اس پر سے گزرے مثلاً "گھڑ سوار، پیادے، اونٹ، اور سلان اخھائے ہوئے جانور، بھیڑوں بکریوں کا گلہ علیحدہ ایک قطار میں جائے تاکہ پل بوجھ کوہ آسلنی برداشت کر سکے اور کوئی جانی و مالی نقصان نہ ہو۔ جیسے ہی فوج دریا کے قریب آتی ہے، بادشاہ کے عمدے دار وہاں آموجود ہوتے ہیں۔ اور اس بات کی نگرانی کرتے ہیں کہ لوگ ایک ساتھ پل پر جانے کی کوشش نہ کریں۔

جب بادشاہ غیر علاقے میں داخل ہوتا ہے وہ تین سو اسکاؤٹس کو ادھر ادھر بھیجا ہے تاکہ دشمن کے اچانک حملہ کا شکار نہ ہو۔ یہ لوگ یکمپ سے اخمارہ میل کے فاصلہ پر ہر سمت میں موجود رہتے ہیں۔ اور دشمن کی نقل و حرکت پر نظر رکھتے ہیں۔ اس طرح جب فوج گھائیوں سے گذرتی ہے تو اس کی حفاظت کا بندوبست کیا جاتا ہے۔ اس احتیاط کی وجہ سے فوج کمی بھی ہو، وہ بلا خوف و خطر جہر جانا ہے وہاں چلی جاتی ہے۔ سالیہ اور پانی کی تلاش کرتی ہے، اور آرام سے بلا کبی ڈر کے سوئی ہوتی ہے۔ کیونکہ اسے پتا ہے کہ حفاظتی انتظامات پوری طرح سے مکمل ہیں۔

### تنظيم

جلال الدین اپنی فوج میں زبردست تنظیم رکھے ہوئے ہے اور کسی کو اس بات کی اجازت نہیں کہ وہ اس کی خلاف ورزی کرے۔ جس وقت کہ فوج دریائے سندھ کے کنارے پر مقیم تھی، تو اس نے اپنے ایک عمدے دار کو حکم دیا کہ وہ فلاں جگہ گھڑ دیکھے کہ کیا وہاں سے گھڑ سوار دریا کو پار کر سکتے ہیں۔ عمدے دار کوئی 25 میل تک گیا لیکن اسے کوئی مناسب جگہ نہیں مل سکی، اسے وہاں کے باشندوں نے بھی پہلیا کہ اس علاقے میں ایسی کوئی جگہ نہیں ہے۔ یہ سوچتے ہوئے کہ مزید تلاش فضول ہے وہ بادشاہ کے پاس واپس آیا اور اسے اطلاع دی کہ دیا میں ایسا کوئی مقام نہیں کہ جہاں سے فوج دریا پار کر سکے، اس لیے پل کی تعمیر ضروری ہے۔ بادشاہ نے پوچھا کہ وہ اس جگہ گیا تھا کہ جو اس نے اسے بتائی تھی، جب اسے یہ معلوم ہوا کہ وہاں نہیں گیا تھا تو اس نے حکم دیا اسے پکڑ کر رسیوں سے ایک مشک پر باندھا جائے اور دریا میں پھینک دیا

جائے۔ جب یہ خر فوج میں پھیلی تو تمام لوگ دریا کے کنارے پر جمع ہو گئے تاکہ اس عجیب و غریب منظر کو دیکھیں۔ وہ عمدے دار دریا میں موجودوں کی بہلوں کے زور سے کبھی ایک طرف ہوتا تھا اور کبھی دوسری طرف وہ مسلسل رو رہا تھا، اور چیخ و پکار کر کے بادشاہ سے معافی کی درخواست کر رہا تھا۔ جب وہ اس حالت میں بادشاہ کے خیمہ کے سامنے سے گزرا تو بادشاہ نے اس کی رہائی کا حکم دیا مگر اسے شاہی غلام کے طور پر بازار میں فروخت کے لئے پیش کیا کہ جمال پر اس کی نیلائی کیلئے بولی گئی۔ اس لیے اس کے ایک دوست نے اسی اشیوں میں خریدا جو کہ شاہی خزانہ میں جمع کرا دی گئیں۔ بعد میں بادشاہ نے اسے معافی دیدی۔ اس مثال سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ فوج کی تنظیم کے معاملہ میں اس قدر سختی سے کام لیتا تھا۔ کیونکہ اس بڑی فوج کو بغیر سختی سے منظم نہیں رکھا جا سکتا تھا۔

جب اس مم کے لئے فوج کی بھرتی کی گئی تو پچاس ہزار گھڑ سوار، پانچ سو جنگی ہاتھی، اونٹ اور بے شمار پیادہ فوجیوں کا تقرر ہوا۔ گھڑ سواروں میں مغل، ایرانی، تورانی، چغتائی، ازبک، افغان، بلوج، اور ہندوستانی تھے فوج میں مسلمان اور ہندو دونوں تھے، وہ ہندوؤں پر خاص طور سے بڑا اعتماد کرتے تھے۔ فوج میں پٹھان جو کہ ہرات اور ہندوکش کے علاقے سے آئے تھے، وہ بھی تھے۔ اس فوج کی وجہ سے کسی کی ہمت نہیں تھی کہ جلال الدین کی مخالفت میں انگلی بھی اٹھائے اسے قتل کرنے کی کوشش کرے یا نقصان پہنچائے بلو جو د اس کے کہ وہ مسلمانوں میں مقبول نہ تھا اور اسے مرتد سمجھا جاتا تھا۔

### ہاتھیوں کی لڑائی

ایرانیوں، مغلوں، ازبکوں، ترکمانوں اور گجراتیوں، راجپتوں، بلوجوں اور ہندوستانیوں کے جنگ کرنے کے طریقوں میں بڑا فرق ہے۔ راجپتوں کی گھڑ سوار فوج اور مرادی (مراہیہ یا رانحور) فوج چھوٹے گھوڑوں پر سوار ہوتے ہیں۔ کہ جو سائز میں چھوڑوں کے برابر ہوتے ہیں۔ ان پر سوار وہ میدان جنگ میں آتے ہیں اور گھوڑوں سے اتر کر حملہ کا انتظار کرتے ہیں۔ یہ جن ہتھیاروں سے مسلح ہوتے ہیں ان میں چھوٹے نیزے اور ہلکی ڈھالیں ہوتی ہیں۔ مسلمانوں کا کہنا ہے کہ راجپوت اور مرادی یہ جانتے

ہیں کہ کس طرح موت سے ہم کنار ہوا جائے، مگر یہ نہیں جانتے کہ کس طرح لڑا جائے۔ بلوچی اونٹوں پر سوار ہوتے ہیں۔ اور تیروں کے مسلح رہتے ہیں۔ ہندوستانی ہاتھیوں کو لڑائی کے لئے تیار کرتے ہیں۔ ہندوستان کے شہروں میں اور بادشاہ کے کیمپ میں بھی ہاتھیوں کی بڑی تعداد ہے۔ ان کو تربیت دی جاتی ہے کہ کیسے سامان اٹھایا جائے اور کیسے لڑا جائے اگرچہ سامان اٹھانے کا زیادہ تر کام ہتھی کرتی ہے۔ ہاتھیوں کو جنگی دفاع بھی کر سکیں اور دشمن پر حملہ بھی۔ اگر وہ مسلح نہ ہوں تب بھی انتہائی خطرناک نظر آتے ہیں۔ وہ دشمنوں کے فوجیوں کو اپنے سونڈ سے پکڑ کر انہیں زمین پر دے مارتے ہیں۔ اور پھر اپنے چیزوں تلے انہیں کچل دیتے ہیں۔ وہ اس وقت تک اپنے شکار کو نہیں چھوڑتے ہیں کہ جب تک اس کا قیمه قیمہ نہیں کر دیں۔ کبھی کبھی وہ انہیں ہوا میں اچھال دیتے ہیں۔ جس کی وجہ سے وہ زمین پر گر کر ختم ہو جاتا ہے کچھ کو وہ زمین پر گرا کر ایک پیر اس کی ایک ٹانگ پر رکھ کر، اپنی سونڈ سے اس کی دوسری ٹانگ کھینچ کر اس کے جسم کے دو نکڑے کر دیتے ہیں۔ سال میں تین مہینہ ایسے ہوتے ہیں کہ ہاتھی مست ہو جاتا ہے، اس وقت وہ اس قدر جنونی ہو جاتا ہے کہ کبھی کبھی اپنے مددوں تک کو قتل کر دیتا ہے۔ اس زمانہ میں اگر انہیں جنگ کے لئے استعمال کیا جائے تو وہ بہت کارآمد ہوتے ہیں۔ جب ان کا مستی کا زمانہ ختم ہو جاتا ہے اور اس وقت انہیں جنگ کے لئے تیار کیا جاتا ہے اس مقصد کے لئے اسے بلی کا گوشہ لکھنے میں ملا کر دیا جاتا ہے۔ وہ اصطبل میں ہاتھیوں کے ساتھ بڑی خاموشی سے اور پر امن طریقے سے رہتے ہیں۔ ان کا غصہ اور جنون کی ہتھی کو دیکھتے ہی ختم ہو جاتا ہے۔ کچھ ہاتھیوں کو تربیت دی جاتی ہے وہ اپنی پیٹھ پر توپیں لے کر چلیں۔ جب توپ کو اس کی پیٹھ پر ہی سے چلایا جاتا ہے۔ اور زور دار دھماکہ کی آواز ہوتی ہے، تو وہ اس سے قطعی خوف زدہ نہیں ہوتا ہے۔

اس موقع پر بادشاہ نے حکم دیا کہ بچاں تربیت یافتہ اور مسلح ہاتھیوں کو فوج کے عقب میں رکھا جائے۔ یہ تمام ہندوستانیوں کے زیر مکان تھے۔  
مغل، ایرانی، پار تھین، ترک، سونگدی، باختری اور تاریہ سب ایک ہی طرح سے

جنگ کرتے ہیں۔ تفصیلات سے گزیر کرتے ہوئے، میں صرف اس پہلو کی جانب اشارہ کروں گا کہ یہ اس وقت سخت خطرناک ہو جاتے ہیں کہ جب ایسا معلوم ہو کہ یہ فرار ہو رہے ہیں۔ وہ اچانک اپنے تیز رفتار گھوڑوں کی باگ موڑ کر واپس پلٹتے ہیں اور اس تیزی سے دشمن پر برچھی مارتے ہیں کہ ان کی آنکھوں میں جاکر گڑ جاتی ہے۔

میں دوبارہ سے ہاتھیوں کا تذکرہ کرنا چاہوں گا کہ وہ اپنے مہماوت کی آواز سے اس تدر آشنا ہو جاتے ہیں کہ وہ انہیں جو حکم دیتا ہے یہ اس پر فوراً عمل کرتے ہیں۔ مثلاً وہ گانٹھ باندھتے بھی ہیں اور اسے کھولتے بھی ہیں۔ کسی بھی چیز کو دھکا لگاتے ہیں، اٹھاتے ہیں، اور پھر دوبارہ سے اسے زمین پر رکھ دیتے ہیں۔ وہ پھندالا کراسے ڈھیلا بھی کرتے ہیں۔ راستے میں پڑی ہوئی گھاس کو صاف کرتے ہیں۔ اور بکھرے ہوئے سکوں کو جمع کرتے ہیں۔ ان کو رقص کرنا بھی سکھلیا جا سکتا ہے۔ "مختر" یہ کہ ہاتھی وہ کام کر سکتے ہیں کہ جس کی تربیت ان کا مہماوت انہیں دے چکا ہو۔ جنگلوں میں یہ ریوڑ کی شکل میں رہتے ہیں۔ ان کے کنبہ یا ریوڑ کا سربراہ ہوتا ہے کہ جس کی حیثیت باپ کی طرح ہوتی ہے۔ ریوڑ کے تمام ارائیں اس کے حکم کی تعییل کرتے ہیں۔ اور جب کسی دوسرے ریوڑ سے ان کا مقابلہ ہوتا ہے تو یہ سربراہ جزل کی طرح اپنے ہاتھیوں کی مکان کرتا ہے۔ جب ان کا شکار کیا جاتا ہے اس وقت بھی یہ اپنے سربراہ کے اشاروں پر یا تو حملہ کرتے ہیں، یا پیچھے ہٹ جاتے ہیں۔ ان کا سربراہ ریوڑ کے درمیان میں بڑے باوقار اور پر رعب انداز میں چلتا ہے۔ اس کے قریب جاتے ہوئے ہر ہاتھی کو خطرہ محسوس ہوتا ہے۔ جب وہ اوہر سے اوہر حرکت کرتا ہے تو دیکھنے میں بڑا خطرناک معلوم ہوتا ہے۔ جو بھی اس کے کنبہ کے راستے میں رکاوٹ ڈالنے کی کوشش کرتا ہے۔ وہ اس کے ساتھ سختی سے پیش آتا ہے

جلال الدین نے یہ انتظامات کر رکھے ہیں کہ ہاتھیوں کے ریوڑوں کو جنگ میں کھانے کی کمی نہ ہو۔ وہ اکثر ان ہاتھیوں کا معافانہ کر آتا ہے۔ اور ان میں سے جو اسے پسند آجائے وہ اسے اپنے لیے منتخب کر لیتا ہے۔ ایک ریوڑ میں بیس ہاتھی ہوتے ہیں، انہیں وہ ان کی جسامت و انتوں کی لمبائی اور عمر کے لحاظ سے علیحدہ رکھتا ہے۔ وہ ہاتھی سب سے عمدہ شمار کئے جاتے ہیں کہ جن کا پچھلا حصہ نیچے کی طرف جھکا ہو، ناٹکیں اور

گردن مضبوط ہو۔ اسٹرالو لکھتا ہے کہ ہتھی کے حمل کے آٹھ مینے ہوتے ہیں۔ لیکن کبھی یہ چھ سے دس بھی ہو جاتے ہیں۔ مال اپنے بچے کو چھ مینے دودھ پلاتی ہے۔ ہتھی دس سال میں بالغ ہو جاتی ہے ان کی عمر بھی انسانوں کی طرف ہوتی ہے کچھ حالات میں تو یہ دو سال تک زندہ رہتا ہے۔ لیکن صحت کے معاملہ یہ نازک ہیں۔ اگر ایک مرتبہ کسی بیماری کا شکار ہو جاتے ہیں تو ان کا صحت یا بہونا مشکل ہوتا ہے۔ مہلوتوں کا کہنا ہے کہ ہاتھی دو سال تک زندہ ہتے ہیں۔ پچاس سال کی عمر میں چھٹی کو پہنچتے ہیں۔ سو سال تک اپنی توانائی کو مکمل طرح سے برقرار رکھتے ہیں ایک سو پچاس سال کے بعد ان پر بڑھلا طاری ہونا شروع ہو جاتا ہے۔ اور دو سال کی عمر میں مر جاتے ہیں۔ لیکن وہ آسانی سے کسی بھی بیماری کا شکار ہو جاتے ہیں۔ خاص طور پر بخار سے۔ اگر انہیں سردی لگ جائے اور جائزے کے بخار میں بیٹلا ہو جائیں تو میں گھنثوں کے اندر اندر مر جاتے ہیں۔ جب وہ بیمار ہوتے ہیں تو درد سے کراہتے ہیں اور فرش پر انسانوں کی طرح کروٹیں لیتے ہیں۔ وہ تکلیف سے روتے ہیں۔ اگر انہیں دوا دی جائے تو بغیر کسی مزاحمت کے اسے پیتے ہیں۔ ہتھیاں خاص طور سے بڑی فرمانبردار ہوتی ہیں وہ آگ سے ڈرتی ہیں۔ اسی طرح توب یا بندوق کے دھمکے سے خوف زده ہو جاتی ہیں ایسے موقعوں میں وہ اس گھبراہست میں بھاگتی ہیں کہ اگر کوئی اتفاق سے ان کے راستے میں آجائے تو اس کی جان کو خطرہ ہو جاتا ہے۔

جب ہاتھی سال بھر کا ہوتا ہے تو وہ جسمت میں سور کے برابر ہوتا ہے جب ہاتھی دس سال کے ہوتے ہیں تو انہیں تربیت کے لئے لایا جاتا ہے۔ ان ہاتھیوں کو لڑائی کے لئے تربیت دی جاتی ہے اسے یہ وحشی لوگ انسانی گوشت کھلاتے ہیں تاکہ وہ انسانوں کے خلاف خون خوار رویہ اختیار کریں۔ مجرموں کو ان کے پیروں تلے کپلوایا جاتا ہے۔ میرا خیال ہے کہ یہ مفروضہ کہ اگر ہاتھی کو خون دکھاویا جائے تو وہ لڑنے کے لئے تیار ہو جاتے ہیں اسی سے نکلا ہو گا۔ جب کہ حقیقت یہ ہے کہ ان کے لئے خون اور پانی کی حیثیت ایک ہے۔ ان کی اس تربیت کا نتیجہ یہ ہے کہ اگر کوئی ان کی پیٹھ پر سے گر کر ان کے پیروں تلے آجائے تو یہ اسے کچل دیتے ہیں۔ کیونکہ وہ یہی سمجھتے ہیں کہ اسے ان کے سامنے اسی لئے پھینکا گیا ہے۔ ایک پادری اس طرح ہاتھی کے پیروں تلے

کچلنے سے اس وقت بل بل پچاک جب وہ دیائے زیدا عبور کر رہا تھا۔ وہ ہاتھی پر سوار تھا چونکہ وہ ہاتھی کی علوت و اطوار سے نباوقف تھا کہ اس پر سوار ہونے کے لئے جلدی کرنا چاہئے۔ کیونکہ ہاتھی جیسے ہی یہ محسوس کرتا ہے کہ کوئی اس پر سوار ہو گیا ہے تو وہ فوراً "کھڑا" ہو جاتا ہے۔ اس کوشش میں وہ پیچھے گر گیا۔ مگر ہاتھی کے پیروں تلے کچلے جانے سے فیگیا۔

یہ بھی تجھ کی بات ہے کہ ہاتھی ایک دوسرے سے سخت دشمنی کے جذبات رکھتے ہیں۔ اگر دو ہاتھیوں میں رنجش ہو اور وہ ایک دوسرے کو پسند نہ کرتے ہوں تو جیسے ہی وہ آئنے سامنے آتے ہیں تو انتہائی تیزی اور جارحانہ انداز میں ایک دوسرے پر حملہ آور ہوتے ہیں اس وقت وہ اپنے مہلات پر جو کہ اوپر بیٹھا ہوتا ہے ذرا بھی توجہ نہیں دیتے ہیں۔

ہاتھیوں کو سب سے زیادہ خوف گینڈے سے آتا ہے۔ حالانکہ جامات میں وہ ان سے کم ہوتا ہے۔ گینڈا ہاتھیوں کے خلاف نفرت آمیز رویہ رکھتا ہے جب کہ ہاتھی گینڈے کو دیکھتا ہے تو وہ کانپنے اور لرزنے لگتا ہے۔ خود کو سکیرٹ لیتا ہے یعنی جھک جاتا ہے اور اپنی سوئڈ کو سینہ میں چھپائے پیچھے ہٹ جاتا ہے وہ اس حالت میں اس وقت تک رہتا ہے کہ جب تک گینڈا وہاں سے چلا نہ جائے۔ گینڈے سے خوف کی وجہ یہ ہے کہ وہ حملہ کر کے اپنے سینگ اس کے پیٹ میں گھیر دیتا ہے اور ہاتھی اس پوزیشن میں نہیں ہوتا کہ اسے نقصان پہنچا سکے۔ جب ہاتھی سوتا ہے تو وہ اپنی سوئڈ کو سینہ میں چھپا لیتا ہے۔ وہ چوتھیوں اور چوبھوں سے بھی ڈرتا ہے۔ وہ پانی کا اس قدر شوقین ہے جیسے کہ بھینسیں اور اسی قسم کے دوسرے جانور۔

خداوند تعالیٰ کہ جو ہر چیز کا خالق ہے اور جس نے ہر چیز انسان کے فائدے کے لئے بنائی ہے۔ اور انسان کو اس لئے بنایا ہے وہ اس کا شکر ادا کرے۔ اس نے ہاتھی کو سدھانے اور تربیت کی غرض سے اس میں دو کمزوریوں کو پیدا کیا ہے۔ سب سے پہلی چیز تو یہ ہے کہ وہ برداشت نہیں کر سکتا ہے کہ اس کی نائگیں باندھی جائیں، اگر کبھی افق سے اس کی نائگ رسی وغیرہ سے الجھ جاتی ہے تو وہ پریشانی کے عالم میں اپنے جسم کو حرکت دیتا ہے۔ اس وجہ سے اس کو آسانی سے گڑھے میں گرا کر زنجیر سے باندھ کر

پکڑ لیا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ اس کی سونڈھ اور ماتھلہست نازک ہوتا ہے۔ چونکہ اس کے ماتھے کی جلد بڑی باریک ہوتی ہے اس لئے اگر اسے کھجایا جائے تو یہ اس تکلیف کو برداشت نہیں کر سکتا ہے۔ اس لئے اسے آسانی کے ساتھ ٹک والے ڈنڈے سے ہانکا جا سکتا ہے۔ ان کھوں پر سکلیں گئی ہوتی ہیں۔ اور ان کو اس کے ماتھے پر مارا جاتا ہے۔ اگر وہ اس مار سے بھی قابو میں نہ آئے اور حملات کو پریشان کرے تو اس صوت میں وہ اس کی آنکھوں پر پٹی باندھ کر اور اس کے ایک چیر میں زنجیر ڈال کر کھبے پر بطور سزا باندھ دیتا ہے۔ اگر اس کی آنکھوں کے نیچے سونڈھ پر مارا جائے تو وہ فوراً پیچھے ہٹ جاتا ہے۔ اگر اسے آگ سے ڈرایا جائے تو وہ کسی حفاظتی جگہ کی تلاش میں بہت زیادہ تیزی سے بھاگتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جب بلوشاہ ہاتھیوں کی لڑائی دیکھتا ہے تو اس کے ارد گرد فوجی اپنے ہاتھوں میں ٹک لے دستے اور پٹاخے لئے کھڑے ہوتے ہیں اسکے پیروں کی زد سے بچایا جاسکے۔ جب وہ ان پٹاخوں کو چھوڑتے ہیں تو ان سے جو آواز ہاتھیوں کی زد سے بچایا جاسکے۔ جب بھی ان پٹاخوں کی لڑائی کو روکنا ہوتا ہے تو پیدا ہوتی ہے اس سے ہاتھی ڈر جاتے ہیں۔ جب ہاتھیوں کی لڑائی کو روکنا ہوتا ہے تو تب بھی ان پٹاخوں کو چھوڑا جاتا ہے۔ اس خیال سے کہ جنگ میں گھر سواروں کے گھوڑے ہاتھیوں کو دیکھ کر ڈر نہ جائیں۔ ان کے سائس ان گھوڑوں کی اس طرح سے تربیت کرتے ہیں کہ وہ ان کے عادی ہو جائیں۔ اور دشمن پر بے خوفی سے حملہ کریں۔

## فوج کی صفتیں

اب میں دوبارہ اپنے موضوع کی طرف آتا ہوں۔ پیارہ فوج جس کے پاس کئی قسم کا اسلحہ ہوتا ہے، حقیقت میں وہی جنگ لڑنے والی فوج ہوتی ہے لیکن اس کے مقابلہ میں گھر سواروں کو زیادہ اہمتوں دی جاتی ہے۔ اس لئے بلوشاہ پوری توجہ کے ساتھ کوشش کرتا ہے کہ ایک عمدہ بھترین اور تربیت یافتہ گھر سواروں کی فوج ہو کہ جو اس کی سلطنت کی حفاظت کر سکے۔

اس کی فوج میں 45 ہزار گھر سوار 5 ہزار ہاتھی اور کمی ہزار کی تعداد میں پیارہ فوجی ہیں۔ ان کو شاہی خزانہ سے تنخواہ دی جاتی ہے۔ اس کے علاوہ ایک اور فوجی دستہ ہے کہ جس کی مکان موروٹی طور پر باپ سے بیٹے کو ملتی ہے اس میں گھر سوار پیارہ اور

ہاتھی سب شاہل ہوتے ہیں۔ ان کی تھنواہیں، فوج کا کمانڈر اس جاگیر کی آمدی سے دیتا ہے کہ جو اس مقصد کے لئے دی جاتی ہے۔ پرانے رسم و رواج کے مطابق جب بادشاہ نے علاقے فتح کرتا ہے تو ان کی زمین بطور جاگیر اپنے امراء میں تقسیم کر دیتا ہے۔ جاگیر کا یہ عطیہ دو ای بیانیوں پر نہیں ہوتا بلکہ بادشاہ کی مرضی پر ہوتا ہے۔ اس طرح نیا علاقہ امراء کو اس شرط پر دیدیا جاتا ہے کہ وہ شاہی خزانہ میں ایک مقررہ ریونیو جمع کرائیں گے۔ یہ جاگیردار امراء بعد میں انہیں جاگیروں کا انظام اپنے ماتحتوں کے ذمہ لگاتے ہیں۔ اور شاہی خزانہ کا مقررہ ریونیو یا تو براہ راست نیکیں لگا کر ادا کیا جاتا ہے۔ یا اس مقصد کے لئے جاگیر کا کوئی حصہ منقص کر دیا جاتا ہے۔ بادشاہ اس بات کا پورا خیال رکھتا ہے کہ امیر کو اس کے منصب کے درجہ کے مطابق جاگیر الاث کی جائے ہاکہ وہ مقرر شدہ فوج رکھ سکے اور خود بھی باوقار طریقے سے رہ سکے۔ اس لئے جو جاگیر اس منصب دار کو ملتی ہے جس کے ذمہ فوج کے دو دستوں کو رکھنا ہے وہ جاگیر ایک دستہ فوج رکھنے والے امیر کو نہیں ملتی ہے۔ مغلوں نے اپنا آبائی طریقہ برقرار رکھا ہے کہ وہ فوج کو کئی حصوں میں تقسیم کر کے اسے خاندانی کمانڈر کے تحت دیدیتے ہیں۔ فارسی میں اس کو "لشکر" کہتے ہیں۔ ہر لشکر کے کمانڈر کے یکمپ میں اس کا عیلحدہ سے بازار ہوتا ہے۔ اسے ترکی زبان میں "اردو" کہتے ہیں۔ اس کو پر مگنیزی اپنے تلفظ میں "اوروی" پکارتے ہیں۔ یہ بازار لشکر کے کمانڈر کے نام پر ہوتے ہیں جیسے "اردوئے زمین" وغیرہ

لہذا دیکھا جائے تو تمام شر اور تمام علاقے بادشاہ کے ہوتے ہیں اور تمام فوج بھیشت پہ سالار اس کے ماتحت ہوتی ہے۔ لیکن ہر لشکر کا اپنا جزذل اور سالار ہوتا ہے کہ جس کے سابقہ اس کے فوجیوں کا براہ راست تعلق ہوتا ہے۔ یہ کمانڈر موروٹی طور پر بادشاہ سے وقارواری کا حلف لئے ہوتے ہیں۔ اس کی وجہ سے مسلسل سازش اور گھوڑوں کے واقعات ہوتے رہتے ہیں۔ اس خیال کے پیش نظر کہ امراء کو زیادہ طلاں ور نہیں ہوتا چاہئے۔ اکبر ان امراء کو کہ جن کے بارے میں اسے اطلاعات ملتی ہیں کہ انہوں نے کافی دولت اکٹھی کر لی ہے۔ اور اپنے رویے میں غیر محتاط ہو گئے ہیں۔ وہ انہیں دربار میں بلاتا ہے، اور ان کو ایسے احکامات دیتا ہے کہ جیسے وہ اس کے معمولی

غلام ہوں۔ انہیں اس قسم کے احکامات کی پابندی کرنی پڑتی ہے کہ جوان کے منصب عمدے اور وقار سے منافی ہوتے ہیں۔ مثلاً وہ حکم دیتا ہے کہ ہاتھیوں گھوڑوں اونٹوں، چیتوں، ہرنوں اور پرندوں کی دیکھ بھال کریں اور سال میں ایک مقررہ دن پر انہیں بادشاہ کے معائشوں کے لئے پیش کریں۔ جب وہ انہیں معاف کرتا ہے اور دوبارہ سے جاگیر پر واپس بھجتا ہے۔ تو اس کی پالیسی ہوتی ہے کہ وہ ایک ہی جگہ زیادہ عرصہ نہیں رہیں، دوسرے وہ اپنی طاقت یا اخترائی کا بے جا استعمال نہ کریں۔ اس مقصد کے لئے ہر صوبہ میں وہ گورنر اور قاضی خود مقرر کرتا ہے۔ جن کو ہدایت ہوتی ہے کہ وہ منصب داروں کے بارے میں اسے تکملہ طور پر مطلع رکھیں۔

### متھرا

اب ہم فوج کی پیش قدی کے بارے میں ذکر کرتے ہیں۔ فتح پور سیکری کو چھوڑنے کے چار دن بعد فوج متھرا پہنچی۔ یہ قدم شرب ہمنوں کے مذہبی تقدیبات کا مرکز ہے۔ کہا جاتا ہے کہ اس شر کو کرشن نے آبلو کیا تھا۔ کرشن کو وشنوی بھی کہا جاتا ہے۔ بہر حال اس میں شک و شبہ کی کوئی بلت نہیں کہ وہ متھرا کے قریب ایک گاؤں میں پیدا ہوا تھا۔ اس علاقے میں جگہ وشنو کے نام کے مندر ہیں۔ خصوصیت سے ان جگہوں پر کہ جہاں وہ گوپیوں سے ملتا تھا۔ یہ مندر گودا کی شکل میں خوبصورتی کے ساتھ تعمیر کئے گئے ہیں۔ ان کے دروازوں کا رخ مشرق کی طرف ہے اس لئے جب سورج نکلتا ہے تو اس کی شعاعیں بت کے چہرے پر پڑتی ہیں۔

### کرشن

پورے ہندوستان میں ہندو کرشن کی بطور دیوتا پوجا کرتے ہیں۔ ان کا کہنا ہے کہ وہ پربراہ کا پیٹا ہے جسے وہ پرمیشور بھی کہتے ہیں جس کے معنی ہیں ”لائفی دیوتا“ اس کے دو بھائی بیٹائے جاتے ہیں۔ جن کے نام میں میشور اور برہما اور ایک بہن جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ وہ پرمیشور کے ماتھے سے پیدا ہوئی تھی۔ ہندو دیو مالا میں کمالی ہے

کہ کرش نو مرتبہ اس دنیا میں مختلف شکلوں میں آیا۔ نویں بار وہ ایک کسان لڑکے کی شکل میں آیا۔ وہ ایک بے چین اور جھگڑا لو نوجوان تھا کہ جو معمولی چوریاں کرتا اور جھوٹ بولتا تھا۔ وہ ایک چروائی کے ساتھ رہتا تھا اور دودھ گھنی اور وہی چراتا۔ لیکن جب اس پر چوری کا الزام لگا تو اس نے انکار کر دیا۔ اس نے گوپیوں کے اس وقت کپڑے چرا لئے کہ جب وہ دریا میں نمار ہنس تھیں۔ وہ ہمسائیوں کے برتن اور سامان کو توڑتا تھا اور ان کے پیچھزوں کو آزاد کر دیتا تھا کہ بھاگ جائیں۔ بچپن کی ان شرارتؤں کے بعد جب وہ بڑا ہوا تو اس نے بزور طاقت آٹھ عورتوں کو ان کے شوہروں سے چھین لیا جب وہ بلوغت تک پہنچتا ہے تو دھوکے فریب سے جو عورتیں اس کے پاس تھیں ان کی تعداد سولہ ہزار تھی۔ جن مندروں کو میں نے دیکھا ہے ان میں اس کے یہ تمام کارنالے محفوظ ہیں۔ تاکہ انہیں بھلایا نہ جاسکے۔ یہ ہے برہمنوں کی بے شری۔ اور ہندوستان کے لوگوں کی بے وقوفی۔

کیونکہ وشنو ہندوستان کے چھوٹے دیوتاؤں میں سب سے بڑا ہے اس لئے متھرا طویل عرصہ سے ہندوستان میں مذہبی تعصبات کا شر رہا ہے۔ ایک زمانہ میں یہ ایک بڑا اور آباد شر ہوا کرتا تھا کہ جمل شاندار عمارتیں اور نصیلیں ہوتی تھیں۔ ان عمارتوں کے کھنڈرات سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ شر کس قدر دلکش ہو گا۔ ان کھنڈرات اور ٹیلیوں کو کھودا جاتا ہے تو ان کے اندر سے خوبصورت ستون، اور مجستی نکلتے ہیں کہ جنہیں ماہر دست کاروں اور صناعوں نے تراشا ہو گا۔ اب تمام مندروں میں سے ایک ہی باقی رہ گیا ہے۔ کیونکہ مسلمانوں نے دوسرے مندروں کو تباہ کر دیا ہے۔ اب تمام ہندوستان سے زائرین اس مندر کی زیارت کے لئے آتے ہیں جو کہ دریائے جمنا کے کنارے ایک اونچی جگہ پر واقع ہے۔ اس مندر کے برہمن کسی کو اس وقت تک مندر نہیں آنے دیتے جب تک کہ وہ دریا میں جا کر نہیں نہائے۔ اور اپنے سر اور داڑھی کے بال نہ منڈوائے۔ عورتوں کے سر کے بال اور بھنوں منڈانا ضروری ہے۔ عقیدہ یہ ہے کہ اگر کوئی دو یا تین بار دریا میں غوطے لگائے تو اس کے تمام گناہ و حل جاتے ہیں۔ اس لئے برہمن دریا میں غسل کرنے والوں کے گناہوں کی معافی کی خوش خبری دیتا ہے۔ دریا کے کنارے عجیب و غریب منظر دیکھنے کو ملتا ہے۔ یہاں پر تقریباً ”تین سو نالی“

ہوتے ہیں جو تیزی سے عورتوں اور مردوں کے بال کاٹنے میں مصروف ہوتے ہیں۔ اگرچہ یہاں پر عورتیں اور مرد ساتھ ساتھ پانی میں کھڑے ہوتے ہیں۔ مگر ان کے ذمہ بہ نے ان کے دلوں میں یہ ڈال دیا ہے کہ اس مقدس جگہ میں غیر اخلاقی حرکت کرنا گناہ ہے۔ اس لئے وہ شرم و حیا کا پورا پاس کرتے ہیں۔ جبکہ وہ ان فضول اور نیپاک رسمات میں مصروف ہوتے ہیں۔ تو اس وقت وہ کسی بھی قسم کی غیر اخلاقی حرکت کرنے کا سوچ بھی نہیں سکتے ہیں۔ جب وہ ایک مرتبہ نما لیتے ہیں تو پھر پوری زندگی اس بات کی کوشش کرتے ہیں کہ کسی الی بات پر عمل نہ کریں کہ جس سے گناہ سرزد ہو۔ ہماری خواہش تو یہی ہے کہ جو لوگ چے چے ذمہ بہ پر عمل پیرا ہیں وہ خود کو گناہوں سے بچائے رکھیں نہ کہ وہ لوگ جو جھوٹے عقیدے کے مانے والے ہیں۔

### ہنومان

معتمرا سے چھ میل کے فاصلے پر ہنومان کی درگاہ ہے کہ جہاں تین سو سے زیادہ بندروں کے جھنڈ میں رہتے ہیں، ان کا خرچہ لوگوں کے چندے سے پورا کیا جاتا ہے۔ جب گھنٹی بجتی ہے تو یہ بندروں دو حصوں میں تقسیم ہو جاتے ہیں اور فوجوں کی طرح ہتھیاروں سے لڑتے ہیں۔ جیسے ہی دوسری گھنٹی بجتی ہے یہ اپنے ہتھیار پھینک دیتے ہیں۔ اس طرح گھنٹی کے بینے پر یہ دوپہر اور شام کے کھانے پر آتے ہیں اور کھانے کے بعد اپنے اپنے جھنڈ میں واپس چلے جاتے ہیں۔ عام لوگ بندروں کے اس عمل پر بڑے حیران ہوتے ہیں اور اسے دیوتاؤں کا مجرہ سمجھتے ہیں۔ برہمنوں نے ان جیلوں اور کرتبوں سے لوگوں کو یوقوف بنا رکھا ہے۔ بندروں کو اس طرح کی تربیت پرانے بندروں کے ذریعے دی جاتی ہے۔ مگر برہمن یہ کہتے ہیں کہ یہ سب کچھ بندر خود سے کرتے ہیں اور اس طرح سے وہ ایسے سرپرست ہنومان کی پوچا کرتے ہیں۔

جلال الدین اکبر بھی ہنومان کی کمائیوں سے اس قدر متاثر ہے کہ اس نے ایک ساحر کی نصیحت پر ہنومان کا نام دیوتاؤں کی فہرست میں نقش کرا دیا ہے۔

ان دیوتاؤں کے بارے میں میں نے جو کچھ لکھا ہے اور ان کی جو کمائیاں بیان کی ہیں وہ یقیناً "سبھدار اور صاف ذہن کے لوگوں کے لئے فضول ہیں۔ لیکن میں نے یہ

باتیں اس لئے لکھی ہیں تاکہ میرے قارئین ان غریب و جلال لوگوں پر رحم کھائیں اور خدا سے دعا کریں کہ وہ دین کی روشنی ان تک پہنچائے۔ میں نے جان بوجہ کران کے دیوتا گنیش کی کملانی کو بیان نہیں کیا ہے۔ یہ دیوتاؤں کا چوکیدار کملاتا ہے اس کا چڑھا تھی کی سونڈھ کی طرح کا ہے اور بیٹ نکلا ہوا ہے۔ اس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ وہ ایک دیوی کے پیشہ سے پیدا ہوا تھا۔ میں نے مہادیو کا بھی ذکر نہیں کیا ہے اور ایسی ہی دوسری فضول دیویوں اور بے کار دیوتاؤں کا کہ جن کے بت ان کے مندروں میں رکھے ہوئے ہیں اب میں دوبارہ سے اپنے موضوع کی طرف آتا ہوں۔

### وہی

مفتر اسے چھ دن کے بعد وہی پہنچے۔ یہ ایک بڑا اور امیر شر ہے جو دریائے جمنا کے کنارے بنایا گیا ہے اور قدیم زمانے سے ہندوستان کا دارالسلطنت رہا ہے یہ پڑھان حکمرانوں کا بھی مرکزی شر رہا ہے۔ اکبر کا باپ ہمایوں اس شر کو بہت پسند کرتا تھا، وہ اس شر میں رہا اور یہیں پر اس کی وفات ہوئی۔ وہ اکبر کے بنائے ہوئے مقبرے میں یہاں پر دفن ہے۔ یہ ایک بڑا مقبرہ ہے کہ جو باغات میں گھرا ہوا ہے۔ ہمایوں کی ایک بیوی جو اپنے شوہر سے اس قدر محبت کرتی تھی کہ اس نے مقبرے کے قریب ہی اپنا چھوٹا سامانکان بنوایا تھا اور مقبرے کی دیکھ بھال کرتی تھی۔ یہاں تک کہ یہ خدمت کرتے ہوئے اس کی وفات ہوئی۔ بیوی نے اس تمام عرصہ میں غریبوں کا خیال رکھا اور صدقہ و خیرات تقسیم کی۔ کہا جاتا ہے کہ وہ تقریباً پانچ سو غریب لوگوں کو روز کھانا کھلاتی تھی۔ اگر وہ عیسائی ہوتی تو یقیناً "اس کا رتبہ بڑا ہوتا۔ کچھ مصنفین نے صحیح کہا ہے کہ مسلمان عیسائیوں کی نقل کرتے ہیں۔ ایسے ہی جیسے بذر انسانوں کی۔ بہت سی باتوں میں وہ عیسائیوں کی پارسائی کی تقلید کرتے ہیں۔ مگر اس پارسائی کا انہیں کوئی اجر نہیں ملے گا کیونکہ وہ سچے دین سے دور ہیں۔

وہی کا شر اپنی عمارتوں کی وجہ سے مشہور ہے، خاص طور پر اس کا ممتاز اور قابل ذکر قلعہ (جو کہ ہمایوں نے تعمیر کرایا تھا) اس کی فصیلیں، اور اس کی بنے شمار مساجد۔ ان میں سے ایک کہ جو فیروز تغلق نے تعمیر کرائی تھی وہ بڑی عمدہ ہے۔ اس مسجد کو

سفید اور چمکدار سنگ مرمر سے تعمیر کیا گیا ہے۔ اس کے اندر ورنی حصہ پر سفیدی کی گئی ہے جو کہ دودھ اور چونے کو ملا کر بنائی گئی تھی۔ اس میں پانی کا استعمال نہیں کیا گیا تھا۔ یہ آئینہ کی طرح چمکتی ہے۔ چونے اور دودھ کا سچھر اس قدر عمدہ ہے کہ اس میں اب تک کوئی دراڑیں نہیں پڑی ہیں۔ فیروز تغلق اپنے زہد و تقویٰ کی وجہ سے بست مشہور تھا۔ اس نے حکم دیا تھا کہ اس کی پوری سلطنت میں ہر دو میل کے فاصلے پر سرائیں بنائی جائیں۔ ان میں سالیہ دار درخت لگائے جائیں۔ کنوں کھو دے جائیں تاکہ مسافروں اور جانوروں کو وافر مقدار میں پانی مل سکے۔ مساجد بنائی جائیں تاکہ وہاں مسافر عبادت کر سکیں۔ اس نے شاہراہوں پر دور دور درخت لگوائے تھے اور کمرے تعمیر کرائے تھے کہ تھکے ماندے مسافر آرام کر سکیں۔ اس نے دریاؤں، ندیوں اور چشمتوں پر پل بنائے شاہراہوں پر گڑھے پر کرا کے انہیں ہموار کیا۔ غرض اس نے عوامی سولت کے لئے وہ تمام اقدامات کئے کہ جن کی انہیں ضرورت تھی۔ ان اقدامات سے خود اس کو بھی شہرت ہوئی۔ دہلی سے تین میل کے فاصلے پر ایک وادی میں انتہائی خوبصورت محل ہے اس محل کے سامنے والے حصہ میں ہاس نے سنگ مرمر کا ایک ستون نصب کر دیا تھا یہ ستون تیس فٹ اونچا اور پانچ فٹ چوڑا ہے۔ اس نے قدیم شریعت میں ایک زمین دوز راستہ بھی بنوایا تھا تاکہ وہ کسی کو پتہ چلے بغیر خاموشی سے تھائی اختیار کر لے۔ اور اس طرح ریاستی امور سے دور ہو کر خود کو تازہ و م کر لے۔ اس کے پارے میں بہت سی کہانیاں مشہور ہیں۔ کہ جن سے اس کی رحمتی اور فیاضی ظاہر ہوتی ہے۔ اگر یہ سب صحیح ہیں تو ان کی وجہ سے وہ جنت میں جا سکتا تھا۔ مگر افسوس کہ وہ اس سے اس لئے محروم رہے گا کیونکہ وہ عیسائی نہیں تھا۔

دہلی میں بڑی تعداد میں دولت منڈ برہمن ہیں۔ یہاں پر مغلوں کی فوج بھی رہتی ہے۔ شاندار حولیاں اس شرکے حسن میں اضافہ کئے ہوئے ہیں۔ اس کے گرد و نواحی میں چونے اور پتھروں کا بڑا ذخیرہ ہے۔ دولت منڈ اور امیر لوگوں ان سے اپنے مضبوط خوبصورت اور نقش و نگار سے مزین حولیاں تعمیر کراتے ہیں۔ ہمایوں بادشاہ کو تعمیرات سے گری دلچسپی تھی۔ جس کی وجہ سے اسے عمارتیں بنانے کا جنون تھا۔ اس نے نہ صرف شاندار عمارتیں بنوائیں۔ بلکہ چوڑی سڑکوں اور گیوں کے ذریعے شرکے حسن

اور رونق کو بڑھایا اس وجہ سے یہ شر دوسرے ہندوستانی شروں کے مقابلہ میں زیادہ پر رونق اور خوبصورت ہے۔ سڑکوں کی جانب دونوں طرف درختوں کی ظاریں ہیں کہ جن کے سایوں کی وجہ سے ٹھنڈک ہو گئی ہے۔ میرے پاس اتنا وقت نہیں کہ میں ان خوبصورت باغات اور حولیوں کا ذکر کروں کہ جو شر کے مشرق میں جتنا کے دونوں کناروں پر ہیں۔ یہ باغات پھلوں اور پھولوں کے درختوں اور پودوں سے بھرے ہوئے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ یہاں کی آب و ہوا معتدل ہے اور اس کی زمین بے انتہا زرخیز ہے۔ قدمی دہلی کی گردی ہوئی فصلیں اور برجوں کے ہندرات اوس منظر پیش کرتے ہیں۔ ٹوٹی عمارتوں اور دیگر آثار سے معلوم ہوتا ہے کہ دہلی کا قدیم شر کافی آباد رہا ہو گا۔

دو دن بعد ہم سونی پت پہنچے۔ اگرچہ یہ ایک چھوٹا شر ہے لیکن اپنی تکواروں، نجروں، نیزوں اور برجوں کی صفت سازی کی وجہ سے مشور ہے، یہاں سے یہ ہندوستان کے دوسرے شروں میں درآمد کئے جاتے ہیں۔ اس کی وجہ یو ہے کہ اس علاقہ میں لوہا اور فولاد ملتا ہے کیونکہ ان کی دھاتوں کی یہاں کامیں ہیں۔

## منصور کا قتل

باشا نے تیسرا مرتبہ مرتضیٰ حکیم کے منصور کے نام لکھے ہوئے خط پکڑے لے لیا اس بار پھر اسے گرفتار کر لیا گیا۔ اس کے بعد یہ کمپ پانی پت کی طرف روانہ ہوا۔ یہاں ہر شر کے لوگ، خصوصیت سے عورتیں گھروں کی چھتوں اور بالکنوں میں جمع ہو گئیں تاکہ اپنے باشا کو دیکھ سکیں۔ پانی پت سے ہوتے ہوئے کرناں سے گزر کر ہم دریائے جمنا کی ایک شاخ تک آہے۔ پیداہ فوج یہاں پر پھر کے بننے ہوئے ایک پل سے گزری۔ اس موقع پر کسی قسم کی بھگڑڑی ہی اور نہ ہی شور شرابا ہوا، جیسا کہ اکثر نگ راستوں سے گزرنے پر ہوتا ہے۔ گھر سوار، ہاتھی اور اونٹ متفہم طریقے سے دریا کے اس حصہ میں گزرے کہ جسکی مثل مشکل ہے۔

تین دن بعد ہم تھانیز پہنچے، یہ شر برہمنوں اور تاجریوں کا ہے۔ اس کے بعد شاہ آباد آیا کہ جمال شاہ منصور کو چھائی دی گئی۔ اس طرح بالآخر سے اپنی غداری اور ناشکر

گزاری کی سزا ملی۔ اس کی پھانسی پر اس طرح سے عمل در آمد ہوا کہ بادشاہ نے اپنے محافظ دستہ، جلادوں اور فوج کے اہم عمدے داروں کو حکم دیا کہ وہ شاہ آباد میں ٹھہریں۔ اس کے بعد اس نے ابوالفضل سے کما کر وہ سب کے سامنے ان عتائیوں کی تفصیلات پڑھے کہ جو اس نے اپنی توجوں سے شاہ منصور پر کیں تھیں۔ اس کے بعد اس کی غداری کے ثبوت دیئے گئے۔ شاہ منصور کے اپنے دستخطوں کے ساتھ وہ خط پیش کئے گئے کہ جو اس نے مرزا حکیم کو لکھے تھے۔ اس کے بعد اسے مجرم ٹھہراتے ہوئے اس کی سزا موت کا اعلان ہوا۔ ابوالفضل نے اسے نصیحت کرتے ہوئے کما کر اب وہ اس سزا کو مرداگی کے ساتھ قبول کرے۔ یہ پوری کارروائی اس طرح سے ہوئی کہ جو بھی وہاں موجود تھے انہیں اس کا احساس ہو گیا کہ اس مقدمہ میں انصاف کا پورا پورا خیال رکھا گیا ہے۔ انہیں یہ بھی احساس ہوا کہ انہیں بھی اپنے فرائض کی ادائیگی میں اینمانداری اور وقارواری کو سامنے رکھنا لازمی ہے۔ ابوالفضل جس نے اس مقدمہ میں بادشاہ کی نمائندگی کی تھی اپنے کام کو بحسن و خوبی سرانجام دیا۔ پھانسی دیئے جانے کے بعد یہ تمام لوگ اپنے کیمپ میں واپس چلے گئے۔ بادشاہ کے غم زدہ چہرے سے اندازہ ہوتا تھا کہ اسے اس سزا موت کے عمل در آمد ہونے پر کسی قدر افسوس ہے۔ لیکن اس قتل کے بعد پوری سازش کا خاتمه ہو گیا۔ جب پھانسی کی خبر کیمپ میں پہنچی تو لوگوں نے خوشی کا مظاہرہ کرتے ہوئے اس سزا کو سرزابا۔ اس کا ایک نتیجہ یہ تھا کہ اندر وہی سازشوں کا خطہ ختم ہو گیا۔ اس کے بعد جنگ کا نتیجہ تو سب کو معلوم تھا، اور جو کہ آگے چل کر بادشاہ کی فتح سے ثابت بھی ہو گیا۔ خدا کی مریانی سے بادشاہ کو اپنے منصوبوں میں کامیابی ہوئی۔ مرزا حکیم نے بھی جیسے ہی شاہ منصور کے قتل کا سنا اس نے بھی اپنے تاسف کا اظہار کرنا شروع کر دیا اور بادشاہ سے امن کے بارے میں بات کرنے کا سوچنے لگا۔

اس موقع پر فوج کو مجبوراً "کچھ عرصہ کے لئے قیام کرنا پڑا کیونکہ باد و باراں کے سخت طوفان نے راستوں کو ناقابل عمل بنا دیا تھا۔ کچھ اور جگہ جگہ پانی کے کھڑے ہونے کی وجہ سے فوج کے لئے آگے جانا مشکل تھا۔ جیسے ہی موسم ٹھیک ہوا فوج کی پیش قدمی شروع ہو گئی۔ اور اب ہمیں دور مشرق میں برف سے ڈھکے سفید پہاڑ نظر

آنے لگے۔ یہ علاقہ کلاؤں کھلاتا ہے۔ ان پہاڑوں سے سرد ہوائیں آتی ہیں۔ اس علاقے کے باشندے بادشاہ کے زیر فرمان نہیں ہیں۔ ان کے خلاف کارروائی اس لئے نہیں ہو سکتی کیونکہ گھنے جنگل ان کی حفاظت کرتے ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ دریائے جمنا اس علاقے سے شروع ہوتی ہے۔ جب کہ گنگا کا ماغذہ اسکے بالکل مختلف سمت میں ہے۔ اس کے بعد انہالہ آیا، اس شر کے قریب ایک بڑے میدان میں ہمایوں نے پٹھانوں کو شکست دی تھی (سکندر لودھی کو 1555)

### مذہبی مباحثہ

پادری جو کہ اس فوج کے ساتھ تھا۔ اس نے اپنی سوسائٹی کے قوانین پر عمل کرتے ہوئے اس بات کی کوشش کی کہ وہ خود کو حالات سے باخبر رکھے۔ اور اپنے آپ کو ماحول کے مطابق ڈھالتے ہوئے مسلمانوں اور ہندوؤں کے ساتھ اچھے تعلقات قائم کرے۔ کیونکہ اب اس کی قسمت بھی انہیں لوگوں کے ساتھ تھی۔

پادری کے دلائل کی وجہ سے ایک بوڑھا شخص، جو کہ نجومی تھا، اور بادشاہ کے پسندیدہ لوگوں میں سے اس نے اس بات کو تسلیم کر لیا کہ عیسائیت اسلام سے زیادہ اچھا مذہب ہے۔ اس نے پادری سے یہ بھی کہا کہ جنم کے تمام شیاطین عیسائیت سے بغض اور دشمنی رکھتے ہیں۔ بطور تجسس بہت سے ہندو بھی پادری کے پاس آنے لگے۔ اس نے ان لوگوں کو ہندو مذہب کی فضولیات پر کئی یکھرز دیئے اور اس پر نور دیا کہ ان کی نجات کے لئے عیسائیت پر ایمان لانا ضروری ہے۔

### سرہند

بادشاہ کے یہ احکامات تھے کہ سفری تکالیف اور دشواریوں کے باوجود شہزادوں کی تعلیم کا ایک دن بھی ضائع نہیں ہونا چاہیے۔ انہالہ سے سرہند کا فاصلہ دو دن کا ہے۔ شر کے مشرقی جانب کیمپ لگایا گیا۔ شر کے نام کے بارے میں یہ مشہور ہے کہ ایک مرتبہ کوئی بادشاہ اس جگہ پر ایک شیر سے لڑا تھا۔ اور اس کو ہرا کر مار ڈالا تھا یہ بھی کہا جاتا ہے کہ

اسے سرہند اس لئے کہا جاتا ہے کیونکہ یہ پنجاب اور ہندوستان کی سرحد پر واقع ہے۔ یہ ایک بڑا شر ہے اور کئی حصوں میں تقسیم ہے۔ سرہند میں طب کا ایک بہت بڑا سکول ہے کہ جہاں سے تعلیم پا کر حکیم پورے ہندوستان میں جاتے ہیں۔ یہاں سے تیر کمان، جوتے، ساق پوش، سینڈل بھی پوری سلطنت میں برآمد کئے جاتے ہیں۔ یہ شر ایک بڑے میدان میں واقع ہے کہ جس میں ہے شمار درختوں کے جھنڈ اور باغات ہیں۔ لیکن ایک خرابی یہ ہے کہ یہ میدان خشک ہے اس لئے یہاں کے باشندوں کو پانی کے حصول کے لئے مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ پانی کی فراہمی کی غرض سے انسوں نے شر کے جنوبی حصہ میں کافی گراہی میں کھدائی کر کے پانی کی ایک جھیل بنائی ہے۔ کوشش کی جاتی ہے کہ بارش کے موسم میں اس جھیل کو پانی سے بھر دیا جائے۔ اس جھیل کے درمیان میں ایک میثار ہے کہ جہاں یہ لوگ تفریح کی غرض سے جاتے ہیں۔ اس میثار پر کھڑے ہو کر جھیل کا حسین منظر اور شر کے اردوگرد باغات نظر آتے ہیں۔ جب ہم سرہند سے چل کر پائل پنجے تو خبر ملی کہ مرزا حکیم فرار ہو چکا ہے بادشاہ اس خبر سے اس قدر خوش ہوا کہ اس نے فوار "حکم دیا کہ یہ خوش خبری پادری کو سنائی جائے۔ دوسرے دن پادری نے حاضر ہو کر بادشاہ کو مبارک باد دی جس پر بادشاہ نے اپنی خوشنودی کا اظہار کیا۔ اب تک بادشاہ کے چہرے پر ترد اور پریشانی کے آثار نمیاں رہتے تھے مگر اس کے بعد سے اس کی خوشی و سرست دوبارہ سے لوٹ آئی۔ اور اس نے خود کو تمام تھیراث سے آزاد کر لیا۔ اس کا اظہار اس سے بھی ہوا کہ وہ اپنی گھوڑا گاڑی میں سوار ہو کر بطور تفریح کئی بار کیمپ سے باہر گیا۔

## ستاخ

ماچھی داڑھ سے گزر کر فوج نے دریائے ستاخ کے کنارے کیمپ کیا۔ یہاں پر قیام اس لئے ضروری تھا کہ دریا کو پار کرنے کی غرض سے لکڑی کا پل بنانا تھا۔ اس دریا میں بڑی تعداد میں مگر مجھ پائے جاتے ہیں کہ جنہیں تین سروں والا کہا جاتا ہے ان کے چھ چھوٹے چھوٹے پاؤں ہوتے ہیں کہ جن پر یہ ریگتے ہیں۔ ان کی یہ علاوہ ہے کہ جس وقت کوئی شخص دریا میں تیر رہا ہو تو یہ اچانک پانی کے نیچے سے ہی اسے نکل لیتے

ہیں۔ گائے بیل بھیں اور بھیڑیں جب دریا پر پانی پینے جاتی ہیں تو یہ ان کے پیر کپڑ کر پانی کے اندر کھینچ لیتے ہیں اور پھر انہیں ہڑپ کر جاتے ہیں۔ کچھ نواقٹ لوگ اس دریا کو ماچھی واڑہ شر کی مناسبت اور کچھ لدھیانہ کے نام سے کہ جو ایک شر کا نام ہے اسے پکارتے ہیں۔ بہر حال یہاں سے فوج روانہ ہوتی اور ماچھی واڑہ سے ہوتی ہوتی دریا کے ساتھ پہاڑوں کی طرف کوچ کیا۔ یہاں پر فوج نے رتیلے میدان میں کمپ لگایا۔

یہاں سے روانہ ہو کر پانچویں دن ایک جگہ پہنچے جو "ڈنگری" کہلاتی ہے۔ یہاں بادشاہ کے حکم سے پادری کو پچاس اشرفیاں دی گئیں تاکہ وہ یہ عیسائیوں میں تقسیم کرے۔ بادشاہ کی خوشی کی ایک وجہ یہ تھی کہ مرزا حکیم نے اسے معافی کے خطوط بھیجے تھے اور جنگ سے پناہ مانگتے ہوئے اس سے درخواست کی تھی کہ اس کے صوبے جو دوسروں کو دیدیئے ہیں۔ وہ واپس اس کو عطا کر دے اور اس کی سلطنت کو بلقی رہنے دے۔ لیکن اس کے خطوط سے معلوم ہوتا تھا کہ وہ معافی کا خواستگار نہیں۔ بلکہ اسے اپنا حق سمجھ کر بادشاہ سے مانگ رہا ہے۔

## بیاس

ایک چھوٹے سے دریا کو پار کر کے، دو دن کی مسافت کے بعد فوج دریائے بیاس پر پہنچی۔ یہاں پر ایک ایسی جگہ کی تلاش کی جمال پانی کم ہوتا کہ ہاتھی وہاں سے پار جا سکیں اور ایک ایسی نگنگہ کو ڈھونڈیں کہ جمال پر پل بنایا جاسکے۔ جب اسکا کوش نے یہ دونوں جگہیں دریافت کر لیں تو وہاں پر کمپ لگا دیا گیا۔

## نگر کوٹ

یہاں سے بادشاہ کچھ گھر سواروں کے ساتھ نگر کوٹ کے لیے روانہ ہوا کیونکہ ایک راجہ نے اس سے درخواست کی تھی کہ وہ اپنے کبھی بیٹی کے خلاف مدد کرے کہ جس نے اسے رجوائی سے نکل دیا تھا۔ جیسے ہی اس غاصب لڑکے نے ناکہ جلال الدین

بذات خود آرہا ہے تو وہ ڈر کے مارے چھپ گیا۔ اور وہ معا پنے ساتھیوں کے پھاڑوں کی ایسی گھلٹی میں چلا گیا کہ جہاں تک پہنچنا مشکل اور خطرناک تھا اس لیے بادشاہ کو بغیر کسی کارروائی کے واپس آتا پڑا۔ یہ علاقہ اس قسم کی فصلیں اور پھل پیدا کرتا ہے کہ جو اپین اور اٹلی میں ہوتے ہیں۔ اور جو کہ ہندوستان کے دوسرے علاقوں میں دستیاب نہیں ہوتے ہیں۔

دوسرے دن فوج نے لکڑی مکے پل کے ذریعہ دریائے بیاس کو پار کیا اور تقریباً دس میل کا فاصلہ طے کر کے پٹھان کوٹ پہنچے۔ اس علاقہ کا سربراہ راجہ بیربل ہے، اس نے بادشاہ کی نگر کوٹ سے واپسی پر اس کے اعزاز میں ایک شاندار دعوت دی۔ یہ علاقہ جو کہ میدانی ہے ہمالیہ کے سلسلہ ہائے کوہ سے پینتالیس میل کے فاصلہ پر ہے۔

### کلانور

فوج کا اگلہ قیام کلانور کے مقام پر تھا۔ یہی وہ جگہ ہے کہ جہاں اکبر نے پٹھانوں اور بیرم خاں کو نکست دی تھی۔ اس کی تاجپوشی بھی اس جگہ پر ایک خوبصورت بلاغ میں ہوئی تھی۔ یہ روایت تھی کہ پنجاب کے بادشاہ اس بلاغ میں اپنی رسم تاجپوشی منعقد کیا کرتے۔ کلانور ایک چھوٹے دریا کے قریب واقع ہے جو کہ بعد میں دریائے بیاس میں جا کر ملتا ہے۔ اس دریا کے بارے میں اسٹرابو نے لکھا ہے کہ سکندر یہاں پر آگر کر گیا تھا اور اس کی آگے جانے کی ہمت نہیں ہوئی تھی۔ روی مصنفوں کا کہنا ہے کہ کلانور ایک بڑا شہر ہے۔ اس کے کھنڈرات اور پنجی کمپی فصیلوں سے اندازہ ہوتا ہے کہ واقعی یہ شرماضی میں شاندار رہا ہوگا۔ لیکن اب ہمارے زمانہ میں اس چھوٹے سے قصبہ کو شہر کہنا ایک مذاق ہے۔

کلانور سے نگر کوٹ کا فاصلہ 18 میل ہے۔ یہ شر اپنے قلعہ کے کنارے کو جو ”نگریز“ کہلاتا ہے، مشور ہے۔ (اس راجہ کے خلاف اکبر نے مم کی قیادت کی تھی کیونکہ اس نے اپنے باپ کو نکال دیا تھا۔) اب وہ لڑکا پھاڑوں سے واپس آیا اور اس نے کلانور کے علاقوں میں لوت مار کر کے اسے جلا دیا اور اس طرح بادشاہ کی طاقت کا مذاق اڑایا۔

## تبتی لوگ

اس قلعہ کے مشرق میں کوہ ہمالیہ کی وادیاں ہیں کہ جمال مندب و غیر متبدن لوگ آباد ہیں۔ انہیں بھوتیا کہا جاتا ہے۔ ان کا کوئی حکمران نہیں ہے اور یہ قبائل کی شکل میں رہتے ہیں۔ وہ نمدے کے بنے ہوئے لباس پہنتے ہیں۔ اس کو کسی طرح اپنے جسموں سے لپیٹ لیتے ہیں۔ اور پھر کبھی اسے نہیں اتارتے۔ یہاں تک کہ وہ پیغمبر سے یا وقت کی ساتھ بوسیدہ ہو کر نکڑے نکڑے ہو جاتا ہے۔ وہ اپنے سروں پر نمدے ہی کی بنی ہوئی تکونی ٹوبیاں پہنتے ہیں۔ وہ کبھی اپنا چہرہ، ہاتھ اور پیر نہیں دھوتے۔ اس کی دلیل وہ یہ دیتے ہیں کہ شفاف اور صاف پانی کو وہ اپنی جلد کے میل اور گند سے آکوہ نہیں کرنا چاہتے۔ کیونکہ پانی وہ شے ہے کہ جو انسان کی پیاس کو بجھاتا ہے۔ ان کے صرف ایک بیوی ہوتی ہے۔ جب ان کے دو یا تین لڑکے ہو جاتے ہیں تو وہ تجدی کی زندگی اختیار کر لیتے ہیں۔ اگر میاں بیوی میں سے کوئی ایک مر جائے تو دوسرا شہزادی نہیں کرتا۔ وہ بت پرست تو نہیں ہیں، مگر نجومیوں اور جادوگروں کا کہا مانتے ہیں۔ جب ان میں سے کوئی مرتا ہے تو رسمات کے لئے وہ فوار "جادوگر کو بلاتے ہیں۔ جو کہ اپنی جادو کی کتابوں کو دیکھ کر تھاتا ہے کہ کیا کرنا چاہئے۔ یہ جادوگر ہر مرنے والے کے سلسلہ میں نیا فیصلہ دیتے ہیں۔ مثلاً" کیا اسے ندی و نالے میں پھینکا جائے۔ یا اسے کسی جگہ پر رکھ دیا جائے یا اسے وقتی طور پر محفوظ کر دیا جائے۔ تاکہ کچھ عرصہ بعد اس کے بارے میں فیصلہ دیا جائے۔ اس کی ہدایات پر پورا پورا عمل کیا جاتا ہے۔ وہ انسانی ہڈیوں کو گھریلوں برخنوں کے طور پر استعمال کرتے ہیں۔ کھوپڑی کو بطور پیالہ، شانوں کو بطور پلیٹ، اندر رانوں کی ہڈیوں کو بطور نجخروں کے دستے کے۔ ان کے نیزوں پر انسانی جسم کی تیز و عکیلی ہڈیاں لگی ہوتی ہیں۔ ان کا رنگ صاف و گورا، قد درمیانہ، بال بھورے، اور چہرہ لال ہوتا ہے ان میں سے کچھ کی بڑی خوبصورت آنکھیں ہوتی ہیں جو کہ گولائی کی شکل کی ہوتی ہیں وہ چھوٹی تکواروں، اور تیروں کمان سے مسلح رہتے ہیں۔ وہ اونٹ کی اون کے بنے ہوئے کمل استعمال کرتے ہیں۔ فروخت کے لئے وہ اون کی بہترن شالیں بناتے ہیں۔ اپنے تجارتی سامان کو وہ غر کوٹ میں لا کر بیچتے ہیں۔ یہاں پر پہاڑوں کی

ڈھلوان پر پورے سال برف جی رہتی ہے۔ لیکن جون جولائی آگست اور ستمبر کی گرمیوں میں یہ برف تھوڑی بہت پھلتی ہے۔ یہ لوگ نیک پارسا اور رحمل ہوتے ہیں۔ بڑی فیاضی سے خیرات و صدقہ دیتے ہیں اور مسافروں کی خوب خاطر تواضع برتے ہیں۔ یہ پر امن لوگ ہیں۔ اور جنگ و جدل سے نفرت کرتے ہیں۔ ان کا ملک زرخیز ہے اور یہاں شراب، انماج اور بہت سے یورپی چکل ملتے ہیں۔ یہاں پر بھیڑیں، اونٹ، اور جنگلی گدھوں کے بے شمار رویوں ہیں۔ کہتے ہیں کہ یہاں پر ایک جنگلی بھیڑ بھی ہوتی ہے جو کہ قد میں بکری کے برابر ہوتی ہے اور جس کی ناگوں اور رانوں میں کوئی جوڑ نہیں ہوتا ہے اس لئے وہ چلنے کی بجائے چھلانگ لگاتی ہے۔ نہ دوڑنے کی وجہ سے اسے آسلنی سے کپڑا لیا جاتا ہے کہ اسکی اون سلک سے بھی زیادہ اچھی ہوتی ہے۔ اسی اون سے یہ شال بناتے ہیں۔ ان کے بارے میں جو باتیں کہی جاتی ہیں وہ بڑی دلچسپ اور ناقابل یقین ہیں خاص طور سے یہ کہ وہ تجدوگی کی زندگی پسند کرتے ہیں۔ جب میں نے یہ باتیں فادرز کو بتائیں تو انہوں نے ان کی صداقت کے لئے دوسرے ذرائع کو استعمال کیا اور آخر میں وہ اس نتیجہ پر پہنچ کر میں نے ان کے بارے میں جو کچھ لکھا ہے وہ تمام کا تمام صحیح و سچا ہے۔ اس کے بعد پادریوں کا یہ منصوبہ بنایا کہ وہ ان علاقوں میں تابروں کے بھیں میں جائیں۔ لیکن حالات نے انہیں یہ موقع نہیں دیا اور انہیں اپنے منصوبہ کو ختم کرنا پڑا۔ یہ لوگ انگر کوٹ کے پہاڑوں سے لیکر کشمیر کی وادی تک بے ہوئے ہیں ان باشندوں کی اپنی علیحدہ سے زبان ہے۔ پہلی نے ان لوگوں کے بارے میں لکھا ہے ”ہندوستان کا قبیلہ کاسیری“ اسکا تمدن لوگوں کی سرزینیں کے اندر ورنی علاقے میں رہتا ہے، یہ لوگ اب تک انسانی گوشت کھاتے ہیں۔“

### راوی

کلانور کے بعد فوج نے دریائے راوی کو پل کے ذریعہ پار کیا۔ یہ پل خاص طور پر اسی مقصد کے لئے تیار کیا گیا تھا۔ دوسرا دریا جسے عبور کیا گیا وہ سارنگا تھا جو کہ ہالیہ کے نیچے واقع ہے۔ اس کے بعد ایک پر خطر اور خراب شاہراہ کے ذریعہ کہ جو شنگ گھٹائی اور ڈھلوان پر ایک اہم جگہ پر واقع ہے اور اس کا راجہ جلال دین کے ماتحت ہے۔ اپنی

زرنخیز نہیں اور آبادی کی وجہ سے یہ گھر کوٹ سے ملتا ہے۔ اس کی آبادی سوائے مغل فوج کے کہ جو یہاں رہتی ہے، بلقی سب برمتوں کے ملداہ مذہب سے ہیں۔ یہاں آب و ہوا یورپ جیسی ہے۔ لوگ اونچے قد کے اور دبلے ہیں۔ ان کی جلد کی رنگت ہمکی بھوری ہے۔ یہ لبے بال اور داڑھیاں رکھتے ہیں۔

## چناب

چمپہ کے بعد فوج نے سر بیز اور خشکگوار آب و ہوا والے ایک میدان میں پڑا تو ڈالا۔ یہ علاقہ دو دریاؤں کے درمیان ہونے کی وجہ سے خوبصورتی اور دلکشی میں دوسروں سے بڑھا ہوا ہے۔ یہاں پر کئی قسم کے باختات اور آباد تسبیح و گاؤں ہیں۔ دوسرے دن دریائے چناب کو مشکل کے ساتھ عبور کیا گیا کیونکہ یہاں پر کوئی پل نہیں ہے۔ جن لوگوں نے پایا ب جگہ سے دریا کو پار کرنے کی کوشش کی ان میں کئی لوگ پانی کی گمراہی کا اندازہ نہ ہونے کی وجہ سے ڈوب گئے۔ بادشاہ اور اس کے امراء نے کشتیوں کے ذریعہ دریا میں سفر کیا۔ دریا کے دو سری جانب جانے میں فوج کو تین دن لگ گئے۔ اگرچہ قریبی گاؤں سے کشتیاں لائی گئیں مگر اس کے باوجود ان کی تعداد بہت کم تھی۔ کشتیوں کی کمی کی وجہ یہ بتائی جاتی ہے کہ جب مرتضیٰ حکیم یہاں سے گیا تو اس نے حکم دیا تھا کہ تمام کشتیوں کو یا تو توڑ دیا یا جلا دیا جائے تاکہ بادشاہ کو اس کے تعاقب میں دریاؤں کو پار کرنے میں دیر لگے اور وہ اس سے فائدہ اٹھا کر یہاں سے فرار ہو جائے۔ یہاں سے دریا کے عبور کرنے میں ہر طبقہ کے تقریباً "چار سو آدمی ڈوب کر مر گئے کیونکہ یہ وہ لوگ تھے کہ جو تیرنا نہیں جانتے تھے۔ یہ دریا آگے چل کر تین شاخوں میں تقسیم ہو گیا ہے۔ اس کی دو شاخوں کے درمیان میں ایک چھوٹا سا جزیرہ ہے۔

بادشاہ نے حکم دیا کہ فوج دریائے چناب کے ساحل کے ساتھ چلتی ہوئی خونیہ اور سودھرا تک جائے تاکہ اسے پانی کی کوئی تکلیف نہ ہو۔ ان دونوں شہروں میں دو میل کا فاصلہ ہے۔ بادشاہ جلال الدین اس لحاظ سے تعریف کا مستحق ہے کہ وہ اپنی فوج کا اس قدر خیال رکھتا ہے کہ نہ صرف اسے رسد کے بارے میں فکر رہتی ہے بلکہ یہ کہ پانی کی نہ ہو، اور وہ آرام سے دریا کو عبور کر سکے۔ لیکن ان تمام احتیاطوں کے باوجود

پہلے دن مارچ کے وقت فوج کو پانی کی کمی رہی اور لوگوں کی پیاس سے بربی حالت ہو گئی۔ اگرچہ فوج ایک دن میں سات میل سفر کرتی ہے۔ مگر اس خیال سے کہ اسے زیادہ تکلیف نہ ہو اس نے فاصلہ پڑھا کر پندرہ میل کر دیا اور پھر آٹھ دن کے لئے دریائے جلم پر قیام کا اعلان کیا اسکے فوج آرام کر سکے۔ وہ روز اپنے لوگوں کے ساتھ شکار پر جاتا تھا۔ اسی دوران دریا پر ایک پل ڈالا گیا۔ کیونکہ یہ دریا چوڑا اور گرا ہے۔ ہاتھی بھی اس میں سے نہیں گزر سکتے ہیں۔ پیادہ اور گھر سواروں کے لئے اس دریا کو تیر کر پار کرنا بھی ناممکن ہے۔ لہذا پل کا تعمیر کرانا ناگزیر تھا۔ یہ دریا آگے جا کر دریائے سندھ سے مل جاتا ہے اور پنجاب کی سرحد کا کام دیتا ہے۔ اس کے اصل باشندے جاث ہیں۔ یہ لوگ اپنے بال اور داڑھی منڈوانا گناہ سمجھتے ہیں کیونکہ یہ دنوں مردانگی کی نشانیاں ہیں۔

دریا پار کر کے فوج بال ناتھ کے میلے کے قریب ٹھری۔ یہاں پر پہاڑوں کا ایک سلسلہ ہے کہ جو ہر جگہ پر ہمالیہ کھلاتا ہے۔ لیکن یہاں سے پہاڑ زیادہ کھلے اور قابل عبور ہو جاتے ہیں۔ ان پہاڑی لوگوں کو یورپی جغرافیہ وال "کاسپیری" کہتے ہیں، لیکن مقامی لوگ انہیں "کشمیری" کہتے ہیں۔ یہ لفظ "کش" جس کے معنی پہاڑ اور "میر" جس کے معنی سردار کے ہوتے ہیں۔ ان سے مل کر بنا ہے۔

### کشمیری اور گھرڑ

کوئی ایک سو سال پہلے کی بات ہے کہ مسلمانوں نے کشمیریوں کو غلست دے کر ان کے ملک پر بczęہ کر لیا اور ان کو مجبور کیا کہ وہ ان کے انتظام حکومت اور قانون کو تسلیم کریں۔ اس علاقے کے لوگوں کا یہ دعوی ہے کہ وہ "سنلا" یہودی ہیں۔ اور ان کے رسم و رواج بھی یہودیوں جیسے ہیں۔ اگر اس سلسلہ میں ان سے سوالات پوچھے جائیں تو وہ اپنے یہودی ہونے کا اقرار کرتے ہیں۔ ان کا چڑھہ مرو، جسمانی حالت، لباس، اور تجارت کرنے کے تمام طریقے ویسے ہی ہیں جیسے کہ یورپی یہودیوں کے ہوتے ہیں۔ وہ لوگ جو لاہور میں رہتے ہیں وہ پرانے و بوسیدہ لباس، کاٹھ کباڑ، جوتے، گوبے کی پرانی اور سینکند پینڈ چیزوں کا کاروبار کرتے ہیں۔ مجھ تک جو کمانی پچھی ہے اس کی صداقت

کے بارے میں تجربیہ کرنا دوسروں کا کام ہے، مگر میں اپنی معلومات کی بنیاد پر اس کو تحریر کرتا ہوں۔ تمام قدیم اسکالرز اس پر متفق ہیں کہ سکندر اعظم نے یہودیوں کو گرفتار کر کے کیپین کے پہاڑوں میں لاکر آباد کر دیا تھا۔ اسٹرالیو کے بیان کے مطابق سکندر ہندوستان میں دریائے بیاس تک آیا تھا، لیکن بہرحال وہ کیپین کے علاقے میں ضرور داخل ہوا تھا۔ اس علاقے کی جغرافیائی پوزیشن ایسی ہے کہ یہاں پر آنے کے لئے صرف ایک ہی راستہ ہے۔ پادریوں نے بڑی عرق ریزی کے بعد اس کی تحقیق کی کہ کیا واقعی کشمیری یہودی ہیں۔ ان کی تحقیق کے مطابق یہ "سلا" یہودی ہی ہیں۔ لیکن ایک سو سال کے اندر اندر یہ مسلمان ہو گئے ہیں۔ جہاں تک ان کے پہاڑی علاقہ کا تعلق ہے پہاڑوں کی وجہ سے اس علاقہ کا بڑا عمدہ دفعہ ہو جاتا ہے۔ خاص طور سے گھر سواروں سے کہ جو پہاڑی راستوں کو عبور نہیں کر سکتے ہیں۔ لیکن پہاڑوں کے اوپر ہموار میدان ہے۔ میں کچھ مصنفین کے نقطہ نظر سے بخوبی واقف ہوں کہ جن کے مطابق سکندر نے یہودیوں کو کیپین کے پہاڑوں میں لاکر آباد کیا تھا، یہ وہ پہاڑ ہیں کہ جو کیپین سمندر کے قریب ہیں۔ میں ان کے اس نقطہ نظر پر اعتراض نہیں کرتا اور یہاں پر میزرنیے کے اس مقولہ پر عمل کرتا ہوں کہ "اگر وہ یہ کہتے ہیں، تو میں بھی یہی کہتا ہوں۔ اگر وہ نہیں کہتے ہیں، تو میں بھی نہیں کہتا ہوں۔"

اب گھرموں کے بارے میں ذکر کروں گا کہ جو یہاں میدان میں آباد ہیں۔ یہ جگ جو مسلمان ہیں اور درمیانہ قد و مضبوط جسم کے ہیں چوری چکاری و ڈاکہ ذہنی کو بطور پیشہ اختیار کئے ہوئے ہیں۔ ان سے سب ہی لوگ نفرت کرتے ہیں، کیونکہ یہ توان کیلئے آدمیوں کو اٹھا لیجاتے ہیں۔ یہ مسافروں کی ٹاک میں رہتے ہیں، اور انہیں بے خبری میں پکڑ کر پہلے ان کا سر موڑھتے ہیں۔ اس کے بعد گھنٹے کے پیچھے کی نس کاٹ کر اسے لنگڑا کر دیتے ہیں، پھر ایران لے جا کر بطور غلام فروخت کر دیتے ہیں۔ اگر اس وقت جب کہ وہ اپنے بد قست قیدی کا سرمونڈھتے ہوتے ہیں۔ انہیں کے قبیلہ کا کوئی شخص آجائے تو وہ بھی اس کی قیمت میں حصہ وار ہو جاتا ہے۔ ان کا مرکزی شر "روہتاس" ہے کہ جہاں پر یورپی طرز کا ایک مضبوط قلعہ ہے کہ جو پہاڑی چٹاؤں پر واقع ہے اور دفعہ کے لحاظ سے ناقلل تحریر ہے۔

اب میں بال ناتھ کے ٹیلے کا ذکر کروں گا۔ یہ ٹیلہ اونچا اور ڈھلوان ہے، وہاں تک جاتا بڑا مشکل ہے۔ خاص طور سے گھوڑے پر سوار ہو کر کوئی وہاں نہیں پہنچ سکتے۔ لیکن چوتی پر ایک ہموار جگہ ہے کہ جہاں پر رہنے کے لئے کمرے بننے ہوئے ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ اس جگہ بال ناتھ ایک سنیاہی معہ اپنی بہن کے رہتا تھا۔ بعد میں اس کے نام پر ایک فرقہ وجود میں آگیا کہ جن کے مخصوص رسم و رواج ہیں۔

جو نوواروں اس فرقہ میں داخل ہوتے ہیں دو سال کے لئے انہیں تربیت سے گزرنا ہوتا ہے اور فرقہ کا خاص قسم کا لباس پہنانا پڑتا ہے۔ اس عرصہ میں وہ ان لوگوں کی خدمت کرتے ہیں جو یہاں رہتے ہیں۔ مثلاً ”ببورچی“ کو کھانا پکانے میں، ایندھن کے لئے لکڑیاں کائیں میں موشی اور جانوروں کو چرانے میں، اور پانی لانے میں (جو کہ ایک بڑا مشکل کام ہے، خصوصیت سے گریبوں میں) اور ان تین سو آدمیوں کو کھانا کھلانے میں جو یہاں ہر وقت موجود رہتے ہیں۔ اگر کوئی ان ذمہ داریوں کو پورے دو سال تک محنت اور لگن سے پورا کرتا ہے تو اس صورت میں اس کو بطور رکن فرقہ میں داخل کرنے کی رسم ادا کی جاتی ہے۔ لیکن اس سے پہلے اس سے وعدہ لیا جاتا ہے کہ وہ ہمیشہ پاک بازو پار ساز ہے گا اور اپنے سلسلہ کے قواعد و ضوابط کے خلاف کبھی کچھ نہیں کریگا۔ اس موقع پر اسے جو لباس پہنایا جاتا ہے اس میں ایک چوغہ ایک پگڑی اور ایک لمبا لباس ہوتا ہے کہ جو پیروں تک آتا ہے۔ یہ لباس سرخ رنگ کا ہوتا ہے۔ اس لباس کو پہننے والے جمل بھی جاتے ہیں وہ اپنا گزارا بھیک مانگ کر کرتے ہیں۔ اگر ان سے کوئی غلطی ہو جائے یا فرقہ کے آئین کی خلاف ورزی کر بیٹھیں تو انہیں ”فوراً“ سلسلہ سے نکل دیا جاتا ہے۔ ان کا ایک سربراہ ہوتا ہے کہ جو ایک بار منتخب ہو جائے تو پھر وہ کبھی بھی اس پہاڑی کو نہیں چھوڑتا۔ ان کے ساتھ کچھ بزرگ لوگ بھی ہوتے ہیں جو کہ اسے اپنے مشوروں سے نوازتے رہتے ہیں۔ جب یہ راہنماء مرتا ہے تو یہی بزرگ لوگ اس کا جانشین منتخب کرتے ہیں۔ اس راہنماء یا سربراہ کی نشانی ماتھے پر بندھا ہوا فیتہ ہوتا ہے، اس فیتہ پر سلک کی جھالاں ہوتی ہے کہ جو سرکی حرکت سے ہلتی رہتی ہے۔ یہ عجیب حماقت کی بات ہے کہ اپنے سربراہ کے لئے انہوں نے اس قسم کی نشانی کو منتخب کیا ہے۔ اس منظر کو دیکھ کر وہ لوگ کہ جن کے دل میں ایمان کی روشنی ہوتی

ہے وہ ان فضولیات اور توهہات میں گرفتار نہیں مگر ان کے اپنے توهہات انتہائی واہیات ہیں۔ وہ بال ناتھ کہ جس کے یہ مرید ہیں اسے پیغمبر اور خدا کا خدام سمجھتے ہیں۔ کہتے ہیں کہ آج سے تین سو سال پسلے دنیا کو ترک کر کے اس پیاری پر وہ اپنی بن کے ساتھ رہتا تھا۔ اگرچہ اس کے بعد سے اسے دیکھا نہیں گیا ہے۔ مگر ان لوگوں کا عقیدہ یہ ہے کہ وہ ابھی تک زندہ ہے عقیدت مندوں کو درختوں، پہاڑوں، اور گھاٹیوں میں مختلف مکملوں میں نظر آتا ہے۔ یہ کہتے ہیں کہ اس نے خدا کی پرستش کا صحیح طریقہ بتایا ہے اور وہ یہ کہ صحیح کے وقت مشرق کی طرف منہ کر کے ابھرتے ہوئے سورج کو دیکھیں اور خوشی سے بانسری و ناقوس بجاویں۔ شام کو مغرب کی طرف منہ کر کے، سورج کے غروب ہوتے وقت وہ اسی رسم کو دھراتے ہیں۔ جب وہ کھانا کھاتے ہیں تو خدا کا شکر ادا کرتے ہیں۔ بال ناتھ نے اپنے مریدوں پر کھانے و پینے کی کوئی پابندی نہیں لگائی ہے اور نہ ہی لوگوں سے میل جوں پر۔ ان لوگوں کے طرز رہائش میں بے انتہا سماوگی ہے۔ وہ کھانے میں صرف وال اور سُخی کھاتے ہیں۔ ان کے سلسلہ میں دو قسم کے لوگ ہوتے ہیں۔ شلوی شدہ، اور کنوارے، جو کہ کم لمبائی کا لباس پہنتے ہیں۔ لباس ہی کی وجہ سے ان دونوں جماعتوں کو پوچھانا جاتا ہے۔

اس سلسلہ کے لوگ بال ناتھ کے نام پر غیب کا حال بتاتے ہیں اور چیزیں گوئیاں کرتے ہیں ہمارے پادریوں کے نزدیک بال ناتھ شیطان کی مانند ہے کیونکہ اس نے ان لوگوں کے آباو اجداد کو اپنے جھوٹے میجروں سے دھوکہ دیا اور اب بھی جگہ جگہ خود کو ظاہر کر کے لوگوں کو فریب میں جٹلا کرتا ہے۔ یہ مکار ان سیدھے سلاہی ہندوؤں کو اپنے دام میں پھسا کر ان سے اپنی پوچا کرتا ہے۔ اور خود کو کئی ناموں سے ظاہر کرتا ہے۔ بال ناتھ کے نام پر بطور تقدس ہندو یا تری راستہ میں درختوں پر کپڑے کی پیشیاں لٹکاتے جلتے ہیں۔

جمل وقت جلال الدین اکبر نے اس جگہ کی زیارت کی ہے۔ اس وقت ان کا پیاری ایک بوڑھا شخص تھا کہ جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ اس کی عمر 200 سال ہے لیکن حقیقت میں وہ مشکل سے 80 سال کا ہو گا۔ اس قسم کے لوگ، دھوکہ دینے کی غرض سے یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ ان کی عمر بہت زیادہ ہے حلال نکہ پار سائی اور نیکی کا

تعلق قطعی اس سے نہیں کہ آدمی کی عمر کیا ہے۔ جب ان لوگوں کو معلوم ہوا کہ بادشاہ زیارت کی غرض سے آ رہا ہے تو یہاں کے تمام رہنے والے ایک جگہ جمع ہو گئے۔ اس فرقہ کے بست سے لوگ اپنے تقدس اور عبادت گزاری کو دکھانے کی غرض سے ان غاروں سے کہ جو یا تو فطرت نے بنائے ہیں یا انسانوں نے، برہمنہ نکل کر آ گئے۔ بست سے لوگ ان برہمنہ نقیروں کی بڑی عزت کرتے ہیں اور ان کی زہد و تقویٰ کی کہانیاں دور دور تک لیجاتے ہیں۔ لیکن یہ لوگ روپیہ پیسہ کے معاملے میں انتہائی لاچی ہوتے ہیں ان کی یہ عبادت گزاری محض دکھلوے کے لئے ہوتی ہے تاکہ اس کے ذریعہ وہ زیادہ سے زیادہ فوائد حاصل کر سکیں۔ بادشاہ کہ جو ہر قسم کے توهہات میں گرفتار ہے، وہ اس فرقہ کے لوگوں کے ساتھ اس جگہ کی زیارت کو گیا کہ جہاں بال ناتھ رہتا تھا۔ اس موقع پر عقیدت کے طور پر بادشاہ نے اپنے بال کھول لئے اور ننگے پیر اس مقام تک گیا۔

### روح تھاں

جس وقت بادشاہ بال ناتھ کے ہاں وقت صائم کر رہا تھا، اسی وقت فوج چار دن کے لئے نیچے میدان میں قیام پذیر ہوئی۔ دو دن بعد فوج مارچ کرتی ہوئی روہتاس قلعہ کے پاس پہنچی اور ایک چشمہ کے کنارے کیمپ لگایا، کہ جس نے تقریباً "اس قلعہ کو گھیر رکھا تھا۔ اس قلعہ کے گورنر یوسف نے کہ جس نے مرزا حکیم کے حملوں سے قلعہ کا دفاع کیا تھا، اس نے بادشاہ کے اعزاز میں ایک پر ٹکلف دعوت کا انتظام کیا۔ روہتاس سے فوج اس چشمہ کے کنارے کنارے چلی۔ اس موقع پر چند گھنٹے سوار، یا وہ لوگ کے جو اوٹھوں پر سوار تھے، اپنی جلد بازی کی وجہ سے راستے سے بھک گئے اور خود کو کئی خطرات میں ڈال دیا۔ کیونکہ دریا کے خشک ہونے کے بعد کہ جب اس کا پانی ریت میں جذب ہو جاتا ہے تو دور سے میدان جما ہوا اور سخت نظر آتا ہے۔ لیکن جب کوئی اس میں سے گزرنا چاہتا ہے تو وہ اس میں دھنستا جاتا ہے، اس وقت جتنا وقت اس ولڈل سے لکنا چاہتا ہے اسی قدر اس میں دھنستا چلا جاتا ہے۔ اس لئے وہ لوگ کہ جو جلد بازی میں دریا کے خشک میدان میں چلے گئے انہوں نے خود کو اس خطرے میں ڈال دیا۔

چھٹے دن فوج ایک بڑے میدان میں پہنچی۔ اس تک جانے کے لئے راستہ رنگ گھائیوں سے ہو کر گزرتا تھا۔ راستہ میں کئی چھوٹے چھوٹے ندی نالے بھی تھے۔ آسمان پر بادل چھائے ہوئے تھے اور ہوا میں نبی تھی۔ پیش قدمی کے دوران کئی بار بادو باراں کے طوفان آئے اس میدان کے بیچ میں ایک مینار ہے (یا ایک میلہ ہے) جو کہ سائز میں کافی بڑا ہے۔ قدیم ہونے کی وجہ سے یہ گھنڈر میں تبدیل ہو گیا ہے، لیکن اس کے کچھ حصے جو بالی ہیں اچھی حالت میں ہیں، ان سے دست کاری و صنعت گری کی مہارت ظاہر ہوتی ہے۔ کہا جاتا ہے کہ ایک ہندو راجہ رام چندر نے اس کو یہاں تعمیر کر دیا تھا تاکہ یہ سلطنت کی سرحد کی نشانی کے طور پر رہے۔ یہ مینار ایک پلیٹ فارم پر نصب ہے جو کہ سات فٹ اونچا اور دس فٹ چوڑا ہے۔ اس پلیٹ فارم پر جانے کیلئے سیڑھیاں ہیں۔ مینار کی اونچائی میں فٹ اور چوڑائی دس فٹ ہے۔ یہ مینار بھورے رنگ کے پتھر سے بنایا گیا ہے۔ اور ان پتھروں کو جوڑنے کے لئے کوئی چونا وغیرہ استعمال نہیں کیا گیا ہے۔

دوسرے دن فوج نے روایات کے قصہ میں قیام کیا۔ اس کے باشندے بھی اس علاقے کے دوسرے لوگوں کی طرح ہیں، یعنی ان کا تعلق بھی گھر، قبیلہ سے ہے۔ جغرافیائی لحاظ سے جس قدر یہ لوگ انہوں، اسکا تمیں علاقے کے قریب ہوتے جاتے ہیں اس قدر ان میں بربریت اور جنگلی پن بروحتا جاتا ہے۔ یہ انسانوں کے بدالے میں گھوڑے لے لیتے ہیں۔ ان کے ہل ایک کملوٹ ہے کہ ”ہندوستان کے غلام اور پارتحیا کے گھوڑے“۔

روہنگاں سے لے کر دریائے سندھ تک یہ علاقہ خلک اور بخرب ہے۔ اس کی آب و ہوا بھی اس قدر ناگوار اور سخت ہے کہ جیسے یہاں کے باشندے۔ جو لوگ دریائے سندھ کے اس پار رہتے ہیں وہ اپنے رنگ اور زبان سے ہندوستانی باشندوں سے مختلف ہیں کیونکہ ان کا رنگ سفید اور قد چھوٹا ہوتا ہے۔ انکے بازو چوڑے اور ٹانگیں سخت ہوتی ہیں ٹھوڑی سے لے کر ماتھے تک ان کا چہرہ لمبوڑا اور جھریلوں سے ڈھکا ہوتا ہے۔

ان کے دیکھتے ہی اندازہ ہو جاتا ہے کہ اجنبیوں کی جانب نے ان کا رویہ درشت ہو گا۔

### ہزارہ

اس جگہ سے ایک دریا پار کر کے فوج گاگر پہنچی جو کہ پہاڑی کی ڈھلوان پر واقع ہے۔ گاگر سے دریائے سندھ کی ایک شاخ گزرتی ہے جو کہ نیچے جا کر دریا سے مل جاتی ہے۔ یہاں پر یہ ایک چوڑے جزیرہ کو تشكیل دیتی ہے کہ جو قدیم مصطفین کے ہاں ”پراسین“ کے نام سے مشور ہے۔ میرا خیال ہے کہ اس نام کی وجہ اس کا سربراہ ہوتا ہے۔ دریائے سندھ کے ساحل پر ہزارہ ضلع میں یکپ لگئے گئے۔ جس جزیرہ کا میں نے ذکر کیا ہے وہ پٹھانوں کے ایک قبیلہ کی ملکیت ہے کہ جو دیلزک کہلاتے ہیں۔ یہ علاقہ آب و ہوا کے لحاظ سے معتدل اور زرخیز ہے۔ اگرچہ یہاں پر اچھے درخت اور باغات نہیں ہیں لیکن زمین قابل کاشت اور اچھی ہے کہ جس کی وجہ سے اثاث اور والیں خوب پیدا ہوتی ہیں۔ جانوروں کے لئے گھاس بھی وافر مقدار میں ہے۔ جس کی وجہ سے جانوروں کی ریوڑ ہر جگہ نظر آتے ہیں۔ اس لئے دودھ اور گنگی کی یہاں کی نہیں۔ یہاں کے باشندے شریف اور مریان ہیں۔ یہ لوگ کھنچی باڑی کرتے ہیں۔ موسیشیوں کو پالتے ہیں۔ یہ گھراؤں کی طرح خانہ بدوش نہیں بلکہ گاؤں میں رہتے ہیں۔ ان کی وہی زبان ہے کہ جو پٹھان بولتے ہیں یعنی پشتو، سننے میں یہ ہسپانوی زبان معلوم ہوتی ہے۔ حرمت کی بات یہ ہے کہ اس میں بہت سے الفاظ بھی ایک جیسے ہیں۔

### مذہبی بحث

پادری جو کہ یکپ میں تھا، اس کو اس بات کی فکر تھی کہ بلاشہ نے اب تک عیسائیت کے بارے میں جو کچھ سیکھا ہے کہیں وہ اسے بھول نہ جائے لہذا اس نے حضرت عیسیٰ کی زندگی کے اہم واقعات لکھ کر اس وقت بلاشہ کی خدمت میں پیش کئے کہ جب وہ دشمن کے فرار کا سن کر بڑا خوش تھا۔ بلاشہ نے اس وقت شاید بغیر سوچے سمجھے ابوالفضل کو حکم دیا کہ وہ اسے پڑھ کر سنادے۔ جب اس تحریر کو پڑھا گیا تو بلاشہ نے

بعد میں اس قسم کے سوالات کئے: حضرت عیسیٰ جو کہ شدید خواہش مند تھے کہ یہودی ان پر ایمان لائیں اور گناہوں سے نجات پائیں آخر انہوں نے اس وقت یہودیوں کے چیلنج کو کیوں قبول نہیں کیا کہ جب وہ صلیب پر تھے اور یہودی ان سے کہہ رہے تھے کہ اگر تم خدا کے بیٹے ہو تو صلیب سے اتر آؤ، ہم تم پر ایمان لے آئیں گے؟“

اس پر پادری نے مندرجہ ذیل مختصرًا جواب دیا کہ اگرچہ اس موضوع پر بہت کچھ کہا جا سکتا ہے۔ مگر میرا استدلال ہے کہ خدا کو صرف ایمان و عقیدہ کے ذریعہ سمجھا جا سکتا ہے۔ ابراہیم نے اس وقت بھی خدا پر اپنے ایمان کو قائم رکھا جب اسے اپنے بیٹے اسحاق کی قربانی کے لئے کہا گیا۔ اگرچہ اسے خدا نے ہی یہ خوش خبری دی تھی کہ اس کی نسل اسحاق سے چلے گی۔ لیکن اپنے عمل سے اس نے خدا کو خوش کیا اور اپنے ایمان کو ثابت کیا۔ اگر عیسیٰ صلیب سے بیچے اتر آتے تو اس کی وجہ سے ایمان کی صداقت کمزور ہو جاتی۔ کہ جو انسان کی نجات کا واحد ذریعہ ہے اور جس کے ذریعہ سے انسان کو لا فانیت ملے گی۔ مزید یہ کہ اس ذریعہ سے خدا کی مرضی و خواہش اور اس کے ائمٰل قوانین کو چند کافروں کے مطالبہ پر تبدیل نہیں کیا جا سکتا تھا۔ اگر عیسیٰ صلیب سے اتر بھی آتے تو ان کے اس عمل سے ان کافروں پر کوئی اثر نہیں ہوتا اور شاید وہ اس مجرم کو جادو کہہ دیتے کیونکہ اس سے پہلے بھی جو مجرم دکھائے گئے انہیں شیطان کے کرشمے کہہ دیا گیا۔“

باشاہ نے اس دلیل کو پسند کیا۔ اگرچہ پادری کی فارسی اچھی نہیں تھی مگر باشاہ نے اس کا مطلب بخوبی سمجھ لیا اور اس کو اور وضاحت کے ساتھ وہاں موجود لوگوں کو بتایا۔ اس پر وہ اس قدر متاثر ہوئے کہ انہوں نے صاف صاف کہا کہ ان کے ذہنوں میں جو شکوک تھے وہ ختم ہو گئے اور اب انہیں مزید کسی اور تشريع کی ضرورت نہیں رہی۔

اس کے بعد باشاہ نے سوال کیا کہ آخر عیسیٰ نے سینٹ نامس کو کیوں اس بات کی اجازت دی اکہ وہ اس کے زخمیوں پر اپنے ہاتھ اور انگلیاں رکھئے کیوں کہ یہ وہ وقت تھا کہ سینٹ نامس خود شک کی حالت میں تھا۔؟

پادی نے کہا اس طرح عیسیٰ نے اپنی موت کے ذریعے ان لوگوں کی نجات کا

بندوبست کیا۔ اگر عیسیٰ اس وقت یہودی کے کمنے پر صلیب سے اتر آتے تو انسانوں کو خدائی قوانین کے ذریعہ نجات نہیں ملتی۔ کیونکہ یہ خدا کا قانون تھا کہ نجات عیسیٰ کی موت کے ذریعہ ہو گی۔ اس کے علاوہ عیسیٰ نے نامس کے شکوک کو اس طرح سے لیا جیسا کہ باپ اپنے بیٹے پر رحم کھاتا ہے شفقت کرتا ہے۔ اس لئے اس نے اسے اپنے ہاتھ دکھائے تاکہ کہیں وہ گمراہ ہو جائے۔ نامس نے خود کوئی شرط نہیں کھی تھی اور نہ کوئی مطالبہ کیا تھا۔“

بادشاہ نے یہ سوال بھی پوچھا کہ اس کا کیا مطلب ہے کہ خدا باپ کا کوئی فلسفی جسم نہیں ہے، مگر یہ کہ عیسیٰ اپنے باپ کے دائیں ہاتھ کی جانب بیٹھا؟ پادری نے کہا کہ جب ہم یہ کہتے ہیں کہ وہ باپ کے دائیں ہاتھ کی جانب بیٹھا تو اس سے ہمارا مطلب جسمانی طور پر بیٹھنا نہیں ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ چونکہ عیسیٰ خود خدا ہے تو وہ بھی وہی شان، عظمت اور وقار رکھتا ہے کہ جو ”باپ“ کا ہے اور اس کا وہ ہمسر ہے۔ لیکن وہ انسان بھی ہے اس لئے اپنے باپ کے مقابلہ میں کم تر ہے لیکن اپنے باپ سے فرشتوں اولیاء اور بادشاہوں و حکمرانوں کے مقابلہ میں زیادہ عزت پاتا ہے۔ اس لئے عیسیٰ کو جوشان و شوکت ملی ہے وہ دوسروں کے مقابلہ میں کہیں زیادہ ہے۔ اس کی علامت دیاں ہاتھ ہے کہ جو بائیں ہاتھ کے مقابلہ میں زیادہ برتر ہے۔

بادشاہ اور دوسرے حاضرین اس جواب سے مطمئن ہو گئے۔ مگر ایک تیز و طرار شخص نے اس پر اعتراضات کئے اور کہا کہ یہ ناممکن ہے کہ عیسیٰ نے ماں کے ملازم کا کٹا ہوا کان دوبارہ سے واپس لگا دیا۔ بادشاہ نے اس شخص کو جھکتے ہوئے خاموش کرا دیا۔ اگرچہ مسلمان اس سے انکار کرتے ہیں کہ عیسیٰ خدا کا بیٹا ہے، مگر وہ بحیثیت پیغمبر اس کی عزت کرتے ہیں۔ درحقیقت ان کی اس سے نجات ہو سکتی ہے کہ وہ اپنا مذہب ترک کر کے صرف اس بات کو تسلیم کر لیں کہ عیسیٰ خدا کا بیٹا ہے وہ شخص کہ جس نے اس مجزے سے انکار کیا تھا وہ بادشاہ کا خاص حکیم ہے اور وہ سائنسی علوم میں مہارت رکھتا ہے۔

### دریائے سندھ

دریائے سندھ کے کنارے پر پنج کرفوج کو آرام کرنے کا حکم ملا۔ کیپ ایک کھلے

میدان میں لگایا گیا کہ جہاں نہ تو ایندھن کے لئے لکڑی کی کمی تھی۔ اور نہ مویشیوں کی۔ قریبی گھنے جنگلوں میں شکار کی بہتات تھی۔ اس لئے بادشاہ نے اس سے فائدہ اٹھایا اور شکار میں مصروف ہو گیا۔ ان وجوہات کی بناء پر یہاں فوج پچاس دنوں تک ٹھہری رہی۔ ہمارا قیام ہزارہ شر میں تھا کہ جو نیلاب سے نو میل کے فاصلہ پر ہے۔ نیلاب ایک قلعہ ہے کہ جو دریا کے نزدیک ایک پہاڑی پر واقع ہے۔

دریائے سندھ ہندوستان کے تمام دریاؤں میں سب سے بڑا ہے۔ اس کا ماغذہ ہالیہ کے پہاڑ ہیں۔ جب برف پکھلتی ہے تو دریا میں پانی آتا ہے۔ بعد میں پانچ دریاؤں کا پانچ جمع ہو کر سمند میں جا گرتا ہے۔ اس کے ماغذہ کے قریب دریا کے کناروں پر ہمسایہ علاقے کے لوگوں کو وافر مقدار میں بہترن قسم کا سوتا ملتا ہے۔ یہ دریا پہاڑیوں، گھائیوں، اور کئی علاقوں سے گذرتا ہوا آتا ہے اور جب یہ میدانوں میں آتا ہے تو اس کی افادیت بڑھ جاتی ہے۔

دریا کے پانی میں اس قدر طاقت اور قوت ہوتی ہے کہ ہاتھیوں کو بھی اس میں سے گزرننا مشکل ہوتا ہے۔ 13 جون سے لے کر 15 اگست تک دریا پانی سے بھرا ہوا ہوتا ہے یہ پانی بارش کا نہیں، بلکہ پکھلی ہوئی برف کا ہوتا ہے۔ یہ جب سمندر میں جا کر گرتا ہے تو اس کا ریلہ اس قدر تیز اور سخت ہوتا ہے کہ اس سے سمندر دو حصوں میں بٹ جاتا ہے۔ اس لئے بیٹھے پانی کو سمندر کے ساحل سے چالیس میل کے فاصلہ تک حاصل کیا جا سکتا ہے۔ اس علاقے کے لوگ دریائے سندھ کو ”نیلاب“ کے نام سے پکارتے ہیں۔ جس کے معنی فارسی میں ”نیلے پانی“ کے ہیں۔ یہ نام اس لئے مناسبت سے ہے کیونکہ یہاں دور سے پانی نیلا نظر آتا ہے۔

جب فوج دریائے سندھ کے ساحل پر کمپ لگائے ہوئے تھی تو اس عرصہ میں بادشاہ نے اس علاقے کے لوگوں سے بات چیت کی کہ وہ اسے دریا عبور کرنے کی غرض سے کشتیاں مہیا کریں اور لکڑی کا انتظام کریں کہ پل بنا لیا جاسکے۔ یہ بادشاہ کی خوش قسمتی تھی کہ دو مقامی سردار جو آپس میں دشمنی رکھتے تھے وہ اس کے دربار میں حاضر ہوئے تاکہ وہ اپنے اختلافات اس کے سامنے رکھیں۔ بادشاہ نے ان دونوں میں صلح کرائی اور ان کی مدد سے کافی لکڑی حاصل کر لی کہ جن سے چالیس چھوٹی کشتیاں بنائی جاسکتی تھیں۔

جس وقت یہ کارروائی ہو رہی تھی، بادشاہ کی راتیں اکثر جنگی معاملات پر امراء اور جزلوں سے مشوروں میں گزرتی تھیں۔ دن میں وہ شکار کھلیت۔ کھلی کی تقریبات منعقد کرتا اور جانوروں کی لڑائیوں کا انتظام کرتا تھا۔ اس کا مقصد یہ تھا کہ اس طرح وہ اپنے لامحدود ذرائع لوگوں کو دکھانے اور انہیں مرعوب کرے۔ ان تماسشوں اور تفریحات کے ذریعہ وہ عملی طور پر یہ سیکھتا تھا کہ فرانس کو کیسے اور کس طرح ادا کیا جائے۔ اس نے اپنی مشاورتی کونسل میں جادوگروں اور نجومیوں کو شامل کر رکھا تھا کہ جو اسے بتاتے تھے کہ کون سا دن، اور گھری بہتر ہے کہ جس میں اسے سفر کرنا چاہئے یا قیام کرنا چاہئے۔ وہ ان کے فیصلوں کی عزت کرتا تھا، یہی وجہ تھی کہ یہ لوگ بادشاہ کی تعریف میں قصیدہ خواں رہتے تھے۔ بادشاہ کی اس داشمندی کو بھی سراہنا چاہئے کہ جب وہ دشمن کے علاقہ میں داخل ہوا تو اس نے تمام احتیاطی مذایبر اختیارات کیں، حالانکہ دشمن طاقت و قوت میں اس سے بہت کم تر تھا۔ بادشاہ کی اس دور رسی کو دیکھتے ہوئے تعجب ہوتا ہے کہ اپنی فتوحات کے باوجود اس میں رعونت نہیں آئی۔ اور ہر موقع پر اس نے ذمہ داری اور احتیاط کے ساتھ کارروائی کی۔ وہ اس بات کو بخوبی سمجھتا تھا کہ جنگ کے بارے میں قطعی طور پر کچھ نہیں کہا جا سکتا ہے؟ کیونکہ دشمن تعداد میں کم ہو سکتا ہے، مگر بہادری اور جنگ جوئی میں بڑھ سکتا ہے اس کے علاوہ وہ آئے والی جنگ سے اس لئے بھی پچتا چاہتا تھا کیونکہ مقابل میں اس کا اپنا بھائی تھا۔ اگرچہ ناشکرگزار اور احسان فراموش لوگوں نے اسے گمراہ کر دیا تھا مگر اس کے باوجود وہ اس سے محبت کرتا تھا۔ جب مرتضیٰ حکیم نے راہ فرار اختیار کی تو اس موقع پر اس نے پادری کو بلا کر پوچھا تھا کہ کیا وہ اپنے بھائی کا پیچھا کرے؟ اس پر پادری نے کہا:

”آپ جہاں ہیں۔ وہیں پر ٹھہرے رہیں۔ اور پیچھا نہیں کریں، کیونکہ وہ آپ کا بھائی ہے۔ آپ کی رشتہ داری کا جذبہ غصہ اور تلخی کو ختم کر دے گا، یہ صحیح ہے کہ آپ کا غصہ جائز ہے، مگر اس سے آپ کا جو تعلق ہے وہ آپ کو اس کی تباہی سے روکے گا۔ معافی دینے میں جو شان ہے وہ انتقام لینے میں نہیں ہے۔ انتقام اس وقت لیا جاتا ہے کہ جب کئی معصوم لوگوں کو نقصان پہنچایا جائے اور انہیں بریاد کر دیا جائے۔“  
بادشاہ نے اس جواب کو بہت زیادہ پسند کیا اور اپنے درباریوں سے مخاطب ہو کر کہا! ”دیکھو یہ پادری کس قدر امن پسند اور مفسار ہے۔ یہ پادری اس کے حق میں ہے

کہ ہم بھگوڑوں کا تعاقب نہیں کریں۔“

لیکن اس خیال سے کہ اس کا بھائی اس کو کمزوری نہ سمجھ بیٹھے اور پھر سے جگ شروع نہ کر دے۔ بادشاہ نے یہی مناسب سمجھا کہ اپنے بھائی کو اس حد تک لے جائے کہ جہاں وہ اپنی کمزوری اور بیکاری کو تسلیم کر لے۔ دوسرا طرف بادشاہ نے یہ بھی طے کر لیا کہ جہاں تک ہو سکے گا وہ بیکاری خورہ دشمنوں کے ساتھ رحم و مروت کا سلوک کرے گا۔

### مراد کی پیش قدمی

چونکہ دریا میں بست پانی تھا، اس لئے اس پر پل تو نہ بنایا جاسکا، لہذا فوج کو کشتیوں کے ذریعے دریا عبور کرنا پڑا۔ بادشاہ نے اپنے اس لڑکے کو جسے پاپری پڑھا رہا تھا ہر اول دستہ کا سربراہ بنایا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ نجومیوں نے یہ پیشین گوئیاں کیں تھیں کہ ستاروں کی حرکت بتاتی ہے کہ شہزادے کی قسمت میں کامیابی لکھی ہے۔ (کیا الغوبت ہے؟) اس نے قلعہ خال کو کہ جو سورت کا گورنر تھا اس کے ہمراہ کر دیا، کیونکہ یہ ایک تجربہ کار ماہر جنگ تھا۔ اس کے علاوہ اس کے ساتھ نارنگ خال، چمپانیر کا گورنر (اس کا باب پ قطب الدین خال جو شہزادہ کا اتمائق تھا) ورمان سنگھ، راجبوت سردار تھے۔ مان سنگھ ہندوستانی ہے اور بتوں کی پوچا کرنوالا ہے۔ قلعہ خال کے ہمراہ مغل سوار، نارنگ خال کے ساتھ گجراتی گھر سواروں کا دستہ، اور مان سنگھ کے اپنے قبیلہ کے سردار تھے۔ ان کے علاوہ چھوٹے چھوٹے سردار تھے کہ جو اپنی افواج کے ساتھ تھے۔ ان سب کی تعداد ملا کر ایک ہزار گھر سوار تھی۔ بادشاہ نے 500 ہاتھیوں کا اس فوج میں اضافہ کر دیا۔ اس نے اس بات کا بڑا خیال رکھا کہ فوج نیک ساعت میں رو انہ ہو۔ وہ اپنے لڑکے کو شاہی خیمه کے دروازے تک چھوڑنے آیا اور جب وہ مسلمانوں کے انداز میں رخصت ہونے لگا تو اس سے بغل گیر ہوا اس کے بعد شہزادہ محدث ساتھیوں کے کشتیوں میں سوار ہوا دریا پار کرنے کے بعد 1581ء میں شہزادہ نے محدث فوج کے آگے کی جانب مارچ کیا۔

### مرزا حکیم کی سفارت

شہزادے کو آگے روانہ کرنے کے بعد بادشاہ اپنی فوج کی ترتیب و تنظیم میں مصروف ہو

گیا۔ مغل عام طور سے گھسان کی لڑائی نہیں لڑتے ہیں۔ وہ بہیشہ تھوڑی فوج میدان جنگ میں بھیجتے ہیں۔ جب کہ بقیہ فوج واپسیں و باہمیں، اور عقب میں چھاپ کر رکھتے ہیں تاکہ جب بھی ضرورت ہو، لڑنے والی فوج کی مدد کی جاسکے۔ اکثر یہ ہوا کہ دشمن کی فوج نے بھاگتے ہوئے مغلوں کا تعاقب کیا۔ مگر عقب میں موجود فوج نے اچانک حملہ کر کے شکست کو فتح میں تبدیل کر دیا۔ اس جنگی حکمت عملی سے وہ اپنی فوج کے ایک حصہ کو تازہ دم رکھتے ہیں تاکہ تھکے ہوئے دشمن پر حملہ کر کے اسے شکست دے سکیں۔

جب مرزا حکیم کو اپنے جاسوسوں کے ذریعہ یہ اطلاعات ملیں کہ شنزاوے نے دریا عبور کر لیا ہے اور ایک بڑی فوج کے ساتھ وہ اس کی جانب آ رہا ہے، تو اس نے فیصلہ کیا کہ اپنے بھائی سے معافی مانگے، غیر مشروط طور پر ہتھیا ڈال دے اور یہ وعدہ کرے کہ آئندہ نہ تو وہ اسے جنگ کرے گا، نہ کسی سازش میں حصہ لے گا اور نہ ہی دشمنوں کے ورگلانے میں آئے گا۔ اس غرض سے اس نے اپنے سفیروں کو بھیجا کہ وہ اس کے لئے امن حاصل کریں۔ یہ اپنے ہمراہ بطور تحفہ گھوڑے و خچر لائے (جو کہ اس ملک میں بہت سے ہیں) ان کے علاوہ کھانے پینے کی اشیاء اور نقد رقم تاکہ بادشاہ کو خوش کیا جاسکے۔ ان تحائف اور سفارت سے مرزا حکیم نے اپنی امن کی خواہشات اور قریبی تعلقات کو ظاہر کیا۔ ان تحائف کو لانے والے دو بوڑھے آدمی تھے کہ جن کی لمبی داڑھیاں تھیں۔ بادشاہ نے جو کہ امراء کے درمیان گھرا ہوا تھا بڑے وقار اور شان سے ان سفیروں کا استقبال کیا۔ استقبال کے وقت بادشاہ نیزے کا سارا لئے کھڑا تھا، اور اس کے قریب اس کا بڑا لڑکا اور چند امراء کے لڑکے تھے۔ جس وقت وہ سفیروں سے بات چیت کر رہا تھا، اسی وقت سپاہیوں میں جنگی مقابله ہو رہے تھے اور بھینسوں کے درمیان لڑائی بھی جاری تھی۔ یہ سب کچھ طے شدہ منصوبہ کے تحت تھا اور سفیروں کو یہ تاثر دینا تھا کہ بادشاہ کوئی جنگ کرنے نہیں آیا ہے بلکہ وہ ان کھلیوں اور تماشوں سے لطف انزوں ہو رہا ہے۔ اسے اپنے بھائی کی فوج کی ذرا بھی پرواہ نہیں ہے اور خود اس کی فوج طاقت ور مضبوط اور ناقابل شکست ہے اس نے اپنے قریبی مصاحب ابوالفضل کو حکم دیا کہ وہ مرزا حکیم کے خطوط کو پڑھے۔ سننے کے بعد اس نے ان کے متن پر اظہار

اطمینان ظاہر کیا اور سفیروں کو دربار سے رخصت کر دیا۔

بادشاہ کا لڑکا پہاڑی (مراد) جو کچھ کرتا تھا، اس کی تمام خبریں روزانہ بادشاہ کو مل جایا کرتی تھیں۔ اس نے حکم دے رکھا تھا کہ یکمپ کو اس وقت تک قائم رکھا جائے جب تک کہ اس کا لڑکا مرزا حکیم کی فوج کے قریب نہ پہنچ جائے۔ وہ لوگ جو بادشاہ کے ساتھ یکمپ میں تھے دیر ہونے کی وجہ سے بے چین تھے۔ اس وجہ سے ان میں سے کچھ نے قریبی جگل میں آگ لگادی تاکہ فوج کو ایدھن نہ مل سکے اور "مجورا" بادشاہ کو یکمپ اٹھا کر مارچ کرنا پڑے۔ کچھ لوگوں کا یہ خیال تھا کہ آگ لگانے والے مرزا حکیم کے حمایتی تھے۔ اس آگ کے لئے سے بادشاہ کو اس قدر غصہ آیا کہ اس نے عمد کیا کہ اگر مجرم پکڑے گئے تو انہیں فوراً "موت کے گھٹات اتار دیا جائے گا۔ بادشاہ کے غصہ کو ٹھنڈا کرنے کی غرض سے اس کے کچھ درباریوں نے کہا کہ یہ آگ محض ایک حادثہ تھی کہ جو چواہوں کی غلطی کی وجہ سے بھڑک اٹھی۔ اس پر اس نے تحقیقات کو روکنے کا حکم دیا۔

### مونسیراث کی بادشاہ سے بحث

شہزادے کے جانے کے دو دن بعد بادشاہ نے پادری کو رات کے وقت بلایا تاکہ وہ اس سے مذہبی و دنیاوی مسائل پر بات چیت کرے۔ سب سے پہلے تو اس نے اس کے سامنے اٹلس رکھی اور پوچھا کہ اس میں پر تکال کہل ہے، اور خود اس کی سلطنت کا محل وقوع کیا ہے اس کو تجھب ہوا کہ ہمیں ہندوستان کے اتنے صوبیوں اور شریوں کے نام معلوم ہیں۔ پھر اس نے سوال کیا کہ پادری نے شادی کیوں نہیں کی؟ کیونکہ یہ تو خدا کا حکم ہے کہ ہر شخص کو شادی کرنا چاہئے۔ کیا پادری اپنی بات کا تضاد نہیں کرتا ہے کہ جب وہ کہتا ہے کہ شادی کرنا بھی اچھا ہے اور تجدب بھی اچھا ہے۔ اس پر پادری نے جواب دیا: "کیا جناب عالیٰ کو اس کا پتہ نہیں دو اچھی چیزوں میں سے ایک زیادہ اچھی ہوتی ہے۔ مثلاً چاندی اچھی ہے، اور نیکی سب سے زیادہ اچھی ہے۔ چاند خوبصورت، مگر سورج اس سے زیادہ خوبصورت و برتر ہے۔"

بادشاہ نے اس جواب کو پسند کیا اور اس پر اپنی خوبصورتی کا اظہار کیا۔ اس پر پادری

نے مزید اضافہ کیا۔ ”پادری کنوارے اور غیر شادی شدہ رہتے ہیں تاکہ وہ زندگی میں اچھے کام کر سکیں۔ وہ اس طرح حضرت عیسیٰ کی تقلید کرتے ہیں۔ ایک اور وجہ یہ بھی ہے کہ بیوی بچوں اور خاندان کی فکروں سے آزاد یہ اپنا وقت دنیاوی معاملات سے دور اللہ کے لئے صرف کر سکیں۔ خدا کے چھٹے حکم کے تحت عیسائیوں پر دنیا کی تمام آسائشیں منوع قرار دیدی گئی ہیں۔ دیکھا جائے تو درحقیقت تمام انسانوں پر اس کا اطلاق ہوتا ہے۔“

اس پر بادشاہ نے گفتگو کاٹتے ہوئے سوال کیا کہ ”کیا تم یہ نہیں کہتے ہو کہ عیسیٰ خدا ہے؟ تو کیا پھر تم اس کی تقلید کرنے میں غلطی تو نہیں کر رہے ہو؟“

پادری نے جواب دیا کہ ”ہمارا اس پر ایمان ہے کہ عیسیٰ خدا ہے۔ اور ہم اس کو بار بار دھراتے بھی ہیں۔ لیکن اس کے ساتھ ہی ہم یہ بھی کہتے ہیں کہ وہ انسان یہے۔ بھیشت انسان کے اس نے کنوارے پن کو اختیار کر کے عفت و عصمت کو برقرار رکھا لہذا ہم اس کی اس سلسلہ میں پیروی کرتے ہیں۔ عیسیٰ۔ خدا کی نسبت صحیح ہے کہ یہ کوئی مجھوں اور عقل سے کورا ہو گا کہ جو اس کی تقلید کرنے کا سوچے۔ لیکن دوسری طرف عیسیٰ انسان کی تقلید کرنا نیکی و پارسائی ہے۔ ہم اس کی اکساری قربانی، پاکی فقر، اطاعت گزاری اور اس جیسی دوسری صفات کو اختیار کرتے ہیں۔ کوئی بھی مصور یا مجسمہ تراشنے والا، چاہے وہ اپنے فن میں کسی قدر ماہر اور استاد ہو، فطرت کی ہو، ہونہ تصویر بنا سکتا ہے اور نہ اسے پھر میں ڈھال سکتا ہے۔ وہ صرف یہ کہہ سکتا ہے کہ اس نے اپنے کام میں فطرت کی عکاسی کر دی ہے۔ اگرچہ ہم سب اس بات کا دعویٰ کرتے ہیں۔ ہم تمام نیکیوں میں عیسیٰ کی پیروی کرتے ہیں لیکن دیکھا جائے تو حقیقت میں ہم ان سے بہت دور ہیں۔ یہ صحیح ہے کہ خود عیسیٰ ہمارے اس عمل سے خوش ہے، اور اس تقلید کو قطعی وہ گستاخی یا بد تیزی نہیں سمجھتا ہے۔“

جب کنوارے پن اور شادی کے بارے میں تفصیل سے بحث ہو چکی اور بادشاہ کے پاس اس سلسلہ پر اعتراض کی کوئی گنجائش نہیں رہی۔ تو اس نے روز قیامت کے بارے میں سوالات کئے۔ کیا اس دن عیسیٰ بطور منصف اور نجح کے ہو گا؟ اور یہ کب واقع ہوگی؟ دوسرے نکات کی وضاحت کرتے ہوئے پادری نے کہا: ”یہ تو صرف خدا ہی

کو معلوم ہے کہ قیامت کب آئے گی۔ اس نے اپنی لامحدود دانشمندی کی بنا پر اس کو ہم سے راز ہی میں رکھ رکھا ہے۔ عینی نے بھی اس کو اپنے مانے والوں پر ظاہر نہیں کیا تاکہ وہ اس وجہ سے غافل نہ ہو جائیں کہ ابھی اس کے آئے میں بہت دیر ہے یا اس لئے غم زدہ نہ ہو جائیں گے کہ یہ جلدی ہی آئیوالی ہے۔ لیکن وہ چاہتا ہے کہ ہم اس دن کے لئے تیار رہیں۔ ان نعمتوں سے فائدہ اٹھائیں کہ جو اس نے ہمیں دی ہیں۔ اور خود کو تمام گناہوں سے اور ان تمام چیزوں سے کہ جن سے اس نے منع کیا ہے دور رہیں۔ یہ سب اس لئے کہ یوم حساب پر ہمیں اپنے اعمال کا جواب دینا ہو گا اگرچہ ہمیں یہ معلوم نہیں کہ یہ دن کب آئے گا۔ لیکن ایسی نشانیاں ظاہر ہونا شروع ہو جائیں گی کہ جن سے معلوم ہو سکے گا کہ یہ دن کب آئے والا ہے۔“

اس پر بادشاہ نے پوچھا کہ وہ نشانیاں کیا ہوں گی؟ پادری نے جواب میں کہا ”عینی نے خاص طور سے جنگلوں، بغلتوں، قوموں و سلطنتوں کے زوال، ایک دوسرے پر حملے ایک قوم کے ذریعہ دوسری قوم کی تباہی اور ایک سلطنت کے ذریعہ دوسری سلطنت کی بربلوی کو بطور نشانیاں بتایا ہے۔ اور ان چیزوں کو ہم اپنے زمانے میں مسلسل ہوتے دیکھ رہے ہیں۔“

بادشاہ نے ان تمام باتوں کو بڑے غور سے سن۔ اس کے بعد اس نے چند احتمالات اور فضول سے سوالات عینی کی زندگی اور تعلیمات کے بارے میں کئے، جن سے ظاہر ہوتا تھا کہ اس کو ان باتوں پر یقین نہیں ہے۔ اس کے بعد بادشاہ نے اسلام اور عیسائیت کے درمیان اختلافات پر سوالات کئے۔ چونکہ رات زیادہ ہو گئی تھی اس لئے بحث اور آگے نہیں بڑھی اور بادشاہ آرام کی غرض سے اندر چلا گیا۔

### اکبر کی پیش قدی

جب مرتضیٰ حکیم نے اس کا اندازہ لگایا کہ اکبر اس کے خلاف ہر قسم کے اقدامات کے لئے تیار ہے تو اس نے یہی بہتر سمجھا کہ کسی طرح سے جنگ کو ٹالا جائے اور اس سے پہلے کہ حالات خراب ہوں اسے اپنے بھائی سے صلح کر لینی چاہئے۔ لہذا اس نے فیصلہ کیا کہ وہ تھیمار ڈال دے۔ لیکن اس کے ماموں فریدوں خاں نے اس کی بھرپور مخالفت

کی کیونکہ وہ اکبر کو پسند نہیں کرتا تھا اور اکبر سے غداری کر کے مرتضیٰ حکیم سے آلات تھا وہ نہیں چاہتا تھا کہ دونوں بھائیوں میں صلح ہو۔ اس لئے اپنی جان بچانے کی خاطر اس نے مرتضیٰ حکیم کی زندگی تباہ کر دی۔ اور اس صدمہ نے بالآخر اس کی جان لے لی۔ اس کی دلیل تھی کہ اکبر کی فوج کی کوئی اہمیت نہیں ہے کیونکہ یہ چند کالے کلوٹے، بت پرست ہندوستانیوں پر مشتمل ہے، اور اس کے گھر سوار دستے ہو تجھے کار ہیں۔ اس فوج کو غلست دینے کے لئے کافی ہیں۔ اس لئے نہ تو جنگ سے ڈرانا چاہیئے اور نہ اسے ٹالانا چاہیئے۔ جب اکبر کو اپنے مخبروں کے ذریعے خبر ملی کہ مرتضیٰ حکیم اندر ہی اندر جنگ کی تیاری کر رہا ہے اور صلح کے وعدے سے پھر رہا ہے تو اس نے بھائی اور بہن بخت انساء کی جانب سے بھیج گئے سفیروں کو دربار سے رخصت کر دیا اور دریائے سندھ کو عبور کرنیکی تیاریاں شروع کر دیں۔ سفیروں کو رخصت کرتے ہوئے اس نے اپنی بہن کے سفیروں کو نقد رقم دی اور مرتضیٰ حکیم کے سفیر کو چند استعمال شدہ کپڑے۔ سفیروں کو رخصت کرنے کے بعد دو مرتبہ دریا کو پار کرنا چاہلا مگر دونوں مرتبہ نجومیوں کے کمنے پر اس نے ارادہ ترک کر دیا۔ آخر کار جب نیک ساعت آئی تو اس نے دریا پار کیا اور دوسری جانب کیمپ لگایا۔ اس موقع پر بھی کہ جب بادشاہ بہت مصروف تھا، اسے پادری کا خیال رہا اور اس نے خصوصیت سے اپنے ایک مصاحب کو ہدایت دی کہ وہ اسے بحفاظت دریا پار کرائے۔

یہ علاقہ اپنے مرکی شرکے نام سے مشہور ہے جیسا کہ اس ملک میں وسیع ہے۔ یعنی کابل، اس علاقہ میں اب پنجان آباد ہیں۔ ان کا تعلق گندھارا اور سوستان سے ہے اور انہوں نے ہندوستان پر حملے کر کے اس کے بہت سے علاقوں پر قبضہ کر لیا تھا۔ ان کا ملک دیائے سندھ اور سوستان کے درمیان واقع ہے۔

### مدہبی بحث

بادشاہ اس وقت وہاں مقیم رہا جب تک کہ پوری فوج بحفاظت دریا پار کر کے نہ آگئی۔ اس دوران میں اس نے خود کو مصروف رکھا، کچھ وقت تو وہ دست کاروں کے ساتھ گزارتا اور ان کا کام دیکھتا اور باقی وقت بحث و مباحثہ میں صرف کرتا۔ اس کے دربار

کے علماء نے مقدس اللہ کتابوں پر بحث چھیڑ دی، اس پر اس نے حکم دیا کہ یہ سب کتابیں اس کے سامنے لائی جائیں۔ اس موقع پر اس نے پادری کو بھی بلا لیا۔ پادری نے بادشاہ کے حکم پر کتابوں کو کھولا اور اس موقع سے فائدہ اٹھاتے ہوئے ان تصاویر کے بارے میں وضاحت کی کہ جو کتاب مقدس میں تھیں۔ پادری نے عمد نامہ کے صندوق کے بارے میں بتایا اور یہ کہ اس میں کیا محفوظ ہے۔ اس نے سنری مشعل دان کے بارے اور سنری میز کہ جس پر خمیری روٹی رکھی جاتی ہے اس کے بارے میں وضاحت کی۔ یہ تمام باتیں اس نے بہت سادہ انداز میں بتائیں تاکہ حاضرین ان کو آسانی سے سمجھ سکیں۔ مسلمان چونکہ بت پرستی سے نفرت کرتے ہیں، اس لئے تصاویر پر بحث ہوئی کہ یہ جائز ہیں یا نہیں۔ پادری نے کہا کہ خدا نے جھوٹے خداوں یا دیوتاؤں کی تصاویر اور مجھے بنانے سے منع کیا ہے، مگر اولیاء کے مجھے بنانے کے سلسلہ میں کوئی مخالفت نہیں ہے۔ بلکہ اس نے حکم دیا ہے کہ فرشتوں کی تصاویر کو بنایا جا سکتا ہے۔ اس کے بعد نوح کی کشتنی کے بارے میں گفتگو ہوئی۔ بادشاہ نے اس تمام گفتگو کو دیکھی سے شاہ لیکن کہیں اس نے ایسا ظاہر کیا کہ وہ دوسرے معاملات کے بارے میں سوچ رہا ہے۔ تاکہ اس کے درباریوں کو یہ احساس نہ ہو کہ وہ پادری کی باتوں سے متاثر ہو رہا ہے۔ لیکن اس نے سب کے سامنے عیسیٰ کی تصویر کو چوما اور اس سے عقیدت کا اظہار کیا۔

## مراد کو روکنا

اسی دوران خبر ملی کہ نارنگ خان کی قیادت میں جو چار ہزار گھنٹ سوار بطور ہر اول گئے تھے انسیں کالل کے قریب روک دیا گیا ہے۔ مرزا حکیم نے اپنے پندرہ ہزار مغل سواروں کے ساتھ اس پر بھرپور حملہ کیا۔ نارنگ خان نے فوری طور پر مان سنگھ سے مدد طلب کی لیکن اس کو وہاں پہنچنے پہنچنے دیر ہو گئی۔ اس خبر کی وجہ سے پہاڑی کے یکمپ میں بے چینی پھیل گئی اور کچھ نے تو بھاگنا شروع کر دیا۔ شہزادے نے یہ دیکھتے ہوئے کہ اس کے فوجی میدان جنگ سے فرار ہو رہے ہیں وہ گھوڑے سے اتر اور برچھا ہاتھ میں لے کر اس نے اعلان کیا کہ وہ ایک انج بھی پیچھے نہیں ہے گا چاہے وہ

تھا رہ جائے اور دشمن کی پوری فوج اس پر حملہ کر دے۔ اگر وہ زندہ بچا تو ان لوگوں کو یاد رکھے گا کہ جنہوں نے اس کا ساتھ چھوڑ دیا تھا۔ جب فوجیوں نے اس لڑکے کی بہادری کو دیکھا (اس وقت وہ صرف بارہ سال کا تھا) اور اس کے جرات انگلیزی اعلان کو سناتا تو انہیں شرم آئی اور وہ فوراً "شزادے" کے گرد جمع ہو گئے۔ اس وقت مان سنگھ بھی اپنی فوج کے ساتھ مدد کے لئے آگیا۔ ساتھ ہی میں ہاتھیوں کا ایک دستہ بھی آیا۔ ان کو دیکھ کر وہ گھوڑے خوف زدہ ہو جاتے ہیں کہ جنہوں نے اس سے پہلے انہیں نہیں دیکھا ہوتا ہے اور اس عالم میں اپنے سواروں کو زین پر سے نیچے پھینک دیتے ہیں۔ اس مدد کے بعد شزادہ اس قاتل ہوا کہ اپنی فوج کو میدان جنگ میں پوری ترتیب کے ساتھ اترے۔

یہ صورت حال دیکھ کر مرزا حکیم نے فریدوں خال کو برا بھلا کہا کہ اس نے یہ کہہ کر اسے دھوکہ دیا کہ جلال الدین کی فوج معمولی ہے اور یہ کہ اس کو قطعی نہیں بتایا گیا کہ اتنی بڑی فوج اس کی سلطنت میں داخل ہو گئی ہے۔ لہذا اس نے اپنی فوج کو واپسی کا حکم دیا اور اس طرح وہ میدان جنگ چھوڑ کر چلا گیا۔

## مغل حکمت عملی

پہاڑی کہ جس نے مغل فوج کو روایتی انداز میں ترتیب دیا تھا وہ میدان جنگ میں رہا اور وہاں اپنے والد کے احکامات کا انتظار کرتا رہا مغل فوج کی ترتیب اس طرح سے ہوتی ہے۔ مغل گھر سوار ہلال کی شکل میں منظم ہوتے ہیں۔ یہ تین حصوں میں تقسیم کئے جاتے ہیں۔ دائیں، بائیں اور مرکز، گھر سواروں کے عقب میں پیادہ فوج ہوتی ہے اور ان کے بعد ہاتھی۔ انہیں کسی بھی صورت میں آگے نہیں رکھا جاتا ہے تاکہ دشمن ان کو نہ دیکھ سکے اور زخمی ہو کر کمیں یہ اپنی ہی فوج میں بے ترتیبی پیدا نہ کریں۔ جب فوج حملہ کرتی ہے تو کوشش کی جاتی ہے کہ دائیں و بائیں دستے دشمن کو گھیرے میں لے لیں۔ ہاتھی دشمنوں کو نقصان پہنچانے سے زیادہ انہیں خوف زدہ کرتے ہیں۔ یہ بطور دکھلوائے کے زیادہ بہتر ہیں۔ مگر یہ فتح کا سبب نہیں ہوتے ہیں۔ جب وہ زخمی ہوتے ہیں تو ہر اس شخص یا چیز پر حملہ کرتے ہیں کہ جو ان کے راستہ میں آتی ہے۔

اس میں یہ دوست یا دشمن کی کوئی تیز نہیں کرتے ہیں۔ انہیں آسانی سے آگ کے ذریعہ بھگایا جا سکتا ہے، اگر ان کی سوندھ پر حملہ کیا جائے تو وہ فوراً پیچے کی جانب بھاگتے ہیں۔ جو گھوڑے ہاتھیوں کو دیکھنے کے علاوی ہوتے ہیں وہ ان کی طرف کوئی توجہ نہیں دیتے۔ بادشاہ کی فوج میں اونٹ سوار بلوجیوں کا بھی ایک دستہ ہے۔ اونٹ بھی گھوڑے کی طرح میدان جنگ میں چست و چلاک اور پھر تیلا ہوتا ہے۔ جب لڑائی ہو تو وہ بھی پوری شدت کے ساتھ ثابت قدی سے لڑتے ہیں۔ اگر وہ کسی کو پکڑ لیتے ہیں تو اس پر اس زور سے چیر رکھتے ہیں کہ اسے پکل کر ٹکرے ٹکرے کر دیتے ہیں۔

## پشاور

پشاور پشاور پنجاب تو اسے خبر ملی کہ پہاڑی اور اس کی فوج کے ساتھ کیا یعنی۔ لہذا وہ تیزی سے پیش قدمی کرتا ہوا کلکل بیٹھا، اور اپنے ساتھ آزمودہ گھر سوار اور پچھان فوجی لئے۔ جانے سے پہلے اس نے بڑی باقاعدگی اور عمدگی کے ساتھ فوج کے انتظامات اس طرح سے کیے۔ اس نے فوج کا ایک دستہ دریائے سنده کے مشرقی کنارے پر اپنی سلطنت کی حدود میں چھوڑا اور دوسرا دستہ مغربی کنارے پر آگہ دریائے سنده کے راستے کی حفاظت کرتے رہیں۔ اپنے بڑے لڑکے کہ جس سے وہ بے انتہا محبت کرتا تھا اور جس کی عمر اس وقت چودہ سال کی تھی۔ اس کو حکم دیا کہ وہ اس کے پیچھے پیچھے آئے، اس میں اس کی تمام بھیلا فوج، توب خانہ، رسد خزانہ، اور فوجی اسلحہ شامل تھا۔ اس کو پشاور سے چل کر جلال آبلو میں قیام کرنا تھا۔ اس کے ساتھ شانہ بیگمات، شزادویاں اور دوسری خواتین بھی تھیں۔ بھگوان داس، جو کہ ملن سنگھ کا باپ ہے اس شزادے کا انگریز مقرر کیا اور فوج کی کمکن بھی اسی کو سونپی گئی۔

دو پچھان سردار کہ جن کا ذکر میں اوپر کر چکا ہوں وہ اپنے ہمراہ 14 سواروں کا دستہ لائے۔ ایک اور پچھان سردار محدث تین سو فوجیوں کے بادشاہ کی فوج میں شامل ہوا۔ اس کا باپ ایک جنوبی فرقہ کا بانی تھا (روشیہ) کہ جس میں زبردستی لوگوں کو شامل کیا جاتا تھا۔ اگر اس فرقہ کو علاقہ کے حکمران اور سردار سختی سے ختم نہیں کر دیتے تو اس سے پچتا مشکل ہوتا۔ اس کے ساتھ چار سو کے قریب وہ بدمعاش اور قرضدار شامل تھے کہ

جنہیں امید تھی کہ اس کے ساتھ مل کر اور لوٹ مار کر کے وہ اپنی زندگی کو بدل لیں گے۔ انہیں اپنے راہنماء سے اس قدر عقیدت تھی (اس کی موت کے بعد یہی عقیدت اس سے رہی کہ جو اس کا جانشین بنا) کہ طاقت ور سے طاقت ور حکمران اور سردار بھی ان کی وقارواری کو تبدیل نہیں کر سکے۔ اور وہ اس کی تعلیمات پر سختی سے قائم رہے۔ اگرچہ اس کی وجہ سے بست سے مریدوں کو اپنی جان سے ہاتھ دھونا پڑا مگر جو بچے رہے وہ اپنے ملک سے نہیں ہے۔ جب انہوں نے سنا کہ جلال الدین ان کے علاقے میں آ رہا ہے تو انہوں نے خو کو اس کے حوالہ کر دیا۔ بادشاہ نے خوش دلی سے ان کا استقبال کیا اور انہیں یقین دلایا کہ وہ ان کے مذہب اور عقیدت میں کوئی رکاوٹ نہیں ڈالے گا۔ انہیں اجازت ہے کہ اپنے پیر کے لڑکے کی اطاعت کریں۔ بادشاہ کا خیال تھا کہ اگر وہ انہیں مذہبی آزادی دے گا تو یہ لوگ اپنے علاقے میں مطمئن اور پر امن رہیں گے۔ اس کو اس بات کا احساس نہیں ہوا کہ ہر ایک کو مذہبی آزادی دینے کے نتیجہ میں وہ دراصل تمام مذاہب کو برپا کر رہا ہے۔

ہمارا اگلا قیام پیرپور کا شرخاک جہل پہاڑی پر ایک قلعہ بنا ہوا تھا۔ لیکن اس کا دفع کرنے والا کوئی نہیں تھا۔ مرتضیٰ حکیم کا اس شرپر کچھ عرصہ قبضہ رہا تھا۔ لیکن جب اسے پتہ چلا کہ مان سکنے مغل فوج کے ساتھ آ رہا ہے تو اس نے یہ شرپر چھوڑ دیا۔ کما جاتا ہے کہ زمانہ امن میں اس شرکی آبادی، اپنے عقیدت، لباس طرز رہائش کے لحاظ سے بل ناتھ فرقہ سے متماثل رکھتے ہیں۔ مقامی لوگوں میں اس کو گور کھنڑی کہا جاتا ہے۔ جس کے معنی ہیں۔ ”گرو کا ٹھکانہ“ کما جاتا ہے کہ جو گرو یہاں رہتا تھا وہ بل ناتھ کا استاد تھا۔ یہ جگہ اس قدر مقدس ہے کہ خدا نے جب اس کائنات کو تخلیق کیا تو اس کے نمونہ پر اس کی تکلیل کی۔ خبر ملی کہ بادشاہ نے گرو کے اس ٹھکانے کی زیارت کی اور بطور عقیدت اپنے بال کھول کر دونوں ہاتھ جوڑ کر آسمان کی طرف دیکھا۔

### خبر

بادشاہ کے جانے کے دوسرے دن شتراء نے بھی آگے کی جانب پیش قدمی شروع کر دی۔ دو دن کے بعد وہ ایک نگک، دشوار پہاڑی درے پر آیا کہ جسے مقامی لوگ خیر

کہتے ہیں۔ فوج نے بڑی مشکلوں کے بعد اس درے کو عبور کیا۔ اس بات کی کوشش کی گئی کہ جلدی جلدی راستہ کو پختہ کر لیا جائے۔ اس کام میں ماہرو تجربہ کار کار گیبوں و انجینئروں کی خدمات حاصل کی گئیں، لیکن ان کی کوششوں کے باوجود ہاتھیوں (جن کی تعداد کافی تھی) سلان سے لدے اونٹوں اور مویشیوں کے رویڑ کو راستہ طے کرنے میں بڑی دشواری ہوئی۔ راستے اس قدر خطرناک تھا کہ اگر کوئی جانور ذرا بھی پھسل جاتا تو وہ محظہ سلان اور سوار کے گھری کھائیوں میں جاگرتا۔ سواریوں میں شاہی بیگمات، شزادیاں، امراء کی بیویاں اور بنگل کے حکمران داؤد کی بیگم، جس سے اس کے کئی لڑکے تھے، یہ سب شامل تھیں۔ جلال الدین اس کو اپنے ساتھ تحفظ کے طور پر لے آیا تھا کہ لوگوں کو معلوم ہو جائے کہ وہ اس کے پاس یہ غمال کے طور پر ہے، اس کی فتح کی نتیجی بھی ہے اور یہ کہ یہ سب دیکھ کر پھان اس کے خلاف بغاوت نہ کریں۔ کیونکہ پھانوں کو صرف طاقت کے ذریعہ ہی سے قابو میں رکھا جا سکتا ہے۔ اس ملکہ کے ساتھ اس کی کئی لڑکیاں بھی تھیں۔ چڑھائی پر چڑھتے ہوئے گھوڑوں کو اونٹوں اور ہاتھیوں کے مقابلہ میں زیادہ دشواری نہیں ہوئی۔ کیونکہ اعلیٰ نسل کے گھوڑے طاقتوں اور چست و چلاک ہوتے ہیں اور اس بات کے عادی ہوتے ہیں کہ کھردارے اور پتھریلے راستوں پر چل سکتیں۔

شزادے نے اس بات کا اعلان کر دیا کہ کوئی بھی شاہی ہاتھیوں اور اونٹوں کے آگے نہ جائے۔ جب یہ گزر جائیں تو کچھ گھوڑے ان کے بعد چڑھائی چڑھیں۔ شزادے کے لئے یہ باعث فخر تھا کہ اس نے اپنی والدہ، شزادیوں، اور دوسری خواتین کے آرام کا خیال رکھا۔ وہ خود ایک چلن پر اس وقت تک کھڑا رہا جب تک کہ خواتین کا قلقہ خفاظت سے نہیں گزر گیا۔ ایک چشمہ کے قریب تک میدان میں کیپ لگایا گیا۔ یہ چشمہ کہ جس سے میخاپانی ملا۔ فوج کے لئے کافی تھا۔

شاہی خیمه علی مسجد پر لگایا گیا۔ کہا جاتا ہے کہ اس کے قریب ہی ایک چلن ہے کہ جس پر حضرت علیؓ کی انگلیوں کے نشانات ہیں۔ یہاں جو مسجد ہے وہ خستہ حالت میں ہے۔ اس کی دیواریں گر رہی ہیں۔ اس کا صحن انتہائی تگ ہے اور اس پر کوئی چھت بھی نہیں ہے۔

آگے جانے کے بعد درہ اور زیادہ تھک ہو گیا ہے۔ یہاں دو چنانیں آئنے سامنے سے آکر مل گئی ہیں۔ اس جگہ پر سو سالخ فوجی ہزاروں کی فوج کو روک سکتے ہیں۔ یہاں سے کوئی ہاتھی معد سلطان کے مشکل سے گزر سکتا ہے۔ اور آگے چل کر ڈھلوان ہے اور یہ جگہ اس قدر پھسلنی ہے کہ کوئی جانور یہاں قدم نہیں جما سکتا ہے۔ اس لئے گھڑسواروں اور سلطان والوں کو دوسرا راستہ اختیار کرنا پڑا۔ نیچے ایک میدان تھا کہ جمل کیپ لگایا جا سکتا تھا۔ یہاں پر پانی کا ایک چشمہ چنانوں سے نیچے گزرا تھا۔ اس جگہ کو خیر کرتے ہیں۔ اسی میدان میں ایک یا ہینار تھا۔ یہ سائز، قدامت اور کارگیری میں ایسا ہی تھا کہ جس کا ذکر میں پہلے کر چکا ہوں۔ کہا جاتا ہے کہ یہ سمرحد کی نشانی کے طور پر تھا یہ درہ تقریباً سولہ میل کے فاصلہ کا ہو گا۔

مغرب کی جانب میدان میں ایک بڑی چمن ہے کہ جس سے شر کے کھنڈرات کو دیکھا جا سکتا ہے۔ مقابی لوگ اسے "لندي خانہ" کہتے ہیں اس کے قبیم باشندوں کے بارے میں بہت سی کہانیاں مشور ہیں اسی طرح کی جیسے کہ امیزوں کے بارے میں ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ یہ شر عروتوں کے قبضہ میں تھا جو کہ ہندیہ قبائل سے جنگیں لڑتی رہتی تھیں۔ اگر لڑکے پیدا ہوتے تھے تو انہیں فوراً "مار ڈالا جاتا تھا۔ لڑکیوں کی پرورش کی جاتی تھی اور انہیں بطور فوجی تربیت دی جاتی تھی۔ انہیں بلا خ رنگست دے کر وہاں سے نکل دیا گیا۔ لیکن ان کھنڈرات میں وہ اپنا نام چھوڑ گئی ہیں۔ یہ کہلی ایک طرف لیکن حقیقت میں یہاں بدمعاش اور شیطانی عورتیں ضرورتی ہوں گی کہ جس کی وجہ سے یہ جگہ عروتوں کا گھر کہلاتی ہے، اس طرح جیسے کہ بھگوڑے غلام کسی جگہ پر قبضہ کر کے وہاں رہائش اختیار کر لیتے تھے۔

"لندي خانہ" کے کھنڈرات کے قریب ہی ایک اور شر ہے جس کا نام "شہر غلام" ہے اس کو بھاگے ہوئے غلاموں نے اپنی پناہ گاہ کے طور پر بنایا تھا ان لوگوں کا گزارا لوٹ مار اور ڈاکہ زندگی پر ہوتا تھا۔ کہا جاتا ہے کہ انہیں یہاں سے بڑی مشکلوں کے بعد نکلا گیا ہے کیونکہ یہ پورا علاقہ پہاڑی ہے اس کے قریب ہی جنگل ہے جہاں یہ غلام کہ جب ان کا تعاقب کیا جاتا تھا تو چھپ جلایا کرتے تھے۔ ان جنگلوں سے وہ قریبی آبادیوں پر حملے کرتے تھے اور قافلوں کو لوٹتے تھے۔ ماں و دولت لوٹنے کے بعد وہ اپنی مضبوط پناہ

گاہ میں چلے جاتے تھے۔ گرمیوں میں پانی کی کمی کو پورا کرنے کے لئے انہوں نے چار بڑے گھرے تلاب کھود لیئے تھے کہ جس میں قریبی پہاڑوں سے بارش کا پانی آکر جمع ہو جاتا تھا۔

وہاں سے نکلنے کے بعد شہزادے نے اپنا کیمپ "بے دولت" پہاڑی کے قریب میں لگایا۔ یہ پہاڑی صرف ایک چٹک پر ہے کہ جس میں کوئی شنگاف یاد دراڑ نہیں ہے۔ اس پہاڑی پر نہ تو کوئی درخت ہے نہ گھاٹ اور نہ ہی کالی اس وجہ سے جب ہمیوں اس راستے سے گزرا اور اس نے اس پہاڑی کا معائنہ کیا تو اس نے اسے "بے دولت" کہکشان کیا۔ اس کے مرغدار میں کمی غار ہیں۔ جن کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ یہاں پر نیا سلوچا یا سلوچو رہا کرتے تھے۔ یہ چکپہ واقعی بڑی اندر میرے والی اور نامہوار ہے اور تارک الدنیا لوگوں کے لئے مناسب ہے۔ میں اس پر قلعی یقین کرنے پر تیار نہیں کہ ہندو نیا سی ہو کہ محض دکھلوے کے طور پر اپنی پرہیزگاری سے لوگوں کو دھوکہ دیتے۔ ہیں وہ سختی کی اس زندگی کو برواشت کر سکتی ہیں وجد ہے کہ اب یہ غار خالی پڑے ہیں۔ جبکہ اس زمانہ میں بھی بہت سے فضول لوگ موجود ہیں کہ جنہوں نے ترک دنیا کا ڈھونگ رچا رکھا ہے۔ میں یہ کہنے میں حق بجتہب ہوں کہ دراصل ان غاروں کو عیسائی راہبوں نے بسا رکھا تھا اس خیال کی تصدیق اس سے بھی ہوتی ہے کہ ولی بار تمیلبو اس علاقہ میں رہبانیت کو اختیار کرتے تھے اور چشمتوں اور دریاؤں کے قریب رہتے تھے۔ جب اس علاقہ سے عیسائیوں کو نکلا گیا تو اس وقت ان عیسائی راہبوں نے ان غاروں کو چھوڑ دیا جب سے یہ ویران لور غیر آبلو پڑے ہیں اور اب ان کے بارے میں طرح طرح کی کمایاں مشور ہو گئی ہیں۔

اس جگہ سے تین میل کے فاصلہ پر "بے ہوش پلگ" نامی قلعہ ہے۔ مرزا حکیم نے یہاں سے اپنی فوج کو واپس بلا لیا ہے۔ جلال الدین کے ڈر سے اس جگہ کی آبلو بھی یہاں سے چلی گئی ہے۔

## جلال آبلو

دو دن بعد ہم جلال آبلو پنجھے شر سے ایک میل کے فاصلہ پر کیمپ لگایا گیا۔ یہاں

شزاوہ اپنے باپ کے احکامات کا انتظار کرنے لگا۔ پادری بھی اس کے ساتھ یکپی میں رک گیا کیونکہ باشاہ نہیں چاہتا تھا کہ ایک شخص جو جنگ کا عادی نہیں اور جس کی دلچسپی نہ ہی اور ادبی مباحثت سے ہے اور جو جسمانی طور پر بھی مکروہ ہے وہ اس کے اور فوج کے ساتھ تکالیف کو برداشت کرے کیونکہ فوج کی تیز رفتاری اور قیام کی کمی سے اس کو پریشانی کا سامنا کرنا پڑتا۔ اس نے شزاوے کو ہدایات دیں کہ وہ پادری کے ساتھ اس طرح مریانی سے پیش آئے کہ جس طرح سے وہ اس کا خیال رکھتا ہے۔ چونکہ شزاوہ کو اپنے باپ سے بت زیادہ لگاؤ ہے اور وہ اس کے احکامات کی پوری پوری تعمیل کرتا ہے۔ اس لئے اس نے پادری کے ساتھ حد سے زیادہ مریانی کا سلوک کیا۔

جب شزاوہ جلال آباد میں تھا تو پاندی سے ہر روز لوگوں کے سامنے آتا تھا۔ اس موقع پر وہ مسلح ہوتا تھا اور اس کا حفاظتی وستہ اسے اپنے گھیرے میں لیے ہوتا تھا۔ اس پوزیشن میں وہ روزانہ لوگوں کے درمیان آتا اور ان کی شکایات سنتا تھا۔ اس کے ہمراہ اس کا انگریز بھگوان داس بھی ہوا کرتا تھا یہ ساری کارروائی وہ اپنے باپ کی تقلید میں کرتا تھا۔ ایک مرتبہ جب فوج میں یہ افواہ پھیل گئی کہ کچھ سازشی شزاوے کو نقصان پہنچانا چاہتے ہیں تو اس نے بڑی خوبی سے اس پر قابو پالیا اور وہ لوگ کہ جنوں نے ہنگامہ کرنے کی کوشش کی تھی انسیں فوج کے افراد کے ذریعہ سزادے کیا۔

وہ علاقہ کہ جو خیر اور جلال آباد کے درمیان ہے تمام کا تمام پہاڑی ہے۔ ان پہاڑوں پر پورے سلی برف بھی رہتی ہے۔ یہاں تک کہ جولائی کے مہینہ میں بھی ٹھنڈی ہوا اسیں چلتی ہیں۔ گرم موسم میں بھی جلال آباد سرد رہتا ہے۔ خدا تعالیٰ نے اس بات کا خاص طور پر خیال رکھا ہے کہ اس شر کے لوگوں کو ہر چیز ملتی رہے اور یہ کسی چیز سے محروم نہ رہیں۔ خدا نے اس برفیلے علاقے میں ایسے میدان بھی پیدا کر دیئے ہیں کہ جہاں سورج کی گری رہتی ہے۔ یہاں پر وافر مقدار میں پھل پیدا ہوتے ہیں۔ جلال آباد شر کے اردو گرد بڑی تعداد میں باغات ہیں کہ جہاں پر ناٹپاتی، انگور، انار، آڑو، انجیر اور شتوت پیدا ہوتے ہیں۔ اس علاقہ کے لوگ پٹھان ہیں جن کو کٹھوں کرنے کے لئے یہاں مغلوں کی ایک فوج رہتی ہے۔ یہ پٹھان کہ جن کو مغل افغان کہتے ہیں ان کا پیشہ زراعت ہے۔ ان کے پاس بوجھ اٹھانے والے جانوروں کی سخت کمی ہے۔ اس لئے یہ لوگ خود ہی سامان اٹھاتے ہیں اور پیٹھ پر لا دکر

جلال ضرورت پڑے لے جاتے ہیں۔ کشیاں نہ ہونے کی وجہ سے دریا میں یہ سلان مملکوں پر باندھ کے لے جاتے ہیں۔ یہ جو لباس پہننے ہیں وہ ان کے ٹخنوں تک آتا ہے۔ یہ موسمی کے بڑے شوقین ہیں اور بربط پر گھانا گاتے ہیں۔

جلال آباد کے قلعہ کا دفاع انسانوں سے زیادہ قدرت نے کر رکھا ہے کیونکہ یہ ہر طرف سے اونچی چٹاؤں کے درمیان گھرا ہوا ہے۔ اس پر اب تک فریدوں خل کا قبضہ تھا۔ مگر جلال الدین کے آنے سے پہلے ہی اس نے قلعہ خالی کر دیا۔

کائل کا شر اوچائی پر آباد ہے۔ سردویں میں یہاں اس قدر سردی ہو جاتی ہے کہ باوشاہ وہاں سے جلال آباد آ جاتا ہے، اس کے ہمراہ پورا دربار اور امراء ہوتے ہیں۔ لیکن گرمیوں میں موسم سرد اور خوکگوار ہوتا ہے۔ یہاں تک کہ گرمیوں کا وسط جو کہ انتہائی خراب موسم ہے۔ وہ سورج کی تمازت کو محسوس کئے بغیر گزر جاتا ہے۔ اس موسم میں باوشاہ جلال، آباد سے کائل چلا جاتا ہے۔ کائل کا شردوپاہول کی وجہ سے قتل ذکر ہے۔ اول تو یہ کہ یہ اس علاقہ کا مرکزی شر ہے۔ دوسرے اس کی تجارتی اہمیت ہے کیونکہ یہاں پر ہندوستان، ایران اور تاتار مملکوں کے تاجر آتے ہیں۔ یہ ایک ایسی جگہ پر واقع ہے کہ جمال سے ہندوستان، بلخ و بخارا اس کی پہنچ میں ہیں۔

### اکبر کا کائل میں داخلہ

جس وقت شزادہ جلال آباد میں تھا اس وقت اس قسم کی افواہیں گردش کرنے لگیں کہ مرتضیٰ حکیم کی وفات ہو گئی ہے۔ لیکن بعد میں یہ معلوم ہوا کہ اپنے بھائی کی آمد کا سن کر جب مرتضیٰ حکیم فرار ہوا تو اس افراتفری میں اس کا چھوٹا لڑکا گھوڑے سے گر کر مر گیا۔ ہوا یہ کہ جب شزادہ گھوڑے سے گرا تو پیچھے سے آنے والے گھڑ سوار جو کہ گھبراہٹ اور تیرفشاری سے آ رہے تھے شزادہ ان کے گھوڑوں کے سموں تلے آ کر کچلا گیا۔ اس کے بعد نہ تو شزادے کی لاش کا پتہ چلا اور نہ ہی اسے تلاش کیا گیا۔ مرتضیٰ حکیم نے ایک اونچے پہاڑ پر جا کر پناہ لی تاکہ وہاں وہ حملہ آور فوج کی مراجحت کر سکے۔ اس کی جانب جانے کا صرف ایک ہی راستہ تھا۔

جب اکبر نے اپنے بھائی کے فرار کی خبر سنی تو اس نے اہل کائل کے لئے فوراً یہ

اعلان کر دیا کہ انہیں اپنی سلامتی اور تحفظ کے لئے گھبرانے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ کیونکہ اس کی لڑائی تاجریوں، دست کاروں اور عام لوگوں سے نہیں بلکہ اپنے بھائی اور اس کی فوج سے ہے جو اب فرار ہو چکی ہے۔ اس کو خبر ملی کہ شر میں امن ہے وہ فاتحانہ انداز سے شر میں میں داخل ہوا اور محل میں رہائش اختیار کی وہ خدا کی اس مہربانی پر بڑا خوش تھا کہ قدرت نے اسے یہ موقع دیا کہ وہ اجداد کے تخت پر کہ جس پر اس کے بپ و دادا بیٹھے تھے، اس پر جلوہ افروز ہو۔ اس کی خوشی اس وجہ سے بھی تھی کہ اس فتح میں اس کا کوئی جلنی و ملی نقصان نہیں ہوا۔ صرف یہ نقصان ضرور ہوا کہ جب اس نے پہاڑی کی فوج کے لئے 1500 اشرفیاں بھیجی تھیں تو انہیں مرزا حکیم کے آدمیوں نے اچانک حملہ کر کے لوٹ لیا تھا۔ نہ صرف یہ بلکہ خزانچی کو بھی پکڑ لیا گیا تھا اور اسے افیت دی گئی تھی۔ اگرچہ بعد میں اسے توان لے کر چھوڑ دیا گیا تھا۔ بلوشه نے اسے بے احتیاطی اور بزولی پر کلفن بر ابھلا کیا تھا۔ کہا جاتا ہے کہ اگرچہ اس کے پاس اچھی خاصی فوج تھی۔ مگر اس نے مقابلہ کرنے کی بجائے جلن پچا کر بھاگنا چلایا، اس میں وہ پکڑا بھی گیا اور اشرفیاں بھی ہاتھ سے گئیں۔ ایک دوسری واقعہ یہ ہوا کہ فریدوں خل نے اچانک حملہ کر کے جمل خل، جو کہ بلوشه کا برادر نسبتی تھا، کو فرار ہونے پر مجبور کر دیا جب کہ اس کے پاس سو فوجی تھے۔ شرم کی وجہ سے جمل خل نے فقیرانہ لباس پہن لیا اور دنیاوی آسانیوں کو ترک کر دیا۔ اس کو پوتہ تھا کہ اس کی ہلکست کی وجہ اس کی اپنی غلطی ہے، اور یہ کہ بلوشه فوج کی تنظیم کے معاملہ میں بڑا سخت ہے۔ لہذا اس سے بچنے کے لئے اس نے درویشانہ زندگی اختیار کر لی۔ یہ سن کر بلوشه نے اسے اپنے پاس طلب کیا، اور اس خیال کو مد نظر رکھتے ہوئے کہ وہ اس کا برادر نسبتی ہے اس کو برا بھلا نہیں کہا بلکہ نصیحت کی کہ اسے آئندہ الیسی غلطی نہیں کرنی چاہئے۔

کلکل میں بلوشه کا قیام 7 دن تک رہ۔ اس عرصہ میں اس نے مغلوں کے روایتی انداز میں وہاں کے باشندوں پر اپنی فتح کو ظاہر کیا۔ اس کی سوتیلی اور مرزا حکیم کی حقیقی بہن اس کے پاس آئی اور معلم مانگتے ہوئے درخواست کی کہ مرزا حکیم کے قصور کو درگزر کرتے ہوئے اس کی سلطنت دوبارہ اس کو دیدی جائے۔ اس کی درخواست کا اثر یہ ہوا کہ بلوشه نے اس پر بھروسہ کرتے ہوئے، اور اس کی وفاداری، تینگی اور پارسائی کو

مد نظر رکھتے ہوئے سلطنت کا نگر اس کو بنا دیا۔ اس نے اعلان کیا کہ وہ مرتضیٰ حکیم سے کسی قسم کا رابطہ نہیں رکھنا چاہتا۔ بلکہ یہ کہ وہ اس کا ہم تک سنتا گوارا نہیں کرتا ہے لہذا جب ضرورت ہو گی وہ اس سے سلطنت کا انتظام لے کر کسی اور کو دیدے گا۔ اس کو اس کی ذرہ برابر بھی پرواہ نہیں کہ مرتضیٰ حکیم کامل میں رہے یا کہیں اور جمل تک اس کا تعلق ہے وہ جلد ہی کلکل شے چلا جائے گا۔ چونکہ وہ اپنی بن سے محبت کرتا ہے اور اس پر اعتماد کرتا ہے۔ اس لئے وہ یہاں پر کوئی فوج چھوڑ کر نہیں جائے گا۔ اس نے یہ بھی کہا کہ مرتضیٰ حکیم سے کہہ دو کہ وہ آئندہ کسی قسم کی سازش میں بٹلا نہ ہو۔ وہ اب خاصہ بوڑھا ہو گیا ہے، اور اسے زندگی کا تجربہ بھی ہے کہ وہ یہ فیصلہ کر سکے کہ اس کے فائدے میں کیا ہے؟ اگر وہ خاموش رہا تو وہ اس کے ساتھ بھائیوں جیسا برداشت کرے گا۔ لیکن اگر اس نے اپنے احتمالہ منصوبوں کو جاری رکھا تو پھر وہ اس کے ساتھ وہ سلوک نہیں کرے گا کہ جواب کر رہا ہے اور نہ آئندہ کسی قسم کی معلمی دے گا۔ اس نے بن سے یہ بھی کہا کہ اگر وہ چاہے تو اس پہاڑی راستہ کو بند کر سکتا ہے جمل اس نے پناہ لی ہے۔ جس کے نتیجہ میں وہ فائدے سے مجبور ہو کر ہتھیار ڈال دے گا۔ مگر وہ ایسا نہیں کرے گا۔ کیونکہ وہ اس کے پاس معلمی کی درخواست لے کر آئی ہے۔

### ہندوستان کو واپسی

اپنی بن سے یہ سب کچھ کرنے کے بعد بلوشہ نے ایک فرمان جاری کیا کہ جس کے تحت اس کو سلطنت کا نگر اس مقرر کیا۔ اس کے بعد بلوشہ نے واپسی کی تیاریاں شروع کر دیں۔ اس نے تیز رفتاری کے ساتھ جلال آبلو جانے کا پروگرام بنایا اور فوج کو حکم دیا کہ وہ اس کے بعد روانہ ہو۔ رخصت کے وقت پادری اور پوری فوج اس سے ملنے اور مبارکباد دینے کی غرض سے گئی۔ اس نے پادری کی مبارکباد کو بڑے خوشنگوار انداز میں قبول کیا۔ شاید اس وجہ سے کہ پادری اس کی فتوحات کی شریت کو اچھیں تک پھیلانے میں مدد کرے گا۔ پروگرام کے مطابق جب پوری فوج جلال آبلو میں جمع ہو جائے گی تو پھر یہاں سے فتح پور کی جانب مارچ کیا جائے گا۔ درباریوں کے درمیان اس پر اظہار خیال کرتے ہوئے کہ پوری مم اور فتح بغیر

کسی خوب ریزی کے مکمل ہو گئی بادشاہ نے پادری سے سوال کیا کہ وہ اس افریقی جنگ کی تفصیلات بتائے کہ جس میں چار بادشاہ تھوڑے عرصہ میں مارے گئے۔ وہ کیا وجہات تھی کہ سیاس ٹین (پر ٹکال کا بادشاہ) نے مسلمانوں پر اعتماد کیا؟ جب پادری نے اس کی تفصیلات بتائیں۔ تو بادشاہ نے تعریفی انداز میں کہا کہ: "میں ان لوگوں کی دل سے تعریف کرتا ہوں کہ جو بہادری کے ساتھ اپنے مخالفوں کا آئمنے سامنے مقابلہ کرتے ہیں۔ لیکن میں ایسے لوگوں سے نفرت کرتا ہوں کہ جو اپنی زندگی بچانے کے لئے میدان جنگ کی موت سے بھاگتے ہیں۔ اس بہادر نوجوان پر آفریں ہے کہ جس نے جنگ کی محبت میں دریا و سمندر عبور کئے اور ایک اجنبی ملک پر حملہ آور ہوا۔"

اکبر بھی سیاس ٹین کی طرح جس نے پہاڑوں کی سی جرات، اور نذر پن کا ثبوت دیا تھا وہ بھی اپنے کارہائوں کو اس نظر سے دیکھتا تھا۔

بادشاہ نے پادری کو اس بات کی اجازت دیدی کہ وہ فوج سے دو دن پہلے سفر پر روانہ ہو جائے تاکہ خیرپاس کی مشکلات سے زیادہ دو چار نہ ہو۔ لیکن ہوا یہ کہ پادری کو اس طرح سفر میں زیادہ خطرات کا سامنا کرنا پڑا اور ایک بار تو پہاڑ سے اترتا ہوا پھسلا تو پھرپول سے جا نکرایا اور موت کے منہ سے بال بچا۔ اس موقع پر کچھ مسلمان اس کے پاس آئے اور اس سے پوچھا کیا وہ پیغمبر محمد پر ایمان رکھتا ہے۔ پادری نے جواب دیا "نہیں"۔

"کیوں نہیں؟" مسلمانوں نے پوچھا۔

"کیونکہ میں انہیں پیغمبر نہیں مانتا؟" پادری نے جواب دیا۔

اس کے بعد انہوں نے اور سوالات کئے۔ جن کے جوابات سے مجمع اس قدر مشتعل ہوا کہ وہ پادری کو مارڈا ناچاہتے تھے مگر پھر بادشاہ کے ذریعے اس ارادے سے باز رہے۔ جب بادشاہ علی مسجد پہنچا تو اس نے حکم دیا کہ اس کی فوج کے ساتھ جو فقیروں کا ہجوم تھا ان سب کو ایک ایک اشرفتی دی جائے (یہ سب لوگ غضول اور نکتے تھے) ان لوگوں نے درحقیقت فوج کے نظم و ضبط کو بگاڑ رکھا تھا۔ تعداد میں یہ تقریباً 300 ہوں گے۔ یہاں اکبر نے مسجد میں مسلمانوں کے انداز میں نماز ادا کی۔

جب بادشاہ کابل کی جانب جا رہا تھا تو وہ خاص طور سے شاہی احاطہ میں ایک سفید رنگ کا خیمه نصب کرتا تھا کہ جس میں وہ عبادت کیا کرتا تھا۔ لیکن واپسی کے سفر میں

اس نے اس سفید خیمہ کی ضرورت محسوس نہیں کی۔ خیبر درہ سے گزر کر جب بادشاہ میدان میں آیا تو اس نے حکم دیا کہ ان چند دیہات کو جلا دیا جائے کہ جنہوں نے اس کی فوج کے لئے رسیدینے سے انکار کر دیا تھا۔ انہوں نے غلہ اور دوسری اشیاء نہ تو نقد رقم کے عوض دیں اور نہ ہی فوج کی درخواست پر۔ اس گاؤں کے بد قسم لوگ اس وقت فرار ہو گئے کہ جب انہوں نے بادشاہ کی واپسی کے بارے میں سن۔ انہوں نے بڑی لاچاری کے ساتھ پہاڑوں کی بلندی سے اپنے گھروں کو جلتا ہوا دیکھا۔ یہ سب کچھ انہوں نے اس لئے برداشت کیا کیونکہ وہ مرتضیٰ حکیم کے وقار رہے تھے۔ بقول کسی شاعر کہ ”لوگوں کو اپنے حکمرانوں کے گناہوں کی سزا ملتی ہے“ نیلا ب کے قریب دریا عبور کرنے کے لئے ایک بار پھر پل بنایا گیا اس وقت فوج نے یہاں پر قیام کیا۔ ستمبر میں اس علاقہ کی آب و ہوا میں خنکی آگئی تھی۔ اس موسم میں برف کا پکھلانا بند ہو جاتا ہے۔ اس لئے دریا میں پانی کم ہو گیا تھا، یہی وجہ تھی کہ اس کے عبور کرنے میں دشواری پیش نہیں آئی۔

جب پل تیار ہو گیا تو بادشاہ نے اپنے وعدے کے مطابق کہ جو اس نے اپنی بن سے کیا تھا، اپنی پوری فوج کو دریا پار کرنے کا حکم دیا۔ اس کے بعد وہ تین دن تک کشمیر کی جانب چلا۔ وہ اس صوبہ پر وعدہ کی خلاف ورزی کی سزا میں قابض ہوتا چاہتا تھا، کیونکہ اس کے حکمران نے جلال الدین سے بہت سے فوائد حاصل کئے تھے۔ لیکن ان کے بدلے میں اس نے کسی شکر گزاری کا انتہاء نہیں کیا تھا، خصوصیت سے اس وقت کہ جب جلال الدین اس کے علاقہ سے گزرا تھا۔ یہ اس کا فرض تھا کہ یا تو خود آتا یا کوئی سفارت بھیجتا، اور بادشاہ کی خوشنودی کے لئے اس کے لئے تحفہ تحائف، رسید یا فوج کا انتظام کرتا ہا کہ اس سے وقارواری اور اطاعت گزاری ظاہر ہوتی اور بادشاہ بھی اس کے اس رویہ سے خوش ہوتا۔ بادشاہ نے اس کے ساتھ یہ میریانی کی تھی کہ جب اسے اس کے پچانے سلطنت سے نکل دیا تھا تو اس نے مدد کر کے دوبارہ سے اسے تخت پر بٹھایا تھا لیکن بادشاہ کے وزراء اور معاہدین نے اس کو اس مسم سے باز رکھا، انہوں نے یہ دلیل دی کہ پوری فوج آٹھ میئنے کی مسلسل محنت و مشقت کے بعد تھک چکی ہے۔ لذا بھتری ہے کہ اب اسے آرام کا موقع دیا جائے ہا کہ یہ تازہ دم ہو سکے۔ اس کے

علاوه اس مضم میں ہاتھیوں کو ساتھ لے جانا انتہائی مشکل ہو گا کیونکہ پہاڑ اوپرے اور ڈھلوان ہیں۔ اور کلیل سے بھی زیادہ ناقبل عبور ہیں۔ بلکہ اکثر جگہ تو سواری پر چلا ہی نہیں جاسکے گا اور راستہ پیدل چل کر طے کرنا ہو گا۔ پھر سردی کا موسم آ رہا ہے جس کی وجہ سے درے اور راستہ برف باری کی وجہ سے اٹ جائیں گے۔ اس مشورہ کو سن کر پاؤ شہ نے اپنا ارادہ بدل دیا اور اپنا رخ فتح پور کی طرف کر دیا۔ لیکن اس کے دل میں انتقام لینے کا جو جذبہ تھا وہ ختم نہیں ہوا۔ بلکہ اس کے لئے وہ کسی اور موقع کا انتظار کرے گا تاکہ وہ سزا بھی دے، اور اس ملک پر قبضہ کر کے اپنی وسیع سلطنت میں اضافہ بھی کرے۔

## روڈولف کی بیماری

جب باؤ شہ روہتاس پہنچا تو اس نے پادری کو بتایا کہ اسے اطلاع ملی ہے کہ روڈولف بیمار ہے۔ اس پر اس نے ہم کے بارے میں دریافت کیا کہ کیا یہ کسی حواری کا ہے؟ اس نے پادری سے کہا کہ وہ حضرت عیسیٰ کے حواریوں کے ہم گنائے اور یہ کہ ان کی کتنی تعداد تھی؟۔ جواب دینے کے بعد پادری نے مزید وضاحت کرتے ہوئے کہا کہ حواری کا مطلب وہی ہے کہ جو ”رسول“ کا ہے۔ مسلمان ایک کو مانتے ہیں جب کہ عیسائی بارہ کو مانتے ہیں۔ ان رسولوں نے ہی یہ تعلیم دی ہے کہ عیسیٰ خدا کا بیٹا ہے۔ پادری نے درخواست کی کہ اسے روڈولف کے پاس جانے کی اجازت دی جائے کیونکہ اس نے اسکے سامنے اعتراض کرنے کی درخواست کی ہے۔ اس پر باؤ شہ نے اعتراف کے بارے میں سوالات کئے اور پوچھا کہ: ”آخر تم پادری لوگ کون سے گنہ سرزد کرتے ہو؟“ مغلوں میں کلا رنگ ماتی اور موت کی علامت ہے۔ اس سوال کے جواب میں پادری نے کہا ”میرا یقین ہے کہ روڈولف کے گنہ بہت کم ہیں“ کیونکہ وہ اپنی سادہ زندگی اور کردار میں دوسروں کے مقابلہ میں بہت بہتر ہے۔ لیکن ہم عیسائی حضرت عیسیٰ اور چرچ کی ہدایت کو مطابق اس کے پابند ہیں کہ ایک خاص وقت پر ہم اپنے خیالات و اعمال کو ظاہر کریں۔ اس لیے اگر مجھے جانے کی اجازت دی جائے تو یہ مجھ پر اور روڈولف پر احسان ہو گا۔ کیونکہ ہم دونوں ایک دوسرے کو دیکھنا اور سننا چاہتے

ہیں۔"

اس موقع پر بلوشہ نے حاضرین سے مخاطب ہو کر کہا "دیکھو یہ دونوں ایک دو برے سے کس قدر محبت کرتے ہیں" اس کے بعد اس نے شیخ فرید سے کہا کہ وہ دیکھے کہ پادری کو روزانہ کے اخراجات کے لئے کس قدر روپیہ چاہتے اور یہ بھی کہ کیا اس نے قرضہ لیا ہے؟ یہ بھی دیکھے کہ روڈولف کا بیماری کے دوران کیا خرچہ ہوا ہے؟۔ شیخ فرید نے جب اپنی رپورٹ بلوشہ کو دی تو اس نے اس سے دگنی رقم پادری کو دی کہ جو اس نے مانگی تھی۔ بلوشہ سے اجازت لینے کے بعد پادری نے تیز رفتاری سے اپنا واپسی کا سفر شروع کیا۔ جب پادری بلوشہ سے رخصت ہونے گیا تو اس کے پاس وہ چند امراء آئے ہوئے تھے کہ جنمون نے مرزا حکیم سے علیحدگی کے بعد بلوشہ سے وفلواری کا عمد کیا تھا۔ یہ لوگ پادری کو اور اس کے حلیہ کو دیکھ کر بے انتہا حیران ہوئے اور بلوشہ سے پوچھا کہ یہ کون ہے؟ بلوشہ نے ان لوگوں سے کہا کہ: "یہ شخص فرنگیوں میں ولی سمجھا جاتا ہے"۔

جب بلوشہ لاہور پہنچا تو روڈلف جو کہ بیماری سے صحت یاب ہو گیا تھا، کمپ میں آیا اور اس کو مبارک بلو دی۔ بلوشہ نے بھی اس کا استقبال خوش و سرت کے ساتھ کیا۔ مبارک بلوصول کرنے کے بعد بلوشہ نے اپنی اس خواہش کا اظہار کیا کہ وہ ایک پادری کے ہمراہ شہنی سفارت ملک اپیں بھیجنा چاہتا ہے۔ جب روڈلف نے اسے پتایا کہ مغلوں نے دمن کے علاقے پر حملہ کر دیا ہے تو بلوشہ نے اس پر گمراہ افسوس کا اظہار کیا۔

لاہور

اب میں کچھ لاہور کا ذکر کر دوں۔ یہ شر اپنی آبادی، سائز اور خوش حالی میں ایشیا، یورپ میں یگنہ ہے۔ اس شر میں ایشیا بھر سے آئے ہوئے تاجریوں کا بھکھنڈر ہتا ہے۔ یہ شر ہر چیز میں دوسرے شروں سے بہتر ہوا ہے اور دنیا بھر کی اشیاء یہاں دستیاب ہیں۔ کوئی صنعت دست کاری نہیں کہ جو یہاں موجود نہ ہو آبادی اس قدر ہے کہ سڑکوں اور گلیوں میں کھوئے سے کھوا چلتا ہے۔ قلعہ جو کہ اینہوں سے تغیر ہوا ہے۔ یہ

رقبہ میں تین میل کے اندر پھیلا ہوا ہے۔ قلعہ ہی میں ایک بازار ہے کہ جس کے اوپر گری، سردی اور بارش سے بچاؤ کے لئے مکڑی کی چھت ہے۔ یہ اتنا عمدہ نمونہ ہے کہ ہمارے یہاں بھی اس کو اپنانا چاہیے۔ اس بازار میں خوشبوئیں فروخت ہوتی ہیں۔ اس لئے خوشبوؤں سے یہ ہر وقت مسلکتا رہتا ہے۔ قلعہ کے باہر شر کافی پھیلا ہوا ہے۔ اس کی عمارتیں اینٹوں کی بنی ہوئی ہیں۔ اس کے دولت مند شریوں میں برہمن اور دوسری ہندو ذاتیں ہیں۔ خاص طور سے کشمیری۔ کشمیریوں کی تجارت یہ ہے کہ ان کے تندور ہیں کہ جمل یہ روٹی فروخت کرتے ہیں۔ ہوٹلوں اور سرايوں کے مالک ہیں اور کافی کباز جمع کر کے اسے بیعتتے ہیں، یہ اس قسم کی تجارت ہے کہ جو ہمارے ہاں یہودی کرتے ہیں، اس سے ان کا یہودیوں سے تعلق ظاہر ہوتا ہے۔ شر کے اروگروں کا علاقہ انتہائی زرخیز ہے۔

جب مرا حکیم نے حملہ کیا تو وہ اس شر کے قریب پہنچ گیا تھا اور اس کے مشقی چاشب ایک بلغ میں اس نے اپنا کیپ لگایا تھا۔ اس نے قلعہ کے کمانڈر مان سنگھ بے کما تھا کہ وہ قلعہ اس کے حوالے کر دے۔ لیکن اس نے جواب دیا تھا کہ ”میں تمہارے بھائی سے غداری نہیں کروں گا کہ جس نے یہ قلعہ میری گمراہی میں دیا ہے۔ اگر تم اپنی قسم آزمانا چاہتے ہو تو آؤ اور قلعہ پر حملہ کرو۔ میں تمہارا مقابلہ کرنے کے لئے تیار ہوں۔ اگر تمہیں اپنی فوجی برتری پر ناز ہے، تو مجھے اپنے آدمیوں کی بہادری پر اختکو ہے کہ جو ہزار مرتبہ زندہ رہنے کے مقابلہ میں مرنا پسند کریں گے۔ اگر تم حملہ کر کے قلعہ پر قبضہ کر لو گے تو میں اپنی زندگی قریباً کر دوں گا۔ میری ایک ہی خواہش ہے اور وہ یہ کہ میں بلوشانہ کے ساتھ وقاروار رہوں۔“

مرا حکیم نے اس امید میں کہ قلعہ پر اس کا قبضہ ہو جائے گا اس نے شر کے لوگوں سے اپنے تعلقات بہتر بنائے رکھے۔ اس نے فوجیوں کو بختنی سے منع کیا کہ نہ تو چوری کی جائے اور نہ لوث مار۔ چونکہ شر کے گروکوئی فصیل نہیں تھی اس لئے پورا شر کھلا ہوا تھا۔ اسی لئے اس نے تاجروں اور شریوں کو یقین دلایا کہ انہیں اپنی حفاظت کے بارے میں بالکل نہیں ڈرنا چاہیے۔ کیونکہ اس کی جگہ ان سے نہیں بلکہ قلعہ کے کمانڈر سے ہے۔ لیکن جب اس نے اپنے بھائی کی آمد کی خبر سنی تو اسے محاصرہ

اٹھاتے ہی نبی۔

## اکبر کی فتح پور والپی

لاہور پنچھے کے بعد بادشاہ نے اپنی فوج کو فارغ کر دیا اور خود تیز رفتاری کے ساتھ مدد اپنے حفاظتی دستے کے فتح پور کے لئے روانہ ہوا۔ یہاں پر اس کی مل نے مسرت و خوشی کے ساتھ اس کا والہانہ خیر مقدم کیا اور جیسا کہ یہاں روایت ہے اس کے آنے پر لوگوں نے خوشیاں منائیں اور کھیلوں میں حصہ لیا۔

## اکبر کی فتوحات

ہر وہ شخص کہ جو اکبر کی فتوحات کے بارے میں جانتا ہے اس پر حیران و متعجب ہو جاتا ہے کیونکہ تیمور لنگ سے لے کر اب تک اس کے آباء اجداد میں کوئی ایسا نہیں کر جس نے اس قدر فتوحات کی ہوں اور جس کی سلطنت اس قدر وسیع و عریض ہو۔ دہلی کی سلطنت اسے اپنے باپ سے ورش میں ملی۔ اس کے بعد اس نے ہندوستان کے دوسرے علاقوں کو فتح کیا جن میں مادہ، گجرات، چھوٹا ناگپور، کابل، کشمیر، سندھ اور جموں شامل ہیں۔ اس وقت اس کی توجہ دکن کی سلطنتوں کی طرف ہے جو کہ پنجابیوں کے ہمیلی میں ہیں۔ پنجابیوں کا بادشاہ داؤد اس سے لڑتے ہوئے ایک جنگ میں ہلاک ہوا۔ ایک اور راجہ چوتھی کی جنگ میں اس کی بندوق کے فائز سے مارا گیا۔ گجرات کی فتح کے بعد اس کے حکمران مظفر شاہ نے بھاگ کر جان بچائی۔ قندھار کے گورنر مظفر حسن شاہ نے قلعہ بادشاہ کے حوالہ کر دیا۔ مرتضیٰ حکیم بادشاہ کا بھائی فرار ہو کر پهاڑیوں میں روپوش ہوا۔ کشمیر کا حکمران قید ہوا۔ اس طرح بادشاہ نے تقریباً چالیس حکمرانوں اور سرداروں کو ٹکست دے کر یا تو انہیں ختم کر دیا یا قیدی بنالیا۔ دوسرے چھوٹے چھوٹے راجہ اور حکمران جو اس سے لڑنے کی ہمت نہیں رکھتے ہیں۔ انہوں نے اس کی اطاعت کر کے اسے خراج دینے کے معلبدے کر لئے ہیں۔ اذکی طرف اس کی سلطنت گنگا سے لے کر کابل تک اور دوسری طرف گجرات سے لے کر مشرق میں آسام تک ہے۔ لیکن اس

کی ان تمام فتوحات کے بوجود وہ مشکل سے دریائے گنگا و جنما کے آگے جانا پسند کرتا ہے۔ ہندوستان ایک وسیع و عریض اور ایشیا کے عظیم ملکوں میں سے ہے۔ اگر خدا نے وقت دیا تو میں اس پر تفصیل سے لکھوں گا۔

### اپین کے لئے سفارت

فتح پور آنے کے بعد بادشاہ نے ایک بار پھر اچین کے بدوشہ قلب کے دربار میں سفارت بھیجنے پر گفتگو کی اور اس سلسلہ میں روڈلف سے مشورہ کیا۔ اس نے بدوشہ سے کہا کہ وہ اس سفارت میں اس پادری کو ہمراہ کرے کہ جو اس کے ساتھ کلبل گیا تھا۔ وہ سفیروں میں دو کا انتخاب کرے، ان میں سے ایک اچین جائے اور دوسرا گوا میں قیام کرے۔ ان میں سے ایک کے لئے اس شخص کے ہم کی سفارش کی جو پادری کے ساتھ کلبل سے فتح پور تک آیا تھا۔ یہ مسلم کے لحاظ سے شیعہ اور ایرانی تھا۔ مگر گمراہی کے بوجود دل کا اچھا تھا۔

### پر ٹکنیزیوں سے اختلافات

جب کہ سفارت کے انتظامات کئے جا رہے تھے اس وقت پادریوں کو یہ خبر ملی کہ مغلوں نے دمن پر پر ٹکنیزیوں کے خلاف حملہ کر دیا ہے۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ بدوشہ کی پھوپھی (گلبدن) نے حج کے لئے جلتے وقت کچھ گاؤں پر ٹکنیزیوں کو دیئے تھے تاکہ پر ٹکنیزی جہاز سمندر میں اس کی حفاظت کی ہمانت دیں۔ لیکن جب وہ واپس آگئی اور اسے کسی حفاظت کی ضرورت نہیں رہی تو اس نے گجرات کی حکومت سے کہا کہ وہ گاؤں کی واپسی کا مطالبہ کریں۔ گورنر نے ایک فوج بھیجی تاکہ وہ اس جگہ پر قبضہ کر لے لیکن انہیں یہ پر ٹکنیزیوں کے مقابلہ میں نکست ہوئی۔ اس واقعہ کے نتیجہ میں بدوشہ اور دوسرے مثل جو کہ سخت مغوروں اور رعنوت والے لوگ ہیں۔ کیونکہ انہیں ابتداء ہی سے فوجی تربیت دی جاتی ہے، (اس لئے وہ گتلخ اور بد تمیز ہو جاتے ہیں) انہوں نے اپنی بے عزتی سمجھ لے کہ جب بھی انہیں بھری سفر پر جانا ہوتا ہے تو وہ اس بات پر

مجور ہوتے ہیں کہ پرستیوں سے حفاظتی پروانہ لیں۔ جو کہ انہیں چند شرائط پوری کرنے کے عوض ملتا ہے۔ اگر وہ پروانہ نہیں لیں، اور ان کا جہاز پرستیوں کے قبے میں آجائے تو وہ اسے مل غنیمت سمجھتے ہیں۔ لیکن حفاظتی پروانہ کو توہین سمجھتے ہوئے سورت کے گورنر نے جہازوں کو بغیر پروانہ بھیجا۔ شروع کر دیا۔ جس کی وجہ سے مغلوں کو سخت نقصان ہوا۔ اور ان کے پرستیوں سے تعلقات خراب ہوتے چلے گئے۔ گاؤں کے جگہ ساتھ ساتھ کہ جو گلبدن نے انہیں دیئے تھے مغلوں کے ایک جہاز پر پرستیوں کے قبضہ نے بھی سعین صورت حال اختیار کی۔ مزید مغل اس بات پر بھی ناراض تھے کہ بادشاہ عیسائیوں کے ساتھ کیوں مریلان کا سلوک کر رہا ہے۔

مغلوں نے پہلے پہلے تو دوستی کے پردے میں مجبوں کو دمن بھیجا پھر اس وقت جبکہ ایک پرستی جہاز دریائے تماقی پر اس جگہ پر لٹکر انداز تھا کہ جہاں یہ دریا سورت کے قریب سندر میں گرتا ہے تو انہوں نے اچاک اس جہاز پر حملہ کر دیا۔ یہ حملہ ایک دھوکہ کے ساتھ ہوا، رات کو چند نوجوان فوجی اس جگہ آئے اور بہانہ یہ کیا کہ وہ پرندوں کو پکڑنے اور ساحل پر تفریح کی غرض سے آئے ہیں۔ جب انہوں نے حملہ کیا تو جہاز کے ملاج بھاگ کھڑے ہوئے اور ان میں سے کچھ نے بڑی مشکلوں بعد جہاز پر پہنچ کر جان بچالی۔ لیکن ان میں سے نو پکڑے گئے جنہیں ظالمانہ طریقہ سے کھیستے ہوئے سورت لایا گیا اور بے رحمانہ سلوک کے بعد دوسرے دن قتل کر دیا گیا۔ اول انہیں مسلمان ہونے کے لئے کہا گیا، اور وعدہ کیا کہ اگر انہوں نے مذہب بدل لیا تو انہیں عزت و دولت کے ساتھ ساتھ خوبصورت عورتیں نکاح میں دی جائیں گی۔ لیکن ملاجوں نے ثابت قدمی دکھائی اور ان تمام باتوں کو رد کر دیا اور اپنے مذہب پر قائم رہتے ہوئے موت کو قبول کر لیا۔ ان میں سب سے زیادہ بہادری ان کے لیڈر ایڈوارڈ پیرارا نے دکھائی۔ جب اس کے ساتھیوں نے کہا کہ وہ اپنے لیڈر کی بات مانیں گے اور جو وہ کے گا اس پر عمل کریں گے تو وہ اس کو کھیستے ہوئے لائے اور تبدیلی مذہب پر آمادہ کیا۔ مگر جب اس نے اور اس کے ساتھیوں نے صاف انکار کر دیا تو ان سب کو بیداری سے قتل کر دیا گیا۔ اگرچہ ان ملاجوں کی زندگی تو مختصر رہی۔ مگر اس کے ساتھ جو شان انہیں ملی وہ لافاری ہے۔ مجھے سوائے ان کے لیڈر کے اور کسی کا نام معلوم نہیں

ہو سکا۔ ان لوگوں کے سروں کو بادشاہ کے معائنہ کے لئے فتح پور لایا گیا۔ اس موقع پر پادریوں نے یہ ظاہر کیا کہ جیسے انہیں اس واقعہ کی کچھ خبر نہیں ہے۔ بادشاہ نے بھی یہ ظاہر کیا کہ وہ بھی اس سے بے خبر ہے۔ لیکن جب یہ واقعہ مشہور ہو گیا اور سورت کے گورنر نے خود پادریوں کو اس سے آگاہ کیا، تو بادشاہ زیادہ عرصہ اس کو چھپا نہیں سکا۔ مگر جب پادریوں نے اس سے پوچھا کہ کیا اس نے مقتولوں کے سردیکھے ہیں تو اس سے اس نے اٹکار کیا اور پر ٹکنیزوں کے ساتھ اس لڑائی پر افسوس کیا جو سورت اور دمن میں ہوئی تھی۔

### بھڑوچ کے گورنر قطب الدین کا دمن پر حملہ

یہ جنگ یہیں پر ختم نہیں ہوئی۔ قطب الدین جو کہ بھڑوچ کا گورنر تھا اس نے اپنے پندرہ ہزار سواروں اور اپنے لڑکے بارگ کھل جائے کہ چمپانیر کا گورنر تھا اس کی فوج کی مدد سے جنگ کی تیاریاں کیں۔ یہ تمام فوج سورت میں جمع ہوئی اور یہاں سے قطب الدین دمن کی طرف روانہ ہوا تاکہ وہاں قلعہ پر حملہ کرے۔ راستہ میں اس نے پورے علاقے میں تباہی چاہی جس کی وجہ سے کسان و مچھیرے بھاگ کھڑے ہوئے اور گھاٹشوں میں پناہ لی کہ جہاں وہ مغلوں سے محفوظ رہیں۔ وہاں بھی سمندر کی تیز موجوں میں بہت سی عورتیں و پنچے اور مرد بہہ گئے۔ بعد میں قطب الدین کو اس کے جراحت کی سرماں ملی اور اسے مظفر، گجرت کے بادشاہ کے ہاتھوں شرمناک شکست ہوئی، اسے ایک کپڑے کے کارخانہ میں چھپا ہوا پلایا گیا اور فوراً ہی چھانی کی سزا دے دی گئی مظفر نے مغلوں کے ساتھ اس لئے جنگ لڑی تھی کیونکہ وہ اپنے باپ کی سلطنت گجرات کو حاصل کرنا چاہتا تھا کہ جو اس کی شکست کے بعد اکبر کے قبضہ میں تھی۔

جب قطب الدین نے دمن پر حملہ کیا تو وہاں پر موجود پر ٹکنیزی افسروں اور ان کی فوج نے اس کا بہلوی سے مقابلہ کیا اور اس کو پسپا کر دیا۔ کیونکہ پر ٹکنیزوں کو جیسے ہی مغل حملہ کی اطلاع ملی، انہوں نے قریبی شروں سے فوج اکٹھی کر لی اور مقابلہ کے لئے تیار ہو گئے۔

جب اس جنگ کی اطلاعات پادریوں کو ملیں تو انہوں نے فوراً بادشاہ تک ان

معلومات کو پہنچایا اور کماکہ وہ پرستیزیوں پر اس حملہ سے بڑے افراد ہوئے ہیں۔ اس پر اس نے قسم کھا کر کماکہ کہ یہ جنگ اس سے پوچھے بغیر ہوئی ہے۔ اس نے مزید کماکہ قطب الدین اور شاہ خل دنوں تجربہ کار لوگ ہیں، اور اپنے اس تجربہ اور بڑھاپے کے باعث اکثر وہ خود فیصلہ کر لیتے ہیں اور ایسی مہمات شروع کر دیتے ہیں کہ جن کے بارے میں اسے علم نہیں ہوتا ہے۔ اس نے کماکہ وہ انہیں کوئی تنبیہ نہیں کر سکتا کیونکہ یہ مہمات انہوں نے اس کی سلطنت اور خود اس کے مغلوں میں شروع کی ہیں۔ انہوں نے اس سلسلہ میں عوام کے جذبات اور بہبود کا بھی خیال رکھا ہے کیونکہ ان میں یہ مشور ہے کہ عیسائی مسلمانوں کے دشمن ہوتے ہیں۔ بلوشہ کے اس جواب سے پادریوں کے سامنے صحیح صورت حال آگئی۔ کیونکہ یہ دنوں امراء بلوشہ سے اس لئے بھی ناراض تھے کہ اس نے عیسائیوں سے اپنے تعلقات قائم کر رکھے تھے۔ اس سے یہ بھی اندازہ ہوا کہ مغل عمدے دار اس وقت صرف اپنے مغلوات کے بارے میں سوچتے ہیں بے شک ملک کے حالات اہتر ہوں اور سیاسی بے چینی ہو۔ بہرحال پادریوں کی درخواست پر بلوشہ نے ان دنوں منصب داروں کو من سے اپنی فوجوں کے ساتھ واپس آنے کا حکم دیا۔ انہوں نے اس کے حکم کی فوراً قبول کی۔ اس کی وجہ سے پادریوں کو یقین ہو گیا کہ بلوشہ نے جان بوجحد کران جرام سے غفلت بر تی اور یہ کہ وہ خود اس جنگ کی خفیہ طور پر ہمت افزائی کر رہا تھا۔ آگے چل کر واقعات نے اس کو ج ثابت کر دیا۔ کیونکہ جلال الدین نے اسلحہ کی بڑی مقدار روئی کی گانٹھوں میں چھپا کر دیو بھجوائی تھی اور یہ کہ مغلوں کو یہ ہدایت دی تھی کہ دوستی کے پردے میں دیو کے شر میں جائیں اور پرستیزیوں سے رسد مانگیں اور پھر جیسے ہی موقع ملے قلعہ پر قبضہ کر لیں۔ ان احکامات پر احتیاط کے ساتھ عمل کیا گیا۔ دیو کے گورنر نے مغلوں کو شر میں آنے اور انہی خریدنے کی اجازت دے دی۔ لیکن اس نے پرستیزی فوجیوں کو چھپا کر شریں رکھ لیا تھا اور ہدایت دی تھی کہ اگر مغل گڑبوکریں تو انہیں قتل سے گریز نہ کریں۔ پرستیز گورنر نے اس بات کو ترجیح دی کہ وہ یہ ظاہرنہ کرے کہ مغل اس کے خلاف کسی سازش میں ہیں۔ کیونکہ وہ نہیں چلتا کہ پرستیزی و اسرائیل کی مرضی کے بغیر اکبر بلوشہ جیسے طاقتوں حکمران سے جنگ کرے کہ جس کے پاس بے پناہ وسائل

ہیں۔ ان انتقالات کی وجہ سے مغل اپنی سازش میں کامیاب نہیں ہو سکے اور دوسرے دن شر سے چلے گئے۔ جس وقت یہ سب کچھ ہو رہا تھا، بلوشہ پادریوں سے بار بار پوچھ رہا تھا کہ دیو کا گورنر کون ہے؟ اس وقت انہیں اس بات کا علم نہیں تھا کہ وہ یہ سوالات کیوں کر رہا ہے؟

### پادریوں کی واپسی

اسی دوران میں پادریوں کو گوا سے یہ ہدایت آئی کہ وہ واپس آ جائیں۔ لیکن ساتھ ہی میں ان کو اس بات کی آزادی تھی کہ وہ اپنے مذہب کی خاطر جو چاہیں وہ فیصلہ کریں ان کے پاس اس کے ٹھوس ثبوت تھے کہ جلال الدین کے ہمارے بلوشہ اپیں کے ساتھ دوستی و تعلقات رکھنے کے تمام جذبات منافقت کے تھے اور اس میں کوئی غلوص نہیں تھا۔ ان تمام باتوں کے باوجود انہوں نے بڑی عاجزی اور انکساری سے رخصت ہونے کی اجازت مانگی۔ بلوشہ نے یہ خیال کرتے ہوئے کہ شاید یہ اس وجہ سے ناراض ہیں کہ مغلوں نے پر ٹکنیزیوں پر حملہ کیا ہے۔ اس لئے اس نے ایک بار پھر پر نور طریقہ سے کہا کہ اس کے بارے وہ قطعی لاعلم تھا۔ انہیں معلوم تھا کہ یہ غلط بیانی سے کام لے رہا ہے، کیونکہ ایک مسلمان کی قسموں پر اعتبار نہیں کرنا چاہیے۔ بہرحال انہوں نے یہ فیصلہ کیا کہ ان میں سے ایک سفارت کار ان کے ساتھ جائے اور گوا میں اپنے سربراہ کو تمام حالات سے کہ جو نہیں ہوئے ہیں آگاہ کرے۔ جبکہ دوسرے پادری یہیں پر ٹھہرے رہیں۔ وہ اس وقت تک بلوشہ سے جدا ہونے کے لئے تیار نہیں تھے کہ جب تک اس میں تبدیلی مذہب کی ذرا برابر بھی امید تھی۔ اگرچہ اس بارے میں ہماری تمام امیدیں فضول اور بیکار معلوم ہوتی تھیں، لیکن پھر بھی ایسے اشارے موجود تھے کہ جن سے ہماری بہت بندھتی تھی ان کے بارے میں میں آپ کو کچھ بتانا چاہیوں گا۔

### اکبر کے ساتھ بحث

جنگ سے واپسی کے بعد جب اکبر فتح پور آیا تو ایسا محسوس ہوا کہ اس میں ہمارے

مذہب اور اس کی سچائی کو جانتے کی خواہش شدید ہو گئی ہے۔ کیونکہ واپسی کے دن اس نے فلور روڈلف سے کہا کہ ”خدا ہی جانتا ہے کہ میرا دل کس قدر عیسائیت کی طرف مائل ہے اور کس قدر خلوص کے ساتھ میں اس کے بارے میں جانتا چاہتا ہوں۔ لیکن میں تمہارے تیشیٹ کے عقیدے سے متفق نہیں ہو سکتا۔ روڈلف نے فوراً کہا کہ اے بادشاہ! ہم نے کبھی یہ نہیں کہا کہ تین خدا ہیں کیونکہ یہ عیسائیت کی تعلیم کے خلاف اور کافرانہ بات ہے۔ لیکن ہم ایک خدا کو مانتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ایک خدا میں تین شخصیتیں ہیں۔ باب، بیٹا اور روح القدس۔

اپنے درباریوں کے سامنے اس کو دہراتے ہوئے اس نے روڈلف سے کہا کہ تم اپنے سربراہ کو لکھو اور کھو کر وہ خلاش کر کے ایسے شخص کو بھیجیں کہ جسے فارسی اور پر ملکیزی دنوں زبانیں آتی ہوں۔ ان میں ایک ایسا ہو کہ جو کبھی مسلمان رہ چکا ہو اور وہ دنوں مذہبیوں کے بارے میں جانتا ہو۔

اس کے بعد ایک بھی محفل میں اس نے روڈلف سے کہا کہ اس کی خواہش ہے کہ وہ ترکی کے بادشاہ کے خلاف ایسین کے بادشاہ سے معلمہ کرے اور اس مقصد کے لئے وہ روزیہ پیسہ سے مدد بھی دینے کو تیار ہے۔ اس نے یہ بھی کہا کہ اگر روڈلف خود دربار میں رہنا چاہے تو وہ اس کے ایک ساتھی کو پوپ کے پاس بھیجنے کا خواہش مند ہے تاکہ وہ اس تک اس کا مبارک پل کا پیغام پہنچائے۔ اس نے یہ ظاہر کر دیا کہ وہ نہیں چاہتا کہ میں اور روڈلف دونوں دربار سے جائیں۔ اس وقت وہ بے انتہا خوش ہوا۔ جب اسے یہ معلوم ہوا کہ ہم میں سے ایک وہاں رک رہا ہے۔ اس کی خوشی کا اندازہ اس سے لگایا جاسکتا ہے کہ اس نے درباریوں کے سامنے پادریوں کی اس قدر تعریف کی کہ شرم سے ان کے چرے سرخ ہو گئے روڈلف کہ جس کو ٹھہرنا تھا اس سے مخاطب ہو کر اس نے کہا میرا خیال ہے کہ تمہارا یہاں ٹھہرنا خدا کی مریضی ہے۔ اگرچہ تمہارے ملک کے باشندوں میں ایسے بہت ہوں گے کہ جو تمہاری جگہ لے سکیں۔ لیکن اگر تم یہاں سے چلے گئے تو یہاں تمہاری جگہ لینے والا کوئی نہیں ہے۔

جبکہ ہم تینوں سفارت کے بارے میں گفتگو کر رہے تھے تو اس نے پوپ کی شلن و شوکت کے بارے میں یہ پوچھا کہ پوپ کے معنی کیا ہیں؟ (اس موقع پر بڑی افسوسگی

اور رنج کے ساتھ میں نے سوچا کہ یہ مسلمان بادشاہ دو غیر ملکیوں سے پوپ کی عظمت کا سن کر اس کے بارے میں سوالات کر رہا ہے اور اس کو اس دنیا میں خدا کا نام اتنا نہ سمجھتا ہے۔ لیکن افسوس ہے کہ کچھ لوگ اس سے نفرت کرتے ہیں اور خود کو عیسائی کہتے ہیں اور یہ سمجھتے ہیں کہ ذہ بائیکل کی تعلیمات کو واپس لا رہے ہیں) اس موقع پر بادشاہ نے کمل ”تم پوپ سے کہنا حضرت عیسیٰ کی جگہ اس دنیا میں لینے والے کی حیثیت سے میں کس قدر تمہاری عزت و احترام کرتا ہوں۔ میں نے سنا ہے کہ تمام بادشاہ تمہارے قدموں پر سر رکھتے ہیں۔ تم اس سے کہنا کہ میں نے تمہیں بھیجا ہے کہ میری جگہ تم اس کے قدموں کو بوس دو۔ اس سے کہنا کہ وہ مجھے ایسی ہدایات لکھ کر بھیجے کہ جن پر عمل کر کے میں خدا تک بخچ سکوں (کیونکہ سچائی کو جاننے کی میری بڑی خواہش ہے) اور یہ کہ میں خدا کے خوف اور اس کی عظمت کو مد نظر رکھتے ہوئے اپنی سلطنت کا بہترین انتظام کر سکوں۔ تاکہ جب یہ زمین آسمان دونوں ختم ہو جائیں تو یوم حساب پر میں اس کے سامنے اپنی زندگی کے اعمال کا سرخو ہو کر جواب دے سکوں۔“ وہ اس رو میں بوتا گیا۔ اور ایسے کلمات کے کہ جو ایک عیسائی بادشاہ کو ادا کرنے چاہیں۔ اس نے یہ بھی اعلان کیا کہ وہ مسلمان نہیں ہے اور ایک ایسے خدا کا ماننے والا ہے کہ جس کا کوئی شریک نہیں ہے (یہ اس کے اپنے الفاظ ہیں) وہ یہوی، بچوں، دولت اور سلطنت کو سچائی کی تلاش میں قریان کرنے کو تیار ہے (خود کو بادشاہ نے طالب خدا کما) اس نے کہا کہ وہ عیسائیت کو قبول کرنے پر تیار ہے اگر وہ اس کی تعلیمات سے متاثر ہو چائے اور اس کا عقیدہ اس کے دل پر اثر کرے۔ چاہے یہ پوپ کی طرف سے ہو یا سوسائٹی کے راجہماں کی طرف سے یا دو پادریوں کی طرف سے کہ جو اس کے دربار میں ہیں یا کسی اور کی طرف سے۔ جمل تک اس کے لذکوں کا تعلق ہے تو اس کی جانب سے انہیں آزادی ہے کہ وہ جو مذہب چاہیں اختیار کریں۔ ان میں سے ایک نے تو عیسائیت اختیار کر بھی لی۔

بادشاہ نے جس خلوص اور لذکوں سے پادریوں کا خیال رکھا تھا یہ ایک ثبوت تھا کہ اسے عیسائیت سے کس قدر تعلق ہے۔ اس نے انہیں مکمل آزادی دے رکھی تھی کہ وہ اسے توبہ و تنبیہ کریں۔ وہ ان کی فلاح و بہبود کا اسی طرح خیال رکھتا تھا کہ

جیسے وہ اس کی اولاد میں سے ہوں۔ جب وہ بیمار پڑے تو اس نے ان کی تمارداری پر پوری توجہ دی۔ اور ان کی صحت کے بارے میں فکرمند رہا۔ ان کے علاج پر بے دریغ پیسہ خرچ کیا اور جب پادری لاہور جا رہا تھا تو بھگوان داس کو حکم دیا کہ وہ اس کی تمام ضروریات کو پورا کرے۔ جب ایک مرتبہ ایک پادری بیمار ہوا اور پیچھے رہ گیا کہ جمل مقامی مسلمانوں نے اسے نگ کرنا شروع کر دیا تو بادشاہ نے فوراً ولی کے ایک برہمن جارو داس کو حکم دیا کہ وہ اپنے ملازمین کے ہمراہ اسے بحفاظت پہنچائے اور راستہ میں جتنے اخراجات ہوں وہ شایی خزانہ سے ادا کئے جائیں۔

پادریوں نے اس کا تجربہ کیا کہ وہ بادشاہ کے اس رویہ کی وجہ سے بے انتہا متاثر ہوئے ہیں۔ لذا ان کے لئے بہتر یہ ہے کہ وہ ان بالوں سے دھوکہ نہ کھائیں اور معاملات کو حقیقی صورت حال میں دیکھیں۔ اس لئے انہوں نے یہ فیصلہ کیا کہ انہیں بادشاہ کے بارے میں کسی شک و شبہ میں بیٹھا ہونے کی ضرورت نہیں۔ اس پر بھروسہ کرنا چاہیے اور باقی شانج کو خدا پر چھوڑ دینا چاہیے۔ روڈلف کو چونکہ ٹھہرنا تھا اس لئے اس نے شزادے کی تعلیم کو اپنے ذمہ لے لیا۔ جبکہ دوسرے پادریوں نے سفر کی تیاریاں شروع کر دیں۔

### نوروز (ما�چ 1582)

ماρچ میں بادشاہ نے اپنی فتح کی خوشی میں ایک جشن منعقد کیا۔ یہ جشن نوروز تھا۔ مغل اپنے نئے سال کی ابتداء ماρچ سے کرتے ہیں۔ (یہودیوں کی طرح) کیونکہ یہ بہار کا مہینہ ہوتا ہے کہ جب درخت ہر قسم کے پھولوں سے ڈھک جاتے ہیں اور ان کی بھیجنی بھیجنی خوبیوں ہر طرف پھیل جاتی ہے۔ اس وقت میدانوں اور پہاڑوں میں چاروں جانب خوبصورتی چھائی ہوتی ہے۔ لذا اس جشن کے موقع پر لوگ چھٹی مناتے ہیں۔ باغوں اور کھیتوں میں جاتے ہیں، دعویٰ میں کرتے ہیں اور خوبصورت لباس زیب تن کرتے ہیں۔

اس موقع پر (1582) جلال الدین نے اس توارکو بڑے نور و شور اور شکن و شوکت کے ساتھ منایا۔ اس کی تیاریوں میں روپیہ پیسہ کا فیاضی کے ساتھ خرچ، قیمتی

زیورات، ملبوسات، کھیل، تماشے سب اس قدر شاندار تھیں کہ لوگوں کے مطابق اس قسم کا جشن انہوں نے تیس سال کے عرصہ میں پہلے کبھی نہیں دیکھا۔ محل کی دیواریں اور ستون سونے و چاندی کے تاروں سے مرصع پردوں سے ڈھکے ہوئے تھے۔ روزانہ کھیل تماشہ اور دوسری تفریحات کا انعقاد ہوتا تھا۔ بادشاہ ایک اونچے تخت پر جلوہ افروز ہوا کہ جس کے اوپر جانے کے لئے کئی سیرھیاں تھیں۔ وہ شاندار تاج پہنے ہوئے تھا اور دوسری شانی علامات اس کے سامنے تھیں۔ اس نے ان منصب داروں کو انعامات دیئے کہ جو اس کے ساتھ کھل کی ہم پر گئے تھے۔ اس نے لوگوں کو حکم دیا کہ وہ آزادی سے اپنی خوشی کا اظہار کریں۔ چاہے یہ گیتوں کی شکل میں ہو یا رقص کی شکل میں۔ جو بھی اس جشن میں شرکت کے لئے آئے تھے سب کا بادشاہ کی جانب سے خیر مقدم ہوا۔ جو گیوں کے گروہ کے گروہ اپنے لیدروں کے ساتھ شرکت کے لئے آئے۔ یہ لوگ دکھاوے کے لئے تو نہ ہی بنتے ہیں، حقیقت میں ہوتے نہیں۔ کیونکہ انہوں نے جلد ہی اپنی نیکی و پارسائی کو ایک طرف رکھ دیا اور بڑی بے شری کے ساتھ رقص و موسيقی میں خود کو مست کر لیا اور خوشیدانہ انداز میں اپنے گیتوں میں بادشاہ کی تعریفیں شروع کر دیں۔

اور توں کو اجازت دی گئی کہ وہ محل اور اس کی شان و شوکت کو دیکھ سکیں اس وقت تک مسلمانوں میں یہ مشہور ہو چکا تھا کہ بادشاہ نے عیسائیت اختیار کر لی ہے اور وہ کنواری مریم کی پوجا کرتا ہے۔ ایک امیر نے خانسلیں سے کہ جو شانی فرنپچھر اور ساز و سلان کا انچارج ہوتا ہے راز درانہ طور پر پوچھا کہ کنواری مریم کی تصویر کیوں جھروکہ درشن کے دیوار پر لگی ہوئی ہے؟ دراصل خانسلیں نے اس تصویر کو وہاں اس غرض سے لگایا تھا کہ اس کو دیکھ کر بادشاہ خوش ہو گا اور ہوا بھی یہی کہ بادشاہ نے جب تصویر کو خوبصورت پردوں کے درمیان آویزاں دیکھا تو بہت خوش ہوا۔ اس کو دیکھ کر پادریوں کو بھی بے انتہا سرست ہوئی وہ لوگ جو غیر عیسائی ہیں وہ مجبور ہوئے کہ اس تصویر کو دیکھیں اور عقیدت کا اظہار کریں۔

## ایک اور بحث

بادشاہ اور علماء کے درمیان اور یا کی پیوی ہاتھ شیبا کے بارے میں ایک بحث چھڑ گئی۔ اس پر بادشاہ نے پادریوں کو بھی بولایا اور ان سے پوچھا کہ اس کی پوری تفصیل کیا ہے۔ یہ سوال اس بات کی علامت تھا کہ اس موضوع پر خوب بحث ہو۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اس بحث میں آدمی رات گزرنگی۔ اس موقع پر پادریوں نے جو کچھ کہا بادشاہ نے اس کو درست قرار دیا۔ بحث سے پہلے بادشاہ نے پادریوں کے کان میں آہستہ سے کہا تھا، ان علماء کی خاطر خدا کے لئے ایسی بات مت کرنا کہ جو تو چین عذاب ہو، اس وجہ سے پادریوں نے بحث میں اس کا خیال رکھا۔

دراصل بادشاہ کے ذہن میں ہمیشہ یہ سوال رہتا ہے کہ وہ کون ہی قوم ہے کہ جس کا مذہب سچا ہے؟ اور اس سوال کے جواب میں وہ ہر ایک سے تفتیش کرتا ہے۔ اس مقصد کے لئے اس نے جو طریقہ اختیار کیا ہے وہ یہ ہے کہ کسی ایک رات کو وہ تمام امراء مسلمانوں، ہندوؤں اور عیسائیوں کے مذہبی علماء کو محل میں بلاتا ہے۔ یہاں امراء اپنے اپنے منصب کے انتبار سے بیٹھتے ہیں۔ تمام مذاہب کے علماء اس کے سامنے اپنی مقرر شدہ نشتوں پر براجمن ہوتے ہیں۔ اس کے بعد وہ مختلف مذہبی مسائل پر سوالات کرتا ہے۔ ایک مرتبہ بحث کے خاتمہ پر بادشاہ نے کما میرا خیال ہے کہ ہر مذہب، عقیدے میں مختلف قسم کے رسوم و رواج ہیں۔ اسلام، عیسائیت ہندو مت، اور زرتشت مذاہب کی تعلیمات ایک دوسرے سے مختلف ہیں۔ لیکن ہر مذہب کا ماننے والا اپنے مذہب اور اپنی مذہبی روایات و اداروں کو دوسروں سے اچھا مانتا ہے۔ صرف یہی نہیں بلکہ ان کی کوشش ہوتی ہے کہ وہ دوسروں کو بھی اپنے مذہب میں شامل کر لیں۔ اگر وہ انکار کر دیتے ہیں تو پھر یہ لوگ ان سے نفرت کرتے ہیں۔ اور انہیں اپنا دشمن سمجھنے لگتے ہیں۔ اس وجہ سے میرے دل میں شک و شبہات پیدا ہوئے ہیں۔ اب میری طی خواہش ہے کہ ایک مقررہ دن پر تمام مقدس کتابوں کو لایا جائے اور تمام لوگ مل کر بیٹھیں اور بحث کریں تاکہ میں ان کے دلائل کو سنوں اور یہ فیصلہ کر سکوں کہ کون سا مذہب سب سے سچا اور طاقتور ہے۔“

یہ کہہ کر وہ پادریوں کی طرف مڑا اور ان سے پوچھا کہ کون سا دون سب سے زیادہ

بابر کرت اور اچھا ہے اس پر انہوں نے جواب دیا کہ دیسے تو کوئی دن اپنی جگہ نہ تو منحوس ہوتا ہے اور نہ برا۔ لیکن کبھی کبھی ایسے واقعات رونما ہو جاتے ہیں کہ ہم کچھ کو اچھا سمجھنے لگتے ہیں اور کچھ کو برا۔ ہر دن خدا کے حکم سے منور اور روشن ہوتا ہے، اس لئے ہم کسی بھی دن کو منحوس نہیں لکھ سکتے۔ لیکن ایک جگہ باہل میں یہ ضرور آیا ہے کہ بھائیو! اختیاط سے چلو، یوں قوفوں کی طرح نہیں، بلکہ عقل مندوں کی طرح، زمانہ سے چھکارہ پاؤ کیونکہ یہ دن منحوس ہیں۔ اس زمانہ کے لوگ خراب تھے یا یہ بات ایک ایسے وقت پر پوری اترتی ہے کہ جب دجال کی آمد آمد ہو اور جو عیسائیت کو مانے والے ہیں ان کے لئے یہ وقت تباہی کا باعث ہو۔

دیسے یہ بھی کہا جاتا ہے کہ جو شخص عزائم میں بنتا ہو، اس کی پیدائش کسی منحوس دن ہوئی ہوگی۔ دنوں کو اچھایا برا اسی بنیاد پر کہا جاسکتا ہے کہ ان دنوں میں کسی قسم کے اور کیسے واقعات ہوئے ہیں۔ لیکن اگر کسی دن کا انتخاب اس لئے کرنا ہے کہ اس دن خدا کی تعریف و توصیف ہو کہ جس سے روح کو تسکین ملے۔ تو اس مقصد کے لئے کوئی ضروری نہیں کہ کسی دن کو اچھایا برا سمجھا جائے۔ کیونکہ فطرتاً "کوئی دن سعد یا منحوس نہیں ہے ان خیالات کو جن لوگوں نے بھی سن۔ وہ اس سے بے انتہا متاثر ہوئے۔ کیونکہ ان لوگوں میں یہ توهہات ہیں کہ کسی بھی کام کے لئے نجومیوں کے مشورے سے اچھے دن اور ساعت کے بارے میں معلوم کیا جائے۔ لیکن جب روڈلف نے یہ باتیں کہیں تو کسی کی ہمت نہیں ہوئی کہ اس کی مخالفت کرتا۔ اس کے بعد بادشاہ نے مجلس برخاست کر دی اور خود آرام کی غرض سے اندر چلا گیا۔

دوسرے دن اس نے ایک بار پھر مختلف مذاہب کے علماء اور پادریوں کو بلایا۔

جب وہ سب آگئے تو اس نے پادریوں سے مخاطب ہو کر کہا:

"میری خواہش ہے کہ میں نے کل جو تجویز رکھی تھی، اس کے مطابق اب بحث و مباحثہ شروع کیا جائے۔ میری تم سے درخواست ہے کہ تم جو بات کرنا چاہو وہ بے خوبی سے کرو۔ کیونکہ خدا نے مجھے یہ طاقت دی ہے کہ میں وہ اقدامات لے سکوں کہ جن کی تم نے خواہش ظاہر کی ہے اور جن کے لئے تم بار بار اصرار کر رہے ہو۔ خدا جانتا ہے کہ میں اپنے ارادوں میں پر خلوص ہوں۔" جس وقت اس نے یہ الفاظ کے

اس کے دونوں بڑے لڑکے اور اہم امراء اس کے اروگرد کھڑے تھے۔ پادریوں نے جواب دیا کہ وہ یقیناً "اس کی خواہشات پر پورے اتریں گے۔ اور اس میں کوئی کوتاہی نہیں کریں گے۔ اس کے بعد انہوں نے باشبل کی تفسیر پر ایک بھروسہ پیچھہ دنایا شروع کر دیا۔ لیکن یہ سلسلہ زیادہ دیر جاری نہیں رہ سکا۔ کیونکہ دوسرے مذاہب کے علماء آہستہ آہستہ مقررہ دن پر آتا ہند ہو گئے۔ اور صرف عیسائی پادری رہ گئے کہ جنوں نے بادشاہ کے حکم کی تعمیل کی۔ وہ جو کچھ ایسے موقوں پر کہنا چاہتے تھے وہ لکھ کر لاتے تھے مگر ہر مقررہ دن وہ قاعدے کے ساتھ اپنی بات کہ سکیں۔ ایسے موقوں پر بادشاہ اکثر ان سے سوالات کرتا تھا اور ایسا معلوم ہوتا تھا کہ اب تک وہ اس منصوبہ میں دلچسپی رکھتا ہے جس میں تمام مذاہب کے پارے میں معلومات اکٹھی کرنی تھیں۔

لیکن اسی دوران پادریوں کو یہ شبہ ہو گیا کہ بادشاہ خود اپنا نیامہ ہب راجح کرنا چاہتا ہے اور اس کی تفصیل کے لئے وہ ہرمہب سے کچھ نہ کچھ لینا چاہتا ہے۔ اس وجہ سے مایوس ہو کر انہوں نے بھی ان نشتوں میں جانا چھوڑ دیا۔ اس موقعہ پر بادشاہ ہندوؤں کے کو زیادہ سے زیادہ توجہ دے رہا تھا اور انہی کے کنٹے پر اس نے بازار میں گائے کے گوشت کی فروخت منوع قرار دے دی تھی۔ اس لئے پادریوں نے یہ مناسب خیال نہیں کیا کہ اسے عیسائیت کے قیمتی موتی دیئے جائیں کہ جنہیں وہ اپنے قدموں تلے روند دے۔ اس کے علاوہ اس نے ایک لکڑی کی عمارت بنوائی کہ جس کو محل کی چھت پر رکھا گیا۔ اس عمارت سے روز وہ صبح کے وقت سورج کے نکلنے پر اس کی پوچھا کرتا تھا۔ ان تمام باتوں کے بوجود پادری دعاگو رہے کہ اچھی باتوں کا ظہور ہو، اس امید میں انہوں نے سفارت کے ساتھ جانے سے انکار بھی کیا۔

### سفارت کی روائی

"آخر کار، کلفی لیت و لعل کے بعد، ایک پادری سفارت کے ساتھ آگرہ سے گوا کے لئے روانہ ہوا اور تمام خطرات سے گزر کر خدا کے حکم سے اس نے بحفاظت سفر کیا اور منزل مقصود پر پہنچا۔ بادشاہ نے سید مظفر کو اس کی مرضی کے خلاف مجبور کیا کہ وہ اس سفر پر جائے۔ وہ اس سفر کو اتنا طویل اور خطرناک سمجھتا تھا کہ اس کے نزدیک ایک لمحاتا

سے یہ جلاوطنی نکے برابر تھا۔ اس کو یہ بھی خبر طی تھی کہ پادشاہ نے ایک سرہ مرجھ پادری کو دیا ہے کہ جسے سورت میں کھولا جانا ہے۔ اس کو ڈر ہوا کہ شاید اس میں اس کے قتل کا حکم ہو، کیونکہ اس پر شاہ منصور کی سازش میں ملوث ہونے کا الزام پہلے ہی سے تھا۔ اس نے سید مظفر بار بار پادری سے کہتا کہ وہ خط کو کھول کر اسے پڑھوائے۔ مگر پادری نے روڈ ولف کی ہدایت پر عمل کرتے ہوئے ایسا کرنے سے انکار کر دیا۔ اس نے سید مظفر نے ایک بار نہیں بلکہ کئی بار خفیہ طور پر اپنے ساتھیوں کو اکسیا کہ وہ اس پادری کو قتل کر دیں۔ جو کہ کوئی زیادہ مشکل بھی نہیں تھا۔ لیکن اس کے نتیجہ میں سفارت کا رک جانا یقینی تھا کیونکہ پادشاہ نے اس سے کہا تھا کہ وہ یہ سفارت ان دو پادریوں کے کئے پر بھیج رہا ہے، اس نے وہ ان ہی کو اپنی مصیبت کا ذمہ دار سمجھ رہا تھا۔ اس کا خیال تھا کہ اگر انہیں قتل کر دیا جائے تو سفارت آگے نہیں جائے گی اور ان سب کو اپنے اپنے وطن میں واپسی نصیب ہو جائے گی۔ لیکن خدا کا شکر ہے کہ سفارت کے دوسرے اراکین پادریوں سے دوستانہ تعلقات رکھتے تھے اس نے انہوں نے اس جرم کو کرنے یا اس میں ملوث ہونے سے انکار کر دیا۔ ان میں سے ایک نے کہا کہ یہ مسلمان کی شان کے خلاف ہے کہ وہ کسی معصوم شخص کی بلا کسی وجہ کے جان لے۔ خاص طور پر جب کہ وہ اس پر بھروسہ بھی کرتا ہو۔ اس نے سید مظفر سے کہا کہ چونکہ سرہ مرجھ سورت میں کھلتے گا۔ اس نے اس کے متن کو پڑھنے کے بعد وہ فیصلہ کرے کہ کیا اس کے لئے سفر کرنا اور آگے جانا خطرناک ہے۔

سید مظفر یہ سن کر مطمئن ہو گیا اور اپنے ارادے سے باز آیا۔ اس نے یہ فیصلہ کیا کہ وہ اپنے دوست قطب الدین کہ جو بھڑوچ کا گورنر ہے کے پاس جائے اور اس سے مشورہ کرے کہ ان حالات میں کیا کرنا چاہئے۔ بر صورت پادری نے یہ مناسب سمجھا کہ وہ تیز رفتاری سے دمن جائے اور وہاں سفارت کے لئے جہاز تیار کرائے۔ اس سفر کے لئے سید مظفر نے اپنے دستے سے آٹھ آدمیوں کو اس کی حفاظت کے لئے دیا۔ یہ اس کے ساتھ منڈو تک گئے۔ منڈو سے بغیر حفاظتی دستے کے سفر کی وجہ سے پادری ایک زبردست خطرے میں پڑ جاتا کیونکہ اس راستے میں ڈاکو اور لیٹیرے بھرے پڑے ہیں۔ اور مسلمانوں کے لئے صرف اتنا ہی کہہ دنا کافی ہے کہ یہ شخص عیسائی اور فرنگی

ہے۔ کیونکہ وہ ان سے سخت نفرت کرتے ہیں اور عیسائی کو قتل کرنے میں ذرا تاہل نہیں کرتے ہیں۔ لیکن بلاشہ کے حکم سے منڈو کے گورنر نے اس کے لئے حفاظتی دستہ کا انتظام کیا اور اس حفاظتی دستہ نے اسے زبردا دریا تک چھوڑا۔ اور کچھ مغل فوجی اس کے ساتھ رہے تاکہ اسے اگر تو تک چھوڑ کر آئیں۔

دریا کے دوسری طرف جانے کے بعد ان مغل فوجیوں نے سازش کی کہ پادری کو قتل کر دیا جائے اور اس کے پاس جو کچھ بھی روپیہ پیسہ ہے اس پر قبضہ کر لیا جائے۔ اس لئے ضروری تھا کہ اسے شاہراہ سے دور لے جایا جائے۔ مغل افرانے یہ بہنہ لیکر اسے دو یا تین گھوٹ میں کچھ کام ہے، اور وہ چاہتا ہے کہ پادری بھی اس کے ہمراہ چلے۔ اگرچہ اسے اس کے منہوس ارادوں کے بارے میں کچھ پتہ نہیں تھا۔ لیکن اس کے دل میں خدا نے یہ خیال ڈال دیا کہ وہ کسی بھی صورت میں اپنے ساتھیوں سے جدا نہ ہو، خاص طور سے ایک نوجوان عیسائی سے کہ جو اس کے ساتھ قتل خدا کا شکر ہے کہ نہ تو وہ مغل افرانہ ہی اس کے ڈاکو ساتھی کہ جو ایک جگہ چھپتے ہوئے حملہ کے لئے تیار تھے وہ پادری اور اس کے ساتھیوں کو کچھ نقصان نہ پہنچا سکے۔ اس طرح وہ بحفاظت اگر تو پہنچ گئے کہ جمل گورنر کے مبتینی بیٹھے نے بڑی گرم جوشی سے اس کا استقبال کیا۔ یہاں پہنچنے کے بعد اس نوجوان عیسائی نے پادری کو بیٹھایا کہ جب وہ راستہ میں ایک سڑائی میں تھے وہاں جب یہ پتہ چلا کہ پادری کو بلاشہ نے عیسیٰ یت کی تعلیم حاصل کرنے کے لئے بلایا ہے۔ تو وہاں ایک فوجی نے یہ اعلان کر دیا تھا کہ اگر اسے موقع ملا تو وہ نہ صرف پادری بلکہ بلاشہ کو بھی قتل کر دے گا۔

آگے چل کر ایک گھٹلی میں ان کا ڈاکوؤں سے سامنا ہوا۔ اس موقع پر پادری نے اپنے ساتھیوں سے کہا کہ وہ سب مل کر ایک دوسرے کے قریب قریب ہو کر چلیں۔ ڈاکو جھنگل میں جھاڑیوں میں چھپے ہوئے تھے۔ اور ان کی جھلک جھاڑیوں سے دیکھی جا سکتی تھی۔ ان کا طریقہ واردات یہ ہوتا تھا کہ وہ مسافروں پر جھاڑیوں سے نکل کر پہنچے سے حملہ کرتے تھے۔ لیکن جب انہوں نے دیکھا کہ ہم سب دوسرے سے ملے ہوئے چل رہے ہیں تو انہوں نے حملہ کا ارادہ ترک کر دیا۔

یہ جماعت سورت کے علاقہ میں اس وقت پہنچی ہے کہ جب مغلوں اور پرانگیزیوں

کے درمیان تنخی انتہا کو پچھی ہوئی تھی۔ پر شکیزی مغلوں کے رویہ سے غصہ میں آئے ہوئے تھے اور انہوں نے دریائے چنی کے دھانہ کو بند کر دیا تھا تاکہ ان سے پروانہ لئے بغیر کوئی جماز حاجیوں کو لے کر نہ جاسکے۔ اس مجھٹے کی وجہ سے بھی پادری کو مشکلات کا سامنا کرنا پڑا۔ اسے بار کے گورنر نے گرفتار کر لیا اور تین سپاہیوں کی گرفتاری میں اسے سورت بھیجا۔ جب وہ وہاں پہنچا تو بجائے اس کے کہ اس کا گرم جوشی سے استقبال کیا جاتا اسے نظر بند کر دیا گیا۔ (یہ نظر بندی سولت والی تھی) کہ جمال اس کی گرفتاری کے لئے کئی سپاہی اور لوگ تھے۔ شر کے گورنر نے اس پر یہ الزام لگایا تھا کہ وہ سورت آنے سے کتنا رہا تھا۔ سورت کے گورنر نے یہ اعتراض بھی کیا کہ اس نے اب تک اسے بادشاہ کا کوئی فرمان نہیں بتایا ہے کہ جس میں پادری کے بارے میں معلومات ہوں۔ اس پر پادری نے کہا: ”یہ تمام اسناد موجود ہیں۔ ان کے بارے میں میرے ساتھی بھی تصدیق کریں گے۔ دیکھو اس خط پر بادشاہ کی مرہے۔“ کیا تم اس کو نہیں پہنچانتے ہو؟ میں تمہیں یہ دیتا ہوں، تم اس کو لے جاؤ اور اس کا احتیاط سے مطالعہ کرو، تمہیں اندازہ ہو جائے گا کہ جو کچھ میں کہہ رہا ہوں اس میں سچائی ہے ن۔

اس پر ایک نے کہا ”مگر تم سورت آنے سے کیوں گریز کر رہے تھے“

”لیکن بھرپور میں اب یہاں آگیا ہوں“ پادری نے جواب دیا۔

اس پر گورنر نے کہا ”خوش آمدید“ اور یہ کہہ کر وہ چلا گیا۔

جانے کے بعد اس نے بطور دوستی کے پادری کو غلہ کی وافر مقدار بھیجی۔ خدا کا شکر ہوا کہ تین دن بعد وہ نوجوان عیسائی، دہن، جو کہ سورت کے قریب ایک قصبہ ہے وہاں سے آگیا اور ساتھ میں پادری کے لئے ایک گھوڑا بھی لایا۔ اس سے اور اس کے ملازمین سے بات چیت کے بعد گورنر اور پولیس کے سربراہ کو یقین ہو گیا کہ پادری نے جو کچھ کہا ہے وہ حق ہے۔ لہذا انہوں نے ”فوراً“ فیصلہ کیا کہ اسے باعزت رہا کر دیا جائے اور کوشش کی جائے کہ اس قید کی وجہ سے اسے جو رنج پہنچا ہے اس میں کم کی جائے اور ایسا نہ ہو کہ وہ اس معاملہ کی اطلاع بادشاہ کو دے دے کہ جس کا رویہ اس کی جانب بہت ہمدردانہ ہے۔ انہوں نے یہ بھی سوچ لیا کہ اگر وہ اس کی اطلاع بادشاہ کو کر دیتا ہے تو وہ کہہ دیں گے کہ انہوں نے اس کو بحفاظت ایک گھر میں رکھا تاکہ ایک

مناسب موقع پر وہ اس کا استقبال کریں اور اس کو وہ عزت دیں کہ جو ایک شاہی مہمان کی ہوتی ہے۔ لیکن اس کے ساتھ ہی انہوں نے اس پر بھی بحث کی کہ پادری کو قتل ہی کیوں نہ کرو دیا جائے۔

اس جرم کو روکنے والا یونانی ترک تھا (یونانیوں کو یہ روپی کہتے ہیں) جوان کے راستے میں حائل ہو گیا اور کہا کہ بہتر یہ ہے کہ تم اس معموم اجنبی کا استقبال کرو، اور اسے عزت دونہ کہ سزا کیونکہ یہ تمہارے بادشاہ کے دربار سے آرہا ہے، وہ بھی محض اس نے کہ یہ پر گنجی ہے اور اس وقت جبکہ پر گنجیزوں نے دریا کے دھانہ پر قبضہ کر رکھا ہے۔

اس پر گورنر نے پادری کو ایک دعوت میں بلا�ا۔ اس موقع پر قلعہ کو سمجھا گیا تھا اور فوجی قطاروں میں بالا دب کھڑے تھے۔ گھر سواروں کا دستہ میدان میں تھا اور ہاتھیوں کا غول بھی وہاں موجود تھا۔ استقبال کے لئے گورنر خود قلعہ سے باہر آیا اور خیمہ میں اس کا انتظار کرنے لگا۔ اس نے بعد میں اپنے ایک عدیدار کو مد فوجی دستہ کے بھیجا کہ پادری کو خیمہ میں اس کے سامنے حاضر کرے۔ پادری اس کے بھیجے ہوئے سپاہیوں کے ساتھ خیمہ تک آیا اور دور سے گورنر کو دیکھ کر گھوڑے سے اتر گیا اور گورنر اور حاضرین کو سلام کیا۔ جب وہ اپنی نشست پر بیٹھ گیا تو سلامی کے طور پر پہلے توپ دافنی گئی۔ پھر چھوٹی توپوں کے ذریعہ سلامی دی گئی، اور آخر میں بندوقوں سے فائز کئے گئے۔ پھر پوری فوج نے تین مرتبہ ”اللہ“ کا انعروہ لگایا۔ اس کے بعد گورنر کھڑا ہو گیا اور پادری بھی اس کو دیکھ کر اٹھ گیا۔ یہاں سے مدھماقی دستہ کے گورنر اور پادری محل گئے کہ جہاں ایک پر ٹکلف ضیافت کا انتظام کیا گیا تھا۔

پادری ان تمام انتظامات اور عزت و احترام کے پس منظر سے غافل تھا۔ وہ تھوڑی دیر کے لئے رنجیدہ ہو گیا کیونکہ جب وہ شریں آیا تھا تو اس دن دو عیسائی نوجوانوں کو قتل کیا گیا تھا۔ ان دونوں کی کسی نے مجری کی تھی، اس لئے گرفتاری کے بعد جب ان سے سوال کیا گیا کہ کیا وہ جاسوس ہیں؟ تو انہوں نے ”فرا“ اس کو تسلیم کر لیا۔ انہیں کہا گیا کہ وہ یا تو وہ مسلمان ہو جائیں اور یا موت کو قبول کر لیں۔ انہوں نے صاف صاف کہا کہ وہ ہزار مرتبہ مرتباً پسند کریں گے، مگر عیسائیت کہ جو خدا کا سچا مذہب ہے،

اسے نہیں چھوڑیں گے۔ اگرچہ وہاں کے بیویوں نے بطور توان ہزار اشریفیوں کی پیش کش کی۔ اور گن کر رکھ بھی دیں۔ مگر گورنر کے حکم سے انہیں فوری طور پر قتل کر دیا گیا۔ بنئے اگرچہ ہندو ہیں مگر یہ فیشا غورس کے ماننے والوں کی طرح ہیں۔ وہ کسی جاندار کا گوشت نہیں کھاتے اور ہر جاندار کو وہ توان دے کر چھڑاتے ہیں۔ چاہے وہ چڑیاں ہو مکھیں ہوں۔ یا چھوٹے کیڑے مکوڑے۔ یہ بدھ مت کے پیروکار ہیں اور ان کا مذہب برہمنوں سے جدا ہے۔ یہ خود کو ”وانیا“ کہتے ہیں جب کہ برہمن خود کو ”بامن“ کہتے ہیں۔

### پر گنگیزی جہاز پر

دعوت کے بعد پادری کو پر گنگیز جہاز تک لے جلایا گیا کہ جہاں پر پادری کا شاندار استقبال کیا گیا اور اس کی عزت و تکریم کی گئی۔ اگرچہ پادری کی یہ خواہش تھی کہ اس کا اظمار نہ ہو کیونکہ شاید اس سے مسلمانوں میں یہ تاثر ابھرے کہ پر گنگیز کیوں اپنے اس پادری کا اس قدر احترام کر رہے ہیں۔ جہاز کے پر گنگیز کیپین فرنائڈ آف میراٹا نے کہ جس سے پادری کی دوستی پر ٹکال سے تھی۔ اس نے پادری کو خوش آمدید کہتے ہوئے تو پوپ کی سلامتی دی۔ اس موقع پر جہاز کو بھی شاندار طریقہ سے سجا لیا تھا اور اس پر رنگ برلنگے جھنڈے لہرا رہے تھے۔ پادری نے رات بھر ایڈم مل کے ساتھ مختلف موضوعات پر بات چیت کی اور صبح ہوتے ہوتے واپس سورت آگیا جس کی وجہ سے سورت کے لوگوں کو بڑا تجھب ہوا اور وہ کہنے لگے کہ ”یہ وہ آدمی ہے کہ جونہ دھوکہ باز ہے اور نہ فریبی۔ دیکھو یہ یہاں واپس گیا، اگرچہ وہ اپنے ہم وطنوں کے ساتھ حفاظت سے جہاز پر رہ سکتا تھا۔“

اب جبکہ وہ دمن جانے کی تیاری کر رہا تھا تو گورنر کو تو ال شردوں نے اس کی دعوئیں کیں۔ بالآخر اس نے ان دونوں کو الوداع کما اور دمن کے لئے روانہ ہو گیا۔ جب کہ وہ دمن میں اپنے ساتھیوں کا انتقال کر رہا تھا تو اسے خبر ملی کہ پر گنگیز ایڈم نے حاجیوں کے ایک جہاز پر قبضہ کر لیا ہے۔ جہاز نے اس شرط پر خود کو پر گنگیزوں کے حوالہ کیا کہ سوائے ترکوں، بھگوڑوں اور عیسائی مردوں کے سب کو

حفاظت کے ساتھ جانے دیا جائے گا۔ لیکن ایڈم نے اس شرط کو پورا کرنے میں دیر لگائی جس کی وجہ سے بہت سے قیدی بھوک و پیاس سے مر گئے۔ کچھ مسافروں کو اغوا کر لیا گیا اور عیسائیوں نے انہیں بطور غلام فروخت کر دیا۔ ان حالات کو دیکھتے ہوئے پادری نے یہ ذمہ داری سمجھی کہ وہ ایڈم کو اسی بات پر آلاہ کرے کہ وہ اپنا وعدہ پورا کرے۔ ایڈم نے پادری کی بات کو غور سے سن اور اس سے کہا کہ مسافروں میں وہ دیکھے کہ کون ترک ہیں اور کون عیسائی مرتد۔ اس کام کو دون کی محنت کے بعد پادری نے پورا کیا۔ غلاموں کو اس بات کی اجازت دی گئی کہ وہ جا سکتے ہیں۔ جب کہ ترکوں نے پورا کیا۔

اور عیسائی مردوں کو قید میں رکھا گیا۔

جیسا کہ میں ذکر کر چکا ہوں، 'منظفر خل' کو اس سفارت میں اپنی مرضی کے خلاف زبردستی شامل کیا گیا تھا، اور وہ راستہ میں قطب الدین خل سے مشورہ کے لئے چلا گیا تھا، لیکن اس نے اس کو کسی بھی قسم کا مشورہ دینے سے انکار کر دیا، اور اس سے کہا کہ جب تک وہ بادشاہ کے احکامات کی تعمیل نہیں کرے گا وہ اس سے کوئی تعلق نہیں رکھے گا۔ وہ نہیں چاہتا تھا کہ منظفر خل کی بادشاہ کے احکامات کے خلاف مدد کرے۔ منظفر خل اس سے یاوس ہو کر اور اپنی ساری جائیداد کو چھوڑ کر دکن فرار ہو گیا۔ اس کے بر عکس دوسرا سفیر عبداللہ دمن پہنچ گیا اور یہاں سے پادری کے ہمراہ گوا کے لئے روانہ ہوا۔

## موسیٰ راث کی گوا والپی

انڈیا کے پر نگیز واترائے نے پہلے پادری اور پھر سفیر کا گرم جوشی سے استقبال کیا۔ جب اس کو معلوم ہوا کہ سفیر کے یہاں آنے کا کیا مقصد ہے۔ تو اس نے سفارت کی اہمیت کو سمجھتے ہوئے اپنے امراء، جزاں اور دوسرے لوگوں سے مشورہ کیا اور یہ پیش کش کی کہ وہ سفیر کے تمام اخراجات برواشت کرنے کو تیار ہے۔ ہماری سوسائٹی نے سربراہ نے بھی اس کی رپورٹ سوسائٹی کے فادرز کو پہنچا دی۔ دوسرا اور کارروائیوں کے بعد اس نے پادری کو اس بات کی اجازت دیدی کہ وہ سفارت کے ساتھ جائے۔ لیکن اس سال پر تکال سے صرف ایک جہاز ہندوستان آیا، اس جہاز کی حالت کو دیکھتے ہوئے

سب نے اس پر اتفاق کیا کہ سفارت کا اس جہاز میں جانا دو بڑے بادشاہوں کی شان کے خلاف ہے۔ کیونکہ یہ جہاز نہ صرف بہت چھوٹا تھا بلکہ اس میں مسافروں کی تعداد بھی زیاد تھی۔ اس لئے فیصلہ کیا گیا کہ سفارت کو ایک سال کے لئے روک دیا جائے۔ اس لئے پادری نے اپنے توجہ مذہبی معاملات کی طرف مبذول کر دی۔ دوسرے سال کچھ ایسے واقعات ظور پذیر ہوئے کہ سفارت کی پوری اسکیم کو ختم کر دیا گیا۔

## روڈ ولف کی واپسی اور شہادت

اسی دوران میں روڈ ولف بادشاہ کی متلوں مزاجی سے تنگ آپ کا تھا، کیونکہ وہ مذہبی طور پر نئی نئی صورتیں اختیار کر رہا تھا، اور پوششیوں سے بھی زیادہ مذہب کے بارے میں بڑے رویے کو اختیار کئے ہوئے تھے۔ اس کے علاوہ سوسائٹی کا سربراہ اس کو کئی خط واپس آنے کے لئے لکھ چکا تھا۔ اسے بڑی مشکلوں کے بعد واپسی کی اجازت میں وہ بھی اس وعدہ پر کہ اگر ہو سکے تو وہ دوبارہ دربار میں آئے۔ 1583 کے سال وہ گوا واپس آگیا۔ دوسرے سال جولائی میں ساست کے ضلع میں اسے چند بدمعاشوں نے قتل کر دیا۔ جب جلال الدین کو یہ خبر ملی تو اسے سخت رنج ہوا اور جیسا کہ بتایا گیا اس نے افسوس کے عالم میں اپنے منہ میں انگلی رکھتے ہوئے کہا: "افسوس قادر میری نصیحت ٹھیک تھی کہ تمہیں نہیں جانا چاہئے تھا، مگر تم نے اس پر عمل نہیں کیا۔"

اس کے بعد ہی مغل دربار میں پہلے عیسائی مشن کی کارروائی ختم ہوئی اور ساتھ ہی اپنی بھیجی جانوالی سفارت کا بھی خاتمه ہو گیا۔ اس مشن کے بعد میرا یہ خیال ہے کہ جلال الدین نے جن عیسائی مشنوں کو اپنے دربار میں بلایا اس کے چیچھے کوئی روحانی مقامد نہیں تھے بلکہ ایک تجسس تھا کہ نئی باتیں اور نئی چیزوں کو دریافت کیا جائے۔ اگر اس نے اس مقصد کو خدا کی خوشنودی کے لئے حاصل کرنا چاہا ہوتا تو پھر اس کی راہ میں یہ مشکلات اور رکاوٹیں نہیں آتیں۔ چونکہ اس میں خدا کی مرضی شامل نہیں تھی۔ اس لئے اس کا پورا منصوبہ ختم ہو گیا۔

چونکہ روڈ ولف خود شریف النفس اور نیک تھا، اس لئے وہ دوسروں کو بھی اپنے جیسا سمجھتا تھا۔ وہ اپنا وقت مذہب کے مطالعہ اور عبادت میں گزارتا تھا۔ صرف ایک چیز

نے اس کی توجہ ان دو باتوں سے ہٹائی تھی اور وہ تھی فارسی زبان کو سیکھنا۔ اس کے دل و دماغ میں ہر وقت خدا کا خیال سائے رہتا تھا۔ ”میری آنکھیں ہمیشہ اپنے لارڈ پر رہتی ہیں“۔ وہ ہمیشہ چہل قدمی کرتے ہوئے دعاؤں کو آہستہ آہستہ پڑھتا رہتا تھا۔ اسے اپنے آپ کی کوئی پرواہ نہیں تھی، اور اکثر عبادت کی حالت ہی میں سو جایا کرتا تھا۔ وہ کمر درے کپڑے کی قیص پہنتا تھا اور خود کو کوڑے بھی مارتا تھا۔ اکثر روزے کی حالت میں رہتا تھا۔ وہ خاموشی اور تنائی کو پسند کرتا تھا اور اپنی کوئی محنتی سے اس وقت نکلتا تھا کہ جب کوئی مذہبی ضرورت ہو۔ اس نے ایک پارسا کی زندگی گزاری، اور ہمیشہ حضرت عیینی و کنواری مریم سے دعا گو رہا کہ اس کو نیک زندگی گزارنے کی توفیق دیں۔ وہ سوسائٹی کے قواعد و ضوابط کی سختی سے پابندی کرتا تھا، خاص طور سے ان باتوں کا کہ جن کا تعلق قفر سے تھا۔ وہ خوشی سے پرانے کپڑے اور جوتے پہنتا تھا۔

وہ ایک سختی شخص تھا۔ فارسی زبان کو اس نے چھ مینے میں سیکھ لیا تھا اور اس میں بڑی وضاحت اور فصاحت کے ساتھ اپنے خیالات کا اظہار کرتا تھا، جس کو سن کر دوسرے لوگ حیران ہوتے تھے۔ اس کے علم کی وجہ سے وہ ایسے دلاکل اور شہادتیں رہتا تھا کہ اکبر کے دربار کے علام خاموش ہو جاتے تھے اور ان کی بہت نہیں ہوتی تھی کہ اس کی مخالفت کریں۔ ابو الفضل جو اپنی ذہانت اور قبلیت میں دوسرے علماء سے بیٹھا ہوا تھا وہ بھی اس کے علم اور اس کی باتوں سے متاثر تھا اور بحث میں اس کا ساتھ دیتا تھا۔

اس کی بڑی خواہش تھی کہ جلال الدین پچے مذہب کو اختیار کر لے، اس مقصد کے حصول کے لئے اس نے ہر ممکن کوشش کی۔ جب بادشاہ کو اس کے اس جذبہ کا پتہ چلا تو اس کو روڈولف سے اور زیادہ لگاؤ ہو گیا۔ اس لئے نہیں کہ وہ عیسائی ہونا چاہتا تھا بلکہ اس لئے کہ روڈولف کو عیسائیت سے اس قدر محبت تھی کہ وہ چاہتا تھا کہ بادشاہ بھی اس کو قبول کر لے گا کہ اس کی نجات ہو۔

خدا کی مرضی یہی تھی کہ وہ اسے شہادت کے مرتبہ پر فائز کرے۔ واقعات کیسے اپنا رخ اختیار کرتے ہیں۔ اس کا اندازہ اس سے ہوتا ہے کہ وہ مسلمانوں کے درمیان رہا مگر محفوظ رہا۔ بلا خراس کو قتل کیا اس کے ہم مذہب لوگوں نے کہ جو ایک

ہی بادشاہ کی رعیت تھے۔ اس کو خدا نے اس وقت کئی حالات سے محفوظ رکھا کہ جب وہ دربار میں تھا آئیک بار سوت میں، اور دوسری بار فتحور گیج اس کی گاڑی کر جس میں وہ سوار تھا دونوں مرتبہ الٹ گئی اور ٹکڑے ٹکڑے ہو گئی۔ مگر دونوں مرتبہ وہ دور جاگرا اور محض زخمی ہوا۔ دو مرتبہ وہ ہاتھیوں کی لہائی میں پھنس گیا مگر دونوں مرتبہ وہ محفوظ رہا۔ اس کی بڑی خواہش تھی کہ اسے شہادت نصیب ہو۔ وہ اکثر کہا کرتا تھا کہ ”کیا یہ مسلمان ہمیں شہید نہیں کریں گے؟“ اس کے جواب میں دوسرے پادری کہتے تھے ”چونکہ بادشاہ ہمیں پسند کرتا ہے اس لئے کسی کی ہمت نہیں کہ ہمارا بال بھی بیکارے۔“ اس پر روڈولف ناک بھوں چڑھاتا اور ایسا ظاہر کرتا کہ وہ اس بات کو پسند نہیں کرتا ہے۔

خدا نے اس وقت روڈولف کو شہادت نصیب نہیں کی کہ جس وقت وہ اس کی خواہش کر رہا تھا، یہ اسے تبلی کہ جب اس کی اسے توقع نہیں تھی۔ مگر مجھے بہر حال یہ نہیں کہنا چاہیے کہ اسے توقع نہیں تھی۔ شاید وہ چاہتا ہو۔ کیونکہ جب یہ موقع آیا تو اس نے قاتلوں کے آگے بغیر کسی تردود کے اپنی گروں بڑھا دی کہ وہ اسے قتل کر سکتے ہیں۔ اس سے میں اندازہ لگاتا ہوں کہ وہ شہادت کے لئے ہمیشہ تیار رہتا تھا۔ میرا خیال ہے کہ جب ڈاکوؤں اور لیسوں نے اس پر تماوروں اور نیزوں سے حملہ کیا ہو گا تو اس وقت اس نے کہا ہو گا: ”ذیکھو میں جس کی خواہش کرتا تھا وہ مجھے مل رہی ہے۔ جس کی امید کرتا تھا، اب وہ میرے سامنے ہے۔ میں اس سے ملنے کے لئے جا رہا ہوں کہ جس سے میں اس دنیا میں محبت کرتا تھا۔“

یہ قابل تعریف نوجوان پانچ ملک زخمیوں کے بعد اس دنیائے فانی سے چلا گیا۔ اس کے سینہ پر جو زخم آپا تھا اس سے اس کی موت کے چار دن بعد تک خون جاری رہا۔ قتل کے وقت وہ 33 سال کا تھا۔ اس نے اپنی نوجوانی کا پورا وقت جسے سوسائٹی سویاٹی میں گزارا۔ اس کی موت اسی دن ہوئی کہ جس دن اس سوسائٹی کے بانی آنناش اور اس کے 49 ساتھیوں کو پالما کے جزیرہ پر قتل کیا گیا تھا۔ روڈولف ڈیوک آف اٹریا کا بیٹا اور سوسائٹی کے جزل فاورا کا ویوا کا بھیجا تھا۔

## اکبر کی خصوصیت

اب ہمیں دوبارہ سے اکبر کی جانب جانا چاہئے۔ کہ جس کے بارے میں ہم ذکر کر رہے تھے، اور ہمارا یہ بیان روڈولف کی وفات کی وجہ سے نجی میں سے کٹ گیا۔ اس حکمران کا چہہ مرد اور قد و قامت شہنشاہ ہے، اس لئے یہ بڑے ہجوم میں بھی اس کو دیکھ کر پہچانا جاسکتا ہے کہ یہ بادشاہ ہے۔ اس کے شانے چوڑے ہیں۔ گھر سواری کی وجہ سے ٹانکیں خمیدہ ہیں۔ اور رنگت گندی ہے۔ اس کا سروائیں جانب والے شانہ کی جانب جھکا رہتا ہے۔ اس کا ماتھا چوڑا اور کھلا ہوا ہے۔ اس کی آنکھیں اس قدر چیکلیں اور تیز ہیں کہ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ جیسے سمندر پر سورج چمک رہا ہو۔ اس کی پلکیں کافی تھنی اور لمبی ہیں۔ جیسی کہ چینیوں جیلانیوں اور شاہلی ایشیا کے لوگوں کی ہوتی ہیں اس کی بھنوں بہت ہلکی ہیں۔ اس کی ناک ستواں اور چھوٹی ہے۔ اس کے نخنے کھلے ہوئے ہوتے ہیں جیسے کہ کسی کا مذاق اڑا رہے ہوں۔ اس کے باسیں نخنے اور اوپر والے ہوش کے درمیان ایک تل ہے۔ وہ داڑھی مونڈتا ہے اور ان نوجوان ترکوں کی طرح سے موچھیں رکھتا ہے کہ جن کے ابھی داڑھی آتا شروع نہیں ہوئی۔ (جب وہ بالغ ہو جاتے ہیں تو داڑھی رکھتے ہیں) اس کی اپنی قوم کی روایت کے مطابق وہ اپنے بال نہیں ترشوالتہ وہ ہیئت نہیں اوڑھتا ہے بلکہ پگڑی پاندھتا ہے۔ یہ وہ ہندوستانی روایت کے مطابق کرتا ہے اس لئے کما جاتا ہے کہ اس کا مقصد ہندوستانیوں کو خوش کرنا ہے۔ وہ باسیں ٹانگ سے تھوڑا سا لگکردا تا ہے۔ اگرچہ اس ٹانگ میں کبھی کوئی زخم نہیں آیا ہے۔ اس کا جسم سڑوں اور خوبصورت ہے۔ نہ تو وہ بہت زیادہ دلا ہے، اور نہ ہی فربہ۔ وہ قوی، خوش مزاج، اور تو انہا شخص ہے۔ جب وہ ہفتا ہے تو اس کا پورا چہہ اپنی شکل بدلتا ہے۔ اس کے چہرے پر ہیشہ سکون اور الہمینان رہتا ہے۔ وہ جب ناراض بھی ہوتا ہے تو اس میں ایک شہنشاہی شان ہوتی ہے۔ جب پادری اس سے پہلی مرتبہ ملا ہے تو اس کی عمر 38 سال کی تھی۔ یہ کہنا بڑا مشکل ہے کہ وہ دن رات میں لکنے لوگوں سے ملتا ہے۔ وہ اس قسم کے موقع پیدا کرتا ہے کہ عام لوگ اور امراء اس سے مل سکیں۔ وہ ان سے ملتے اور گفتگو کرتے وقت ہیشہ خوشنگوار مودہ میں ہوتا ہے اور ان کے ساتھ کسی قسم کی رعونت یا تحملانہ انداز اختیار نہیں کرتا۔ اس کے اس دوستانہ اور قرمی

تعالقات کی وجہ سے وہ اپنی رعایا میں بے نتا مقبول ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اپنے مذہبی خیالات کے باوجود کہ جو اس کی مسلمان رعایا کو پسند نہیں۔ جلال الدین پر کوئی قاتلانہ حملہ نہیں ہوا۔ وہ ایک دور رس اور موقع شناس شخص ہے۔ اس لئے نہ تو وہ بلاوجہ خطرے میں پڑتا ہے اور نہ ہی اپنے حق میں مناسب موقع کو چھوڑتا ہے۔ اور بڑی عمدگی سے اپنے مقامد کو پورا کرتا ہے۔ لیکن اس کی یہ تمام جسمانی اور ذہنی خوبیاں اپنی چک دمک کو اس لئے ماند کر دیتی ہیں۔ کیونکہ وہ سچے عقیدے سے محروم ہے۔ جلال الدین کو شکار کا بہت شوق ہے، مگر وہ شاہین یا باز کے ذریعہ شکار کو بہت زیادہ پسند نہیں کرتا۔ چونکہ اس کی طبیعت میں تھائی اور افسروگی کاملہ ہے۔ اس لئے وہ خود کو مختلف تفریحوں اور کھلیوں میں مصروف رکھتا ہے۔ وہ عوام اور امراء کے لئے وقاً ”فوقاً“ کھلیوں کا انعقاد کرتا ہے کہ جو اس قسم کی تفریحات میں دلچسپی سے حصہ لیتے ہیں۔

یہ تکمیل مندرجہ ذیل ہیں:

پولو، ہاتھیوں، بھینشوں، ہرنوں اور مرغوں کی لڑائی، مکہ بازی کے مقابلے، جنگ جوؤں کے مقابلے اور کبوتروں کو اڑان۔

اسے نئے نئے پرندوں اور ہر قسم کی عجیب و غریب چیزوں سے بہت دلچسپی ہے وہ موسيقی، رقص، نٹوں کے کرتب، مسخنوں اور بھائذوں کے لطیفوں سے بہت خوش ہوتا ہے۔ اگرچہ ایسے موقعوں پر نظر تو ایسا آتا ہے کہ وہ تفریح میں مصروف ہے اور انتظام سلطنت میں دور ہے، لیکن اس وقت بھی اس کے دماغ میں سلطنت کے امور رہتے ہیں اور وہ ان سے غافل نہیں ہوتا ہے۔ یہ حیران کن بات ہے کہ وہ ہمیشہ اپنے ارد گرد لوگوں کو جمع رکھتا ہے، اور خود کو لوگوں میں گمراہوا دیکھ کر اسے خوشی ہوتی ہے اس لئے اس کے دربار میں امراء اور دوسرے ہر قسم کے لوگ ہمیشہ جمع رہتے ہیں۔ اس کے منصب داؤ اور امراء جو دوسرے صوبوں میں رہتے ہیں وہ بھی سل میں ایک مرتبہ آگر دربار میں ایک خاص مدت تک قیام کرتے ہیں۔ جب وہ محل سے باہر جاتا ہے تو وہ ہمیشہ اپنے حفاظتی دستہ اور امراء کے درمیان گمراہوا رہتا ہے۔ وہ اس کے ساتھ اس وقت تک پیدل جلتے ہیں کہ جب وہ سر کے اشارے سے انہیں سواری کے لئے نہیں کہے۔ اس وجہ سے اس کے دربار کی شلن و شوکت قائم رہتی ہے۔

مسلمان علماء کا لباس بھی عبا ہوتی ہے جو کہ ان کے گھنٹوں تک آتی ہے۔ ان کے جو تھنڈوں سے نیچے ہوتے ہیں۔ ان کا لباس اون اور سوتی کپڑے اور سفید رنگ کا ہوتا ہے۔ ان کے جو تھے بھی خاص فیشن کے ہوتے ہیں۔ جلال الدین رسشی، رنگ والے کشیدہ کاری کئے ہوتے سونے چاندی کے تاروں سے مزین خوبصورت ملبوسات زیب تن کرتا ہے۔ اس کا فوجی چغہ اس کے گھنٹوں تک آتا ہے۔ اس کے جو تھے اس کے ٹھنڈوں کو چھپا لیتے ہیں۔ ان جو توں کے بنانے کے بارے میں وہ خود ہدایات دیتا ہے۔ اور انہیں مختلف مکملوں اور فیشن کے مطابق تیار کرتا ہے۔ وہ سونے کے زیورات اور موتنی پہنتا ہے۔ یورپی تکوار اور خبر رکھنے کا بھی شو قین ہے۔ وہ ہمیشہ مسلح رہتا ہے۔ ہر وقت یہاں تک کہ بخی مخلفوں میں بھی اپنے حفاظتی وسٹے کے ساتھ جس کی تعداد بیس ہو گی، گھرا ہوا رہتا ہے۔ اسے ہسپانوی لباس پسند ہے اور اکثر بخی مخلفوں میں اسے پہنتا ہے۔ وہ بھائی پر سواری کرتا ہے اور اسے قابو میں بھی رکھتا ہے۔ اونٹ و گھوڑے کی سواری بھی اس کے پسندیدہ مشغلوں میں سے ہے۔ کبھی کبھی وہ دو گھوڑوں والا رتح چلاتا ہے۔ اس میں اس کی شخصیت ابھرتی ہے اور وہ بڑا پر جلال اور شہنشاہ لگتا ہے۔ وہ تخت پر کہ جس پر قلیں بچھا ہوتا ہے دوزانوں بیٹھتا ہے۔ اس کے پاس پر نگریوں کی طرح کا ایک مغلی تخت بھی ہے کہ جو اس کے ساتھ سفر پر جاتا ہے اور وہ اس پر کبھی کبھی بیٹھتا بھی ہے۔

اس کا دستر خوان بڑا پر ٹکلف ہوتا ہے۔ کھانے کی تقویا چالیس کے قریب قسمیں ہوتی ہیں۔ جب انہیں کھانے کے شاہی کمرے میں لایا جاتا ہے تو یہ صاف تھرے سوتی کپڑے سے ڈھکی ہوتی ہیں اور کپڑے کو ارد گرد لپیٹ پر اس پر مر لگادی جاتی ہے تاکہ کوئی ان میں زہر نہ ملا سکے۔ کھانے کی ان بڑی اقاپیوں کو نوجوان سروں پر اٹھانے کھانے کے کمرے تک لاتے ہیں۔ ان کے آگے دوسرے ملازم ہوتے ہیں اور شاہی مطبع کا نگران ساتھ میں ہوتا ہے۔ دروازے پر کھانا خواجه سرا لے لیتے ہیں، اور دستر خوان تک پہنچانے کا کام کرتی ہیں۔ وہ تنا کھانا کھانے کا علوی ہے۔ سوائے ایسے موقعوں کے جب دعوییں ہوں۔ وہ بہت کم شراب پیتا ہے اور اپنی پیاس پالنی یا پوسٹ سے بجاتا ہے۔ جب بھی وہ زیادہ مقدار میں پوسٹ پی لیتا تھا تو وہ مدھوش ہو کر ایک

طرف ڈھلک جاتا ہے۔ وہ کوچ پر نیم دراز ہو کر کھاتا ہے۔ کوچ یا تخت پر قلیں مجھے ہوتے ہیں اور زم تکیے ہوتے ہیں کہ جن میں پرندوں کے پر یا درختوں کے پتے بھرے ہوتے ہیں۔

### شاہی محلات

اس کے محلات کی شان و شوکت ایسی ہی ہے جیسے کہ یورپی حکمرانوں کی شاہی رہائش گاہوں کی۔ یہ شاندار اور عالیشان ہوتے ہیں۔ نیاد سے لے کر چھت کی منڈریوں تک یہ ترشے ہوئے پتوں سے تعمیر کئے جاتے ہیں۔ ان کو تصاویر اور نقش و نگار سے مزین کیا جاتا ہے۔ دوسرے ہندوستانی راجاؤں اور حکمرانوں کے مقابلہ میں اس کے محلات بلند و بللا ہوتے ہیں۔ ایک ہی علاقہ میں کئی محلات ہوتے ہیں۔ ان میں سب سے شاندار شاہ کا ہوتا ہے جو کہ سب سے بڑا اور اونچا ہوتا ہے۔ دوسرا محل بیگماں کا ہوتا ہے، تیسرا شزادوں کا جبکہ چوتھا بطور ذخیرہ اور اسلحہ غذہ کے استعمال ہوتا ہے۔ ان محلات کی چھتوں پر نائل نہیں ہوتے۔ ان کی چھتیں گنبد نما ہوتی ہیں۔ باہر سے پتوں کی بی سلوں اور پلاسٹر کے ذریعہ یہ موسم کی گرمی و سردی کی شدت کو روکتے ہیں۔ اس قسم کی چھتیں نمی سے محفوظ رہتی ہیں۔ ان محلات کو کنکروں سے خوبصورت بنایا جاتا ہے۔ ہر کنکرہ چار ستونوں پر ہوتا ہے اور عینہ عینہ عینہ چبھر ہوتا ہے۔ محلات کی خوبصورتی کبوتروں کی چھتوں سے بھی بڑھ جاتی ہے۔ دیواریں نیلیں و سفید اینٹوں اور نائلوں کی وجہ سے دیدہ زیب ہو جاتی ہیں۔ کبوتروں کی دیکھ بھال خواہ سرا اور کنیزہ کرتی ہیں۔ ان کبوتروں کی اس طرح تربیت کی جاتی ہے کہ یہ خاص خاص اشاروں اور آوازوں پر اڑتے ہیں اور اپنی حرکات و سکنات تبدیل کر لیتے ہیں۔ ان کے ظلم و ضبط کو دیکھ کر ایسا محسوس ہوتا ہے کہ جیسے کوئی جزل اپنے سپاہیوں کو قواعد کرا رہا ہو۔ میرے لئے تو یہ ایک مجرے کی طرح ہی تھا کہ جس طرح وہ اڑتے ہوئے فضا میں قلبازیاں کھاتے ہیں، رقص کرتے ہیں اور بڑی ترتیب سے قطاروں میں اڑتے ہیں اور پھر وہیں واپس آ جاتے ہیں کہ جمل سے انہیں اڑایا گیا تھا اور یہ سب کرت وہ سیئی کی آواز پر کرتے ہیں۔ ان کو حکم دیا جاتا ہے کہ وہ چھت پر بیٹھ جائیں۔ اپنے اپنے

گونلوں میں چلے جائیں یا ان سے باہر نکل آئیں۔ جیسا کہ ان سے کہا جاتا ہے وہ ایسا ہی کرتے ہیں۔

یہاں پر ایک اور بڑی عمارت ہے اتنی ہی بڑی جتنا کہ محل۔ یہ شیخ سلیم چشتی کا مزار ہے کہ جس نے بادشاہ کو فتح پور سیکری آنے کو کہا تھا۔ اس کو لوگ بطور ولی مانتے ہیں۔

جلال الدین نے جو دوسری عمارتیں اپنی سلطنت میں تعمیر کرائی ہیں وہ بھی شاندار اور خوبصورت ہیں۔ یہ عمارتیں انجینئروں، معماروں اور مزدوروں نے شاہی احکامات کی تعمیل میں بہت کم عرصے میں تعمیر کی ہیں۔ مثلاً اس نے ستونوں سے گھری ایک جگہ جو کہ دو سو فٹ اسکوڑ میں اسے تین میٹرے میں تعمیر کرایا اور حمام معد ڈرینگ اور نجی استعمال کے کمرے اور فوارے و پانی کی نالیاں۔ یہ سب چھ میٹروں میں مکمل ہو گئیں۔ یہاں پر یہ خود غسل کرتا ہے۔ اس خیال سے کہ پتوں کی تراش و خراش سے شور نہ ہو۔ اس نے یہ انتظام کیا ہے کہ تعمیر کا یہ سلمان کسی اور جگہ تیار ہوتا ہے اور آخر میں وہاں لایا جاتا ہے کہ جمال عمارت بن رہی ہوتی ہے۔ پادریوں نے ان تمام باتوں کی طرف خاص توجہ دی۔ جلال الدین کو عمارتوں کی تعمیر کا اتنا شوق ہے کہ کبھی کبھی وہ خود دست کاروں کے ساتھ بیٹھ کر پتوں کو توڑتا ہے۔ وہ عام ہنرمندوں کے کاموں کو نہ صرف دیکھتا ہے بلکہ تفریح کے طور پر ان کے ساتھ مل کر کام بھی کرتا ہے۔ اس مقصد کے لئے اس نے محلات میں کارخانے قائم کر رکھے ہیں کہ جمال دست کاروں و ہنرمندوں کے کام کے لئے علیحدہ علیحدہ کرے ہیں ان میں مشور یہ ہیں۔ مصوری، قالین، پردے اور اسلیہ بنانے کے کارخانے۔ اس کے علاوہ زیورات اور مشجر قالین بافی کے لئے بھی کارگیر کام کرتے ہیں۔ وہ اکثر ان کارخانوں میں آتا ہے اور کارگیروں کو کام کرتے ہوئے دیکھتا ہے۔

## اکبر علم و ادب کا سرپرست

اکبر علم و ادب کی سرپرستی کرتا ہے۔ اس کے رد گرد ہمیشہ پڑھے لکھے لوگوں اور علماء کا جگہ رہتا ہے۔ اس کو اس بات کا بہت شوق ہے کہ اس کے سامنے فلسفہ، مذہب اور

المیات پر بحث و مباحثہ ہوں اور تاریخ سے عظیم باوشاہ کے تذکرے سنائے جائیں۔ وہ چیزوں کے بارے میں بڑی صحیح رائے دیتا ہے۔ اس کی یادداشت بھی غیر معمولی طور پر بہت اچھی ہے۔ بحث و مباحثوں علمی گنگتوں کے نتیجہ میں اس کی معلومات کا دائرہ بہت وسیع ہو گیا ہے۔ اس کی وجہ سے اس نے اپنے ان پڑھ ہونے پر قابو پالیا ہے (وہ لکھنا اور پڑھنا بالکل نہیں جانتا) بلکہ بڑے اہم اور مشکل موضوعات پر بڑی عمدگی سے اظہار خیال کرتا ہے۔ وہ ہر مسئلہ اور ہر موضوع پر اس طرح سے اپنی رائے دیتا ہے کہ جو اس سے واقف نہیں ہے اس کو خیال تک بھی نہیں آتا کہ وہ ان پڑھ ہے۔ بلکہ وہ سوچتا ہے کہ یہ خیالات ایک عالم اور پڑھے لکھے کے ہو سکتے ہیں اور درحقیقت وہ ایسا ہی ہے۔ کیونکہ ایس تیز و طرار ذہن کے ساتھ جیسا کہ میں پسلے بھی بتا چکا ہوں وہ علمی معالات میں بھی بہت زیادہ غور و فکر کرنے والا ہے اور اپنی بات کو شلهانہ انداز کے ساتھ پیش کرتا ہے۔ دانشور لوگ روزانہ اس کے سامنے علمی موضوعات پر بحث و مباحثہ کرتے ہیں۔ وہ ان کی باتوں کو غور سے سنتا ہے اور پھر انہی کے اسلوب میں اپنے مطالب کو بیان کرتا ہے۔

وہ اپنے دربار میں مسخروں اور بھانڈوں کے لطفیے اور ان کی حرکتوں سے بھی لطف انداز ہوتا ہے۔ اس کے یہاں ایکسرز نہیں ہیں کیونکہ اسلام میں اس کی ممانعت کردی گئی ہے۔

مسلمان باوشاہوں میں شادیاں کرنے کا بڑا رواج ہے اور اس کو یہ حکمرانوں سے تعلقات بہتر بنانے کے لئے اس طرح استعمال کرتے ہیں کہ ان کی لڑکیوں اور بہنوں سے شادیاں کرتے ہیں۔ اس وجہ سے جلال الدین نے بھی بہت سی شادیاں کیں۔ ان کی تعداد تین سو کے قریب ہے۔ یہ ایک محل میں علیحدہ کمروں میں رہتی ہیں۔ جب پادری اس کے دربار میں تھے تو اس وقت اس کے تین لڑکے اور دو لڑکیاں تھیں۔ اس کا بڑا لڑکا شیخوں کملاتا ہے۔ یہ شیخ سلیم چشتی کے نام پر ہے کہ جس کے کئے پر اس نے فتح پور سیری تعمیر کرایا تھا۔ یہ اس کا پسلا لڑکا ہے کہ جو بچپن کی موت سے بچا ہوا۔ دوسرا لڑکا پہاڑی ہے اور تیسرا دانیال ہے۔

## مصاحب

جلال الدین کے دربار میں تقریباً بیس ہندو سردار یا امراء ہیں جو کہ بطور وزیر اور مصاحب کے اس کے ساتھ ہیں۔ ان کا کام حکومت کرنے میں اس کی مدد کرنا اور شاہی حرم کا بندوبست کرنا ہے۔ وہ اس کے وفاوار اور عقیدت مند ہیں۔ اپنی دانشمندی اور اعتماد کے سبب وہ انتظام سلطنت کو بخوبی سنبھالے ہوئے ہیں۔ یہ لوگ اس کے ساتھ رہتے ہیں۔ بادشاہ کو ان پر اتنا اعتماد ہے کہ یہ محل کے اندر ورنی حصہ میں بھی جاسکتے ہیں۔ یہ ایک ایسی رعایت ہے کہ مغل سرداروں کو بھی نہیں ملی۔ صوبوں کی گورنری وہ ان راجپوت امراء کے حوالے کرتا ہے کہ جو اس کے رشتہ دار ہیں۔ ان میں سے کچھ امراء اس کے لڑکوں کے امتیق مقرر کئے گئے ہیں۔ بادشاہ کا مقصد ان کو مراعات کے دینے اور ان پر اعتماد کرنے سے بادشاہ کا مقصد یہ ہے کہ یہ امراء اس کے وفادار رہیں اور اس کے لڑکوں کی دشمنوں سے حفاظت کریں۔ ان کی ادبی تعلیم۔ قدم ایرانی روزایت کے مطابق ایک تجربہ کار بوڑھے شخص کے سپرد کی گئی ہے کہ جس میں سطحی قسم کی اخلاقی خوبیاں ہیں۔ (درحقیقت وہ کروار کے لحاظ سے بد اعمال ہے جیسا کہ ہر مسلمان ہوتا ہے) جو دکھلوائے کے طور پر مذہبی و پارسا بنا ہوا ہے۔ شزادوں کو ہتھیار چلانے کی تربیت بھی دی جاتی ہے۔ گھر سواری اور تیرا اندازی کے علیحدہ علیحدہ اساتذہ ہیں۔ وہ شزادوں کی تعلیم و تربیت پر خصوصی توجہ دیتا ہے اور ان کو دوسرے لوگوں کی صحبت سے دور رکھا جاتا ہے۔ انہیں لکھنے پڑھنے اور دوسرے امور میں تربیت دینے کا کام ماہر اساتذہ کی ذمہ داری ہے۔

جب بادشاہ کوئی مشورہ کرنا چاہتا ہے تو ہر مصاحب سے علیحدہ علیحدہ وہ اس کے بارے میں رائے پوچھتا ہے۔ اس کے بعد ان کے مشوروں کی روشنی میں وہ اپنی رائے قائم کرتا ہے لیکن اس کے بعد بھی وہ آخری بار ان سے مشورہ کرتا ہے اور امراء سے مخاطب ہو کر کرتا ہے کہ ”میرا خیال ہے کہ ایسا ہونا چاہیے۔ کیا تم سب لوگ اس سے متفق ہو؟“

اس پر وہ جواب دیتے ہیں کہ ”سلامتی ہو! اے بادشاہ“  
اگر ان میں سے ایک بھی اس رائے سے متفق نہیں ہوتا تو وہ اس کی بات کو

خاموشی اور سکون سے متاثر ہے اور کبھی کبھی اس کی دلیل کے بعد اپنی رائے کو بدل بھی لیتا ہے۔ اس کے مصاحب ان کاموں کے لئے منتخب کئے جاتے ہیں: ایک کام یہ ہوتا ہے کہ جو لوگ بادشاہ سے ملتا چاہتے ہیں ان کی ملاقات کا بندوبست کرے۔ ان کی درخواستیں بادشاہ کی خدمت میں پیش کرے، بادشاہ ان درخواستوں پر جو احکامات دے ان کو لکھئے۔ ان مصاحتیں کے ذمہ یہ بھی ہے کہ وہ دربار میں اس کی رسومات پر نظر رکھیں کہ ہر شخص اس بات کو باقاعدگی سے ادا کرے۔ ان لوگوں کو بادشاہ کے سامنے پیش کرے کہ جو اسے نذر دینے کے لئے آئے ہیں۔ اس کے بعد دوبارہ سے انہیں واپس ان کی نشتوں پر لے جائے۔

### سفر تیس

جلال الدین سفیروں اور اجنبیوں کے ساتھ بمقابلہ اپنے امراء اور عہدے داروں کے بالکل مختلف سلوک کرتا ہے۔ وہ ان کے ساتھ ادب و احترام سے پیش آتا ہے اور ان سے مشفقاتہ طور پر ملتا ہے۔ خاص طور سے غیر ملکی حکمرانوں کے سفیروں سے اور ان راجاوں اور حکمرانوں کے سفیروں سے کہ جن کے ملکوں پر اس نے قبضہ کر لیا ہے اور جو بھاگ کر کیمیں اور مقیم ہیں اور اب اس سے پناہ کی درخواست کرتے ہیں۔ جن حکمرانوں کو وہ ان کا ملک واپس دے دیتا انہیں وہ فوج اور مالی امداد دیتا ہے۔ اس کی ساتھ اس کی ایک شرط ہوتی ہے اور وہ یہ کہ ناپ تول کے پیمانے و وزن اور اس کا سکہ وہاں رانج کرے گا۔ ایک مرتبہ ترکی صوبہ کا سفیر جس کا دارالحکومت صنعا ہے اس کے دربار میں آیا اس سفیر کا بری طرح سے استقبال کیا گیا۔ یہ سفارتی مشن آخر میں ذیلیں و خوار ہو کر چلا گیا۔ اس سفیر کو ہنگڑیاں پہننا کر لاہور میں جلاوطن کر دیا جبکہ اس کے ساتھی موقع ملتے ہی خفیہ طور پر فرار ہو گئے۔ اس ناراضگی کی ایک وجہ تو سفیروں اور ترکی کے بادشاہ کی رعونت تھی اور دسری وجہ یہ تھی کہ وہ چاہتے تھے کہ اکبر بادشاہ ان کے ساتھ مل کر اپنیں اور پرستگال کے حکمرانوں کے خلاف جنگ میں حصہ لے۔ جب بادشاہ کی پھوپھی حج سے واپس آئی تو اس کے آنے کی خوشی میں اس نے شاہراہوں اور راستوں کو سجا لیا اور خود اس کا استقبال کر کے اس کے ساتھ محل تک

گیلے اس کی پھوپھی اس موقعہ پر سونے سے مرصع پاکی میں سوار تھی۔ راستہ میں لوگوں میں روپیہ پیسے بائنا گیا۔

محقر آیہ کہ جلال الدین اپنے امراء کے ساتھ اس قدر سختی سے پیش آتا تھا کہ ان میں سے ہر ایک خود کو انتہائی گراہوا اور ذمیل محسوس کرتا تھا۔ مثلاً اگر ان امراء میں کوئی جرم کرتا تھا تو اس کو عام لوگوں سے زیادہ سخت سزا دی جاتی تھی اور ان کے عمدے و مرتبہ کا بالکل خیال نہیں رکھا جاتا تھا۔

### حمدے دار

میں پہلے بھی بیان کرچکا ہوں کہ جلال الدین کے نسلت شیر ہیں۔ ان میں ہر ایک ہفتہ کے ایک دن کے لئے ہے۔ اس طرح سے اس نے چار یا پانچ سیکڑیوں کو مقرر کر رکھا ہے۔ ان کا تعلق مشیوں کی جماعت سے ہے اور ہر ایک ایک مخصوص دن اپنے فرائض سراجام دیتا ہے۔ یہ سیکرٹریز یا واقعہ نویس ہر وہ بات لکھتے ہیں کہ جو باشاہ کی زبان سے نکلتی ہے۔ یعنی احکامات، فرمانیں، فیصلے اور امور سلطنت کے معاملات پر اس کی گفتگو۔ وہ اس قدر تیزی سے لکھتے ہیں کہ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ وہ الفاظ کو ان کے ادا ہونے اور ہوا میں تحلیل ہونے سے پہلے ہی گرفت میں لے لیتے ہیں۔ یہ رواج مغلوں نے ایرانیوں سے لیا ہے جو قدیم مصنفوں کے مطابق واقعہ نویسوں کو اس مقصد کے لئے دربار میں رکھتے تھے۔ یہ واقعہ نویس اپنے روزناموں میں جو بھی واقعہ سلطنت میں ہوتا تھا احتیاط کے ساتھ درج کر لیتے ہیں۔

میں نے اوپر جن عمدیداروں کا ذکر کیا ہے ان میں حفاظتی دستہ کا ذکر شامل ہے۔ یہ چوبیں گھنٹہ ڈیوٹی پر رہتا ہے اور اسے باشاہ کی جانب سے غلبہ کا راشن ملتا ہے حفاظتی دستوں کی ڈیوٹی بدلتی رہتی ہے اور ہر روز ایک دستہ اپنی باری پر فرائض پورے کرتا ہے۔ یہی چوکیداروں، ملازموں اور خدمت گاروں کے لئے ہے۔ کوتوال، شیر خاص، اکلو شست، صدر الصدور، خانسلال جو کہ باشاہ کے محل کا انجارج ہے۔ شاہی یکمپ کا نگران، خزانہ کا مہتمم، درباؤں کا انجارج۔ جیل کا افسر جلا و اور شہانی مطیع کا مہتمم وغیرہ اور دوسرے مستقل عمدیدار یہ سب کے سب محل میں حاضر رہتے

ہیں۔

نخلی ذات کے لوگ اور وہ کہ جن کا تعلق اشراف سے نہیں بلکہ سماجی طور پر گمنام ہیں۔ ان کو اسی وقت عمدے ملتے ہیں اور محل میں ان کا تقریر ہوا کرتا ہے۔ کہ جب یہ باصلاحیت اور الہیت کے مالک ہوں۔ اس صورت میں انہیں درجہ بدرجہ ترقی ملتی رہتی ہے۔ لیکن اگر یہ لوگ اپنے کمینہ پن اور ذلیل حرکتوں سے باز نہیں آتے اور سازشوں میں ملوث پائے جاتے ہیں تو اس صورت میں بادشاہ انہیں ان کی اصلی حالت پر واپس لے آتا ہے تاکہ وہ اپنے اس اصل مقام سے واقف رہیں کہ جہاں سے انہوں نے ترقی کی تھی۔

ان عمدے داروں کے لئے کہ جن کا کام محل میں مستقل رہتا ہے ان کے لئے بادشاہ نے محل میں علیحدہ کمرے بنوار کھے ہیں۔ جمال وہ آرام و سکون سے اپنے فرائض میں مشغول رہیں۔ اس کو رہائش خانہ کہا جاتا ہے یعنی تھائی کی جگہ یا وہ جگہ جہاں پیاس بجھائی جاتی ہے۔

جلال الدین نے امراء کے ان لڑکوں کے لئے جن کے باپ نہیں ہیں عمدہ تعلیم کا بندوبست کر رکھا ہے۔ یہ ایک ایسا عمل ہے کہ دوسرے حکمرانوں کو بھی اس کی تقید کرنی چاہیے۔

## ریونیو کے ذرائع

بادشاہ اپنے صوبوں میں ریونیو کی شکل میں ایک بڑی رقم وصول کرتا ہے۔ اس کی سلطنت کے یہ صوبے زراعت و موسیشوں کی وجہ سے خوش حال اور زرخیز ہیں۔ ان کی آمدن کا ایک اور ذریعہ تجارتی اشیاء کی درآمد و برآمد ہے۔

بادشاہ کی ایک آمدنی کا ذریعہ اس کے امراء کی جمع شدہ دولت ہے کیونکہ قانون اور روایت کے تحت کسی بھی امیر کے مرنے کے بعد یہ دولت و جائداد بادشاہ کو مل جاتی ہے۔ اس کے علاوہ مفتوح حکمرانوں اور راجاوں کے خزانے میں کہ جن پر قبضہ کر لیا جاتا ہے۔ جب بھی نئے علاقے فتح ہوتے ہیں اور انہیں سلطنت میں شامل کیا جاتا ہے تو ان پر نئے نئے نیکیں لگائے جاتے ہیں اور ان سے تحفہ تھائے وصول کئے جاتے

ہیں۔ یہ نئے نیکس اور تحفہ تھائے اس قدر زیادہ ہوتے ہیں کہ یہ نئے علاقوں کی رعایا کو مالی طور پر تباہ کر دیتے ہیں۔ بادشاہ خود بھی تجارت کرتا ہے اور اس کے ذریعہ سے منافع حاصل کرنے کے ہر طریقہ کو استعمال کر کے وہ اپنی دولت میں اضافہ کرتا ہے۔

اس کے علاوہ اپنی سلطنت میں کسی بکریا روپیہ تبدیل کرنے والے کو کام کرنے کی اجازت نہیں دیتا ہے۔ یہ کام شاہی خزانہ کا ٹگران اور اس کے عمدے دار کرتے ہیں۔ لہذا شاہی ٹگران کے ذریعہ جو تجارت ہوتی ہے اس سے بادشاہ کو بہت منافع ہوتا ہے۔ کیونکہ یہ شاہی خزانے یا نکسل ہی سونے کے سکہ کو چاندی کے سکوں میں تبدیل کرتے ہیں۔ حکومت کے عمدے داروں کو سونے، چاندی یا تانبے کے سکوں میں ان کے عمدے کے مقابل تباہ دی جاتی ہے۔ اس لئے یہ ہر ایک کی ضرورت ہو جاتی ہے کہ وہ اپنے سونے، چاندی یا تانبے کے سکوں کو تبدیل کرائے۔ اس عمل میں اسے خزانہ کو منافع دینا پڑتا ہے۔

اس قسم کی آمدنی کے ذرائع کو اگرچہ اچھا نہیں کہا جاسکتا لیکن اس کے دو فائدے ہیں: ایک تو اس کی وجہ سے سکوں میں نہ تو ملاوٹ ہوتی ہے اور نہ ان کی قیمت گرتی ہے۔ دوسرے تبدیل کرنے کا نزخ یہ یہ ایک جیسا رہتا ہے اور صرف سازشیں کر کے یا دھوکہ دے کر اس کو گھٹایا یا بڑھایا نہیں سکتا۔ اس کے علاوہ چونکہ یہ تمام روپیہ پیشہ گروش کے بعد سرکاری خزانہ میں آتا ہے اس لئے پیسہ کی بازار میں کمی نہیں ہوتی۔

ایک قانون اور بھی ہے کہ کوئی گھوڑا بادشاہ اور اس کے دکیلوں کی مرضی کے بغیر فروخت نہیں ہو سکتا ہے۔ اگرچہ اس نے گھوڑوں کی فروخت کے لئے کھلی نیلامی کی اجازت دے رکھی ہے لیکن تمام اچھے گھوڑے وہ خود خرید لیتا ہے لیکن اس بات کا خیال رکھتا ہے کہ نہ تو اس سے دوسرے نیلامی دینے والوں کی حق تنفسی ہو اور نہ ہی وہ شخص ناراض ہو کہ جس نے اس سے زیادہ بولی لگائی ہو۔ اس خیال سے کہ اس سے لوگوں میں شک و شبہت نہ ہوں۔ قیمت کو سب کے سامنے گن کر دیا جاتا ہے بلکہ تاجر کو قیمت سے کچھ زیادہ ہی اشرفیاں دے دی جاتی ہیں۔

جلال الدین روپیہ پیسہ خرچ کرنے کے معاملے میں کم خرچ ہے اور اپنی دولت کو

حفاظت سے رکھنے والا ہے۔ یہی وجہ ہے وہ اس وقت مشرق کا سب سے زیادہ مالدار بادشاہ ہے۔ یہ بات اس کے امراء اور منصب دار ہر وقت اس سے کہتے رہتے ہیں تاکہ اس خوشابد کے ذریعہ وہ اس کی خوشنودی حاصل کر سکیں۔ اپنی دولت کو دکھانے کی غرض سے سال میں چار مرتبہ وہ ضرب شدہ سکوں کے تھیلوں کالوگوں کے سامنے ڈھیر لگاتا ہے۔ (میرا خیال ہے کہ یہ ڈھیر محل کے صحن میں ہوتا ہے) یہ ڈھیر دس فٹ چوڑا اور تین فٹ اونچا ہوتا ہے۔ اس کے قریب خزانہ کا انچارج اور سکوں کی گفتگو کرنے والا بیٹھتا ہے۔ وہ گفتگو کی مگر انی کرتے ہیں۔ اس موقع پر ان لوگوں کو رقم دی جاتی ہے کہ جن کی ادائیگی باقی رہتی ہے۔ اس ادائیگی پر معنوی منافع اسی شرح پر کاٹ لیا جاتا ہے کہ جو ایک صراف کا ہوتا ہے۔ ایک تھیلے میں چار ہزار تانبہ کے سکے ہوتے ہیں۔

محل کے ایک ہال میں انتظام سلطنت اور شاہی محل کے انتظامات کی دیکھ بھل کرنے والے بیٹھتے ہیں۔ ان میں 'مشی'، 'خزانچی'، کاتب اور دوسرے چھوٹے اور بڑے عمدے دار ہوتے ہیں۔ ان سب کا سربراہ ایک ایسا شخص ہوتا ہے کہ جو ذہین، باصلاحیت ہو۔ یہ شخص شاہی فرمانوں پر دستخط کرتا ہے۔ شاہی مر اور سلطنت کی بڑی مر محل میں کسی ایک بیگم کی تحویل میں ہوتی ہے جو فرائیں اور دستاویزات کی تیاری کے آئندہ دن بعد اس پر مہر لگاتی ہے۔ ان آئندہ دنوں کے عرصہ میں فرائیں اور دستاویزات کو بادشاہ کے مصاحب اور خود بادشاہ احتیاط سے پڑھتے اور ان کا جائزہ لیتے ہیں تاکہ ان میں کوئی غلطی نہ رہ جائے یا کسی قسم کا اضافہ نہ کر دیا جائے۔ خاص طور پر اس وقت کہ جب کسی کو شاہی فرمان کے ذریعہ کوئی رعایت وی جائے یا تختے دیے جائیں تو اس صورت میں ان دستاویزات کی اچھی طرح سے جانچ پڑتال ہوتی ہے۔